

GRADO EN SOCIOLOGÍA
TRABAJO DE FIN DE GRADO
CURSO ACADÉMICO: 2021/2022
CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

La nueva emigración española en el Reino Unido: Análisis de los procesos de integración y del retorno de las enfermeras a partir del Brexit.

A nova emigración española no Reino Unido: Análise dos procesos de integración e do retorno das enfermeiras para partir do Brexit.

The new Spanish emigration in the United Kingdom: Analysis of the integration processes and the return of nurses since Brexit.

ANA OLGA CAMPOAMOR ALLER
DIRIGIDO POR: BELEN FERNÁNDEZ SUÁREZ
ANTÍA PÉREZ CARAMÉS

RESUMEN

El presente TFG analizará los movimientos migratorios de población cualificada del ámbito sanitario, en concreto de enfermeras/os hacia Reino Unido a partir de la crisis económica del año 2008 hasta la actualidad. Esta migración no ha dejado de crecer en los últimos años y que se puede analizar desde una doble perspectiva: la precariedad del mercado laboral español durante la última década y la demanda de enfermeras en el Reino Unido. También se analizará si el Brexit, es decir la salida de Reino Unido de la Unión Europea el 31 de enero del 2020 ha influido en la decisión de retorno y convivencia de estos profesionales en Reino Unido y la integración de estas enfermeras en el Reino Unido.

Palabras clave: Enfermeras en Reino Unido, emigración española cualificada, BREXIT, integración, motivaciones, discriminación.

RESUMO

Este TFG analizará os movementos migratorios da poboación cualificada no ámbito sanitario, en concreto dos enfermeiros ao Reino Unido desde a crise económica de 2008 ata a actualidade. Esta migración non parou de crecer nos últimos anos e pódese analizar desde unha dobre perspectiva: a precariedade do mercado laboral español durante a última década e a demanda de enfermeiras no Reino Unido. Tamén se analizará se o Brexit, é dicir, a saída do Reino Unido da Unión Europea o 31 de xaneiro de 2020, influíu na decisión de retorno e convivencia destes profesionais no Reino Unido e na integración destes enfermeiros no Reino Unido. Reino Unido.

Palabras clave: Enfermeiras no Reino Unido, emigración española cualificada, BREXIT, integración, motivacións, discriminación.

ABSTRACT

This TFG will analyze the migratory movements of the qualified population in the health field, specifically of nurses to the United Kingdom from the economic crisis of 2008 to the present. This migration has not stopped growing in recent years and can be analyzed from a double perspective: the precariousness of the Spanish labor market during the last decade and the demand for nurses in the United Kingdom. It will also be analyzed whether Brexit, that is, the departure of the United Kingdom from the European Union on January 31, 2020, has influenced the decision to return and coexistence of these professionals in the United Kingdom and the integration of these nurses in the United Kingdom.

Keywords: Nurses in the United Kingdom, qualified Spanish emigration, BREXIT, integration, motivations, discrimination.

Índice de contenidos

1.Introducción	5
1.1. Objetivos.....	6
1.1.1. Objetivos generales.....	6
1.1.2. Objetivos específicos.....	7
2.Marco teórico	8
2.1. Migraciones cualificadas	9
2.2. Migraciones cualificadas del personal sanitario: Las enfermeras	11
2.3. Dimensión política en la migración cualificada del personal sanitario. Reclutamiento....	14
2.4. Dimensión laboral y económica: Características del mercado laboral sanitario en la segunda década del siglo XXI. Motivaciones para emigrar.....	16
2.5. Retorno y su relación con el Brexit	17
2.6. Integración y adaptación desde un punto de vista sociológico	19
3.Metodología	23
3.1. Diseño de la entrevista en profundidad	23
3.3. Cuadro tipológico	25
3.4. Guion de la entrevista	26
4.Resultados	27
4.1. Decisión y motivaciones para emigrar	27
4.2. Proceso de reclutamiento y contratación.....	31
4.2.1. Reclutamiento	31
4.2.2. Forma de trabajo, promoción, formación de las enfermeras en Reino Unido	35
4.3. Integración sociolaboral.....	38
4.3.1. Idioma.....	39
4.3.2. Ocio	41
4.3.3. Ámbito laboral	45
4.4. Decisiones de retorno o permanencia en Reino Unido	46
4.4.1. Motivos para regresar	46
4.4.2. Decisión de permanencia en Reino Unido.	50
5.Conclusiones	52
6. Fortalezas y debilidades de este trabajo	55
7. Bibliografía	56
ANEXOS	61
ANEXO 1. FICHAS TÉCNICAS DE LAS ENTREVISTADAS.	61
ANEXO 2. GUION DE LA ENTREVISTA.	65

ANEXO 4. TRANSCRIPCIONES.....	68
ENTREVISTA E1	68
ENTREVISTA E2	73
ENTREVISTA E4	102
ENTREVISTA E5	117
ENTREVISTA E6	137
ENTREVISTA E7	155
ENTREVISTA E8	173

ÍNDICE DE TABLAS.

<i>Tabla I. Factores de atracción y expulsión en la migración de personal sanitario.....</i>	<i>13</i>
<i>Tabla II. Estructura del sistema sanitario inglés.....</i>	<i>14</i>
<i>Tabla III. Cuadro tipológico.....</i>	<i>26</i>
<i>Tabla IV. Actividades de ocio de las enfermeras emigrantes en Reino Unido.....</i>	<i>43</i>
<i>Tabla IV. Integración sociolaboral.....</i>	<i>66</i>

ÍNDICE DE FIGURAS.

<i>Figura 1. Modelo de retorno e influencia del Brexit.....</i>	<i>19</i>
<i>Figura 2. Un marco conceptual que define los dominios centrales de integración.....</i>	<i>22</i>

1. Introducción

La migración internacional del personal sanitario y en concreto de las enfermeras, está relacionada con la globalización de las principales economías desarrolladas que buscan no quedarse sin efectivos (enfermeras) que satisfagan las necesidades, en relación con los cuidados, de la población a largo plazo.

La crisis financiera del 2008 tuvo un impacto negativo en el sistema sanitario español que se tradujo en recortes en el gasto público destinado a la sanidad. Como consecuencia de esta situación las enfermeras españolas sufrieron la precarización del mercado laboral español. Sirva de ejemplo que según datos del Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE), aproximadamente 10.000 enfermeras se gradúan cada año según el Ministerio de Educación y Formación Profesional (MECD. SIIU, 2015) y en diciembre de 2010, 6371 estaban en desempleo, aumentando anualmente hasta diciembre de 2013 a 10.851 enfermeras desempleadas (MESS. SEPE, 2015).

Al mismo tiempo del contexto socioeconómico descrito en España, y paralelamente a esta situación de crisis internacional, en Reino Unido se producía una escasez de enfermeras. En este contexto, para suplir esta necesidad, desde el Sistema de Salud británico se lanzaban ofertas de empleo muy atractivas que eran difícil de rechazar dadas las circunstancias económicas, laborales y sociales en España. El proceso de reclutamiento de las enfermeras era relativamente sencillo. Consistía en primer lugar en una entrevista en inglés y posteriormente con unas pruebas en las que demostraban sus habilidades prácticas. Si esas pruebas se pasaban las enfermeras eran contratadas con unas condiciones muy ventajosas: un contrato de trabajo permanente, un sueldo competitivo y casi trabajando en el departamento elegido por ellas. En definitiva, con una estabilidad que en España no se daba. (Darriba, 2010)

Por lo tanto, muchas enfermeras, consecuencia de esa coyuntura internacional de crisis decidieron desplazarse y emigrar al extranjero buscando nuevas oportunidades que no le brindaba el mercado laboral español. (Vázquez Silva et al., 2021). Las características fundamentales que definen a estos enfermeros¹ (en adelante, enfermeras) son que contaban con una formación universitaria, con conocimientos básicos de inglés y con

¹ Definición de “**enfermeros profesionalmente activos**” de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, que define a los enfermeros en ejercicio y otros enfermeros como aquellos para quienes su educación es un requisito previo para el empleo como enfermeros.

escasa experiencia laboral. (Barbulescu et al., 2016; Rodríguez-Arrastia, Moreno-Castro et al., 2020; Darriba, 2010; Galbany-Estragués y Nelson, 2016).

Atendiendo a datos cuantitativos y según la tesis doctoral de Miguel Jesús Rodríguez Arrastia (2017) titulada Enfermeras españolas en el extranjero: Estudio comparativo de Reino Unido y España más de 7.948 titulados en enfermería abandonaron España entre el año 2007 a 2016. (Arrastia, 2017; Akanni, 2016; Pounder, 2017).

Sin embargo, no hay que olvidar que esta salida de enfermeras españolas hacia el extranjero, incide directamente con los problemas que establece el informe publicado por la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) en el que establece que España cuenta con una ratio de 4.9 enfermeras por cada 1000 habitantes, bastante por debajo del promedio de la OCDE que es 8,4. (Crespo, 2011: 14(4):1-3). Esta menor ratio causa ciertos problemas sociológicos como algunas investigaciones internacionales evidencian que, un menor número de enfermeras se asocia con mayores tasas de mortalidad y morbilidad de los/as pacientes y peor calidad asistencial. (Llop-Gironés et al., 2015).

A parte de esta cuestión puramente de coyuntura económica internacional de crisis financiera, este TFG se articula en torno a las siguientes cuestiones: la precariedad del mercado laboral de las enfermeras en España, las decisiones y motivaciones para emigrar, la promoción, trabajo y formación de las enfermeras en Reino Unido, la integración de estas tanto en el ámbito laboral como social incidiendo en el ocio, la vivienda y el idioma y por último una aproximación a la determinación de los motivos de retorno o permanencia de estas enfermeras, incidiendo en el Brexit como principal causa del retorno.

1.1. Objetivos

1.1.1. Objetivos generales

El objetivo general es analizar y describir el proceso de la movilidad de las enfermeras al Reino Unido en la última década desde un punto de vista sociológico: motivación a la movilidad, integración en Reino Unido, consecuencias sociales del BREXIT y factores condicionantes del retorno o de permanencia en el Reino Unido.

1.1.2. Objetivos específicos

En este TFG se plantean los siguientes objetivos específicos agrupados por temas.

1. Profundizar en los motivos que llevan a las enfermeras españolas a emigrar al Reino Unido.
2. Indagar en la integración social en Reino Unido de las enfermeras españolas en la sociedad británica (sociabilidad, ocio, vivienda, idioma, trabajo)
3. Analizar los motivos de retorno y permanencia.
4. Analizar si el Brexit ha condicionado las decisiones de retorno o permanencia de este colectivo y si la salida de Reino Unido de la Unión Europea impacta en el desarrollo futuro de la profesión en el Reino Unido.

Para conseguir los objetivos mencionados, esta investigación contará con una serie de partes diferenciadas. En primer lugar, el marco teórico en el que se profundizará en las ideas de motivación para emigrar, integración en el país de destino, mercado laboral británico (promoción, contratación, reclutamiento) y retorno a partir del Brexit. En segundo lugar, se explica la metodología aplicada basada en entrevistas en profundidad semiestructuradas enfocadas en las enfermeras emigrantes. A continuación, se expondrán los resultados encontrados atendiendo a los objetivos planteados que darán respuesta a la pregunta de investigación. Por último, se especificarán de forma resumida las principales conclusiones a las que se llegó en la investigación,

2. Marco teórico

Según el Diccionario de la lengua española, (RAE, 2019), **migración** es el desplazamiento geográfico de individuos o grupos, generalmente por causas económicas o sociales y la Organización Mundial para las emigraciones (OIM) define migrante como:

[...] aquella persona que se traslada de su lugar de residencia habitual ya sea dentro de un país o a través de una frontera internacional, de manera temporal o permanente, y por diversas razones” Organización Mundial para las migraciones (OIM, 2019: 130).

El Instituto Nacional de Estadística define migración exterior como aquella emigración en la que la nueva residencia habitual del migrante se encuentra en un país extranjero, estando su residencia habitual previa en España (INE, 2022).

Atendiendo a esta definición de desplazamiento geográfico de la población española, la migración española hacia Europa ha pasado por tres etapas. El primero de ellos durante los años sesenta y setenta que se dirigían principalmente hacia América. A partir de los años setenta comenzó a dirigirse hacia Europa. Los principales países hacia los que se dirigió hacia Alemania, Francia, Suiza, Holanda y Reino Unido. La característica de los emigrantes de esta primera etapa es la baja cualificación.

A partir de la crisis del petróleo de 1973 el flujo de emigrantes disminuyó, además de que se introdujeron políticas migratorias restrictivas para la contratación, por ejemplo, en la República Federal Alemana. En esta etapa los emigrantes seguían siendo poco cualificados.

En migraciones internacionales, el tema de los trabajadores cualificados se ha convertido en uno de sus temas centrales que está relacionado con el proceso de globalización tanto a nivel mundial y especialmente en la Unión Europea con la libre circulación de capitales, personas, mercancías.

La segunda etapa, durante los años ochenta se caracteriza por el regreso de esos emigrantes que siempre habían tenido en su pensamiento la idea de retornar.

La tercera etapa coincide con la entrada en la Comunidad Europea de España en 1986, en el que se incrementa de nuevo la emigración. La migración comienza a ser poco masiva y el perfil profesional es cada vez más cualificado. Los países hacia donde se dirigen esos flujos siguen siendo Francia, Alemania, Suiza y Reino Unido (Alaminos y Santacreu, 2010, pág,13-35)

2.1. Migraciones cualificadas

La internacionalización de la economía y de las nuevas tecnologías han acelerado el proceso de estas nuevas migraciones que se han venido a denominarse migraciones cualificadas.

Pero ¿qué se entiende por migrante cualificado?

Siguiendo a Rico (2010), la “migración cualificada” se entiende en relación con el nivel de escolarización alcanzado -que han obtenido una licenciatura o grado-, y que deciden emigrar a otro país. También la migración cualificada se puede conceptualizar como una salida de “talento y cualificación” que se traslada a países desarrollados, en los que se incluyen médicos, ingenieros, científicos, profesores... (Rico, 2010), y que desde 1990 no ha dejado de crecer. Estos emigrantes han recibido diferentes nombres y tratamientos a lo largo del tiempo (Alaminos y Fernández, 2010), ya sea en el sentido de la pérdida de capital humano² de los países emisores o relacionándolo con el desarrollo económico de los países emisores y receptores.

En este sentido, diferentes investigaciones, artículos académicos, sugieren que el concepto de “migrante cualificado” (highly skilled migrant) se encuentra bien definido y ese concepto se ha ido sustituyendo y entendiendo como una “fuga de cerebros “. La Royal Society británica acuñó en 1963 el término “brain drain” (fuga de cerebros) para hacer referencia a la fuga de científicos ingleses hacia Estados Unidos. (Balmer et al., 2009). A partir de ese momento el término se popularizó y con él se intentaba explicar el éxodo de personas cualificadas hacia países en desarrollo. En este sentido, la Organización Internacional para las migraciones, OIM, señala que la mayoría de los flujos de emigrantes cualificados se da entre países con similares niveles de desarrollo.

² Becker (1964) define **capital humano** como el conjunto de las capacidades productivas que un individuo adquiere por acumulación de conocimientos generales o específicos.

El concepto de “fuga de cerebros”, también, se utiliza como sinónimo de descapitalización en el que los países de origen pierden la inversión realizada en formar a esos migrantes. (Becker, 1975: pág.71-85).

Sin embargo, a principios de la década de 2000, comenzaron a surgir planteamientos que sugerían que esos movimientos de personal suponían un intercambio positivo a largo plazo. Entre los defensores de esta postura estaban la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), (Jiménez, 2014). Los detractores muestran una preocupación no en el “brain drain” (fuga de cerebros), sino en el “brain waste”, que hace referencia al desaprovechamiento del talento en el sentido que ese trabajador no ocupe el país de destino un trabajo acorde a su formación y se produzca una sobre cualificación de ese migrante.

A pesar de lo positivo que se puede extraer de este tipo de migración, en España, como consecuencia de la crisis del 2008, se produjo una confrontación pública en el ámbito parlamentario español³. Para una parte del hemiciclo las salidas de jóvenes hacia el extranjero podían considerarse como una oportunidad laboral. Mientras que, otra posición política en el debate, defendida por las fuerzas más progresistas lo consideraba como una pérdida para el país, juzgándolo una fuga de cerebros. Estas disputas fueron establecidas previamente en medios de comunicación y redes sociales por parte de movimientos organizativos de españoles que emigraron a ciudades de Reino Unido, Francia y Alemania. Estos se organizaron en movimientos sociales -entre ellos la Marea Granate o Juventud sin Futuro- que proporcionaron discursos en contra de la idea de oportunidad y aventura por parte de los jóvenes, y mediante la cual, se articularon sus críticas, demandas y estrategias colectivas (Betrisey, 2020)

Para finalizar, quiero señalar que esta migración cualificada se produce como consecuencia de la globalización, el desarrollo de las nuevas tecnologías y de la información en el que los países pujan por la mano de obra altamente cualificada (Alcalde et al., 2014, p. 13-38) desarrollando políticas migratorias en los países desarrollados que las facilitan. Estas migraciones temporales de trabajadores cualificados crecen en importancia, al mismo tiempo que las redes de migración tradicionales parece que pierden importancia.

³ **Parlamento español:** el cual entendemos siguiendo a (Bourdieu, 2014, p.484) como lugar de consenso regulado o de disenso dentro de ciertos límites entre grupos que compiten por el poder político.

Según Lowell, el número de emigrantes con educación terciaria ha aumentado en todo el planeta, sin embargo, profundizando en este hecho, se descubre que el movimiento migratorio se da mayoritariamente entre países europeos. (Lowell, 2007) y que responde a dos procesos: primero que los países europeos se hicieron más atractivos para los trabajadores cualificados que antes emigraban a otros países, y en segundo lugar debido al fortalecimiento e integración de la Unión Europea.

2.2. Migraciones cualificadas del personal sanitario: Las enfermeras

Al mismo tiempo que se produce una demanda de profesionales de la salud en las últimas décadas, se produce un aumento de la migración internacional de estos profesionales de la que España no ha sido ajena.

Los sistemas de salud y del personal sanitario se encuentran en crisis según varios estudios e informes que indican la transformación del sistema sanitario español en el que se ha reducido el número de enfermeras per cápita desde 2010. (Salinas y Néstor, 2007). Tanto los países desarrollados como los países en desarrollo se enfrentan al desafío de la escasez de profesionales sanitarios (Masanet, 2010).

El aumento de la demanda de personal sanitario en los países desarrollados esta provocado por cambios demográficos y sociales, tales como el envejecimiento de la población, y que requieren mayores servicios sanitarios, así como de tratamientos médicos. Otra explicación que señala la OCDE, de carácter estructural, es el envejecimiento de las plantillas de sanitarios y su jubilación que disminuirá la oferta de estos profesionales, el aumento de los ingresos, las nuevas tecnologías médicas y el incremento de la especialización de los servicios sanitarios. Ante estos problemas una de las soluciones a corto plazo que encuentran los países es la contratación de personal sanitario extranjero, entre ellos el Reino Unido. Otras soluciones a esa escasez de personal sanitario serían aumentar el número de facultades de enfermería, retrasar la edad de jubilación, mejorar las condiciones laborales y la carrera profesional.

España, además de ser un país de atracción de personal sanitario también en la última década es un país de expulsión de este personal sanitario, fundamentalmente de enfermeras y médicos hacia Reino Unido, Portugal y Francia (Masanet, 2010)

Sin embargo, habría que preguntarse porque los jóvenes más cualificados, entre ellas las enfermeras abandonan España atraídos por otros países, entre los que se encuentran

Reino Unido que cuenta con una escasez de personal sanitario. A pesar de que es España en las últimas décadas es un país receptor de personal sanitario cualificado, en los últimos diez años se ha producido un éxodo a países como Reino Unido, Portugal o Francia. Pero ¿cuáles son esas motivaciones que hacen posible la emigración?

Para comprender la migración cualificada de profesionales de la salud es necesario la utilización de diferentes paradigmas teóricos con la finalidad de descubrir todos los factores que influyen en este tipo de emigración tales como los políticos, económicos, sociales, culturales, en sus diferentes niveles de análisis, micro, macro, meso.

La principal teoría que explica la emigración del personal sanitario es la de los factores de atracción y de expulsión (push and pull factors) que recogen las distintas motivaciones que tratan de explicarlos. Uno de los factores que de este aumento está en el aumento y cambios en las políticas migratorias para la migración cualificada en los países de destino. Los factores de atracción y expulsión en la migración del personal sanitario se encuentran resumidos en la siguiente tabla:

Tabla I. Factores de atracción y expulsión en la migración de personal sanitario.

PUSH FACTORS	PULL FACTORS
- Inadecuado salario	- Mejor salario o remuneración.
- Precarias condiciones laborales/ insatisfacción laboral.	- Mejores condiciones laborales/ mayor satisfacción laboral
- Falta de oportunidad de carrera profesional	- Mayores oportunidades de promoción profesional.
- Mala calidad de vida (estabilidad laboral)	- Mejor calidad de vida.

Fuente: elaboración propia a partir de Kline, 2003

La migración del personal sanitario, de un país desarrollado a otro desarrollado, en este caso de las enfermeras, se debe a que estas encuentran mejores condiciones laborales, posibilidad de promoción y formación.

En el caso de las enfermeras españolas, el acceder a un empleo digno al finalizar el grado o diplomatura en enfermería era y es el principal motivo por el que muchas enfermeras deciden emigrar buscando nuevas posibilidades laborales en Reino Unido atraídas por una oferta de empleo de carácter indefinido, con un salario digno y condiciones de trabajo muy

propagandísticas y sugerentes (formación tutorizada, vivienda subvencionada y salario según valía), con el fin de suplir la escasez de estas profesionales (Rumbo-Prieto, 2018).

En el Reino Unido, también se promueve la formación continua. A nivel teórico, esta formación continuada, crea movilidad interna y externa, lo que facilita la promoción profesional y promueve la responsabilidad profesional y su implicación. Hasta el año 2007, en el Reino Unido, la profesión de enfermera estaba organizada por niveles (empezando por nivel 4, correspondiente a enfermeras recién incorporadas, y avanzando según su grado de responsabilidad). Este mismo año, el sistema de niveles cambiaba a bandas, abarcando un concepto más amplio. Para avanzar en esos niveles o bandas, es necesario, en otros requisitos realizar cursos de formación continuada, que en la mayoría de los casos son financiados por los hospitales, que además facilitan la asistencia (Darriba, 2010).

Tabla II. Estructura del sistema sanitario inglés.

En Centros Sanitarios del Sistema Nacional de Salud Británico (NHS) Hospitales y Centros de Salud Públicos y Privados	
A partir de 2007 (Bandas)	
3	Auxiliares de enfermería con titulación
5	Enfermera y Matrona recién titulada
6	Enfermera con experiencia
7	Directora equipo, Supervisora, Enfermera especialista y Matrona nivel elevado
8	Enfermera consultora/ Asesora, Supervisora Especial, director/a Enfermería

Fuente; (Darriba, 2010)

Por otra parte, las enfermeras siempre que lo desean pueden cambiar de servicio, planta y progresar a través de esta jerarquía de “bandas” o niveles (hay hasta 8 niveles) que otorga el NHS, según experiencia y formación (Rumbo-Prieto, 2018; Darriba. 2010). Y a mayor nivel, mayor salario.

2.3. Dimensión política en la migración cualificada del personal sanitario. Reclutamiento

La migración de personal cualificado de profesionales de la salud responde, en ocasiones, a políticas activas de reclutamiento por parte de los diferentes países, empleadores o agencias. Los flujos migratorios son dirigidos en muchas ocasiones por acuerdos bilaterales o internacionales en los que se establecen como se van a desarrollar las condiciones de inserción de estos migrantes en los países de destino. En algunos países de destino, como en Reino Unido, el Estado es el principal reclutador de los emigrantes españoles. Estos acuerdos establecen el número de migrantes a contratar con el fin de limitar los efectos negativos sobre el sistema de salud del país.

Las jubilaciones, el cambio demográfico por el aumento de la esperanza de vida hace que se prevea una necesidad creciente de enfermeras. Por otra parte, el número de personas que estudian enfermería en Reino Unido cada vez es inferior motivado por el poco prestigio social que tiene la profesión en ese país. Una forma de resolver este problema fue reclutar enfermeras de diferentes países, entre las que se encontraban las enfermeras españolas, por los motivos que señalamos anteriormente.

Ante esta falta de profesionales de enfermería los diferentes países adoptan la estrategia de contratar enfermeras extranjeras. De hecho, Reino Unido es el único país que ha utilizado estos acuerdos bilaterales para el reclutamiento de enfermeras en España. El acuerdo bilateral entre España y Reino Unido se firmó en el año 2000 para la contratación escalonada de enfermeras españolas que se incorporarían al Sistema Nacional de Salud Británico (Masanet, 2010; Darriba, 2010). El acuerdo fue firmado entre la ministra de Sanidad española en aquel momento, Celia Villalobos y su homónimo del Reino Unido, Alan Milburn, a partir del cual, se desarrollaron los Programas de Reclutamiento de Enfermeras Españolas (PRE), hacia el NHS (National Health Service) de la Embajada Británica en España del año 2000-2007. Este acuerdo permitía la convalidación directa del título, contrato fijo en la sanidad pública tras pasar una entrevista, sueldos competitivos, formación continua, etc. que explicaría en parte, el importante flujo migratorio de enfermeras al Reino Unido en los primeros años del siglo XXI.

El reclutamiento se hacía en grupos de 10, 20 o más personas. El Sistema Nacional de Salud Británico proporcionaba tanto información de los lugares de trabajo como al mismo tiempo facilita alojamiento y ayuda en los procedimientos burocráticos al llegar al país pretendía la contratación de hasta 20.000 enfermeras españolas (Darriba, 2010)

Son también los propios empleadores, es decir los hospitales, los que a través de diferentes agencias en España realizan los procesos de contratación, siendo la forma de obtener trabajo por 6 de las 8 entrevistadas. Estas Agencias ofertan diversas posibilidades de trabajo en Reino Unido, pudiendo escoger lugar de trabajo, servicio en el que se desea trabajar, horarios, turnos, fechas, etc.

Estas enfermeras españolas son demandadas por la formación que han recibido que es una de las mejores a nivel mundial a todos los niveles. (Riitta y Kolehmainen, 2010). El perfil mayoritario de estas enfermeras migrantes se caracteriza por tener escasa experiencia profesional o incluso nula y con experiencias de desempleo. (Masanet, 2010).

Otro de los factores que ha influido en esta migración es la existencia de cooperación y cohesión entre los programas formativos de ambos países. La implementación del “Plan Bolonia” en España produjo un proceso de cooperación entre las universidades que han facilitado la movilidad de dichas profesionales con la aplicación de Proyecto Tuning⁴ (González y Wagenaar, 2008; Salinas y Néstor, 2007). Este proceso provocó el aumento demanda de las enfermeras en el Reino Unido al equiparar los estudios de enfermería en ambos países, la convalidación directa del título universitario y la alta cualificación de las enfermeras españolas.

Las enfermeras españolas con estas facilidades y el mercado laboral hostil en España durante ese periodo de tiempo, caracterizado por la carga laboral que causa estrés laboral que afecta a nivel personal, profesional y social. Y a nivel laboral, la precariedad salarial, la inestabilidad de los contratos laborales en el sentido de la temporalidad, que pueden llegar a ser de horas hace que sean las causas o motivos por los que las enfermeras españolas emigran a Reino Unido (Celorrio, 2014).

⁴ El **proyecto tuning** surge de la necesidad de comparabilidad, compatibilidad y competitividad de la educación superior en Europa de los estudiantes, cuya creciente movilidad requiere información fiable y objetiva sobre la oferta de programas educativos al mismo tiempo que los empleadores dentro y fuera de Europa requieren información confiable sobre la capacitación o título determinado.

2.4. Dimensión laboral y económica: Características del mercado laboral sanitario en la segunda década del siglo XXI. Motivaciones para emigrar

La segunda dimensión que se descubre al revisar la literatura es que son varias las motivaciones para la emigración como consecuencia de la heterogeneidad y diversidad de los perfiles y que principalmente están relacionados con la precariedad del mercado laboral.

La crisis financiera del 2008 trajo consigo varias consecuencias, entre las que se encontraban que cada vez un número mayor de enfermeras españolas se fueran a trabajar al extranjero. A nivel económico comenzó lo que se vino a denominar economía de austeridad, basada en el recorte del gasto público que se prolongó hasta el 2013. Estos recortes trajeron desempleo, reducción de salario, precarización del mercado laboral siendo la sanidad uno de los más afectados, en concreto la enfermería.

En palabras de Marciano Sánchez Bayle (médico portavoz de la Federación de Asociaciones para la Defensa de la Sanidad Pública): “ Desde el inicio de la crisis los recortes se han cebado con la sanidad pública (...), el resultado es bien conocido, disminución de profesionales de todas las categorías (despidos de eventuales e interino, no cobertura de vacantes, jubilaciones forzosas, no cubrir bajas de enfermedad, un aumento del 400% del paro de enfermería, habiendo una reunión de 4.332 enfermeras menos entre 2010 y el 2013, etc.). Esta situación ha provocado la escasez de ofertas y reducción de plazas de enfermería en nuestro país, a pesar de ser necesarias para la sociedad (San Millán, 2016).

La salida que encontraron una parte de las enfermeras españolas ante esa situación fue tener en cuenta las numerosas ofertas de trabajo blindadas que se ofrecía en Reino Unido a los profesionales de la enfermería en el periodo de tiempo considerado (20012-2022) lo que provoca una pérdida de estas profesionales buscando mejores oportunidades de futuro y la posibilidad de desarrollar su profesión en un mercado de trabajo altamente competitivo y la escasez de cubrir dichos puestos en dicho país.

Otra parte de las enfermeras emigrantes al Reino Unido buscan adquirir experiencia profesional con la finalidad de acumular puntos y escalar posiciones en las bolsas de trabajo

en las distintas comunidades autónomas en el momento del retorno. Lo que buscan es un mejor futuro en España a través de mejores oportunidades laborales (Masanet, 2010).

Atendiendo a la teoría del capital humano se percibe como posibilidad de mejores oportunidades laborales futuras en España.

2.5. Retorno y su relación con el Brexit

Hay que señalar que uno de los grandes dilemas de la investigación de las migraciones es la disyuntiva entre el establecimiento definitivo o el retorno al país de origen de los migrantes.

Son varios los modelos o teorías que han intentado teorizar por qué las personas emigran (las teorías económicas neoclásicas, la dual del mercado de trabajo, la de los sistemas mundiales, la de redes, la de sistema de migraciones, y la de push and pull, entre otras), y, sin embargo, no han podido ofrecer una explicación completa sobre las fuerzas que impulsan a las personas a permanecer o retornar de los países de destino. (Aragón y Bretones, 2020).

En este sentido, Engbersen (2010) propone el concepto de migraciones líquidas. En el intentaba explicar el proceso migratorio de los jóvenes. Estos intentarían buscar nuevas experiencias profesionales y personales en el nuevo país, con la idea de regresar. Esta idea de regresar afectaría al proceso de asentamiento e integración social y los autóctonos lo percibirían como temporal dificultando la relación con ellos. Actualmente se cuestionan estos modelos, como el de las migraciones líquidas por no estudiar en profundidad el proceso de asentamiento y retorno.

Otros como Byges y Erdal (2017) proponen un modelo más social en el que estos movimientos migratorios están condicionados por la búsqueda de un “mejor estilo de vida” tanto para ellos como para sus parejas, de forma que condiciona la permanencia o el retorno. (Aragón y Bretones, 2020).

Sin embargo, uno de los componentes sociales que facilita el asentamiento es la carrera profesional en el país de destino, que funcionaría como un “ancla” en el país de destino. No obstante, la situación social y económica y política, la corrupción, el nepotismo o la falta de

meritocracia de los países de origen crean un sentimiento de anomia⁵ en los migrantes en las decisiones a tomar en el proceso migratorio.

Complementando esas teorías, Rubio y Strecker (2017), señalan que la mayoría de estos emigrantes manifiestan su voluntad de retornar, por lo tanto, conciben la movilidad como temporal. El retorno se presenta como un proceso voluntario donde los emigrantes españoles regresan a su país de nacimiento después de residir un tiempo fuera del mismo (Dustmann y Weiss, 2007).

En el caso de las profesionales sanitarias en estudio, estas regresan a España al cabo de unos pocos años y son varios los motivos o factores para su regreso, por lo tanto, esta emigración se puede considerar una “fuga de cerebros” o “brain drain” para España. No obstante, esta, también se puede considerar como una migración temporal, transitoria o circular (“brain circulation”), ya que estos profesionales regresan a España con nuevas competencias y conocimientos del que se beneficia la sociedad española. (Masanet, 2010)

En relación con los factores citados anteriormente, poco se conoce de la influencia de los cambios de la coyuntura económica y política y social en los países de destino. A este respecto, está el proceso de salida de Reino Unido de la Unión Europea (Brexit) después del referéndum en junio de 2016 en el que se decidió la salida del Reino Unido, y las posteriores consecuencias que tiene en los procesos de retorno en los emigrantes y en especial en las enfermeras españolas desplazadas al Reino Unido. Uno de los argumentos para la salida de Reino Unido de la Unión Europea fue el control de la migración.

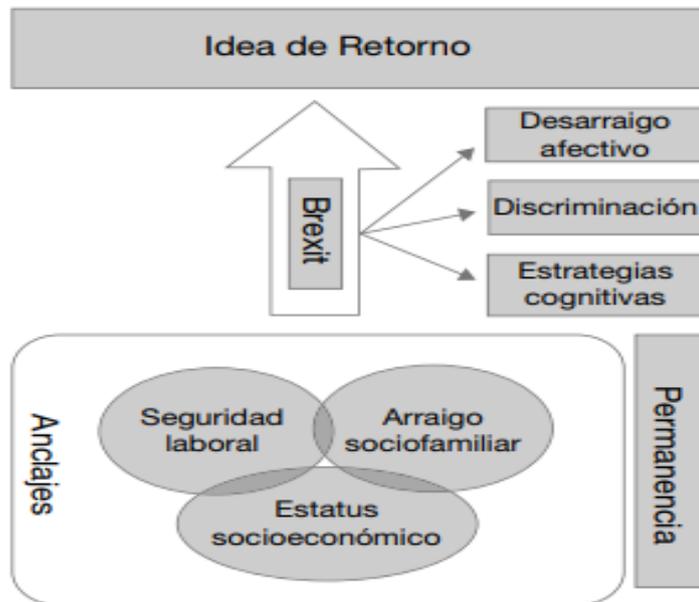
En este contexto, el Brexit ha provocado que todas las circunstancias anteriores hayan cambiado. Algunos estudios desde entonces señalan el aumento de ataques racistas después del Brexit que afectan a las decisiones de emigrar, sentimiento de amenazas ante el futuro debido a la falta de libertad de movilidad, a la libre circulación de la población haciendo que muchos de los emigrantes se planteen la idea de regreso a sus países de origen.

La primera consecuencia es que desde el año 2016 se registró un descenso en del 11% en el número de altas de españoles que se registraban en el sistema de seguridad social inglés. (Aragón y Bretones, 2020).

⁵ Anomia: falta de normas o incapacidad de la estructura social de proveer a ciertos individuos de lo necesario para lograr las metas de la sociedad.

Figura1. Modelo de retorno e influencia del Brexit.

FIGURA 1: Modelo de intención de retorno e influencia del Brexit



Fuente: Elaboración propia.

Fuente: (Aragón y Bretones, 2020).

Sin embargo, poco se sabe aún sobre cómo afecta el Brexit y los acontecimientos asociados a este acontecimiento influirán en el proceso de asentamiento y a las decisiones de retorno o permanencia en Reino Unido de este personal cualificado, las enfermeras.

2.6. Integración y adaptación desde un punto de vista sociológico

Robinson (1998:118) al aproximarse al concepto de “integración” indica que es un concepto caótico. Es una palabra utilizada por muchos, pero entendida de manera diferente por la mayoría. Esta idea es compartida por Castles et al. en el que expresan que no existe una definición, teoría o modelo único y generalmente aceptado de integración de inmigrantes y refugiados. El concepto es controvertido y muy debatido.

En el proceso migratorio intraeuropeo han favorecido las políticas de libre circulación de personas dentro de la Unión Europea. Esta cuestión o característica supone diferenciar en la categoría de migrante dos subcategorías en las que esta el migrante con una inclusión limitada, y en la segunda una exclusión de la categoría de ciudadano. En la mente colectiva

existen estos dos tipos de migrantes, los que tienen que pasar por una complicada burocracia para conseguir la permanencia en el país y los segundos que son migrantes que se consideran ciudadanos de pleno derecho que pueden permanecer con requisitos mínimos. (Aragón y Bretones, 2020)

Existen todavía pocos estudios en torno a la integración de las migraciones internas en el ámbito de la Unión Europea porque en parte se percibe que estas personas están “en casa” dentro de las fronteras de la Unión (Gilmartin y Migge, 2013). No obstante, la política comunitaria está cambiando hacia políticas más excluyentes, proteccionistas y xenófobas que puede complicar el proceso de movilidad intraeuropea y que está provocando un giro hacia la restricción de derechos como la libre circulación de personas, y la reducción del acceso al bienestar social para ciudadanos europeos.

Este TFG pretende describir la integración social de la “nueva emigración española”, esto es, se analizará el “proceso a través del cual uno se convierte en una parte aceptada de la sociedad” (Pennix y Martinello, 2006: 127), lo que implica derechos tanto sociales como políticos, y en la que entra en juego la propia sociedad de destino, que clasifica y estratifica. Los organismos de la sociedad de destino son elementos relevantes determinantes en la integración (March y Olsen, 1989; Koopmans y Statham, 2000; Zincone, 2011), al igual que para los migrantes altamente cualificados un Estado de bienestar generoso puede ser un incentivo para la permanencia junto con un mercado laboral con salarios dignos (Cebolla-Boado y Miyar, 2019). También la percepción sobre la sociedad de procedencia como “anómica”, es decir, incapaz de solucionar problemas estructurales como la desigualdad, el desempleo o la propia materialización de aspiraciones de futuro para una generación de jóvenes que sufrieron como mínimo contextualmente la crisis puede ser determinante a la hora de pensar en una permanencia en el país de destino (Bygnes y Bivan, 2017).

En este TFG, para explicar y describir la integración de las enfermeras españolas en Reino Unido se tendrá en cuenta el modelo de integración propuesto por Ager y Strang (2008), que diferencian cuatro dimensiones de integración interrelacionadas entre sí: el empleo, la vivienda, la educación y la salud.

La integración se produce a través de los procesos de conexión se originan dentro y entre grupos dentro de la sociedad y las barreras estructurales que encuentran se relacionan con el idioma, la cultura y el medio ambiente local.

Figura 2. Un marco conceptual que define los dominios centrales de integración.

170 Alastair Ager y Alison Strang

Figura 1

Un marco conceptual que define los dominios centrales de integración



Fuente: (Ager y Strang, A, 2008).

De esos 4 factores, el empleo es el área más investigada en la integración en asuntos como la promoción de la independencia económica, la planificación del futuro, el conocimiento de la cultura del país de acogida, el desarrollo de las aptitudes lingüísticas y el favorecimiento de la autosuficiencia, autoestima. (Ager y Strang, 2008).

Existen todavía pocos estudios en torno a la integración de las migraciones internas en el ámbito de la Unión Europea porque en parte se percibe que estas personas están “en casa” dentro de las fronteras de la Unión (Gilmartin y Migge, 2013). No obstante, la política comunitaria está virando hacia políticas más excluyentes, proteccionistas y xenófobas que puede complicar el proceso de movilidad intraeuropea y que está provocando un giro hacia la restricción de derechos como la libre circulación de personas, y la reducción del acceso al bienestar social para ciudadanos europeos. Este TFG pretende describir la integración social de la “nueva emigración española”, esto es, se analizará el “proceso a través del cual uno se convierte en una parte aceptada de la sociedad” (Pennix y Martinello, 2006: 127), lo que implica derechos tanto sociales como políticos, y en la que entra en juego la propia sociedad de destino, que clasifica y estratifica. Los organismos de la sociedad de destino son elementos relevantes determinantes en la integración (March y Olsen, 1989) ;(Koopmans y Statham, 2000; (Zincone, 2011), al igual que para los migrantes altamente

cualificados un Estado de bienestar generoso puede ser un incentivo para la permanencia junto con un mercado laboral con salarios dignos (Cebolla-Boado y Miyar, 2019). También la percepción sobre la sociedad de procedencia como “anómica”, es decir, incapaz de solucionar problemas estructurales como la desigualdad, el desempleo o la propia materialización de aspiraciones de futuro para una generación de jóvenes que sufrieron como mínimo contextualmente la crisis puede ser determinante a la hora de pensar en una permanencia en el país de destino (Bygnes y Bivan Erdal, 2017).

3. Metodología

Para dar respuesta a los objetivos que se han planteado en esta investigación, se ha decidido optar por una metodología cualitativa y por la técnica de la entrevista en profundidad. La entrevista en profundidad es el procedimiento utilizado por ser el más potente en la investigación cualitativa, ya que nos permite captar una dimensión de la realidad social que no es posible desde otros paradigmas metodológicos. Se trata de una conversación, de un diálogo, entre el entrevistado y el entrevistador de forma abierta, relajada, flexible que facilita la interacción y la comunicación entre ambos sobre el tema que quiere investigar el entrevistador (Vallés, 2002).

3.1. Diseño de la entrevista en profundidad

Siguiendo a Vallés (2002), el proceso de diseño de una entrevista cualitativa sigue una serie de etapas, que van desde la determinación de las cuestiones de investigación, los asuntos de conversación, otros aspectos de la sesión de entrevista, hasta la selección de los entrevistados y otros preparativos. A la hora de determinar el número y los perfiles de las personas a entrevistar, se ha tenido en cuenta el “punto de saturación teórica” que se alcanza cuando la información recogida resulta sobrada en relación con los objetivos de investigación (Glaser y Strauss, 1967). Sin embargo, otros autores establecen que ese punto se alcanza cuando la información recogida no produce ningún cambio a la información registrada. Cuando nuevas entrevistas no añaden nada relevante a lo ya conocido. Esto suele ocurrir cuando la población de la que se extrae la muestra es homogénea y los objetivos están bien definidos. De esta forma justifican que 6 entrevistas pueden ser suficientes. (Guest, Brunce et al ., 2006).

La entrevista en profundidad permite acercarme de manera eficiente a los sentimientos y experiencias de las entrevistadas y a partir de ellas analizar, describir y extraer conclusiones.

3.2. Muestra

La selección de la muestra se realizó por la técnica de la” bola de nieve”, es decir, a partir de algunos informantes que nos ponen en contacto con otros, y estos a otros hasta lograr el tamaño de muestra necesaria. En esta investigación los primeros contactos se obtuvieron a partir de dos amigas que son enfermeras. En unas primeras conversaciones informales

pregunte a unas amigas enfermeras si tenían alguna conocida o amiga que hubiese emigrado a Reino Unido que se encontrasen allí o hubiesen retornado en el periodo de tiempo establecido, de 2008 a 2022. Ellas contestaron que “lo pensarían y que ya me dirían”. A los pocos días, ya me habían conseguido dos contactos, uno cada una. El primero de ellos era un compañero de trabajo que acababa de regresar de Reino Unido. Y el segundo contacto, era una compañera de estudios que aún residía en Reino Unido. El primero de ellos me facilitó el contacto de otras dos enfermeras, una de ellas con la que vivió la experiencia migratoria y la otra compañera de trabajo en Reino Unido.

Por la otra vía, la primera entrevistada me puso en contacto con otras 4 directamente. Y la última entrevistada era una conocida mía que sabía que había emigrado a Reino Unido y me puse en contacto con ella y todas ellas accedieron a realizar la entrevista.

Lo cierto es que la muestra en un principio era más amplia, me puse en contacto con 3 enfermeras más pero no fui capaz de quedar para entrevistarlas, quedaba y no podía así en varios intentos y con varias. Durante más de dos meses imposible entrevistarlas. De este modo, finalmente, la muestra quedó en 8 enfermeras.

Una vez que las dos primeras enfermeras me proporcionaron el número de teléfono, me puse en contacto con ellas para informarlas el motivo de la entrevista y para poder establecer la fecha de esta. A los pocos días de contactar, fijamos la hora y día de la entrevista.

Siete de las entrevistas se hicieron por teléfono y con el consentimiento de las entrevistadas y una de ellas a través de video conferencia del Messenger de Facebook para ser grabadas. Las entrevistas tienen duraciones de entre 2 horas 25 minutos 45 segundos a 29 minutos y 38 segundos. En total más de 7 horas y 30 minutos de entrevistas.

Las enfermeras así seleccionadas y entrevistadas eran autóctonas españolas de las siguientes comunidades autónomas; Galicia (3), Principado de Asturias (2), Murcia (1), Andalucía (1), Canarias (1). Los requisitos que debían cumplir las entrevistadas es que hubiesen emigrado durante la última década a Reino Unido, es decir de 2012 a 2022,- y que hubiesen permanecido allí al menos durante tres años. De las entrevistadas 7 eran mujeres y 1 hombre.

Las entrevistas se realizaron entre marzo y mayo de 2022. Las entrevistas fueron semiestructuradas en las que después de una breve explicación sobre el estudio, se les solicitaba su aprobación para ser grabadas. Las entrevistas fueron realizadas en castellano. Las entrevistas tuvieron una duración media de 57 minutos.

Las grabaciones obtenidas fueron transcritas íntegra y literalmente y sin modificación alguna.

3.3. Cuadro tipológico

Los datos más significativos se recogen en el Cuadro tipológico. (Tabla 1.)

En cuanto al sexo, 7 de ellas eran mujeres y 1 hombre, con edades comprendidas entre 28 y 48 años en la actualidad. De las entrevistadas 5 retornaron y 3 han decidido permanecer en Reino Unido. Todas las que retornaron están solteras sin hijos, y las que han decidido permanecer allí todas ellas tienen pareja (dos de ellas están casadas y tienen hijos). El tiempo medio de residencia fue de 5 años.

Para sintetizar la información se realizó un casillero tipológico que se resume en la tabla III.

Tabla III. Cuadro tipológico.

Código entrevista	Fecha de la entrevista	Duración de la entrevista	Edad	Lugar de origen	Lugar de destino	Año de llegada	Número de hijos	Retorno. Ciudad de retorno	Años en el Reino Unido	Sexo
E1		02:25:45	31	Palmas de Gran Canaria	Manchester	2013	0	Retorno Canarias	Diciembre, 2019 6 años	M
E2	16/05/2022	1.00:00	28	Murcia	Birmingham	2018	0	NO RETORNO	4 años	M
E3	22/05/2022	29:38	31	Principado de Asturias	Stamford (1.5 años) Southampton	Enero2014	1	NO RETORNO	8 años	M
E4	10/03/2022	50:26	29	Galicia (Ourense)	Southampton	2014	0	Retorno A Coruña	2018 4 años	V
E5	10/05/2022	1:08:43	47	Asturias Salinas	Chester (5 años) Liverpool	2016	2	No RETORNO	6 años	M
E6	12/05/2022	1:05:07	35	(Andalucía) Algeciras	Chester	2014	0	Retorno Málaga	2018 4 años	M
E7	8/04/2022		31	Vigo	Southampton	2014	0	Retorno A Coruña	Abril 2018 4 años	M
E8	11/05/2022	37:57	31	Vigo	Southampton	2015	0	Retono Vigo	2018 3 años	M

Fuente: Elaboración propia a partir de las entrevistas.

Las ciudades de destino fueron: Chester (2), Birmingham (1), Stamford (1), Manchester (1) y Southampton (3), todas ellas en Inglaterra a excepción de Chester que se encuentra en Gales.

3.4. Guion de la entrevista

El guion de la entrevista se dividió en bloques atendiendo a la pregunta de investigación y a los objetivos, tanto generales como específicos en los que se trataron los siguientes temas fundamentalmente:

- 1) Trayectoria educativa y laboral en España,
- 2) Decisión y motivación para la emigración. Situación en destino,
- 3) Integración sociolaboral
- 4) Brexit y retorno. (ver Anexo 1).

4. Resultados

En este apartado se procederá a realizar el análisis de resultados. Surgen de la revisión del discurso de las personas entrevistadas y se realizará atendiendo al proceso temporal en el proceso de la emigración y que coincide con los objetivos planteados que atienden a las motivaciones, integración, retorno, brexit.

4.1. Decisión y motivaciones para emigrar

Para el primer objetivo formulado se trataba de *profundizar en los motivos que llevan a las enfermeras españolas a emigrar al Reino Unido*. Las motivaciones no dejan de ser un conjunto de sentimientos que sirven de revulsivo para decidir hacer las maletas con destino a Reino Unido. Para ello en el guion de la entrevista había una serie de preguntas para la consecución de este objetivo. Para ello se les preguntó directamente sobre cómo se había fraguado la decisión de emigrar y cuáles eran esos motivos.

En general, la decisión de emigrar se circunscribe a la situación económica, política, social y personal al terminar la carrera, así como a sus circunstancias personales. El 100% de las entrevistadas emigraron con la idea de regresar al cabo de unos pocos años a España.

“Por poco tiempo. Dije: “Mira, me voy un año. Dos, ya lo veía como muchísimo y, bueno, vamos viendo. Y, luego, ya, me vuelvo para España. Pero, bueno, surgieron cosas y, al final, pues nada. Aquí llevo ocho años.” (Entrevista E3)

Pero ¿cuáles son los motivos para emigrar?, ¿que buscan al emigrar?

Analizando las principales motivaciones que mencionan las entrevistadas, se puede decir que existen tantos motivos para emigrar como personas que emigran. Estas se pueden clasificar en externos y personales o internos.

Los **motivos externos** poseen un fondo económico que tiene que ver con la estructura del mercado laboral sanitario en España y van, desde la búsqueda de una estabilidad laboral que da un contrato indefinido o permanente, a una mejor retribución, posibilidades de ascenso, acceder a una formación pagada o trabajar en el departamento que desean, y que en el momento de la emigración era difícil o imposible en España, salvo que se fuese funcionario, y que provoca una mejor calidad de vida. De esa forma lo relata E2:

“encontrar esa estabilidad laboral también que tengo aquí.” ... “Estamos aquí por un futuro mejor.” (Entrevista E2)

Otras, sin embargo, en el momento de emigrar llevaban en desempleo varios años, la que más tres años, sin haber trabajado ni un solo día desde la finalización de la carrera. En este caso se encontraba E3 que desde que terminara la diplomatura en enfermería, al año puente para obtener el grado de enfermería y un máster no había trabajado ni un solo día.

” tres años sin trabajar es que no puede ser. Entonces, pues, ya decidí venirme para aquí” (Entrevista E3)

Todas ellas consideran que el mercado laboral sanitario español es precario⁶, con contratos temporales y de corta duración. E4 explica cuál es la situación laboral de las enfermeras recién egresadas y E6 de las enfermeras con más experiencia laboral en España.

” la situación laboral de una persona que recién acaba la carrera en Galicia es súper precaria, ... Contratos cortos, un día en un sitio, otro día en otro”. (Entrevista E4)

” sí es verdad que tenía trabajo aquí en España, pero la situación era precaria, no nos daban buenos contratos o trabajabas, pero nos pagaban un mes si y dos no, en la privada, claro” (Entrevista E6)

Estos contratos podían llegar a ser de horas, días, semanas, meses. Cada día trabajando en un nuevo servicio o lugar, sin posibilidad de hacer planes, ni siquiera coger vacaciones cuando quieren. E5 con más de 22 años de enfermera en Asturias lo explica.

” ·22 años de enfermera en Asturias, muchos departamentos, áreas de salud, centros de salud, como supervisora, con temas de investigación”. (Entrevista E5)

⁶ Se denomina precariedad laboral a la situación en que viven las personas trabajadoras, que, por razones diversas, sufren procesos que conllevan inseguridad, incertidumbre y falta de garantía en las condiciones de trabajo, más allá del límite considerado como normal. (Wikipedia, 2022)

Otros tienen que ver con el momento de retornar, pensando en que la experiencia laboral adquirida en Reino Unido les cuente en España y al reincorporarse al mercado laboral español conseguir “contratos más decentes”, es decir menos precarios.

” ...mi plan era irme a Inglaterra, conseguir experiencia, para luego retornar aquí, escalé en las listas de... Bueno, las listas de enfermería, y conseguir contratos más decentes al volver...”. (Entrevista E4)

Por otro lado, están los motivos que señalan las más jóvenes y dependientes de sus padres, entre estos se contaban la búsqueda de independencia, vivir su vida.

” Sí, pero también tenían ganas de estar fuera, yo había estudiado en casa, siempre había estado en casa, yo tenía ganas de tener independencia”. (Entrevista E7)

Por último, están los que tienen que ver con las condiciones que ofrecía el mercado laboral sanitario del Reino Unido, que nada tenía que ver con el español en aquel momento.

El motivo principal es el tipo de contrato que ofrecen en Reino Unido desde el momento cero. Desde el primer día se les ofrecía contratos indefinidos, lo que se conoce como “contrato permanente”, que les permitía una estabilidad laboral y personal. El trabajo se distribuía en jornadas semanales de 37.5 horas, con turnos de 12 horas, tres días a la semana y cada seis semanas un día extra de trabajo. En cuanto a las vacaciones, estas son fáciles de coger y tienen 8 semanas al año, existiendo mucha flexibilidad para cogerlas en las fechas deseadas. En el caso de estar de baja por enfermedad te siguen pagando. Todas entrevistadas señalan el llamado “contrato permanente”, lo que en España sería el contrato indefinido. E4, E3 señalan este contrato como, la facilidad de coger vacaciones y bajas pagadas como motivos fundamentales y que ya se recogen en el marco teórico de la mano de (Masanet, 2010; Darriba 2010)

” en cuanto al contrato, es un contrato blindado, tú tienes un contrato permanente, hasta que te aburras. Luego, tienes vacaciones muy buenas, tienes ocho semanas al año de vacaciones”, cuando te pones de baja o te pones malo estás muy bien cubierto, en cuanto a te siguen pagando.” (Entrevista E3)

“la oferta que me ofrecía... Reino Unido, era un contrato indefinido ya desde el principio, en una planta que a mí me gustaba, me atraía”, (Entrevista E4)

En cuanto al segundo tipo de motivos, los **personales o internos** son los que tienen que ver con la vida personal, íntima, de la propia enfermera en el momento de emigrar. Ejemplos claros son fundamentalmente la situación de pareja y nuevos proyectos profesionales que se les plantean en Reino Unido que provocan que decidan seguir sus pasos a Reino Unido. En esta situación se encuentran E2 y E5.

“Me vine a Reino Unido, prácticamente, porque cuando conocí a mi pareja, hace unos 6 años, él ya vivía aquí, también por motivos profesionales, él no es enfermero, pero él se mudó a Reino Unido por trabajo, y después de un par de años de relación a distancia, decidí mudarme...” (Entrevista E2)

Por ejemplo, para E5:

” mi marido es ingeniero, la construcción bueno, llegó un poco a... En Asturias ya no había como... Grandes proyectos en los que él estaba metido, en temas de puentes, y... Entonces le propusieron un proyecto aquí en Liverpool, entonces pedí la excedencia y me vine con él, y con el niño mayor, era un proyecto por cuatro años, ya tuve al segundo niño, y ya... Bueno, pues ya me puso yo a trabajar aquí, ¿sabes? Como enfermera.” (Entrevista E5)

Otros tienen que ver con la disponibilidad de una red o conocidos en Reino Unido que hace que la experiencia migratoria sea en solitario. Algunas de las entrevistadas se animaron a emigrar al ir acompañados por compañeros de carrera.

” decidí irme antes ya de acabar la carrera, y mi mejor amigo también se fuera, entonces dije mira es una oportunidad excelente porque a lo mejor sola no me hubiese ido, pero como mi mejor amigo se iba también, pues dije "me voy a Inglaterra, voy a intentar trabajar en los sectores especiales porque allí sí que tienen más oportunidades para hacer la entrevista, para el sitio que te gusta y tal... Entonces "voy a luchar por trabajar donde quiero y formarme donde quiero" y ya está.” (Entrevista E7)

Y la entrevistada E8 resume un poco todas las motivaciones.

” porque no había trabajo, y también porque me dio un poco la gana, porque quiero decirte al final sino, no lo haces cuando eres joven ¿sabes? igual aunque hubiera trabajo me habría ido igual, ¿qué pasa? que eso también es una motivación, pero siempre quise ir, e Inglaterra es la opción fácil, porque el inglés no lo meten desde los pequeños, entonces era la opción más sencilla, irme a Inglaterra, hablo inglés, pues mira, nos vamos una temporada, a vivir experiencias, conocer gente también, y eso que yo me fui con novio, que es lo que te digo, tampoco lo pensé muy bien, igual habría sido mejor a verme ido soltera, pero no, por, por hacer algo ¿sabes? no quedarme aquí estancada ya puteada por el Sergas toda mi vida, y no sé, hasta que coja la plaza, y luego ya cogí la plaza y ya no me puedo ir, no sé, había que, hay que, yo lo recomiendo a todo el mundo, yo a todo estudiante, a todo alumno de enfermería que me entra por la puerta de la unidad le digo: “Tú que vas a emigrar? o te vas a quedar aquí puteada para siempre” (Entrevista E8)

Resumiendo, los principales motivos para que las enfermeras emigren son los personales que tienen que ver con su situación personal y de las personas que comparten con ellas su vida, y los externos que tienen que ver con la coyuntura internacional del momento y características del mercado laboral español que se define por ser precario (contratos temporales, de días, semanas o meses, cada día en un departamento o ciudad...) y que se corresponden con los señalados en el marco teórico (Darriba, 2010).

4.2. Proceso de reclutamiento y contratación

4.2.1. Reclutamiento

Continuando con el objetivo anterior, la facilidad en la contratación por medio de diferentes procesos de reclutamiento de las enfermeras también favoreció la decisión de emigrar.

El reclutamiento por parte de agencias tanto españolas como inglesas es la forma en la que las enfermeras entrevistadas encuentran trabajo en Reino Unido. Las ofertas de trabajo son publicadas en internet y en las facultades de enfermería. Este proceso de selección y reclutamiento está perfectamente descrito en la tesis de (Darriba, 2010) y coincide en su totalidad con la forma en la que describen como fueron seleccionadas las enfermeras de la muestra seleccionada, cinco de ellas fueron reclutadas de esta forma, una de ellas en la

facultad. Sin embargo, dos de ellas emigraron a Reino Unido y encontraron trabajo por su propia cuenta en Reino Unido.

El reclutamiento era realizado por agencias españolas que realizaban procesos de selección de enfermeras para el National Health Service (NHS), Servicio Nacional de Salud inglés.

El proceso de reclutamiento consistía en 3 entrevistas o exámenes. Una primera prueba de inglés con los entrevistadores, una prueba técnica o práctica y un examen de conocimientos. En este proceso de selección hay que diferenciar dos etapas: antes y después del Brexit. Con anterioridad al brexit en la prueba de inglés se requería que el entrevistado “entendiese”, no se requería un determinado nivel de inglés acreditado. Sin embargo, con posterioridad al brexit, el requerimiento se endureció, llegando a solicitar un certificado B2 y una puntuación superior a 7 puntos.

Una vez superado ese proceso de selección y las enfermeras eran reclutadas que deciden emigrar a Reino Unido se plantean varias dudas en cuanto a cómo iniciar la práctica profesional. Este proceso no ha cambiado en cuanto a lo que lo descrito en la tesis de (Darriba, 2010). El primer paso es completar los trámites necesarios en el Nursing and Midwifery (colegio de Enfermería y matronas británico), ya que la colegiación en España no es válida en Reino Unido. Para poder realizar este trámite es necesario estar colegiado en España, ya que uno de los requisitos es el sello y la forma del colegio de Enfermería español y demostrar que no se tienen antecedentes penales. Con esto se consigue lo que se denomina en Reino Unido “-Pin Number-” o número de colegiación que imprescindible para trabajar tanto en empleos públicos como privados.

De forma descriptiva, la información dada por las enfermeras el proceso de contratación en Reino Unido de las enfermeras antes del Brexit y después del Brexit sigue los siguientes pasos diferenciando los requisitos con anterioridad y posterioridad al Brexit.

a) Reclutamiento de las enfermeras. Antes del Brexit.

Varias de las preguntas de la entrevista hacia relación a la forma en la que encontraron trabajo, y todas ellas excepto dos fue a través del reclutamiento de agencias en España. Ejemplos de este reclutamiento es dado por E3.

La entrevistada E3 señalaba que había *“Agencias españolas que contratan para los hospitales del Reino Unido.”* y explicaba el proceso de la siguiente manera:

“Había agencias españolas que se dedican a, pues, a ayudarte con los trámites: Te dicen dónde hay entrevistas, cuándo son, si te aceptan para la entrevista, te ayudan a preparar todos los papeles que necesitas porque aquí, para trabajar, es obligatorio que estés colegiado, te mandan como una serie de preguntas, que es lo que suelen preguntar cuando te hacen las entrevistas, para que vayas un poco, pues bueno, preparándolas, ¿no? tienes como un panel de gente del hospital que te hacen la entrevista y, luego, pues al día siguiente o así, ya te decían si sí, si no...”(Entrevista E3)

La entrevistada E5 completa la información en el que una empresa española le ayudo con el papeleo

“... como enfermera...Para venir aquí, y colegiarte, lo que llaman allí estar colegiado, registrada, tienes que sacar un número de colegiada, que se llama el pin number, “(Entrevista E5)

Al mismo tiempo la entrevistada E7 indicaba que las agencias les preparaban las entrevistas e indicaba el nivel de inglés que les exigía.

“Bueno fui a través de una agencia para hacer los procesos por la agencia y ya prepararme la entrevista y las entrevistas”. (Entrevista E7)

También algunas de las entrevistadas explican la magnitud del proceso selectivo, en cuanto a lo numeroso de los candidatos que se presentaban. E4 explica cómo era el proceso:

“cuando hicimos la entrevista, Fuimos sobre 40 personas..., fuimos sobre 60 personas, a la entrevista, nos hicieron una entrevista en Madrid,” (Entrevista E4)

También menciona como la empresa reclutadora no solo reclutan, sino que también asesoran y ayudan en el proceso burocrático y el viaje a Reino Unido.

*“A ver burocrático, lo que te digo, la empresa esta reclutadora nos hacía todo, en plan: “Nos hace falta este papel, este papel y este papel, y ya me lo mandas a mí”, y nosotros le mandamos todo a ellas y ellas pues ya se ponían en contacto con el hospital, yo como quien dice llegué a un plato puesto, nos recogieron en el aeropuerto, hicieron un, fuimos a Madrid a hacer la entrevista, pues yo qué sé, seleccionaron, pues yo qué sé, no sé si éramos quince españoles y quince portugueses y el plan era, estar todos pues el (*****) a esa, a equis hora ¿sabes? cada uno se cogió su vuelo, y nos recogieron a todos en el aeropuerto y nos llevaron para allá” (Entrevista E8)*

En otros casos era desde las propias facultades las que ponían en contacto a los alumnos con las empresas reclutadoras.

“cómo estaba el profesor de inglés y las, ya se puso en contacto con las reclutadoras, pues realmente nos lo ponían muy fácil, nosotros solo teníamos que hacer las entrevistas, y luego con el papeleo y todo, nos asistían ellas” (Entrevista E8)

b) Después del Brexit.

Después del Brexit, los niveles de inglés aumentan y se endurecen el proceso de selección y reclutamiento, las pruebas, sobre todo el nivel de los exámenes de inglés y se endurecen las cuestiones burocráticas.

La entrevistada E5 en su discurso indica que el papeleo cambió radicalmente después del brexit y se complicó.

“O sea, del año siguiente, empezó una nueva ley, en la cual para conseguir el pin number, tienes que tener un examen de... O sea, un examen difícil, muy difícil, estudiar, un examen para el nivel de inglés, que tienes que sacar con un 7, y muchos más requisitos, aquí es mucho más difícil, entonces claro, entre eso, que para contratarte ahora es más difícil por el tema brexit, y luego pues mucha gente no se viene” ... “tienes que sacar ..., el informe de penales,” (Entrevista E5)

En esa primera etapa, al llegar a Reino Unido, los hospitales y el propio gobierno les proporcionaba ingresos, alojamiento y asesoramiento en los primeros trámites, tales como abrir una cuenta corriente, durante los primeros meses.

“el hospital, de aquellas se encargaba de encontrarte el alojamiento durante, me parece que era el primer... los primeros dos meses y, luego ya, pues nosotros, una vez que ya estabas allí, que ya conocías la ciudad y tal, pues buscábamos nosotros alojamiento. Alquilar o... pero sí, los dos primeros meses se hacía cargo el hospital.”
(Entrevista E3)

“... A ver, en mi hospital pasaba eso, te daban 600 libras” ... “Con el tema de la Seguridad Social, y el tema de abrirte una cuenta bancaria, donde te... Bueno, ingresaban las nóminas del hospital y todo eso, en otros hospitales, tengo entendido, en Londres, por ejemplo, te daban un mes de... Alojamiento, en una residencia al lado del hospital, y mientras tú en ese mes, buscabas tu propio alojamiento”
(Entrevista E4)

Sintetizando, el proceso de reclutamiento atendiendo a los datos dados por las entrevistadas ponen de manifiesto que las condiciones de reclutamiento consistían en varias pruebas en las que el nivel de inglés era el más importante y eliminatorio. Sin embargo, las circunstancias cambiaron como consecuencia del Brexit. Antes del Brexit, las pruebas de inglés era simplemente una conversación informal con los entrevistadores en los que tenían que demostrar que entendían simplemente. Con el nivel del instituto se pasaba la prueba. El nivel era aproximadamente un B1, pero no era necesario una acreditación oficial. Después del Brexit las condiciones de reclutamiento se endurecieron con la exigencia de un 7 en el examen y un B2 después de analizar las entrevistas.

4.2.2. Forma de trabajo, promoción, formación de las enfermeras en Reino Unido

La forma de trabajo, las facilidades de promoción y formación gratuita es uno de los motivos predominantes a la hora de decidir emigrar a Reino Unido ya que les permite trabajar casi en el departamento y especialidad que desean y que detalla la tesis de (Darriba, 2010).

En Reino Unido, las enfermeras al incorporarse a su puesto de trabajo, para realizar las tareas más sencillas y básicas que se consideran en España, tales como la extracción de sangre o poner una sonda, es necesario realizar cursos de especialización o “training”, es decir, las prácticas necesarias para aprender una determinada técnica o conocimientos: por ejemplo, realizar una punción intravenosa, la administración de antibióticos, etc. Todas las enfermeras señalan que estas prácticas son obligatorias en la carrera, y muestran su descontento al tener que dedicar tiempo a esos trainings y que no les permitan realizar el

trabajo sin estar controladas por otra enfermera como para poner medicación intravenosa. Todas ellas, señalan que los procedimientos más básicos, como la extracción de sangre, ya lo sabían hacer y estaban cansadas de hacerlo. E8 enfermera en Reino Unido lo explica con claridad. Algunas de estas enfermeras están de acuerdo y otras en total desacuerdo y consideran que supone una pérdida de tiempo.

E8:” porque nosotros llegamos y nos hicieron quince días, de lo que llaman como de training ¿no? que te enseñen un poco, el concepto general, cómo funciona el hospital, que hacen una serie de cursos, porque enfermería, no sé si sabes, enfermería en Inglaterra, no, sale de la carrera sin poder, como quien dice, tocar un paciente, no pinchan, ni cogen vías, ni sondas ni nada.”

Otra de las diferencias fundamentales con el desarrollo de la profesión de las enfermeras es que, en el Reino Unido, están desarrolladas todas las especialidades de la Enfermería, como Matrona o Enfermería Psiquiátrica y esto supone una gran ventaja para las enfermeras españolas en Reino Unido ya que pueden especializarse como si fueran médicos como señalaba Darriba (2010)

“otra cosa que a mí me llamó mucho la atención aquí, es que aquí hay tantas especialidades de enfermería como de medicina, es decir, si hay... Yo trabajaba en neurocirugía, pues ahí hay una enfermera especialista en neurocirugía, eso, por ejemplo, ahora trabajo en neurocirugía, pues hay enfermeras especialistas en epilepsia, eh... Esclerosis múltiple, eh...” (Entrevista E2)

E5 explica cómo funcionan los niveles o bandas de las enfermeras y como se pasa de unas bandas a otras al cual he hecho referencia en el marco teórico (Darriba, 2010), y que permite a las enfermeras ascender y, por lo tanto, conseguir una mejor remuneración o simplemente cambiar de especialidad.

“tu cuando llegas, tienes una banda, si no... Trabajas como enfermera, es como una banda 3 que depende... De la banda que seas, eh... Te pagan, ¿vale? Yo soy... Yo entré como banda 5, y puedes aplicar a ser banda 6, que es como... Bueno, más responsabilidad, después banda 7 más, después banda 8 es como... Pues si eres especialista en enfermera de diabetes, o... O sea, puedes... Tienes mucha

progresión, tienes mucho... Camino tal, y te ayuda mucho, y te están todo el día haciendo cursos, todo el día actualizando training, te facilitan todo eso, te pagan, o sea, cuando yo... Eh... Ellos te facilitan todo lo que se llama las capacitaciones, porque yo, aunque sea enfermera y sepa pinchar de sobra, ¿sabes? A mí me mandaron a una plataforma para trabajar, por ejemplo, ...tuve que ir a hacer un training un momento para trabajar y tal, y me dan la capacitación que me lo firman, ¿vale? Pues esas horas de training son pagadas, ¿vale? Las pagan (risas) en la siguiente nómina, ¿sabes? O sea que... Te facilitan el que... Estés continuamente progresando, y continuamente avanzando, continuamente... Estudiando,” (Entrevista E3)

“tú puedes cambiar de planta o de servicio cuando quieras. Tú coges... cada hospital aquí tiene una página web y hay una opción que pone: “Plazas libres” y tú das y te sale todo, por ejemplo, porque aquí en enfermería va por bandas: Banda 5, banda 6, banda 7... Entonces, tú, por ejemplo, miras la lista y te sale, por ejemplo, se necesita en Cardiología, se necesita en Endoscopias o en Pediatría... Entonces, luego, aplicas: haces una aplicación, rellenas tus datos y te llaman para la entrevista y así es cómo comienzas servicio: pasas la entrevista.” (Entrevista E3)

” hice cursos del hospital, que te daban. Pues te daban cursos específicos cursos en cardiovascular, yo era de cardio, cursos de electro. Yo lo que iba surgiendo sí que me apuntaba, y luego sí que me mandaban a congresos en Londres de lo que yo me dedicaba...” (Entrevista E7)

En cuanto a la formación, que he mencionado en varias ocasiones, esta hace posible esa movilidad entre los diferentes servicios de los hospitales y facilitaban a quien quiera formarse hacer másteres en la universidad pagados, financiados por estos mismos hospitales y sin que colisionen con el trabajo diario en el hospital.

E2 es una de las enfermeras entrevistadas que hizo uno de este máster y lo explica así:

“he hecho un máster en neurociencia... En Neuroscience, en... Ciencias de neuro, no sé cómo... O sea, hice un máster en la universidad de... De Oxford, eh... Que venían a darnos... Yo tenía las clases en el hospital, eh... El hospital financió el máster, y las horas lectivas que yo tenía del máster, eran horas que me descontaban laborales.” (Entrevista E2)

Entre las enfermeras entrevistadas únicamente dos de ellas cursaron másteres de especialización, una de ellas en neurociencia y otra matrona. Estas dos, son dos de las que como veremos más adelante van a decidir permanecer en Reino Unido.

Como se observa después de este análisis nada ha cambiado en cuanto a la formación y los trainings desde principios del siglo XXI en el que se encuadra la tesis de Darriba (2010).

4.3. Integración sociolaboral

Con este apartado se responderá al segundo objetivo específico que trataba de *indagar y analizar en la integración y adaptación social en el Reino Unido de las enfermeras españolas en la sociedad británica (socialización, ocio, vivienda, idioma, trabajo)*

La integración se analizará en torno a 3 variables: a) idioma, b) ocio, c) ámbito laboral, que son las que al analizar las entrevistas facilitan la integración de las enfermeras en Reino Unido. A través de estas variables se trató de conocer el grado de integración por parte de estas enfermeras en Reino Unido. Este análisis se hará a través de las preguntas de este bloque temático en el que se trató de indagar en sus experiencias migratoria.

Antes de comenzar a describir los resultados obtenidos es importante señalar que la integración es un concepto subjetivo que depende de distintos factores, tales como el tiempo en Reino Unido y la familia. A tal respecto, existen diferencias de tiempo entre las entrevistadas, siendo la media de estancia en Reino Unido de 5 años. Sin embargo, existen diferencias entre ellos ya que E3 lleva 8 años en Reino Unido y otros estuvieron 3 años. El tiempo de estancia en Reino Unido va a condicionar la respuesta en este apartado. Al igual que en el apartado anterior se buscaban conocer las causas o motivos para emigrar al Reino Unido, en este se busca indagar y averiguar cuál es el factor que marca que unas de ellas se encuentren integradas y otras no.

Para la totalidad de las entrevistadas, los factores que marcan la integración o adaptación de las enfermeras en el Reino Unido son; el idioma, el trabajo o estabilidad laboral y personal, el ocio. Estos factores o variables coinciden con las variables señaladas en el modelo de Ager y Strang (2008) señalado en el marco teórico. Estos señalan también la

salud, pero no se encontraron evidencias respecto a ella salvo en una de las entrevistadas, que tuvo que ser operada de apendicitis.

El análisis en detalle se comenzará con la cultura en general y en particular con el idioma.

4.3.1. Idioma

La integración tiene mucho que ver con el idioma, ya que es la mayor barrera tanto a nivel social como laboral. Analizando las entrevistas, en todos los casos menos en uno que la enfermera había estado un año en Australia para mejorar el inglés y contaba con un C1, el idioma lo consideran una dificultad y su nivel lo califican como de olvidado, del instituto, “cero patatero”, olvidado, aunque para ninguna de ellas como una barrera insalvable. Las dificultades que encuentran, entre otras están; la recepción de la información, no entender nada, el acento, no expresarse como en español, no ser entendidas. En muchos casos les supuso muchos lloros y pasarlo muy mal durante los tres primeros meses. El idioma les supone estar en tensión todo el tiempo, problemas de salud como contracturas. Todas ellas contaban con un nivel de inglés de segundo de bachillerato que se corresponde con un B1, considerando que sería suficiente la vida cotidiana, sin embargo, la realidad no fue así. Todas ellas tuvieron dificultades de inmersión en una primera fase, en la que decían que no entendían nada. Pasado ese tiempo, su nivel de inglés mejora, aunque una de ellas considera que no es bueno.

Por otro lado, el idioma es tal barrera, que el inglés, lo asocian con trabajo y estar haciendo un esfuerzo terrible para hablar y entender y el hablar español con el ocio.

E5 explicaba en su entrevista cuál era su nivel de inglés y como consiguió mejorarlo”.

“No, que va, cero, yo cuando llegué aquí, no, nada, cero, cuando llegué aquí, mi inglés era cero patatero, del instituto, olvidado” (Entrevista E5)

La mayoría de ellas dieron clases tanto antes de emigran como en el momento de llegar a Reino Unido.

“Me costó, me costó mucho.”, “y llegas aquí y no entiendes nada, no te entienden nada y, muy mal. Muy mal. Me costó muchísimo.”. ...: “piensas que tienes buen nivel

de inglés hasta que llegas aquí, los escuchas hablar y mantienes una conversación con ellos, entonces sí que a base de... Conversar con ellos, a base de... Cometer errores, y de chapurrear un poco, pues sí que vas avanzando, y al cabo de un año o así, puedes mantener una conversación decente, pero bueno, aun así, al final de los tres años, no puedo decir que mi inglés fuer perfecto, ¿sabes? Siempre tenía algún problema para expresarme, y tal, pero bueno, sí que bastante más mayor soltura que cuando llegué.” (Entrevista E2)

Otras, por el contrario, tenían muy buen nivel de inglés por haber residido en el extranjero anteriormente como E6: *“Yo no puedo decir, obviamente lo mejor, pero mi inglés ya era bastante bueno, yo ya tenía una base de un B2 o C1”.*

El idioma es uno de los factores que condiciona una mejor adaptación o integración y de hecho dos de las enfermeras que cuentan con un máster que ya señalé anteriormente, y que deciden no retornar como se analizará en el siguiente apartado no encuentran dificultades con el idioma. El hecho de ver cursado un máster en otro en inglés es fundamental.

Sin embargo, esta percepción no la tienen todas y E5 a pesar de no contar con un buen nivel de inglés está bien adaptada, claro que en ella influyen otros factores, como el tener pareja con un buen empleo e hijos en edad escolar que le aporta un status superior a ojos de los británicos.

Y todas ellas señalan, que tuvieron dificultades de adaptación y que el inglés les servía para diferenciar el entorno laboral (en el que solo se hablaba inglés), del entorno de ocio, en el que se desenvuelven en español porque se relacionan con españoles.

En el caso de aquellas que se relacionan con la comunidad española en Reino Unido ponen como factores de integración otros que no son el idioma, pues no se ven en la obligación de usarlo y lo ven como un descanso, un alivio. En este sentido, se podría llegar a afirmar que a mayor formación mayor importancia adquiere el idioma y menos dificultad para usarlo.

Más allá del idioma, el ocio también es una de las variables determinantes de la adaptación o integración y en el sentimiento de integración en la sociedad británica como se analizaré en el apartado siguiente.

4.3.2. Ocio

Llegado a este punto, y después de indagar como el idioma influye de forma determinante en la adaptación de las emigrantes que actúa como barrera, en este apartado, se verá como son las relaciones fuera del entorno laboral con la comunidad de acogida y como gestionan el ocio, con quien se relacionan, estudiado como variable de integración. El ocio también hay que relacionarlo con la cultura, con las costumbres que nada tienen que ver con las inglesas, horarios de trabajo, de comidas, forma de relacionarse con el entorno y con la propia familia. En este punto es donde aparecen las fricciones y la escasa adaptación en algunos de las entrevistadas.

En todos los casos las relaciones personales, sociales se dan el 100% entre españoles (veterinarios, ingenieros, profesores...), con los que se reúnen y hacen planes. Estos planes son reflejo de las costumbres españolas, pero que encuentran dificultades de replicar por una cultura y forma de pensar diferentes.

" Sí, prácticamente el 100% de mi tiempo lo pasaba con españoles" ... " Sí, sí. Porque somos distintos, nuestra forma de socializar es distinta. Ellos salen del trabajo a las 5 de la tarde al pub para y era muy difícil tener relaciones con ingleses o así porque siempre acababan muy borrachos (Entrevista E6)

Únicamente 3 de 8 de las enfermeras hacen planes con personas de otras nacionalidades del trabajo o del barrio (portuguesa, ingleses). Incluso alguna de ellas expresa que no tenían amigos ingleses y como si tampoco les interesase relacionarse con ellos por todas las diferencias culturales entre españoles e ingleses. Este porcentaje coincide con las entrevistadas que han decidido no retornar y dos de estas tienen hijos. Se podría decir que tienen una mejor integración. Ellas tienen mejor nivel de inglés, cursaron estudios en Reino Unido, un máster, y a nivel profesional les permite ascender a lo que se conoce como banda 7, que viene a ser supervisora de planta. De esta forma, la retribución salarial también es superior y les da mayor seguridad personal. Esta situación también influye en el status positivo, que es percibido por los ingleses que les rodean y que hace que les respeten en mayor medida.

En este sentido, los ingleses ven en a las enfermeras como buenas trabajadoras en el entorno laboral, pero en el resto no dejan de verlas como emigrantes que no hablan y no entienden su idioma.

Las principales actividades de ocio que realizan las enfermeras emigrantes en Reino Unido son fundamentalmente las que se recogen en la tabla 4.

Tabla IV. Actividades de ocio de las enfermeras emigrantes en Reino Unido.

ACTIVIDADES DE OCIO/NACIONALIDAD	Española	Portuguesa	Inglesa	Otras
Salir a comer o cenar fuera	8	2	3	1
Ir al cine	8			
Salir a correr	8			
Gimnasio	8			
Viajar	8			
Planes con los niños	2			

Fuente: elaboración propia a partir de las entrevistas.

El resto, alguno de ellos el primer año, en Navidad quedaron con españoles de Facebook. Todas ellas se sienten integradas, a pesar de que muchas de ellas dicen que no les gusta la forma de ser de los ingleses.

En cuanto al sentimiento de integración de las enfermeras en Reino Unido es que por unanimidad se sienten integradas en la sociedad inglesa, aunque señalan las dificultades de adaptación a las condiciones de vida y a la cultura inglesa en la que se socializa de puertas para dentro, y sobre todo la influencia del clima. (Darriba, 2010).

Respecto al ocio, es generalizada la opinión de que mucho del ocio depende del tiempo, y que en Reino Unido llueve mucho, lo que condiciona las actividades a realizar, ya que es complicado pasar tiempo fuera con amigos, hacer deporte, salir a correr... Esas actividades se sustituyen en algunos casos con ir al gimnasio.

“... Llueve mucho y sobre todo está muy gris, eh... Aquí vamos al gimnasio, no voy a decirte diario porque... No vamos todos los días, pero... Después tenemos un

grupo de amigos, los fines de semana sobre todo intentamos hacer planes, todos los fines de semana, de salir a comer, cenar, eh... Nos gusta mucho también ir al cine, eh... Pero sí que es cierto que la principal diferencia es que aquí es mucho más vida en casa, o sea en casa, vida interior,” (Entrevista E2)

“nuestro principal grupo de amigos son... Somos todos españoles, Pero es cierto que.... En mi ambiente de trabajo, la mayoría de los compañeros son ingleses, tengo dos muy buenas compañeras inglesas, con las que también salgo y hago planes y demás, eh... Nuestros vecinos.... Ya te digo, nos compramos una casa, en una urbanización a las afueras de la ciudad, tenemos relación con nuestros vecinos, porque la mayoría son así parejas jóvenes como nosotros, eh... La mayoría son ingleses, aunque también hay... Eh... Parejas y familias de otras culturas, y de hecho uno de mis vecinos es una pareja española con la que nos llevamos muy bien, pero ya te digo, aunque nuestro grupo principal son españoles, no hemos dejado de relacionarnos con gente de nuestro trabajo, de nuestros vecinos, por el hecho de ser de otras culturas.” (Entrevista E2)

El carácter inglés y la cultura, la forma de ser, también pueden ser una barrera para la integración, concretamente, se destacan algunos rasgos culturales tipificados como puede ser el caso de la entrevista que destaca el carácter más cerrado de los ingleses.

“carácter un poco más cerrado que en España. Entonces, por ejemplo, para que se abran o tal, pues, cuesta mucho. Entonces, integrarte, cuesta. Pero te integras.” (Entrevista E3)

En cuanto a las actividades que realizan son salir a comer o cenar fuera, ir al cine, hacer planes los fines de semana. Las relaciones se ven condicionadas por la forma de vivir de los ingleses en la que se hace más vida en casa, más vida interior, a alguna de ellas no les gustaba. La diferencia de los horarios con respecto a los españoles también les condicionaba en el aspecto de que a las 18.00 horas todo estaba cerrado y a ellas les apetecía quedar para tomar algo en una terraza, cosa que con el tiempo muchas veces no era posible. Ese plan era sustituido por quedar en las casas.

“Sí, yo creo que sí y bueno eso, que allí todo a las cinco cierra y ya te quedan dos opciones, o el bar o ir al gimnasio, entonces tú dices pues voy al gimnasio, ellos cenan muy temprano, a las 7 están haciendo la cena para cenar con la familia y

nosotros no, nosotros estamos todavía tomándonos el último café del día. (Entrevista E6)

*“las relaciones que teníamos eran prácticamente los españoles que estábamos allí. Entonces no hacíamos mucho, yo así lo más de ocio que hacía, si es **cierto que iba al gimnasio** y que algunas veces salía a bailar salsa con algunas amigas, a clases de salsa, pero días así sueltos en la semana, pero tampoco hacíamos mucho más. Intentábamos viajar..., senderismo, pero también es verdad que allí el tiempo tampoco te permite un gran ocio fuera de casa. (Entrevista E5)*

El ocio se puede resumir en lo que contesta E4

” Viajábamos un montón, nos encantaba viajar, no parábamos de viajar, porque la verdad... Ya te digo, era muy fácil conseguir vacaciones, organizar turnos y tal, y viajábamos un montón, lo que es la ciudad en sí, Southampton, era muy aburrida, la forma de vivir de los ingleses no nos gustaba, era muy de estar en casa, muy de cerrar los bares a las 6, y claro, a nosotros nos gusta, lo que nos gusta, estar en las terrazas hasta las tantas, y tal, entonces nos juntábamos más con los nuestros, nos juntábamos en casas... Pero sobre todo viajar, ya te digo, yo nunca viajé tanto en mi vida como cuando estuve allí.” (Entrevista E4)

En el caso de las enfermeras con niños pequeños, la integración es mayor y el ocio consiste también en salir a pasear con ellos, que en muchos casos es acompañada de otras madres que también tienen hijos con esas edades, los llevan al parque y ellas conversan o toman algo en un pub, pero en muchos casos ya siguiendo las costumbres inglesas. En este caso las nacionalidades no son española, en uno de los casos son portugueses que retornaron, un matrimonio mixto en el que la mujer es la española y el hombre el inglés y en otro caso con matrimonios ingleses.

“todos los viernes íbamos a un pub, con los niños, sí, y tal, y bueno, las chicas tenemos un grupo, hablamos, tomamos un café, o no, o sí, ...”“Ayer me tomé uno con una compañera inglesa, bueno, el tiempo que tienes haces así, y mucho nosotros también, pues en el jardín hacemos barbacoas, después los niños hacen fútbol, juegan al fútbol, vamos al campo con ellos, juegan al tenis, mi niño mayor también compite en... Tenis, entonces también alrededor con los niños tampoco

tienes mucho tiempo a esta vida social, pero sí que no tienes tanta como en España, eso de irte al vermú y estar hasta las mil, no, o sea... No. “(Entrevista E5)

” salgo todos los días a pasear con el peque... bueno, quedo... suelo quedar con unas amigas portuguesas y una de ellas también tiene un nenuco pequeño...”
(Entrevista E3)

La integración con los ingleses a veces es complicada debido a que hay gente que le resulta difícil aceptar a la gente extranjera. Tienen un carácter más cerrado que en España que es más abierto, sin embargo, *” terminas integrándote”*, esta es la opinión generalizada.

4.3.3. Ámbito laboral

En cuanto a la integración a nivel laboral, todas ellas señalan que es perfecta. Se sienten, integradas, valoradas. Sin embargo, relatan que tanto las relaciones personales como las laborales son más frías que en España.

“ellos en el trabajo no suelen relacionarse o tomar relaciones demasiado íntimas con sus compañeros de trabajo en general, ni conmigo por ser española ni entre ellos, de por sí, entre ellos. No hay super amigos, los turnos también son distintos, no existen equipos de trabajo fijo, con lo cual es complicado un poco más estrechar relaciones.”

” nunca teníamos un equipo de trabajo fijo, siempre cambiábamos y claro, eso dificulta el estrechar relaciones. Las relaciones eran buenas, por lo general y muy buenos compañeros, pero en cuanto a amistad o cerrar relaciones es muy distinto. Yo aquí tengo en mi trabajo mi equipo y mi equipo somos piña, dentro y fuera del hospital” (Entrevista E6)

Resumiendo, el nivel de integración que experimentan las enfermeras emigrantes está condicionado por distintas variables. El idioma y su dominio, su posición- en sentido de status-, el clima y la familia son los principales condicionantes en la integración siendo perfecta en el entorno laboral.

Hasta aquí se ha podido establecer la trayectoria vivida por las enfermeras emigradas a Reino Unido que nos permite determinar cómo ha sido su experiencia en Reino Unido. Las

experiencias previas para emigrar, el momento del ciclo vital en el que se encuentran, las motivaciones que les hicieron hacer las maletas y la adaptación en el sentido de integración son determinantes de las decisiones que tomaran en cuanto a su futuro ya sea en territorio inglés o de regreso a España.

En el siguiente apartado se determinarán que perspectivas tienen de futuro con relación a retornar o permanecer en Reino Unido.

4.4. Decisiones de retorno o permanencia en Reino Unido

4.4.1. Motivos para regresar

En el último de los objetivos específicos, el fin *era analizar si el brexit ha condicionado la decisión de retornar o permanecer de este colectivo y si la salida de Reino Unido de la Unión Europea impacta en el desarrollo futuro de la profesión en el Reino Unido.*

Desde el principio, en las entrevistas la idea de retorno estaba presente en todas las entrevistadas y consideraban el proyecto migratorio como temporal. Todas ellas querían regresar y pasados unos años, 5 de las 8 enfermeras regresaron. En este punto, lo que se quiere averiguar cuáles son los motivos para el regreso y si es el Brexit es uno ellos. Para indagar en este fenómeno, se dedicó un bloque completo de preguntas a tal fin.

A nivel general, las decisiones de retorno no son blancas o negras, sino que existen diversos matices y condiciones personales. Entre los condicionantes principales están los personales, laborales, económicos, la familia y uno de ellos con el que no contaban en el momento de emigrar, que fue el Brexit. Empezaré analizando el Brexit como causa principal del retorno, dado que 5 de las 8 entrevistadas retornaron por esta causa principalmente.

a) El Brexit.

En cuanto al perfil de las cinco entrevistadas que decidieron era bastante homogéneo, el ser jóvenes, entre 28 y 35 años en la actualidad, tener pareja y no tener hijos. Llevaban en Reino Unido entre 3 y 6 años; 4 de ellas 4 años, una 3 y otros 6 años. Habían emigrado entre 2013 y 2015, es decir todas ellas antes del referéndum sobre la salida de Reino Unido de la Unión Europea.

El Referéndum de Reino Unido celebrado en junio de 2016, sobre la permanencia en la Unión Europea, en el que se obtuvo un resultado a favor de abandonar la UE (Brexit) y que

se hizo efectivo el 1 de febrero de 2020 ha tenido importantes consecuencias económicas y políticas y especialmente sobre los flujos migratorios entre ambos países y que afecta de forma intensa a las enfermeras. (Greenwood, 2016). Algunas de ellas de un calado importante para las enfermeras emigrantes en Reino Unido dado que a partir de las entrevistas realizadas se puede decir que el Brexit fue la causa determinante a la hora de tomar la decisión de retornar a España. El Brexit precipitó su idea de retorno. De las entrevistadas 5 de 8 retornaron por esa causa. Se pueden resumir en tres categorías: desarraigo afectivo, discriminación y reconceptualización temporal.

” Lo del Brexit, fue lo que me echó de allá.”, “...Tenía pensado volver a los 30 y pico, cuantos más años de experiencia consiguiera allá, mejor para volver aquí, y escalar en las listas de enfermería...”, “...la experiencia que conseguiría allí, no me contaría para la experiencia aquí en España, “(Entrevista E5)

“Sí, de los 40, pues volveríamos unos 30”. (Entrevista E7)

A partir del referéndum de la salida de Reino Unido de la Unión Europea se observaron en primer lugar opiniones negativas hacia los emigrantes. Algunos de esos discursos eran tales como que los emigrantes iban a Reino Unido a quitar el trabajo a los ingleses o que Europa se quedaba con todo el dinero del Reino Unido. Además de esas opiniones negativas hacia los emigrantes se dieron ciertas conductas xenófobas, racistas y discriminatorias. Algunas de esas conductas se referían a los pacientes que porque ejemplo se negaban a ser atendido por un médico o enfermera que no fuese inglés.

Sin embargo, existen opiniones contrarias, predominando las que opinan que hay “cero discriminaciones” y que es un “País multicultural”. Estas opiniones dependen de si han decidido regresar o quedarse. La opinión y experiencia se queda en simplemente que podría haber algún caso puntual. Alguna de esas experiencias en las que se han sentido discriminados son aquellas en las que al salir a tomar algo con amigos españoles, estos hablan en español y les interpelan para que hablen inglés. Se producen tensión entre los ingleses que tienen costumbre de salir y beber demasiado con los extranjeros.

Sin embargo, algunas de las enfermeras migrantes reconocen que, con posterioridad al referéndum, sufrieron comentarios racistas o xenófobos. La discriminación se ha generalizado por el hecho de no ser británico o de hablar otro idioma en ambientes públicos.

Estos eventos xenófobos o discriminatorios se dan en ambientes públicos, no en entornos laborales salvo por cuestiones religiosas.

Algunos de los motivos de discriminación son:

a) Por hablar español en espacios públicos.

” Hombre yo la verdad que experiencia de racismo tuve, en tres años, te puedo contar, tres, y ninguna fue, solo una fue directa hacia mí, que hacían los míticos comentarios de: “Hablar de inglés joder” y movidas así ¿sabes? porque al final estamos cuatro españoles en el barrio, hablamos español, hay gente a la que no le hacía gracia, (Risa) oír español en el bar. “o “:” sentido no hay discriminación, la máxima discriminación que yo viví, fue de algún paciente que no quería la enfermera española, es lo único.” (Entrevista E8)

E5 y E2: “no, no me siento discriminada”, *no he notado, en los cuatro años que llevo aquí, vamos, ni un ápice de discriminación,” (Entrevista E5)*

Sí, hay veces que sí, pero porque, pues bueno, das con una persona pues sí, pueden ser un poco racistas. Entonces, pues sí, en esa situación, pues sí. Yo tenía, bueno, tengo una jefa, que todavía trabaja, pues que sí, que es un poco racista y bueno, pues... siempre, pues a lo mejor, te hace algún comentario que está totalmente fuera de lugar, “(Entrevista E3)

En cuanto a los motivos laborales el principal de ellos era la posibilidad de convalidar el tiempo trabajado en Reino Unido al regresar a España. A pesar de eso la decisión de regresar depende en gran medida del momento en el que se encuentren de su ciclo vital. Las enfermeras con pareja y con hijos ninguna de las entrevistadas decidió regresar. La opinión de las entrevistadas al respecto coincide. Entre los motivos que hace que no regresen se encuentran, “que su vida está formada allí”.

Las enfermeras que no tienen hijos sí que dicen claramente que:” Nos volvimos por el brexit” “Regreso:31 de diciembre 2019”. En este punto es interesante preguntarse qué consecuencias negativas tiene el Brexit para decidir regresar. La principal y que señalan todas las entrevistadas es que no les convalidan el tiempo trabajado en Reino Unido, dicho de otra forma, el trabajo en Reino Unido era como si hubiesen trabajado en un hospital

español a todos los efectos. El no poder llevarse esos puntos a España hizo que muchas enfermeras regresaran a España. Las enfermeras lo cuantifican en un 65 % aproximadamente. De hecho, entre las entrevistadas son 3 de 5 las que decidieron quedarse. En todos los casos, se quedaron a parte del tema laboral existen otros como la pareja o hijos.

En cuanto a las consecuencias negativas que afectan a todos los emigrantes se pueden agrupar en las que se refieren a viajar que a partir del Brexit se requiere pasaporte en el caso de los españoles o visado en el caso de los emigrantes de otros países.

También a partir de ese momento aumenta la burocracia. En el momento de entrada en el país se requiere tener un trabajo de más de x libras que algunas de las entrevistadas cuantifica en 35000 libras anuales.

Para las enfermeras que decidieron quedarse tuvieron que hacer lo que se denomina Settled Status que otorga el permiso de residencia y de trabajo y sirve para demostrar que se está en el Reino Unido legalmente. Esto hay que solicitarlo a los cinco años de residir en Reino Unido.

Cuando se lleva menos de 5 años hay que presentar el Pre-Settled Status.

Otros de los motivos para regresar son la falta de integración en Reino Unido y momento del ciclo vital en el que se encuentra la entrevistada.

” Pues principalmente fue el sentido de decir ya es demasiado tiempo, llevaba demasiado tiempo en Inglaterra, ya cuatro años, cuatro años y medio debí estar y era el momento de decir ya tengo que empezar a hacerme una vida ¿no? O me quedo aquí y hago aquí una vida, compro aquí una casa, busco una pareja y me asiento aquí o es el momento de volver a España. Y justo, bueno, pensé que era el momento de volver a España porque tenía 30 años y todavía tenía tiempo como de reiniciar otra vez, tomar contacto con la vida laboral española, la cotización en España y sobre todo que la condición laboral en España había, mejoró bastante en comparación a cuando yo me gradué. Entonces yo ya tengo la posibilidad de enganchar al menos contratos de larga duración, uno detrás de otro. Principalmente fue eso, la posibilidad de tener aquí una estabilidad laboral” (Entrevista E6)

O como dice E8 que reconoce que no se encuentran totalmente integrados y tienen añoranza de aspectos culturales y sociales típicos de España como puede ser salir con los amigos, el buen clima o tomar algo en una terraza relacionado con el componente social de dicha actividad.

” El Brexit influyó sí, sí, un poco de todo, entre que mi novio no se adaptó muy bien, porque no conseguía trabajo cualificado como, que él es persona cualificado y no consigue, le salió un trabajo aquí, bastante bueno, para venirse él a trabajar, un contrato muy muy decente, indefinido y tal, y el rollo del Brexit, como bueno, pues nos vamos...” (Entrevista E8)

” aquí calidad de vida, la calidad de vida que tenemos aquí no la teníamos allí”.
(Entrevista E4)

Para cerrar este apartado decir que los motivos para retornar son laborales y de adaptación principalmente. Se resumen en perder la antigüedad conseguida en Reino Unido y el no estar totalmente adaptadas en el país.

No existen demasiados estudios que hagan referencia ni a como ha influido el Brexit en estas decisiones lo mismo que tampoco estudios que analicen las perspectivas de futuro de las emigrantes.

4.4.2. Decisión de permanencia en Reino Unido.

Entre las personas que decidieron no retornar el perfil es homogéneo, tanto familiar como profesional. Todas ellas tienen pareja o están casadas y dos de ellas tienen hijos. También han ascendido laboralmente estudiado un posgrado en Reino Unido que les permite que se encuentren más adaptadas.

En cuanto a las decisiones de no retorno, las principales que señalan son: la estabilidad laboral y sociofamiliares que retienen a las enfermeras españolas en Reino Unido. Como hemos comentado durante toda la investigación el proyecto migratorio de todas ellas se refería a un periodo corto de tiempo y concreto, por ejemplo, hasta los 30 años, hasta conseguir puntos, cuatro años, mientras durase el proyecto laboral de su marido.... nunca pensaron en quedarse indefinidamente. Entre los motivos para no retornar están la familia, la educación de los hijos y fundamentalmente contar con un trabajo que sería impensable tener en España, en cuanto a la estabilidad. El estado civil y el contar con una pareja fue

decisivo a la hora de tomar esta decisión. Las enfermeras con hijos reconocían las ventajas culturales y lingüísticas de Reino Unido, el bilingüismo y la posible doble nacionalidad. Sin embargo, a pesar de estas ventajas se plantean dilemas como el estar alejado de su familia más directa, especialmente de sus abuelos, padres, hermanos, amigos. Y desde luego, reconocen que, si se diesen las mismas condiciones óptimas, como laborales como económicas en España, regresarían.

a) Por cuestiones familiares, sociales, económicas lo comentan tanto E5, como E2y E3.

*E5: “después de los 4 años, cuando entonces ya Diego... Pues ya... Era mayor, tal, acabó este proyecto de Liverpool, y enganchó con otro porque ya **decidimos que nos íbamos a quedar**, me gusta la educación para los niños, los niños son felices en el cole, no es el tema tanto de tantos deberes, es muy práctica la educación, entonces bueno, ellos están felices, mi hijo mayor ya está en el instituto, ya pensando en la universidad aquí, y el pequeño está empezando el colegio, y...” (Entrevista E5)*

“te hipotecas un poco, estás aquí, y por tus... Hijos, porque ellos están felices, es una buena... O sea, creo que les está aportando algo muy bueno, ¿sabes? Mi hijo mayor es bilingüe, el pequeño es... inglés, ya mucho, entonces yo creo que eso está muy bien, y el... ... Hay muchos sitios y se pueden hacer muchas cosas, pero, es que, aunque yo lo haga también por ellos, es que yo estoy también bien aquí, o sea, ¿me entiendes? O sea... No me veo de momento volviendo a España, ¿qué volveré? Pues seguramente y en un futuro... Pero ahora mismo no me veo volviendo, yo,” (Entrevista E5)

E2 y E3 se están comprando una casa y esa es un motivo para no retornar.

“ahora mismo estamos muy bien, no me planteo volver a corto plazo, de hecho, nos hemos comprado una casa” (Entrevista E2)

Por estabilidad y condiciones laborales. Reconocen que si regresaran a España su poder adquisitivo descendería y las oportunidades de promoción en su carrera profesional. El contar con contratos indefinidos (frente a la temporalidad del mercado laboral español), les proporciona una mayor seguridad no solo en el aspecto económico, sino también en el emocional y afectivo.

” ya hace mucho tiempo que, a ver, mi marido y yo tomamos la decisión que, para volver a España, pues tiene que ser con algo un poco estable, un poco... pues bueno, a ver, ya no pides cobrar exactamente lo mismo ni nada, pero sí que un poco de estabilidad. Entonces, claro, a día de hoy, para nosotros y más con el nenín, pues no, no tenemos pensado volver por eso... ¿A qué?”

“No, de momento, no. Mucho tendrían que mejorar las condiciones laborales para que queramos volver.” (Entrevista E3)

En resumen, la familia, en concreto los hijos y la estabilidad económica que les da el trabajo es lo que las retiene en Reino Unido al mismo tiempo que se observa a partir de las respuestas de las entrevistadas es que las emigraron buscando calidad de vida descartan el retorno que coincide con el motivo por el que emigraron.

5. Conclusiones

El presente TFG surgió con el objetivo de analizar la nueva emigración cualificada, en concreto la de las enfermeras al Reino Unido y analizar si el reciente brexit influyó en las decisiones de retorno. Para ello se plantearon 4 objetivos específicos que abarcaban todo el proceso migratorio desde que se toma la decisión y motivaciones a emigrar, integración en el país de destino, y analizar los motivos de retorno o permanencia. Para ello se diseñó una metodología cualitativa basada en entrevistas en profundidad semiestructuradas. Se puede decir que los objetivos planteados fueron resueltos satisfactoriamente, dando lugar a los resultados y a estas conclusiones.

En cuanto a la trayectoria previa a la emigración, se encuentran varios perfiles: las recién egresadas sin ninguna experiencia laboral y en desempleo (6), las que emigran por motivos familiares (1) y las que emigran buscando un mejor futuro (1). En lo referente al dominio del idioma todas con excepción de una que poseía un mayor nivel de inglés, mostraron su dificultad inicial con el idioma superado con el paso del tiempo.

En segundo lugar, se trató de profundizar en las motivaciones que llevan a estas profesionales a emigrar a Reino Unido. Como es el proceso de la toma de decisión, el proceso de reclutamiento y trabajo en el nuevo país. La totalidad de las enfermeras entrevistadas señalaron que emigran por motivos económicos o laborales. Todas ellas

hacen referencia a las condiciones laborales en España, que, las relatan como precarias, sin posibilidad de futuro, de poder hacer una vida, con contratos temporales, trabajando un día aquí y otro allí, tanto en localidades como en servicios. Por lo tanto, la estabilidad laboral y personal son las palabras más repetidas por todas ellas. Los contratos indefinidos, la remuneración, la facilidad para disfrutar de las vacaciones y de los días libres, en definitiva, unas buenas condiciones laborales señalan como principal motivación para emigrar. Sin embargo, dos de ellas señalaron acompañar a sus parejas en esa aventura, aunque estos habían emigrado por cuestiones laborales. El motivo de hacerlo en ese momento también es la juventud. Todos estos motivos han sido recogidos por Pilar Darriba en su tesis doctoral (Darriba, 2010)

Una vez analizada la trayectoria previa, las motivaciones para la emigración el siguiente paso fue analizar el proceso de integración y adaptación de estas en el Reino Unido. Al analizar las entrevistas se repitieron varias variables que coinciden con las variables de estudio de Ager, A. & Strang, A. (2008), idioma, vivienda, empleo y salud.

Se indago en cómo se ha producido la integración social y laboral en el Reino Unido y como el idioma es una barrera para la misma.

Se puede señalar una diferencia entre la integración laboral, en la que todas las participantes se consideran totalmente integradas, y a nivel social en el que no se produjo tal integración. Todas las participantes señalaron como primera dificultad la que encontraron con el idioma, una barrera que se encontraban tanto a nivel laboral como personal. Casi todas ellas para conseguir tuvieron que pasar una entrevista en inglés (antes del Brexit) y después del mismo, tanto la entrevista laboral en inglés como un examen previo para conseguir el trabajo.

Las diferencias culturales también fueron señaladas por varias de ellas, entre ellas señalaban los horarios de las comidas, la cultura del ocio. Otra de las circunstancias que señalan es el mal tiempo, la lluvia, el mal tiempo que no permite realizar muchas actividades al aire libre durante el invierno que choca con todas las actividades que se pueden realizar en España, y que muchas de ellas señalan como “calidad de vida”.

En cuanto a las relaciones personales, no está muy claro si por el idioma o no casi todas las participantes se relacionaban fuera del trabajo casi en exclusiva con grupo de

emigrantes, fundamentalmente españoles, portugueses, polacos, ... Las entrevistadas señalan el carácter de los ingleses como barrera para hacer amistades con ellos fuera del entorno laboral. (Anexo 3)

En cuanto a lo referente a la práctica profesional en la que todas ellas señalan la práctica de la profesión como muy diferente a como se desarrolla en España. Ellas hablan de independencia en el desarrollo de la actividad diaria. Para caso todas las técnicas se necesitaban dos enfermeras y muchas de las actividades que realizan las enfermeras en España, en el Reino Unido son realizadas por los médicos.

Sin embargo, todas ellas señalan como punto fuerte la formación continua que pueden tener, la posibilidad de realizar cursos gratuitos de todo tipo e incluso másteres universitarios financiados por los hospitales que permiten ascender. (García, et al., 2011).

En cuanto las causas del retorno, que era otro de mis objetivos específicos planteados (3º y 4º), se puede decir que todas las entrevistadas que regresaron señalan como causa principal para retornar el Brexit y las consecuencias negativas que supone para la práctica profesional en el caso de que decidieran regresar con posterioridad a hacerse efectivo.

En cuanto a las que no han retornado, la familia, la integración en la sociedad británica, la estabilidad, la remuneración, el contar con un contrato indefinido anclan a las entrevistadas y permiten que estas no regresen,

El Brexit afectó a las enfermeras a nivel laboral. Hasta el momento el estar trabajando en Reino Unido era como estar trabajando en España. Las enfermeras acumulaban puntos en forma de antigüedad. A partir del Brexit todo lo trabajado en Reino Unido ya no cuenta.

Así el presente trabajo, pretende demostrar que la emigración de las enfermeras españolas al Reino Unido supone una gran pérdida de efectivos para España, en cuanto a la posibilidad de prestar un mejor servicio a los pacientes residentes en territorio español, además de producirse una *fuga de cerebros* en aquellas que no regresan.

6. Fortalezas y debilidades de este trabajo

Llegados al punto final de este trabajo es necesario extraer diversas reflexiones sobre la investigación y del proceso en el que se llevó a cabo. De esta forma, es necesario echar la vista atrás y analizar los puntos fuertes y débiles existentes.

La principal debilidad del TFG es la gran cantidad de información obtenida a partir de las entrevistas a pesar de ser solo 8 entrevistadas. Los temas tocados en las entrevistas eran demasiados para poder analizarlos todos en este TFG, con lo cual tuve que seleccionar los temas con más importancia sociológica. Entre ellos me decidí por las motivaciones para emigrar, la integración y el retorno y la influencia del Brexit en esa decisión. En cuanto a las fortalezas, la principal es que actualmente no hay casi trabajos que analicen el impacto del Brexit en el retorno de los emigrantes en Reino Unido, en general y en particular de las enfermeras españolas que habían emigrado después de la crisis financiera del 2018. A través del análisis de las entrevistas se obtiene una primera aproximación en la que se observa a través de esos testimonios que 5 de las 8 enfermeras entrevistadas habían retornado dando como principal motivo el Brexit y las consecuencias negativas que tendrán para su carrera profesional en un futuro si decidiesen regresar a España. Todas ellas retornaron antes de hacerse efectivo el Brexit.

Otra de las fortalezas que tiene este TFG es que la mayoría de los trabajos encontrados están desarrollados por enfermeras de formación, no por sociólogos. Creo que este aspecto, le da un plus a este TFG. De hecho, en el RUC de la UDC de esta temática lo único que aparece es la tesis de (Darriba, 2010), "Cuando la enfermera es la emigrante: Experiencia de profesionales de Enfermería españolas en el Reino Unido". Sin embargo, esta tesis no cuenta con marco teórico y como bien dice el título es una compilación de experiencias de enfermeras en el Reino Unido con el que se explica la formación y práctica profesional en el Reino Unido.

Otra de las debilidades a nivel metodológico ya que únicamente son 8 las entrevistas en profundidad realizadas, aunque a partir del denominado "punto de saturación" se observa que más las motivaciones y sentimientos se repiten.

Otra debilidad metodológica es que la edad de las enfermeras seleccionadas que emigran al Reino Unido está comprendida entre 28 y 47 años.

A pesar de estas debilidades creo que la fortaleza es lo suficientemente importante porque aborda un tema de actualidad en el que apenas se ha investigado.

7. Bibliografía

Ager, A. & Strang, A. (2008). *Understanding integration: a conceptual framework*. *Journal of Refugee Studies*, 21 (2), 166-191. DOI: <https://doi.org/10.1093/jrs/fen016>

Akanni, B. (2016, junio 24). *Form data from «FOI form»* (Nursing and Midwifery Council).

Alaminos, A. y Santacreu, O. (2010). *La emigración cualificada española en Francia y Alemania*. *Papers*, 95(1), 201-211. <http://dx.doi.org/10.5565/rev/papers/v95n1.678>

Aragón, R. R., & Bretones, F. D. (2020). *Incertidumbres generadas durante el proceso del Brexit entre los trabajadores españoles altamente cualificados - Uncertainties Generated during the Brexit Process among Highly Qualified Spanish Workers*. *Reis: Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 172, 3–19. <https://www.jstor.org/stable/26976888>

Arrastia, M. J. R. (2017). *Enfermeras españolas en el extranjero: Estudio comparativo de Reino Unido y España*. *RIEM. Revista internacional de estudios migratorios*, 7(4), 332-334.

Balmer, B., Godwin, M., & Gregory, J. (2009). *The Royal Society and the 'brain drain': natural scientists meet social science*. *Notes and Records of the Royal Society*, 63(4), 339-353.

Barbulescu, R., Bermúdez, A. y Brey, E. (2015). *¿Vente para Europa, Pepe? La nueva emigración desde España en tiempos de crisis económica*. *Panorama Social*, (22), 127-138.

Becker, G, 1975. *La teoría del capital humano*, (1983) Alianza Universidad, pág. 71-85.

Betrisey Nadali, D. (2020). *La movilidad de los mejores: Políticas migratorias para jóvenes y nuevos saberes de estado en el contexto español*. *Migraciones internacionales*, 11, e1 986. DOI: <https://doi.org/10.33679/rmi.v1i1.1986>

Bourdieu, P. (2014). *Sobre el Estado. Cursos en el Collège de France (1989-1992)* [Trad. P. González]. Barcelona: Anagrama.

Bourdieu, P. y Wacquant, L. (2005). *Una invitación a la sociología reflexiva* [Trad. H. Levesque]. Buenos Aires: Siglo XXI.

Bygnes y Bivan Erdal, (2017). *Liquid migration, grounded lives: considerations about future mobility and settlement among polish and Spanish migrants in Norway*. Falta revista.

Cebolla-Boado, H. y Miyar-Busto, M, (2019). *Are they deterred by welfare? Digging into the Drivers of highly skilled temporary and long-term migrants in Europe*. Falta revista. Citar correctamente.

Celorrio, D. (2014). *Recuperar la ilusión perdida*. Recuperado a partir de <http://polr.me/14s>

Crespo Montero R. *Crisis económica y metas pendientes para la enfermería española*. *Rev Soc Esp Enferm Nefrol*. 2011; 14(4), 1-3.

Darriba Rodríguez, P. (2010). *Cuando la enfermera es la emigrante: experiencias de profesionales de la enfermería españoles en el Reino Unido*.

Denman, C&Haro, J.C. (2000). *Por los rincones. Antología de Métodos Cualitativos en la Investigación Social*. El colegio de Sonora: México.

Dustmann, C y Weiss, (2007) *Return migration: Theory and empirical evidence from the UK*.

E. I.-J. (28y 29 de septiembre 2011). *Marco jurídico de la libre circulación de personas en la Unión Europea*. Instituto de Derecho Público Comparado de la Universidad Carlos III de Madrid. Recuperado el 8 de marzo de 2022, de https://portal.uc3m.es/portal/page/portal/ins_derecho_publico_comparado/seminarios_cursos/seminarios_conferencias_cientificos/ponencia_lopez_jacoiste_0.pdf

Foucault, M. (2006). *Seguridad, territorio y población* [Trad. H. Pons]. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Galbany-Estragués, P., & Nelson, S. (2016). Migration of Spanish nurses 2009–2014. Underemployment and surplus production of Spanish nurses and mobility among Spanish registered nurses: A case study. *International Journal of Nursing Studies*, 63, 112-123.

García, Á. J., Moreno, C. F., & Eugenia, M. (2011). Cuando la vocación debe llevarse más allá de las fronteras. *Rev Soc Esp Enferm Nefrol*, 14(4), 1-3.

Glasser, B. & Strauss, A.L. (1967). *The Discovery of Grounded Theory*. Chicago: Aldine.
(Gilmartin y Migge, (2013) *European migranta in Ireland: Pathways to integration*. DOI:10.1177/0969776412474583.

González-Ferrer, Amparo (2013). *La nueva emigración española. Lo que sabemos y lo que no*. Fundación Alternativas.

González, J., & Wagenaar, R. (2008, febrero). *Universities' contribution to the Bologna Process*. Publicaciones de la Universidad de Deusto. Recuperado a partir de <http://polr.me/1cfl>

González Enríquez, Carmen. ¿Emigran los españoles? Real Instituto Elcano, 2013, (en línea)recuperado de: http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/elcano/elcano_e/s/zonas_es/ari39-2013-gonzalez-enriquez-emigran-los-espanoles.

Greenwood, N. (2016). Referéndum de Reino Unido sobre la permanencia en la UE: consecuencias para las economías británica, de la UE y española. *Cuadernos de Información Económica*, 252, 105-115.

Guest, G, Brunce.A, Jonhson.L. (febrero de 2006). *How many interviews are enough?: An Experiment with data saturacion and variability*. Sage Journals.

Instituto español de investigación enfermera. (2021).

Jiménez, G. P. (2014). Movimiento circular del conocimiento: consideraciones básicas sobre migraciones cualificadas entre ALC y Estados Unidos y la Unión Europea. *Camino Real: estudios de las hispanidades norteamericanas*, (9), 77-97.

KLINE, Donna S. (2003), "Push and pull factors in international nurse migration", *Journal of Nursing Scholarship*, 35(2), 107-111.

Llop-Gironés, A., Tarafa, G., & Benach, J. (2015). Personal de enfermería, condiciones de trabajo y su impacto en la salud. *Gaceta Sanitaria*, 29, 155-156.

LOWELL, B. (2007). «Trend in international migration flows and stocks, 1975-2005». *OECD Social Employment and Migration Working Papers*, 58. OECD Publishing.

OECD (2010), "International Migration of Health Workers. Improving international co-operation to address the global health workforce crisis", *OECD Policy Brief February 2010*. Disponible en: <http://www.oecd.org/dataoecd/8/1/44783473.pdf>

Pinyol, G. (2014). Movimiento circular del conocimiento: consideraciones básicas sobre migraciones cualificadas entre ALC y Estado Unidos y la Unión Europea. *Camino Real* (6)9, 77-97.

Pounder, W. (2017, enero 26). NMC reply to your FOI Request. Reference Number FOI/2017/031.

Rico, B., & Emilia, R. (2010). Migración calificada e integración en las sociedades de destino: *Skilled migration and integration in host societies*. *sociedad y economía*, (19), 135-150.

Riitta, L., & Kolehmainen, A. (2010). Planificación de la fuerza laboral de profesionales de medicina y enfermería en una selección de países europeos: Francia, Alemania, España, Suecia y Reino Unido: migraciones profesionales LA-UE, oportunidades para el desarrollo compartido.

Rodríguez-Arrastia, M., Moreno-Castro, C., & Ropero-Padilla, C. (2020). Estudio de las noticias publicadas en prensa del éxodo de enfermeras españolas al Reino Unido. *Gaceta Sanitaria*, 33, 450-454.

Romero-Valiente, J.M. (2018). Causas de la emigración española actual: la “movilidad exterior” y la incidencia de la crisis económica. *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, 76, 303-328. DOI: <http://dx.doi.org/10.21138/bage.2524>

Rubio, C. y Strecker, T. (2017). Catalan university students and their previous and prospective experiences abroad: answering the wh-questions in a context of economic crisis, *Journal of Contemporary European Studies*, 36 (2), 180-196. DOI:

Rumbo-Prieto, J. M. (2018). Trabajar como enfermera en Reino Unido: vivencias e incertidumbre en torno al “Brexit”. *Archivos de la Memoria*, 15, e01517.

Salinas, N.H. B., & Néstor, H. (2007). Competencias proyecto tuning-europa, tuning.-américa-latina. *Competencias Proyecto TUNING-Europa, Tuning-América Latina*, 1-27.

San Millán Bezanilla, P. (2016). *Enfermería: Oportunidades más allá de nuestras fronteras*.

Stanek, M. y Lafleur, J. M. (2017). Emigración de españoles en la UE. Pautas, implicaciones y retos futuros. En CIDOB (ed.), *Anuario CIDOB de la Inmigración 2017* (pp. 180-203). Barcelona: CIDOB. <https://doi.org/10.24241/AnuarioCIDOBInmi.2017.180>

Vallés, M. (2002). *Entrevistas cualitativas, Cuadernos metodológicos*, Madrid. CIS.

Vázquez Silva, I., Capote Lama, A., & López de Lera, D. (2021). La nueva emigración española en Alemania y Reino Unido: identidades migratorias en cuestión. *Revista Española de Sociología*, 30(4). Obtenido de <https://recyt.fecyt.es/index.php/res/article/view/79464>

ANEXOS

ANEXO 1. FICHAS TÉCNICAS DE LAS ENTREVISTADAS.

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 1

Fecha de la entrevista:

Persona Entrevistada: E1

Formación: enfermera

Lugar de origen: Palmas de Gran Canaria

Tiempo de enfermera:

Sexo: Mujer

Edad: 31

Estado civil: soltera

Lugar de destino en Reino Unido: Manchester

Tiempo en Reino Unido: 6 años

Ciudad de retorno: Gran Canaria

Número de Hijos: 0

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 2

Fecha de la entrevista: 16 de mayo 2022

Persona Entrevistada: E2

Formación: enfermera

Lugar de origen: Murcia

Tiempo de enfermera: Graduada en 2016

Sexo: mujer

Edad: 28 años

Estado civil: soltera

Lugar de destino en Reino Unido: Birmingham

Tiempo en Reino Unido: desde 2018

Ciudad de retorno: sin retornar

Número de Hijos: 0

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 3

Fecha de la entrevista: 22/05/2022

Persona Entrevistada: E3

Formación: diplomada y graduada en enfermería.

Lugar de origen: Principado de Asturias

Tiempo de enfermera: desde 2011

Sexo: mujer

Edad:31

Estado civil: casada

Lugar de destino en Reino Unido: Sunthorpe en 2014, Southampton en el 2015

Tiempo en Reino Unido:

Ciudad de retorno: sin retornar

Número de Hijos: 1

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 4

Fecha de la entrevista: 10 de marzo 2022.

Persona Entrevistada: E4

Formación: Enfermero

Lugar de origen: Ourense

Tiempo de enfermera: 8 años

Sexo: Hombre

Edad: 29

Estado civil: Soltero

Lugar de destino en Reino Unido: Southampton

Tiempo en Reino Unido: de 2014 al 2018 (3 años).

Ciudad de retorno: A Coruña.

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 5

Fecha de la entrevista: 10 de mayo 2022

Persona Entrevistada: E5

Formación: enfermera

Lugar de origen: Principado de Asturias

Tiempo de enfermera: 23 años

Sexo: mujer

Edad: 47 años

Estado civil: casada

Lugar de destino en Reino Unido: Chester/ Liverpool/ Solihull en la actualidad.

Tiempo en Reino Unido: desde 2014

Ciudad de retorno: No retornó

Número de Hijos: 2

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 6

Fecha de la entrevista: 12 de mayo 2022

Persona Entrevistada: E6

Formación: enfermera

Lugar de origen: Algeciras

Tiempo de enfermera:

Sexo: Mujer

Edad: 35

Estado civil: soltera

Lugar de destino en Reino Unido: Chester

Tiempo en Reino Unido: desde 2014 a 2018

Ciudad de retorno: Málaga

Número de Hijos: 0

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 7

Fecha de la entrevista: 8 de abril 2022.

Persona Entrevistada: E7

Formación: enfermera.

Lugar de origen: Ourense

Tiempo de enfermera: antes de emigrar 5 meses.

Sexo: Mujer.

Edad: 31

Estado civil: soltera

Lugar de destino en Reino Unido: Southampton

Tiempo en Reino Unido: desde noviembre 2014 a abril 2018

Ciudad de retorno: A Coruña

Nº de hijos: 0

FICHA TÉCNICA DE LA ENTREVISTADA 8

Fecha de la entrevista: 11 de mayo 2022

Persona Entrevistada: E8

Formación: enfermera

Lugar de origen: Nigrán (Pontevedra)

Tiempo de enfermera: 8 años

Sexo: Mujer

Edad: 31

Estado civil: soltera

Lugar de destino en Reino Unido: Southampton

Tiempo en Reino Unido: de 2015 a 2018.

Ciudad de retorno: Vigo (Pontevedra)

Número de Hijos: 0

ANEXO 2. GUION DE LA ENTREVISTA.

Como objetivo del estudio me había planteado que me contasen sus sentimientos, proceso de emigración (motivaciones,), retorno, y consecuencias del Brexit en sus decisiones de retorno o permanencia en el Reino Unido, integración, desde su perspectiva de enfermera emigrante.

Guion Entrevista

Ficha técnica

Fecha de la entrevista:

Duración:

Persona que realiza la entrevista:

Tipo de entrevista (presencial/virtual):

Grabación de la entrevista:

Perfil tipológico de la persona entrevistada:

Código entrevista:

Persona entrevistada:

Dirección:

Ciudad: _____

Cód. Postal:

País de residencia:

Tlf: Email:

Contactación:

-Fecha y lugar de nacimiento:

___ / ___ / ___

País:

Ciudad:

-Sexo:

-Situación familiar (pareja, hijos/as, etc.):

-Año y lugar de llegada a Reino Unido:

Ciudad de llegada:

-Años de residencia en Reino Unido:

- Observaciones:

TEMAS	PREGUNTAS
<p>1. Trayectoria educativa y laboral en España</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Cuáles son tus estudios y las razones que te han llevado a esa elección educativa? ✓ ¿Dónde has cursado tus estudios? Razones de la elección de los estudios. ✓ Trayectoria laboral en España: los trabajos que has desempeñado antes de emigrar en España y en qué condiciones han sido.
<p>2. Experiencia y capacitación para la movilidad. Conocimientos del idioma. Decisión y motivación para la emigración. Situación en destino.</p>	<p>EXPERIENCIA EN EL EXTRANJERO</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Tienes experiencias previas de haber residido en el extranjero? (ERASMUS, prácticas, cursos de idiomas). Motivo, duración estancia, destino, valoración. <p>IDIOMA</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Cómo es tu nivel de conocimiento de idiomas? ¿Y de inglés? ✓ ¿Cuál era tu nivel de conocimiento del idioma (inglés) en el momento de llegar a Reino Unido? <p>DECISIÓN DE EMIGRAR</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Cómo has tomado la decisión de venirte a Reino Unido y en qué momento te planteas trabajar fuera de España? ✓ ¿En qué año llegas a Reino Unido? <p>MOTIVACIONES PARA EMIGRAR</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Qué te ha motivado a emigrar? ✓ ¿A quién pediste opinión o consejo y qué te recomendaron? ✓ ¿Por qué Reino Unido? ✓ Conocidos/as, amigos/as, oferta de trabajo, conocimiento del idioma, experiencia previa, conocimiento de la existencia de empleo (imagen mental, preconceptos y estereotipos), ayudas, ...

TIEMPO DE EMIGRACIÓN

¿Por cuánto tiempo habías decidido emigrar?

¿Han cambiado tus planes? ¿Por qué?

¿Cómo valoras tu propósito inicial cuando saliste de España y todo lo que has logrado después?

- ✓ ¿Qué has aprendido durante todo este tiempo? Nos referimos aquí a aprendizajes de tipo formal (haber seguido estudiando, aprender el idioma) y aprendizajes de tipo informal o emocional (crecimiento como persona, valorarte, etc.).

CONTACTOS EN REINO UNIDO

- ✓ ¿Cuáles eran tus contactos en Reino Unido antes de emigrar?
- ✓ Amigos/as y conocidos/as en destino (también familiares).
- ✓ Contactos con compañeros/as de trabajo y empleadores/as.
- ✓ Contactos a través de webs y redes sociales.
- ✓ Obtención de información (qué se buscaba y dónde).
- ✓ ¿Cómo has conseguido alojamiento y trabajo?
- ✓ ¿Cómo has conseguido solventar los problemas de la vida cotidiana (compra muebles, mudanza y transportes, academia de idiomas, médicos, asesoramiento laboral y jurídico, ...)

3. Integración sociolaboral

- ✓ ¿En qué has trabajado desde que estás aquí?
- ✓ ¿y cuáles eran tus condiciones laborales?
- ✓ ¿Cómo valoras esta experiencia laboral en relación a tu cualificación?
- ✓ ¿Cuál es tu situación laboral actual? (sector de ocupación, tipo de jornada, estabilidad en el empleo, tipo de contrato: fijo/temporal).
- ✓ ¿Cómo valoras tus condiciones laborales en tu trabajo actual?
- ✓ ¿Y con relación a tus compañeros/as de trabajo?

- ✓ ¿Son **diferentes las relaciones laborales por ser extranjero/a?**
- ✓ ¿Y por ser español/a?
- ✓ ¿Cómo valoras la **cultura del trabajo y las relaciones laborales** en Reino Unido y qué diferencias ves con las de España?
- ✓ ¿Dirías que tu **posición en el mercado laboral en Reino Unido es estable o precaria?**
- ✓ ¿Crees que tienes **posibilidades de mejorar tus condiciones laborales y progresar en tu carrera profesional?**
- ✓ ¿Cómo te influyó **el hecho de ser hombre o mujer** en tu carrera profesional en Reino Unido/Francia?

FORMACIÓN

- ✓ ¿Has **progresado en el conocimiento de inglés?**
- ✓ ¿Y has realizado **algún otro tipo de estudios o seguido alguna otra formación?**
- ✓

VIAJES

- ✓ ¿En qué ocasiones vas a España? ¿Sueles ir mucho? ¿Poco?
- ✓ ¿Cuándo vas, cómo eliges el lugar? ¿A casa de familiares? ¿Amigos/as?
- ✓ ¿Cómo te sientes cuando vas? ¿Y qué se siente al regresar a Reino Unido? ¿Cuál ha sido el impacto de la pandemia en estos viajes?

OCIO

- ✓ ¿Cuáles son las **actividades de ocio** que llevas a cabo en Reino Unido?
- ✓ ¿Y en comparación con tu lugar de origen? ¿Se cambia en la forma de divertirse en función de si se está en tu lugar de origen o en Reino Unido? ¿Por qué?

- ✓ ¿Qué prácticas/actividades de las realizadas en España echas en falta, y cuáles echarías de menos si mañana abandonases el Reino Unido/Francia?
- ✓ ¿Con quién o quiénes sueles pasar tu tiempo libre?
- ✓ ¿Cuál ha sido el impacto de la pandemia en estas actividades de ocio? (cómo has sobrellevado las restricciones de socialización)

AMISTADES E INTEGRACIÓN

- ✓ Tipo de amistades que tienen en Reino Unido:
- ✓ ¿Con qué personas sueles relacionarte más? ¿Con tu pareja? ¿Con personas de tu familia? ¿Del entorno de tu trabajo? ¿De tu vecindario? ¿Más con personas españolas?
- ✓ ¿Ves diferencias en términos de valores entre tu país de origen Reino Unido?
- ✓ Normalmente, los españoles que emigraron suelen retornar pasados unos años. ¿**Qué motivo piensas que fue el más importante para alargar tu proyecto migratorio en Reino Unido?**

VIVIENDA

- ✓ ¿Vives de **alquiler o has comprado una vivienda aquí?**
- ✓ ¿Es compartida, con quién convives aquí?
- ✓ ¿Fue difícil encontrar vivienda?
- ✓ ¿Cómo ha sido ese proceso de búsqueda de vivienda, qué personas/redes te han ayudado?
- ✓ ¿Has cambiado de vivienda desde tu llegada Reino Unido? (detallar los motivos y las zonas donde se residió previamente).

OPORTUNIDADES Y PROMOCIÓN LABORAL.

- ✓ ¿Qué **valoración haces de las oportunidades que existen en Reino Unido y las que existen en España?**

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Cómo valoras las políticas de bienestar de Reino Unido (educación, sanidad, pensiones, búsqueda de empleo y prestaciones, etc.) y las de España? ✓ ¿Existe más desigualdad en España que en Reino Unido? ✓ ¿Tienes más oportunidades en Reino Unido que en España? <p>INTEGRACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Te sientes integrado/a en la sociedad británica? ✓ ¿Alguna vez te has sentido discriminado/a por ser de otro país? ✓ ¿En qué circunstancias se produjo ese rechazo? ✓ ¿Crees que en Reino Unido se tiene una buena percepción de la emigración española actual?
<p>6.Retorno y Brexit</p>	<p>BREXIT</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ El 1 de enero de 2021 el Reino Unido sale de la Unión Europea. ¿Qué opinión tienes de esta salida del Reino Unido de la UE? ✓ ¿Te ha afectado de alguna manera esta decisión? ✓ ¿Después de la salida del Reino Unido de la UE cuál es tu situación administrativa? ¿Qué ventajas/inconvenientes puede tener a título individual esta salida de la UE? ✓ ¿Cómo ciudadano comunitario cómo te has sentido con el Brexit? ✓ Después de un tiempo residiendo aquí, ¿te sientes (también) británico? ✓ ¿Has percibido algún cambio de trato/percepción por parte de los británicos/as hacia los españoles? ✓ ¿Te has sentido alguna vez discriminado en el Reino Unido? Esa sensación, ¿es igual/es mayor durante el proceso del Brexit? <p>RETORNO</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Qué consecuencias piensas que puede traer el Brexit para la emigración española asentada en el Reino Unido?

- ✓ ¿Has pensado en retornar a raíz de la salida del Reino Unido de la Unión Europea?
- ✓ ¿Cuáles son tus planes futuros, te planteas establecerte en Reino Unido, volver a España, irte a otro país, ...?
- ✓ Si es quedarse en destino:
- ✓ ¿Cuáles son los principales motivos? (laborales, ciclo vital, etc.)

- ✓ ¿Te has planteado **retornar a España en los próximos años**?
- ✓ ¿Cuáles serían los principales motivos para esa vuelta?
- ✓ ¿Han cambiado tus prioridades/preferencias para querer retornar

ANEXO 3. CONCLUSIONES

Tabla 5. Integración sociolaboral.

ASPECTOS	INCOVENIENTES	VENTAJAS
VIVIENDA	Dificultad de acceso a la compra	
IDIOMA	Barrera para la integración	
EMPLEO		Contratos indefinidos Facilidad de promocionar Turnos sencillos Facilidad para coger vacaciones Promoción de la formación continua.
OCIO	Con españoles u otros emigrantes, italianos, portugueses, italianos, griegos, polacos	
EDUCACIÓN		Facilidades para hacer cursos de formación continua Másteres pagados por el hospital
CLIMATOLOGÍA	El mal tiempo dificulta el ocio	
OCIO		Salir de cañas con los españoles Senderismo Viajar Gimnasio

Fuente: elaboración propia a partir de las entrevistas.

ANEXO 4. TRANSCRIPCIONES.

ENTREVISTA E1

CÓDIGO DE LA ENTREVISTA: E1

NOMBRE: Entrevista_RET_UK_Enfermera_Canarias (Retornada)

DURACIÓN TOTAL: 02:25:45

(***) = Fragmento ininteligible**

ENTREVISTADORA: Vale, esto también al máximo, lo dejo aquí; bueno, Dacil, muchas gracias por esta entrevista, empezamos ya con una pregunta muy general y muy fácil, porque me gustaría saber cuáles son tus estudios y dónde estudiaste.

ENTREVISTADA: Estudié en las palmas de Gran Canaria, hice enfermería eh... luego intenté hacer la especialización, tuve un problema a nivel de papeleos y tal y entonces ahí fue cuando decidí que ya estaba desperdiciando tiempo, en vez de empezar a trabajar estaba... Bueno, intenté hacer la especialización, a ver si en esos dos años que tardaba en hacer la especialización a nivel de contratos aquí se mejoraba un poco la cosa, eh... Y como no pude entrar en la especialización, o sea, tuve un problema con los papeles, dije, bueno, pues esto será una señal del universo o algo, me voy. Y tal cual, me fui y me fui.

ENTREVISTADORA: O sea, terminaste la carrera y ya decidiste, como no entraste en la especialización, ya decidiste irte, emigrar, ¿en qué año terminaste la carrera?

ENTREVISTADA: Yo terminé en el 2013.

ENTREVISTADORA: En el 2013, ahá. Y no trabajaste, cuando terminaste la carrera, no trabajaste en las Palmas de Gran Canaria.

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No.

ENTREVISTADA: Es que, en las Palmas, bueno, yo no sé a nivel estatal, pero si no es la peor, es una de las peores comunidades autónomas en... a nivel de contratación y de oposiciones y esto. Entonces en mi comunidad autónoma, cuando yo me gradué, mi comunidad autónoma iba... no va por lista, como le pasa a Eva, por ejemplo, Eva tiene una lista de oposición y entonces esta lista de oposición, tanto si se hace oposición como si no, se abre para que la gente vaya metiendo sus méritos y vaya metiendo sus cosas, esto aquí no existe, entonces la última oposición que se había hecho era de 1997...

ENTREVISTADORA: ¡Ah!

ENTREVISTADA: Se había convocado una en el 2007, esa convocatoria todavía no se había... O sea, más que convocado se había anunciado que se iba a hacer una oposición en el 2007 y se llegó a hacer examen en el 2014...

ENTREVISTADORA: ¡Ah!...

ENTREVISTADA: Entonces, qué pasa, que para contratar a la gente lo que hicieron fue abrir otras listas que iban por currículum y por currículum va por orden de llegada, es decir, la gente que se graduó en el 2012 tendrá un número en esa lista más pequeño que el mío y entonces lo que hacen a la hora de llamar, es decir, vale, pues si esta persona es de 2012 y tiene este número, pues lo llamo a él o a ella, esa persona no puede, pues sigo bajando en la lista. Y delante de mí cuando yo me terminé de graduar había como tres, tres promociones paradas totalmente, que no conseguían ni contratos de verano, ni contratos de nada; entonces ahí fue cuando dije yo, mira, esto está, esto no...

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: No tiene futuro para mí y yo, a ver, la idea de yo hacer mi carrera era luego trabajar y ser independiente, o sea, tal y como estaban las cosas yo tenía claro que no iba a trabajar, como mucho, como mucho en algún hospital privado y no lo tenía tan claro tampoco, porque los hospitales privados en aquel momento se permitían el lujo de explotarte, porque como sabían que había tanta enfermería parada...

ENTREVISTADORA: Ahá...

ENTREVISTADA: Te decían "Bueno, pues si tú no quieres este contrato alguien lo querrá".

ENTREVISTADORA: Claro. Entonces las condiciones en el privado eran muy precarias ¿no?

ENTREVISTADA: Claro...

ENTREVISTADORA: Como tenían tanta bolsa de...

ENTREVISTADA: Porque en el privado intentan cortar el mayor número de enfermeras posibles y de hecho cuando yo me fui a Inglaterra otra chica, con la que ya he perdido el contacto, nos dijo que, por ejemplo, ella trabajaba en un... en una residencia de ancianos, que tenía tres pisos y ella por la noche se ocupaba de los tres pisos ella sola...

ENTREVISTADORA: ¡Ah!...

ENTREVISTADA: Y que tenía que confiar en las auxiliares, que cobran menos y entonces salían más baratas a nivel de sistema privado, confiaba en las auxiliares para que le dieran las cosas porque a ella no le daba tiempo de ir en tal y después decía, cuando tenía dos... dos abuelitos que se te ponían malos a la vez, pues... Yo tengo dos manos, si llego yo y sino pues ya está.

ENTREVISTADORA: Qué condiciones ¿no? Pero y en la sanidad pública ¿no había demanda de personal?

ENTREVISTADA: Qué va, qué va.

ENTREVISTADORA: En la sanidad pública ¿no? no había...

ENTREVISTADA: En la sanidad pública es en donde te estoy diciendo que había como tres promociones paradas por delante de mí.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya. Es algo, que claro, es muy extraño ¿no? en comparación con otras comunidades autónomas que siempre hay demanda y hay necesidad ¿no? de personal sanitario, por lo que veo la comunidad autónoma de Canarias es una de las peores en ese sentido.

ENTREVISTADA: Pero yo creo que es porque no contratan personal, porque después por ejemplo ahora con lo del COVID, que ahora sí que han contratado gente, estaban eh... o sea, los hospitales, perdón, los hospitales públicos estaban yendo a la universidad a decirle a la gente que no había terminado cuarto grado que... que fueran a trabajar. Eso pasó ahora en el 2020.

ENTREVISTADORA: Porque ahora, claro, ahora sí que había necesidad de contratar a enfermeros y a enfermeras...

ENTREVISTADA: Claro.

ENTREVISTADORA: Ahora sí, ya, ya. Y cómo financiaste tus estudios, ¿tuviste alguna beca? ¿te ayudaron tus padres...? ¿Cómo fue...?

(TIEMPO: 00:05:35)

ENTREVISTADA: Becas.

ENTREVISTADORA: Becas, ahá. ¿Eras una buena estudiante?

ENTREVISTADA: Sí (Risa), está feo que lo diga yo, pero sí.

ENTREVISTADORA: Pero entraste por vocación entonces...

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Elegiste la carrera porque te gustaba ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, sí. A ver, yo tenía claro... Bueno, de entrada, sabía que me gustaba biología y que yo quería ayudar a la gente y de hecho mi madre siempre cuenta esta historia porque es verdad, porque yo estaba en primero y segundo de la ESO, de la ESO no, perdón, de bachiller, yo estaba a nada de empezar la carrera y yo no tenía nada claro lo que yo quería estudiar...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y yo lo que sabía era que quería una profesión en la que se pudiera ayudar a la gente...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y que tuviera algo relacionado con la biología y lo primero que pensé realmente, más que la biología, lo primero que pensé fue psicología y después dije, no, porque... porque yo soy una persona muy empática y entonces digo si yo me meto en psicología al final lo que me está contando esa gente ¿sabes? lo voy a absorber yo y digo esto no es vida **(Risas)**, plan B, plan B. Y entonces ahí fue cuando dije, bueno, pues me meto en enfermería.

ENTREVISTADORA: Muy bien, ahá. Y no te arrepentiste ¿no? de haber elegido enfermería, te gustó la carrea.

ENTREVISTADA: No, lo que también te digo, yo cuando me metí en enfermería tampoco sabía muy bien en lo que me estaba metiendo, es decir, nosotros es una cosa que Inglaterra eso lo hace bien, nosotros cuando tú vas a un hospital tú realmente no sabes quién te está hablando, menos el médico, porque de normal va con bata, con bata blanca pero el resto es ropa de calle y entonces se les ve a la legua que son médicos, el resto de la gente tú realmente no sabes si es un auxiliar, si es un enfermero, si es un celador, si es un fisio... Realmente no lo sabes porque todo el mundo va igual...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Pero en Inglaterra no es así, en Inglaterra tienen, tú cuando entras en una planta normal tienes un cartelito con todos los diferentes uniformes, con muñequitos vestidos con diferentes uniformes, entonces dice "Si tiene este uniforme estás hablando con... pues con la supervisora de la planta, si tiene este uniforme estás hablando con un fisio", entonces la gente tiene más claro con quién están hablando en cada momento...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y a mí eso me parece una muy buena idea realmente...

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Porque muchas veces a ti te hablan pensando... O a lo mejor al celador le dicen "Mira, dame medicación que me duele" y ellos, "Vale, pues se lo diré a la persona pertinente" y después se van a dar el mensaje, porque realmente la persona que está hablando contigo no sabe si eres enfermero, no sabe si eres qué.

ENTREVISTADORA: Claro, claro, o sea, allí sabes a quién dirigirte ¿no?

ENTREVISTADA: Exactamente.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y entonces qué pasa, que cuando yo me metí no sabía cien por cien qué era lo que hacía una enfermera, qué lo que hacía un auxiliar y esto, porque además en mi familia no hay nadie que se haya dedicado a la sanidad, sólo yo...

ENTREVISTADORA: Ah...

ENTREVISTADA: De hecho, todos los demás son o ingenieros, o arquitectos, o cosas de estas, entonces la única que se fue por (*****).

ENTREVISTADORA: La única de la rama sanitaria ¿no? la única.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Claro. Entonces no conocías bien qué funciones, o qué tareas desempeñaba una enfermera, pero sí que te gustó una vez empezaste ya la carrea, a hacer prácticas, ¿no? ya te gustó.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Y hablando de tus padres, de tu familia más cercana, padres, hermanos... ¿Qué estudios tienen?

ENTREVISTADA: Mi madre tiene una diplomatura, obviamente del plan antiguo, entonces mi madre era profesora y mi padre tiene una FP en electricidad.

ENTREVISTADORA: En electricidad... Y tu madre es profesora ¿de qué? De primaria, de secundaria...

ENTREVISTADA: De primaria.

ENTREVISTADORA: De primaria ¿no? Estudió magisterio entonces.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Y entonces tu madre aún trabaja, está... ¿no? tus padres...

ENTREVISTADA: No, está ya jubilada.

ENTREVISTADORA: Están... Los dos están jubilados.

ENTREVISTADA: Mi madre está jubilada, mi padre está a nada de jubilarse.

ENTREVISTADORA: Y tu padre es autónomo y se dedica a la electricidad ¿no?

ENTREVISTADA: Irónicamente ahora no está trabando de electricidad y está trabajando, ahora con lo del COVID lo llamaron para hacer de atención primaria, en

Valencia supongo que habrán hecho una cosa similar, en atención primaria crearon un grupo de gente que iba a la casa de la gente, para que la gente no se estuviese moviendo durante la pandemia, que sabes que teníamos que estar encerrados...

ENTREVISTADORA: Sí...

ENTREVISTADA: Entonces mi padre era el conductor del enfermero y del médico que iban a la casa pues a ver a la persona, a sacarle las PCR y todo esto, y luego se ha quedado, luego se ha quedado por la zona, luego ese... ese equipo se disolvió cuando ya no estuvo las restricciones de entrar y salir de tu casa, pero está en otro sitio que se dedica también a realizar PCR todos los días y al final se quedó ahí, y ahí en principio se va a quedar hasta que se jubile.

(TIEMPO: 00:10:19)

ENTREVISTADORA: Ah, muy bien. Y está contento ¿no? con ese trabajo...

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí.

ENTREVISTADORA: Muy bien. Es un trabajo muy útil ¿no? en estos momentos. ¿Y tienes hermanos o hermanas?

ENTREVISTADA: Un hermano y una hermana, los dos mayores que yo.

ENTREVISTADORA: Mayores... ¿Y a qué se dedican?

ENTREVISTADA: Los dos son ingenieros.

ENTREVISTADORA: Ingenieros... Ingenieros de electricidad, ¿de qué tipo de ingeniería?

ENTREVISTADA: Mi hermana es ingeniera mecánica...

ENTREVISTADORA: Ah...

ENTREVISTADA: Y mi hermano es ingeniero en domótica.

ENTREVISTADORA: Muy bien, ¿están trabajando o...?

ENTREVISTADA: Mi hermana está trabajando en BMW y mi hermano realmente no es ingeniero en domótica todavía porque ahora con el COVID lo que hicieron fue retrasarle la entrega del trabajo de fin de carrera.

ENTREVISTADORA: Ah, ya, ya.

ENTREVISTADA: Entonces le falta entregar el trabajo realmente para que le dejen graduarse.

ENTREVISTADORA: Claro, claro. Pero tus dos hermanos son mayores ¿no? tanto tu hermana...

ENTREVISTADA: Sí, pero mi hermano empezó primero en arquitectura y luego se cambió de carrera.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya, entonces aún está terminando ¿no? el trabajo de fin de carrera...

ENTREVISTADA: Exacto.

ENTREVISTADORA: Etcétera. ¿Y toda tu familia vive en las palmas de Gran Canaria, o...?

ENTREVISTADA: Realmente no...

ENTREVISTADORA: No...

ENTREVISTADA: Vivimos en un municipio al lado de... al lado de las Palmas, yo vivo en Santa Brígida.

ENTREVISTADORA: ¿En santa qué?

ENTREVISTADA: Brígida.

ENTREVISTADORA: Santa Brígida, tú vives en Santa Brígida y tus padres y tus hermanos, ¿dónde... dónde viven?

ENTREVISTADA: Todos vivimos menos mi hermana, mi hermana es la única que vive en las Palmas.

ENTREVISTADORA: Ah... De acuerdo, todos vivís en Santa Brígida.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Muy bien, ahá.

ENTREVISTADA: Te lo escribo si quieres (Risa).

ENTREVISTADORA: No, ya lo he entendido. ¿Y tus padres o tus abuelos han tenido experiencia migratoria previa? ¿Han emigrado cuando eran jóvenes?

ENTREVISTADA: Eh... No. Mis abuelos por parte de madre eran agricultores y de hecho en nuestra casa está, bueno, mi bisabuelo fue un hombre que como le iba bien a nivel de agricultura empezó a comprar un montón de tierras en diferentes lugares, cuando él murió separó las tierras y entonces en las tierras de mi abuelo es donde luego sus hijos edificaron sus casas, en la parte que les tocaría por herencia, entonces realmente yo estoy rodeada de familia, toda la gente con la que yo vivo alrededor son todo familia mía, o bien es mi tío, o bien es mi tía abuela, o...

ENTREVISTADORA: Todo, todo son familia.

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí.

ENTREVISTADORA: Bueno, qué suerte ¿no? estar rodeado con gente que tiene... un vínculo fuerte contigo ¿no?

ENTREVISTADA: Pues en realidad sí porque después cuando creces, pues yo crecí jugando con mis primos y esto...

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: Y que es una calle familiar, que realmente tampoco tiene mucho tráfico entonces podías jugar en la calle tranquilamente, que no es como en una

ciudad más grande, que tienes que ir a un parque o algo para poder jugar de forma segura, nosotros jugábamos para acá, para allá y para todos los lados.

ENTREVISTADORA: Claro, ahá, muy bien. Y antes de mirar a Reino Unido tenías experiencias previas de residir en el extranjero, no sé hiciste algún Erasmus, algunas prácticas durante la carrera...

ENTREVISTADA: Hice, con una beca también, me fui a Irlanda tres semanas...

ENTREVISTADORA: Ah...

ENTREVISTADA: Era un intercambio, entonces la idea era yo irme a vivir a casa de una mujer que... parte de la beca iba obviamente a pagar mi manutención y yo luego durante esas tres semanas tenía que ir a clases todos los días para mejorar mi inglés.

ENTREVISTADORA: O sea, esa beca era para el inglés ¿no? para mejorar el inglés, era una beca que hacías durante el verano, por ejemplo, durante las vacaciones.

ENTREVISTADA: Exactamente.

ENTREVISTADORA: Del gobierno...

ENTREVISTADA: Yo fui en Julio...

ENTREVISTADORA: ¿Del gobierno de las Canarias? ¿Era una beca del gobierno... estatal?

ENTREVISTADA: Eh... Creo que sí, creo que sí, no me acuerdo bien ya, en verdad...

ENTREVISTADORA: Ahá. Pero ya tuviste esa primera experiencia del extranjero en Irlanda ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Dónde estuviste exactamente?

ENTREVISTADA: Estuve en Dublín.

ENTREVISTADORA: Ah, en Dublín.

ENTREVISTADA: No me acuerdo bien en dónde, pero sí me acuerdo que estaba en Dublín, me gustó bastante la ciudad y es una ciudad que a mí me gustó, porque claro, yo tenía 17 años y en aquel momento yo no tenía obviamente ni coche ni nada y aunque lo tuviese estaba en un país extranjero, no me iba a llevar el coche conmigo para tres semanas...

ENTREVISTADORA: Ahá...

ENTREVISTADA: Entonces estaba relativamente bien ubicado y entonces yo cogía guaguas y trenes, bueno, guaguas, bus... (Risa)

ENTREVISTADORA: Bus (Risa), sí, he entendido, ahí decís guaguas, sí.

ENTREVISTADA: Para ir, sí, pues eso, para ir de un punto a otro y lo típico, la misma beca que tenía yo la tenía muchísima otra gente y entonces también conocí a gente que estaba en mí misma situación y estuvo bastante bien la experiencia realmente.

ENTREVISTADORA: Eras jovencita ¿eh? 17 años, ahá.

ENTREVISTADA: Sí, y además mira, otra historia, otra anécdota, yo soy la pequeña y como soy la pequeña no me gusta que me mimen, es lo que hay **(Risas)**.

(TIEMPO: 00:15:13)

ENTREVISTADORA: Es lo que hay **(Risa)**, sí.

ENTREVISTADA: Es lo que hay. Entonces qué pasa, que yo a lo mejor, yo no vivo en el pueblo, pueblo de Santa Brígida, yo vivo un poco para arriba y yo a lo mejor le decía a mi madre que me llevara al pueblo porque quería ir a la... a la biblioteca no, a la librería, porque a lo mejor quería comprar libros para... para el bachiller, lo que sea, y mi madre me decía ¿y no puedes ir tú sola? Y yo, sí, pero no quiero ir, quiero que me lleves tú porque llego más rápido, en vez de ir, esperar la guagua,irme para abajo y que luego tengo que volver a esperar la guagua para volver a subir... Ay, mamá, llévame porfa que termino antes. Pues de decir eso, que a lo mejor hacía un mes que le había dicho eso, vengo un día por la mañana, entro al salón y le digo “Mamá que sepas que me voy para Irlanda” **(Risas)**. Y ella me dijo ¿cómo? **(Risas)**. Tal cual.

ENTREVISTADORA: **(Risa)** Ya, ya, ya. Y bueno, te desarrollaste muy bien en Irlanda, cogías los guaguas, los autobuses ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí.

ENTREVISTADORA: Cosa que cuando estabas en Canarias pues era más complicado ¿no?

ENTREVISTADA: Más que complicado, pereza pura y dura.

ENTREVISTADORA: Sí, preferías que te llevase tu madre.

ENTREVISTADA: Claramente.

ENTREVISTADORA: Por comodidad, por comodidad, sobre todo, muy bien.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Y cómo tomaste y en qué momento tomaste la decisión de irte a Reino Unido?

ENTREVISTADA: Cuando no tuve ya elegir, cuando elegir ya no formaba parte de mis expectativas, que ya de por sí yo estudiaba elegir por lo que te dije antes, por ver si en esos dos años mejoraba un poco la situación laboral y esto, pero yo realmente después de terminas la carrera, ya yo no me quedé con ganas de seguir estudiando...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Realmente yo mentalmente eh... necesitaba un poco un descanso de estudiar y entonces cuando vi que tuve problemas con el papeleo y tal dije, bueno, pues el universo me está diciendo que lo deje, que no estudie y entonces en vez de desperdiciar un año para volver a presentarme el año que viene dije, pues me voy.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y el tiempo que tardé en irme luego fue lo que tardé en encontrar una empresa que me ayudase a buscar trabajos en... en otros países, lo que tardé en la entrevista número uno, bueno, la entrevista número uno es por teléfono y después la segunda entrevista presencial y esto, entonces entre una cosa y otra pues se me hizo... Más luego el tiempo que tardaba antes de llegar allí, que yo llegué en agosto de 2014, pues todo ese tiempo...

ENTREVISTADORA: O sea, terminaste en junio y en agosto... ¿en agosto ya te fuiste? Terminaste en junio el grado ¿no?

ENTREVISTADA: Sí. En junio de 2013...

ENTREVISTADORA: Ah, claro.

ENTREVISTADA: Y en agosto de 2014, o sea, ese tiempo fue primero tiempo que dediqué a lo de elegir y luego cuando eso no fue a ningún lado, pues lo que tardé en encontrar una empresa que me ayudase y luego hacer la entrevista número uno, entrevista número dos y que me dijeran "Bueno, tal día te queremos en Manchester", pues entre una cosa...

ENTREVISTADORA: ¿Pero tu idea era irte a Reino Unido o podía ser cualquier país europeo? ¿Por qué Reino Unido?

ENTREVISTADA: Eh... Realmente podría haber sido cualquier país del Reino Unido, de la Unión Europea, a mí lo que me interesaba cuando yo me mudé era hacer, estar trabajando en un país que luego me sirviese, que me contabilizase puntos cuando yo quisiera volverme, si quería volverme, si me gustaba y me quedaba allí pues estupendo, pero realmente yo creo que todos, todos los que nos fuimos para allá, nos fuimos con la intención de ganar un poco de puntos y luego volver.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Entonces esa era mi idea inicial, entonces sabía de entrada que tenía que ser un país de la Unión Europea.

ENTREVISTADORA: De acuerdo, ahá.

ENTREVISTADA: Después, dentro de la Unión Europea, pues como se me daba mejor el inglés dije pues preferiblemente o Reino Unido o Irlanda.

ENTREVISTADORA: Ahá, claro, por el tema del idioma, porque ya conocías un poco, ya tenías una base.

ENTREVISTADA: Claro.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y después eso, y después una cosa que yo no había caído en aquel momento y un amigo con el que hice entrevista me dijo “No, no, no, tenemos que buscar un hospital que esté cerca del aeropuerto y que estén bien comunicados, porque si después te hace falta volver a las islas por lo que sea pues...”

ENTREVISTADORA: **Es más fácil.**

ENTREVISTADA: Porque yo originariamente me quería ir a la isla del hombre, porque me gustaba mucho la isla, o sea, vale, como me la pintaban digo esto es estupendo, yo me voy para allí.

ENTREVISTADORA: **Pero la isla... ¿está en Reino Unido esa isla?**

ENTREVISTADA: Está en Reino Unido, pero realmente está abajo, está en el canal de la Mancha...

ENTREVISTADORA: **Ah, ya, ya, ya.**

ENTREVISTADA: Está entre la isla mayor de Reino Unido y tal y entonces, claro, para llegar luego a un aeropuerto para poder volver tenía que coger un ferry para llegar a la isla, luego coger un tren para ir al aeropuerto y luego cogermelo avión, y entonces el chico este me dijo “Se te está yendo la cabeza totalmente” **(Risa)** “Céntrate”.

ENTREVISTADORA: **Cuando dices el chico este, es el chico de la empresa que estaba buscando trabajo...**

(TIEMPO: 00:20:03)

ENTREVISTADA: No, un chico que se graduó conmigo, que juntos nos estábamos preparando las preguntas típicas que te iban a hacer para el examen...

ENTREVISTADORA: **Ah...**

ENTREVISTADA: De tanto el oral por teléfono como el presencial y entonces pues... Pues eso, ese chico fue el que me dijo asegúrate de estar en un sitio relativamente cerca de un aeropuerto...

ENTREVISTADORA: **Claro...**

ENTREVISTADA: Y que esté bien comunicado y esto, y entonces pues de irme a la isla de Londres al final me fui a Manchester y conocí ahí.

ENTREVISTADORA: **A Manchester, ahá, muy bien. ¿Y había muchos compañeros de carrera que querían emigrar como tú?**

ENTREVISTADA: No, había gente... Es que había de todas las cosas, había gente que estaba estudiando la enfermería porque los padres no querían que estudiaras otra carrera...

ENTREVISTADORA: **Ahá...**

ENTREVISTADA: Había gente que quería, después de hacer enfermería, quería meterse por lo militar, por ejemplo, había una chica que tenía claro que quería hacer

eso, había un chico que quería hacer enfermería, hacer luego también el grado porque se quería hacer un doctorado, había gente que no quería seguir estudiando, pero tenía claro que eso de vivir lejos de su familia que no lo iban a llevar bien y no se querían mudar, entonces esa gente por ejemplo pues ya... Ya se diría, bueno, pues... Pues si tengo que empezar trabajando pues cuidando a una persona mayor, o cualquier cosa, pues lo típico, mucha gente de mi promoción yo creo que hizo eso en plan, pues una señora que necesita simplemente pues que les las pastillas, porque no se aclara con las pastillas y ese tipo de cosas, pues esos serían sus primeros trabajos.

ENTREVISTADORA: Ya, como auxiliar, más que como enfermeros, como auxiliar ¿no?

ENTREVISTADA: Realmente.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Y a nivel de casa que yo creo que eso para puntuar es que ni puntuaba, pero...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Como no querían irse...

ENTREVISTADORA: Ya, es lo que había. Y esa empresa ¿cómo la conociste? Esa empresa de reclutamiento de enfermeros, enfermeras, ¿cómo la conociste? ¿Cómo se llamaba?

ENTREVISTADA: Ehm... Cómo se llamaba esta... (*****) se llama, yo te la digo...

ENTREVISTADORA: Es una empresa británica.

ENTREVISTADA: No, está aquí, es una empresa...

ENTREVISTADORA: De aquí.

ENTREVISTADA: Yo creo que es a nivel europeo y es una empresa que... ellos básicamente, vamos a ver, los hospitales, bueno, quien dice los hospitales, los restaurantes o cualquier cosa de esas, eh... Ellos contactaban a empresas como la que miré yo y ellos decían, vale, pues necesitamos cuarenta enfermeros, o necesitamos, pues eso, cuarenta camareros, lo que sea, y entonces ehm... Esta empresa ponía ese anuncio en un sitio y además te llegaban boletines mensuales, que me siguen llegando a día de hoy...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y entonces tú decías, vale, pues estos no me interesan, porque yo estoy interesada en la parte de sanidad, ibas a la parte de sanidad y decías pues el Reino Unido para este sitio, en este sitio, en esta zona está buscando tanta gente, en este otro lado tal, Irlanda tres partes de lo mismo y luego tú elegías el que tú querías y luego llamabas.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá. Entonces era una empresa ubicada en Canarias pero que trabajaba para diversos países ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Y cómo te enteraste de esta empresa? Te habló algún amigo, alguna amiga... Cómo... o fue investigando por internet ¿cómo fue?

ENTREVISTADA: Yo creo que fue en internet, yo fue que... buscando una cosa, lo típico, una cosa te lleva a la otra, la otra lleva a otra, yo creo que nadie me llegó a decir nunca que me metiese ahí, sino fue que...

ENTREVISTADORA: Sino que investigaste por internet, como querías irte fuera a trabajar ¿no? investigaste a ver qué empresas de reclutamiento ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Cómo se llama la empresa? Que me lo has... ¿me lo puedes escribir o deletrear?

ENTREVISTADA: Te digo, espérate un momentito.

ENTREVISTADORA: Sí.

ENTREVISTADA: Eh... A ver... Ay, me está costando encontrarlo.

ENTREVISTADORA: Claro, no pasa nada si no lo encuentras...

ENTREVISTADA: Yo te mando mensaje luego sino y te digo.

ENTREVISTADORA: De acuerdo, sí, luego me mandas un mensaje y me dices el nombre, Fud, bueno, después... Fud no sé qué, algo has dicho.

ENTREVISTADA: Es efe, u, de, e, ene, creo.

ENTREVISTADORA: Efe, u... Vale. De acuerdo, después me lo envías y así sé cómo se escribe.

ENTREVISTADA: Vale.

ENTREVISTADORA: Muy bien. Y entonces antes de irte a Inglaterra ¿qué nivel...?

ENTREVISTADA: Oficialmente ya lo encontré: efe, u...

ENTREVISTADORA: Ah, ¿sí?

ENTREVISTADA: Efe, u, de, e, ene, Fuden digital.

(TIEMPO: 00:25:04)

ENTREVISTADORA: Fuden digital, de acuerdo, se escribe todo junto ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Fu...den, Fuden digital, vale, perfecto. Y tu nivel de inglés antes de irte a Inglaterra ¿cuál era?

ENTREVISTADA: Espérate, no es, esto no es, olvídate de lo que te acabo de decir, no es eso.

ENTREVISTADORA: ¿No es? Fuden digital, bueno...

ENTREVISTADA: Yo te lo encuentro, yo te lo encuentro.

ENTREVISTADORA: Tranquila, cuando puedas me lo envías, ahá.

ENTREVISTADA: Nada, seguimos con la entrevista y yo esto luego lo busco tranquila, seguro que lo tengo delante y no lo estoy viendo porque... porque... porque no, porque no estoy mirando bien.

ENTREVISTADORA: Cuando lo busques, me lo envías. Continuando con la entrevista, ¿cuál era tu nivel de inglés antes de emigrar?

ENTREVISTADA: Yo tenía un B2.

ENTREVISTADORA: Un nivel bueno ¿no? para ir a trabajar ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, supuestamente.

ENTREVISTADORA: Bueno, cómo te... ¿qué considerabas con ese nivel? ¿Era suficiente para trabajar? Cuando llegaste allí ¿tuviste dificultades con el idioma?, ¿cómo fue la inmersión lingüística?

ENTREVISTADA: Todos tuvimos dificultades con el idioma a diferentes niveles, eh... De entrada, el acento de esa zona de Inglaterra era una cosa a tener en cuenta, porque la manera en la que a ti te enseñan a pronunciar en clase difería de lo que tú realmente estabas oyendo, entonces era adaptarse a esa forma de hablar y después que no es lo mismo tú estar teniendo clases de inglés en... en... en España...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Que de entrada todo el mundo tiene el mismo acento, entonces por mucho que lo estés pronunciando mal la gente te va a entender igual porque sabe a lo que te estás refiriendo y que también como estás estudiando en España no estás acostumbrado a hablar durante tanto tiempo inglés, entonces lo que más costó, o sea, primero la recepción de la información...

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Cuando yo trabajaba, cuando yo empecé a trabajar que eran turnos de 12 horas, a mí me iba a explotar la cabeza...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Yo cuando yo terminaba las 12 horas era como que mi mente estaba saturada de información y era como... Es que yo cuando me tocaba el descanso esa media hora no hablaba con nadie, es que me sentaba en una esquina y es como "Por favor, ignórame, haz como que no existo porque es que mi cerebro me va a explotar".

ENTREVISTADORA: Claro, el esfuerzo que hacías, claro, para hablar en otro idioma ¿no? y para entenderlo, era un esfuerzo mental muy grande, claro.

ENTREVISTADA: Sí, y además por las mañanas es cuando más se habla porque te toca hacer, las mañanas siempre en todos los hospitales es como la parte más liosa, de vente para acá, vente para allá, ahora tienes que hacer esto, tienes... Entonces claro, entre el frenesí ese típico, que te están diciendo cosas y a veces no sabes ni lo que te están diciendo, era saturar, es que literalmente me sentía saturada de información.

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: No te puede doler físicamente el cerebro, pero es la única explicación, es lo único que se acerca a lo que yo sentía en aquel momento, o sea, es que es literal, era como que me dolía la cabeza.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Es en serio, es que era como que me dolía la cabeza, pero no era el típico de dolor de tengo una migraña porque me duele, no te lo sé explicar, pero es que a mí me dolía...

ENTREVISTADORA: Sí, no, ya te entiendo, a mí me ha pasado también con otros idiomas, sí. Y esa saturación ¿la tuviste durante un tiempo y luego ya se normalizó, o...?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, a mí esto me duró... Me duró dos meses, de dos a seis meses, porque claro, primero era la parte de entenderle y luego era la parte de yo poder hablar como yo quería hablar, porque a lo mejor yo sabía comunicarme, o sea, en plan de decir sí, no y algunas cosas más, pero yo no quería eso, yo quería hablar igual que te estoy hablando a ti, hablarles a ellos.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y además yo estoy haciendo el esfuerzo consciente por hablar despacio, pero yo soy consciente de que hablo rápido, entonces pues también quería ese nivel de fluidez.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Quería no tener que hablar así para que la gente me entendiese ¿sabes? quería hablar normal, por mucho que tú dices mi acento y que la gente iba a saber claramente que yo no... Bueno, de todas maneras, esto me delata igualmente, el ser morena me delata como una persona no inglesa, pero que quería hablar más rápido, yo quería tener un nivel de fluidez que en aquel momento no tenía.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá. ¿Y lo conseguiste? ¿Conseguiste tener un buen nivel de inglés?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, a ver, buen nivel, yo soy consciente de que yo todavía yo hablo con la gente y a lo mejor cometo errores gramaticales y cosas de estas, pero sí, yo tenía conversaciones con la gente de cosas, de cosas que no tenían ni que ver

con el trabajo, si no que a lo mejor estábamos hablando, yo qué sé, de una película que acababa de salir o cualquier cosa y yo era capaz de discutírtela la película, de decir “Pues esto me pareció mal, porque a mí la película esta no me gustó porque hizo esto y tendría que haber hecho esto, habría tenido más sentido...”. Y yo eso era capaz de debatirlo.

(TIEMPO: 00:30:09)

ENTREVISTADORA: Ahá, muy bien, ahá. Entonces tu nivel actual de inglés es bueno ¿no? y mejoró muchísimo con respecto al principio ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, lo que, claro, ya llevo aquí un año, casi dos, entonces...

ENTREVISTADORA: Ya, se va perdiendo ¿no? si no practicas... Ya.

ENTREVISTADA: Exacto.

ENTREVISTADORA: ¿Continúas practicando de alguna forma? ¿o no?

ENTREVISTADA: Como yo tengo... como yo trabajo en un hospital, en el hospital en el que yo trabajo ahora es público y cubre toda la parte sur de la isla, entonces a veces te viene pues gente de Noruega, Suecia, Finlandia, son gente que tienen de normal un buen nivel de inglés, entonces puedo hablar con ellos en inglés, o algún inglés que también viene y entonces así practico...

ENTREVISTADORA: Claro, una buena manera de practicar y no perder lo que has aprendido allí en Inglaterra, ahá. Y cuéntame un poquito cómo fue el proceso de reclutamiento de esa empresa para trabajar en Bolton, es decir, tú eh... había una oferta de trabajo, tu presentaste el currículum, hiciste entrevista... ¿Cómo fue? Cuéntame un poquito ese proceso.

ENTREVISTADA: A ver, yo creo que esa empresa a su vez contacta con otras empresas, porque eh... esa empresa, la empresa en la que yo me... me alisté, por decirlo de alguna manera, lo único que hacía era ponerme en contacto si yo quería, es decir, en el boletín que ellos me mandaban...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Te decían, “Pues mira, en Manchester hay un hospital que está buscando tantas enfermeras, el hospital se llama tal” y eso, para que tú lo pudieras mirar si tú querías investigar...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Un poquito sobre el hospital y todo eso. Entonces decía “Si te interesa, manda un correo a tal sitito”.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Eso era lo que ellos hacían realmente, ellos no se metían más...

ENTREVISTADORA: O sea, poner en contacto, ellos no reclutaban, sino que ponían en contacto la empresa con los trabajadores, de acuerdo.

ENTREVISTADA: Exactamente. Pero después cuando yo me puse en contacto con una empresa eh... esa empresa sí que creo que era la que recluta como tal en Inglaterra, por eso te digo, yo creo que ellos tenían como convenios con otras empresas de otros países que sí que están reclutando.

ENTREVISTADORA: Claro. Y esa empresa no era específica de personal sanitario, sino que como me has comentado antes era de otros trabajos como camareros, para trabajar en bares, etcétera.

ENTREVISTADA: Sí, la de España, sí.

ENTREVISTADORA: La de España sí.

ENTREVISTADA: Y la de Inglaterra no lo tengo claro, la de Inglaterra sí que sé cómo llama, creo que se llama Baker Street.

ENTREVISTADORA: Baker Street... Entonces no fuiste reclutada por la misma empresa que Eva, que creo que era en el mismo hospital de Bolton que fue a hacer un proceso de selección en Madrid, tú no hiciste ese proceso de selección en Madrid...

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí.

ENTREVISTADORA: Ah...

ENTREVISTADA: Yo fui. A mí esa empresa, o sea, mi empresa me dio el contacto, yo ese contacto luego me puse en contacto, de ponerme en contacto ellos, el primer mensaje que me dijeron fue pues, "hola, encantados...", lo que sea, tal, eh... Me dijeron lo que primero vamos a hacer es una entrevista por teléfono en la que te vamos hacer tres o cuatro preguntas, si nos convencen tus respuestas pues te hacemos una entrevista presencial, que fue la entrevista en Madrid; lo que yo no sé es cómo Eva llegó a hacer esa entrevista, es decir, no sé qué proceso siguió ella para estar en Madrid conmigo.

ENTREVISTADORA: Es que ella me contó que también hiciera como una especie de examen.

ENTREVISTADA: También, también, cuando llegamos a Madrid...

ENTREVISTADORA: Un examen práctico, uno más teórico y uno práctico delante de un tribunal que eran enfermeros, o... No sé qué tipo de profesionales, pero que era personal sanitario de ese hospital de Bolton que fue allí...

ENTREVISTADA: Sí, pero que ni siquiera eran necesariamente sanitarios, porque por ejemplo una de las que nos hizo el examen, o sea, primero tenía un examen escrito, entonces tú leías las preguntas y tú decías... que era un examen fácil realmente, pero era para saber un poco tu nivel de inglés, y la entrevista realmente era para lo mismo. Entonces eh... yo creo que ellos, si tú no tenías experiencia pues primaba a lo mejor tener un buen nivel de inglés, y después contrataron a otras personas que no tenían tanto nivel de inglés pero que sí tenían experiencia.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Entonces yo creo que ellos era lo que hacían un poco para poder tener baremo; entonces eso, tú tenías el examen, tú tenías preguntas que había que responder que eran tipo test, en plan A, B y C, no había ninguna de desarrollo... Que yo recuerde no había ninguna de desarrollo y después cuando terminabas de hacer el examen te tenías que esperar tu turno y entonces estaba una que era supervisora de... Era como jefa de enfermería, de, de... traducción, no se llamaba así, pero creo que era como la jefa de enfermería, una era supervisora de una planta me suena y la otra era una de recursos humanos y entonces entre las tres te iban haciendo preguntas...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Pero que eran preguntas un poco destinadas a eso, a ver qué soltura tenías hablando más que realmente... testear tu conocimiento, fue como lo viví yo...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Creo que era más para ver hasta qué punto tú te desarrollabas con el idioma, más que realmente comprobar si sabías o no sabías.

(TIEMPO: 00:35:19)

ENTREVISTADORA: Ahá. ¿Y también os pidieron el título de enfermería? Es decir, el certificado original ¿o no? el título...

ENTREVISTADA: En aquel momento yo creo que no...

ENTREVISTADORA: O lo enviasteis... lo enviasteis escaneado o...

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: O algo así.

ENTREVISTADA: Yo creo que lo envié escaneado, porque a mí no me suena de ir a Madrid con mi...

ENTREVISTADORA: Con el título...

ENTREVISTADA: No, con el título, no me suena.

ENTREVISTADORA: Y allí no tuvisteis que pasar por ningún proceso de reconocimiento, ni homologación del título porque como es la Unión Europea se supone que los títulos son válidos para toda la Unión Europea ¿no? Como fue ese... ese trámite.

ENTREVISTADA: Eh... Es que, claro, el trámite con el hospital no fue particularmente difícil, pero el del colegio de enfermería sí que fue más complicado para mí, porque yo no tenía el título, el título te tarda en llegar un año...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Entonces Eva no tuvo ese problema, pero yo sí, porque claro, tú aquí vas con el certificado de notas, como que lo tienes todo aprobado y que te van

a dar el título, y tú vas a cualquier lado y te dicen que sí, pero en Inglaterra no es así, en Inglaterra tenía que pedir un papel que era como el título antes de que te dieran el título oficial, no me acuerdo cómo se llama ese papel ahora, y... Entonces eso, yo ese papel no lo pedí y entonces cuando... cuando llegué a Inglaterra el colegio no hacía sino darme problemas porque me decía que los papeles que yo había presentado no eran suficientemente válidos como para que me dieran el número de colegiado...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Entonces sin número de colegiado realmente yo no podía trabajar como enfermera.

ENTREVISTADORA: Ya, ahá.

ENTREVISTADA: Que realmente sí que trabajé un poco... un poco tal, pero realmente no tenía el número de colegiado y se supone que no podía trabajar, pero como cuando yo estuve trabajando como enfermera, realmente iba a trabajar... O sea, cuando nosotros llegamos primero hicimos más de auxiliar que de otra cosa, para que nos fuéramos acostumbrando también a la dinámica de la planta, lo que pasaba ahora, lo que pasaba después, para que tuviéramos más o menos controlada la planta. Y luego ya te ponían con una enfermera, generalmente los pacientes eran de esa enfermera y no tuyos, y después... Y entonces tú veías lo que hacía ella, la medicación que daba, empezabas a darte... no toda la medicación que se da allí se da aquí, entonces también para saber qué es para una cosa, qué es para otra...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y luego como a mí no me había llegado el PIM, el número de colegiado, lo que hicimos fue decir, bueno, pues si yo se supone que tengo ocho pacientes, tú te quedas con cuatro y yo me quedo con cuatro, y yo me quedaba con los cuatro más fáciles para que ya empezara yo a manejarme con pacientes...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y eso era... eso fue lo que hicimos hasta que finalmente me dieron el PIM y me podía oficialmente, que los pacientes oficialmente fueran míos.

ENTREVISTADORA: De acuerdo. ¿Y tardó mucho en llegarte ese PIM, o ese número de colegiada?

ENTREVISTADA: Me tardó la vida, no me acuerdo cuánto, pero...

ENTREVISTADORA: Pero más en comparación con tus compañeras porque te faltaba ese documento, ¿no?

ENTREVISTADA: Exactamente, Eva ya tuvo...

ENTREVISTADORA: Creo que a Eva le...

ENTREVISTADA: A Eva le pasó al revés me suena, me suena que Eva tenía el PIM, pero como Eva fue para allá con un menor nivel de inglés que yo, a ella la tuvieron

creo que básicamente el mismo tiempo que yo trabajando como... como auxiliar, o cogiendo medio pacientes ella y medio pacientes la enfermera que realmente estaba a cargo de esos pacientes, porque Eva necesitó un rodaje mayor, me suena.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: También te digo, fue hace seis años...

ENTREVISTADORA: Entonces fuisteis juntas...

ENTREVISTADA: Sí, realmente nosotras empezamos a la vez.

ENTREVISTADORA: Empezasteis a la vez, ahá. Y os conocisteis allí, no os conocisteis en Madrid, claro.

ENTREVISTADA: No, no, no.

ENTREVISTADORA: Allí...

ENTREVISTADA: A ver, si nos conocimos en Madrid fue un hola y adiós, realmente...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y además estando en Madrid se respiraba la tensión, la, la...

ENTREVISTADORA: La competencia (Risa).

ENTREVISTADA: Sí. No y que estábamos todos nerviosos porque no sabíamos tampoco qué esperar, menos uno que ya tenía claro de qué iba un poco todo y que se notaba que ya tenía esto un poco rodado, el resto realmente yo creo que era la primera vez que nos presentábamos a una cosa de estas, entonces tampoco no sabíamos qué esperar y entonces estábamos todos como súper nerviosos de a ver qué pasa (Risa).

ENTREVISTADORA: Ya, ya. Y entonces ¿cómo fue el viaje? Llegaste directamente a Bolton, creo que Eva llegó a otro municipio, a otra población antes de llegar a Bolton ¿no?...

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿O tú a dónde llegaste directamente? ¿A qué ciudad?

ENTREVISTADA: Yo llegué a donde tenía que llegar, yo llegué a... yo llegué al aeropuerto de Manchester y después de ahí el hospital, como nosotros fuimos la primera remesa de enfermeros en llegar, los enfermeros no llegaron todos a la vez, llegamos nosotros, después a las dos semanas llegaron otros diez o quince...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Bueno, yo creo que me estoy pasando, pero bueno, llegó otra remesa y después cuando... a las dos semanas después llegó otra remesa más.

ENTREVISTADORA: ¿En total eran 40 enfermeros? ¿Cuántos...?

ENTREVISTADA: Yo creo que eran menos, yo creo que eran veinte...

ENTREVISTADORA: Veinte...

ENTREVISTADA: Veinte y algo, me suena.

(TIEMPO: 00:40:12)

ENTREVISTADORA: Y todos eran españoles, españolas.

ENTREVISTADA: Menos dos que eran portugueses, dos o tres.

ENTREVISTADORA: Portugueses, ahá. O sea, fue un reclutamiento importante ¿no? De casi veinte, bueno, veinte personas de Portugal y de España, ahá; entonces una vez que pasaste ese periodo de adaptación ¿cómo fue el trabajo? ¿Cómo eran las condiciones laborales en el hospital?

ENTREVISTADA: A ver, a mí...

ENTREVISTADORA: Porque vosotras trabajasteis en ese hospital, no trabajaste en otros ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, no, no, no, yo trabajé ahí y ya está.

ENTREVISTADORA: Sí. Cuéntame un poco la experiencia laboral en el hospital.

ENTREVISTADA: Eh... Pues... Bastante bien en verdad, a mí a nivel laboral eh... se trabaja muy bien, en el sentido, a ver, se trabaja distinto, vamos a empezar por ahí, porque los enfermeros allí, los enfermeros allí cuando salen de su carrera no dominan tanto como dominamos, nosotros no dominamos, pero nosotros dimos muchísimo más énfasis a la parte de anatomía, a la parte de conocimiento fisiopatológico...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y ellos no tenían tanta... no tenían tanto control y de hecho nosotros ehm... Yo cuando yo llegué, yo tuve que hacer un training, tuve que hacer un curso para demostrar que yo sabía tomar una tensión con un manguito.

ENTREVISTADORA: Cuando eso es básico ¿no? eso es muy...

ENTREVISTADA: Es súper básico, es súper básico y que vamos a ver, eso es anatomía básica, vamos a ver, el manguito tiene una flechita maravillosa, esa flechita maravillosa te dice que tiene que ir a la arteria, dónde está la arteria...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Allí. Pues le colocas eso alrededor de la arteria, después le das a start, stop, es que no hay más. Pues necesitaba hacer un curso que demostrase que yo sabía hacer eso.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: A ese nivel llegabas. Entonces claro, el primer choque cultural para nosotros fue llegar allí y tener que hacer un curso para absolutamente todo, que no me dejaban pinchar sangre, cuando yo sabía hacer eso, no me dejaron pinchar y poner vías, que eso es un trabajo de médico se supone, no me dejaban poner vías, no me dejaban poner sondas, ni para hombres ni para mujeres, no me dejaban poner

sondas nasogástricas y era como ¿y para qué me contrataste? Si sabes que yo sé hacer todas estas cosas.

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: Pues hasta que no tuviese un curso que demostrase que yo sabía hacer eso, no me dejaban hacerlo.

ENTREVISTADORA: ¿Y ese curso también lo tenían que hacer los ingleses? ¿Los enfermeros ingleses?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, ellos cuando salen el hospital empieza a hacerte cursos y cursos y cursos de cosas básicas, y cursos que tú puedes o no coger, había muchísimas enfermeras que no sabían ni coger una vía, ni poner sangre, ni poner una sonda... Y a mí eso me reventaba mucho...

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Porque claro, un médico, tú tienes un médico, allí tenías un médico hasta las cinco de la tarde, pero claro, un médico que tiene que coger... un poco como aquí, te viene el adjunto, ¿sabes? te viene el médico importante, vamos a decirlo así, te viene y pasa revista por la mañana de todos sus pacientes y luego él se va de la planta, y el residente es el que se queda para realizar toda la medicación de los pacientes, de las cosas que habían dicho que iban a cambiar y que no van a cambiar, pues aparte de hacer eso, o meter más medicación o menos medicación, esa persona tenía que dedicarse a sacar sangre a todas las personas, tenía que hacerle la analítica y poner vías si no había vías, le tenías que molestar para decirle, "Mira, ponme una vía porque este la ha perdido y tiene un antibiótico cada tres horas", o cada cuatro, o cada ocho horas, las que sean, pero tiene el antibiótico, tiene esta medicación IV y esta y esta y esta... Y muchas veces, ellos lo que hacía a veces, primero que muchas veces te quedabas sin la vía, porque esos residentes muchas veces se iban más tarde de la cinco porque no habían terminado su trabajo, no se van a ir todavía más tarde para ponerte una vía, no...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Entonces muchas veces te quedabas sin esa vía, luego el paciente se quedaba sin el antibiótico o cualquier otra medicación IV que hiciese falta porque no había de dónde, o lo que hacía el médico, que estaba saturado, era decir "Vamos a ver, cuánto tiempo lleva con esta medicación, ¿tanto? Esto se puede pasar a oral" y te lo... te tachaba la parte IV, te la ponía oral para no molestarle él en poner una vía.

ENTREVISTADORA: Qué cosas ¿no?

ENTREVISTADA: Porque las enfermeras se negaban en redondo a hacer ese curso, porque era una cosa de médico, entonces claro a mí realmente...

ENTREVISTADORA: Cuando en España ese trabajo, vuestra función corresponde a las enfermeras ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, claramente.

ENTREVISTADORA: Entonces la formación de la enfermería en Inglaterra ¿es un poquito más baja? Más inferior ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí.

(TIEMPO: 00:45:11)

ENTREVISTADORA: Que son ¿tres años la formación? A lo mejor no son cuatro, son tres, o son... Pero...

ENTREVISTADA: Sí, son tres, lo que pasa que, claro, realmente nuestro cuarto año de enfermería es más todo práctica...

ENTREVISTADORA: Más práctica, claro.

ENTREVISTADA: Que cualquier otra cosa, realmente yo creo que a nivel de tiempo formativo vendría siendo casi igual que... que, en Inglaterra, lo que pasa que la manera en la que ellos eh... en la que ellos evalúan las cosas es distinta y valoran otras cosas, y es eso, o sea, era una cosa que a mí me extrañaba muchísimo. De hecho, mira, otra anécdota que te voy a contar, al poco de yo empezar a trabajar, que todavía no llevaba pacientes...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Había una enfermera, que de todas maneras esta niña, voy a dejar muy mal a todas las enfermeras inglesas, pero es que esta niña de verdad no...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: No tenía mucho. Entonces esta niña estaba en tercero, estaba a nada de graduarse y me dijo toda motivada, vino a donde estaba yo y me dijo "Mira, que me han dicho que vamos a quitar una sonda vesical, ¿quieres venir conmigo" y yo "Vamos", como tan motivada que yo no quería cortarle la felicidad, digo, venga, vale. Esta niña me preguntó a mí, ¿y qué nos hace falta para quitar una sonda? Y yo le dije, vamos a ver, vamos a utilizar la lógica por un momento, tienes un balón, ese balón está inflado, sabes que son diez mil litros, pues qué vas a necesitar, pues de entrada una jeringa de mil litros, vas a quitar la sonda, pues vas a necesitar una bolsa de basura para meter todo eso ahí, ya está. Era lo único que necesitaba. Entonces la sonda vesical tiene dos luces, tiene por aquí está la... la bolsa colectora de orina y después esta es la luz por la que tú inflas y desinflas el balón, pues cuando ella llegó, que además era un hombre, ella lo destapó, lo dejó con sus cosas al aire y después se quedó así mirando, con la jeringa en la mano y me dijo "¿Y ahora? ¿por dónde meto la jeringa?".

ENTREVISTADORA: ¡Ah!

ENTREVISTADA: Le digo, vamos a ver, **(Risa)** vamos a usar la lógica por un momento, si tú tienes dos luces y una está ocupada, pues será por la otra **(Risa)** ¿sabes? es como...

ENTREVISTADORA: Es que es de lógica, ya, ya, ya.

ENTREVISTADA: Es que claro, es que eran cosas que eran muy lógicas, pero para que te hagas una idea de al nivel...

ENTREVISTADORA: ¿Pero y no reciben formación práctica? No reciben tanta formación práctica...

ENTREVISTADA: Sí que reciben formación práctica, pero es que hay cosas que son como tan básicas, que tú dices deberías saberlo; mira, esta no me pasó a mí, pero esta es estupenda, esta es muy estupenda, la chica que es de Madrid, que no respondió, que yo creo que es porque está ocupada con sus cosas, pero bueno, la chica que no respondió ella trabajaba en cirugía, yo trabajaba en una parte que era como medicina interna y Eva también...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Pero a Cristina la pusieron en cirugía. Vale. Bueno, pues a esta niña, o sea, con una alumna de tercero, la alumna de tercero le dijo que no sabía la diferencia entre una colostomía y una urostomía, vale, si tú no eres personal sanitario tiene todo el sentido del mundo que no lo sepas...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Pero estando en tercero, que estás a nada de conseguir el título, me dices que no sabes cuál es esa diferencia, tenemos un problema de base.

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Porque a ti yo te digo, la colostomía drena popó...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y la urostomía drena orina.

ENTREVISTADORA: Claro, pero es que ya el propio nombre lo indica, aunque no sepas enfermería, colon, y uri, claro, de la uretra, es que tampoco...

ENTREVISTADA: Claro. Entonces ahí es cuando mi amiga le dijo, pero vamos a ver, y tú me estás diciendo que has estado tres años de tu vida estudiando enfermería, te has dado cuenta que hay diferentes ostomías, con diferentes cosas que han salido de esa ostomía ¿y a ti no se te ha ocurrido pensar qué diferencia habrá entre una y otra? ¿y por qué una drena una cosa amarilla y esta drena una cosa marrón? ¿No te ha llegado la cabeza a pensar qué diferencia habrá?

ENTREVISTADORA: En tercero, ya, ya, ya. O sea, que os disteis cuenta que el nivel bastante... era un poco bajo ¿no? en comparación con el nivel o la formación que tenéis en España.

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí.

ENTREVISTADORA: ¿Puede ser que ese sea uno de los motivos por los cuáles quieren reclutar españoles? ¿O es que no hay mano de obra suficiente en Inglaterra? ¿Qué opinas?

ENTREVISTADORA: No hay mano de obra realmente, yo eh... A ver, nosotros cuando fuimos nos dijeron que las enfermeras estaban bastante bien valoradas a nivel de Inglaterra, pero eso es verdad, pero no es verdad, porque decir, por lo que te estaba diciendo, es decir yo sé hacer esto, yo sé hacer esto y yo sé hacer esto, pero tú me estás tratando como si fuese una enfermera inglesa, como si yo no supiese hacer nada de esto, y me estás diciendo que haga todos los training otra vez, porque, porque... porque tú dices que hasta que no tenga este papel, de hecho mira qué me pasó una vez y me negué en redondo a hacerlo. Yo hice el training para poder hacer sangre, para poder sacar las analíticas de la gente y poder hacer vías, qué pasaba, que después no había nadie en mi planta que supiese hacer eso, por qué es relevante esto, porque cuando tú haces un training, un curso de lo que sea, necesitabas luego una persona que te viese mientras tú estabas haciendo eso, tenías como un lapso de seis meses, me suena que era, y necesitabas una enfermera que te viese mientras tú realizabas la técnica y que luego firmase como que tú lo habías hecho, que lo habías hecho bien y ella daba la cara por ti, por decirlo de alguna manera, y no podía ni siquiera ser la misma enfermera tres veces, tenían que ser diferentes enfermeras ¿Qué pasa? Que ninguna enfermera tenía ese training, entonces yo hice ese curso y realmente me quedé luego sin tenerlo firmado porque nadie lo firmaba, nadie tenía la... Nadie tenía ese curso, luego nadie me lo podía firmar.

(TIEMPO: 00:51:26)

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Qué pasó, que luego me cambié de planta, yo me ponía a coger vías, yo me ponía a sacar sangre y tal y una de mis jefas me dijo que tenía que hacer ese curso otra vez y yo le dije “Me niego en redondo, te lo digo desde ya”, yo ya me metí una vez a hacer ese curso, cuando no me hacía falta, nadie lo tiene firmado porque en mi anterior planta nadie sabía poner vías y nadie sabía sacar sangre, y ahora yo no voy a volver a hacer el curso otra vez de una cosa que ya sé hacer...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Cuando aquí hay cursos que a mí me faltan por hacer, de cosas que sí que no tengo ni idea de cómo se usan, pues yo prefiero hacer un curso de una cosa que no sé hacer a repetir cursos de cosas que ya sé hacer porque no tengo la firma correspondiente, yo esto no lo voy a hacer. Me niego. Y al final lo dejaron correr, porque le dije además “Tú me has visto mil veces pinchar, me has visto poner vías”, que además yo los días que estoy inspirada pongo vías en sitios... Una vez puse en un paciente que estaba bastante mal, porque yo después me mudé a una planta que era como de críticos y había pacientes que estaban muy mal, no tenía vías, no tenía venas en los brazos y le puse una vía en una vena que se veía por encima del hueso de la tibia...

ENTREVISTADORA: ¡Ah!

ENTREVISTADA: Que la gente se pensaba que no era una vena, y le digo esto es una vena sí o sí, y cogí y metí la vía ahí y estaba una de mis jefas presentes mientras

yo hice eso, que de hecho le dije a mi jefa “Cuidado conmigo que estoy aquí con una aguja en la mano”, que estaba justo a su lado, y ella me vio ponerle esa vía en ese sitio que nadie había puesto una vía ahí, porque primero no es un sitio típico para poner una vía y segundo, que además nadie se pensaba que era una vena menos yo, y al final eso era una vía y ahí entró medicación y fue la única vía viable realmente que nosotros teníamos para poner lo que teníamos que poner, que empezamos a poner ahí medicación como si no hubiera mañana...

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Por esa vía. Yo lo que le dije, “Además es que tú eres consciente de que yo he puesto un montón de vías y he sacado un montón de sangre, si yo la sangre por la mañana de mis pacientes la saco yo...”.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: ¿Qué me estás diciendo? ¿Que tengo que volver a hacer el training para obtener la firma? Fírmamelo ya. Es que no, es que no lo voy a hacer.

ENTREVISTADORA: Y finalmente no hiciste el curso ¿no? ella lo entendió y no pasó nada.

ENTREVISTADA: No, realmente nunca lo tuve firmado, yo creo que ella nunca estuvo de acuerdo conmigo en eso, pero es que se lo dije tan tajante que tampoco no siguió insistiendo...

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Porque es que le dije “Me niego a volver a hacer el curso, es que me niego”.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Pero eso, entonces eso, se supone que las enfermeras estamos mejor valoradas, pero después realmente no te tratan de forma distinta, te tratan como si fueses una enfermera inglesa y entonces realmente por mucho que yo tenga más estudios, más experiencia, más lo que sea, a efectos prácticos no te sirve de nada, porque es que una persona... Realmente yo porque no tenía experiencia, realmente yo acababa de salir de la carrera, pero Eva también tuvo que hacer los mismos cursos que yo para poder sacar sangre y para poder poner una vía sonda vesical, todo ese tipo de cosas.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Ella hizo el curso de sacar analíticas y de poner vías conmigo, porque a las dos nos daba un montón de pereza, entonces una tiraba de la otra, como venga, Eva, termina rápido (**Risa**). Porque era o tomártelo con filosofía o... o nada.

ENTREVISTADORA: Ya, ahá. Y el tipo de contrato que tenías era el mismo que Eva, es decir, primero empezaste con un contrato de prácticas, o de prueba, y luego ya con contrato indefinido, fue así ¿no?

(TIEMPO: 00:55:03)

ENTREVISTADA: Probablemente, probablemente porque a mí no me podían dar un contrato como enfermera porque no tenía PIM, no tenía... O sea, yo hasta que tú no tengas el número de colegiado no estás considerada como enfermera por mucho que hayas terminado la carrera.

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Entonces yo hasta que no tuve el PIM yo creo que no pude realmente hacer... Cada vez que te diga PIM me estoy refiriendo al número de colegiado inglés ¿vale?

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Que a veces se me escapa. Pues eso, yo hasta que no tuve el PIM yo creo que no pude firmar el contrato definitivo porque no... No tal, pero claro, para poder pagarnos teníamos que tener algún tipo de contrato porque si no...

ENTREVISTADORA: Claro, claro. **¿Y cómo valorarías las condiciones laborales que tenías en ese hospital?**

ENTREVISTADA: A nivel de... tratar bien a la... a nivel de vacaciones y eso están muchísimo mejor allí, porque... Porque eso, o sea, conforme tú trabajando tú puedes tener tus frustraciones porque yo en España hacía una cosa y en Inglaterra hacía otra, una cosa muy buena que tiene Inglaterra es que Inglaterra tiene claro, de entrada, que trabajas con poco personal... Ay, que yo creo que esta era tu pregunta de antes, ellos nunca tienen enfermeros porque los enfermeros cuando se gradúan en Inglaterra se van, muchos se van o a Estados Unidos o se van a Australia, porque se cobra muchísimo más.

ENTREVISTADORA: Ah, ellos también emigran, el personal sanitario también emigra, ya, ya, ya.

ENTREVISTADA: Sí, exactamente. Y también se supone que tienen mejores, tienen mejor calidad laboral, porque un problema que tienen todos los hospitales es que siempre tienen falta de enfermeras.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y entonces ellos tienen unas empresas privadas que contratan, esas empresas privadas tienen enfermeras que son como privadas, entonces el hospital te dice, bueno, pues me faltan diez enfermeras y entonces llaman a esas empresas privadas y les dicen, pues mira, necesito diez enfermeras, ellos ponen la... la oferta y después la enfermera privada, es como una autónoma realmente, esa enfermera luego te dice, vale, pues yo te hago este turno, porque me interesa por cómo tengo yo la semana o lo que sea, pues venga, tengo esta noche libre pues te hago esta noche; esa enfermera además cobra más que yo, entonces eh... Es un sistema que está, está hecho tan, crónicamente tenemos un problema de enfermeras, entonces necesitamos, primero de esas enfermeras privadas, que es una sangría a

nivel estatal porque cobran muchísimo más, y dos, que justo como saben que van a tener falta de personal, no tienes tú problema a la hora de pedir cosas, es decir, yo aquí me he encontrado con el muro de yo decir, pues mira, pues necesito este día libre y este día libre, pues porque tengo una salida familiar y no me la quiero perder, y cruzar los dedos para decir “A ver si me la dan o no me la dan”. Yo allí no tenía ese problema, yo allí lo pedía con el tiempo suficiente y ellos, tuviesen o no tuviesen personal, te la iban a dar, a no ser que me dices, por ejemplo, la navidad no te la podías pedir, porque si no todo el mundo se pediría la navidad libre...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pero en cualquier otra época del año normal, si tú te la ibas a pedir, yo me la pedía y otra persona se la pedía, probablemente las dos personas se la iban a pedir, si ya me dices que ese mismo fin de semana, pon tu, cinco personas se la piden, pues entonces ahí sí que a lo mejor decían, bueno, pues por orden de prioridad ¿quién se lo pidió primero? Y alguien se tenía que quedar atrás porque no podían perder cinco enfermeras a la vez.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pero era una cosa como súper rara, era muy difícil que a ti no te dieran tus vacaciones o tus días libres, era súper difícil. Y aquí es lo normal, aquí lo normal. De hecho, yo tengo amigos, primero que a mí no me las han dado, por ejemplo, hace dos semanas o así había pedido unos días y esos días no me los dieron, no me dieron los días que yo me pedí, me dieron algo, pero no me lo dieron todo.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Y luego tuve que cambiar turnos, que a ver si te lo cambian o no te lo cambian, y después hay gente que directamente no les han dado los días, les han dicho no y se los han quitado, eso a mí en Inglaterra no me habría pasado.

ENTREVISTADORA: Ya. Esa es la diferencia ¿no? en una de las... en las condiciones laborales ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: La flexibilidad que hay en las vacaciones, en poder cogerte las vacaciones o días libres ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Cosa que aquí no hay ¿no?

ENTREVISTADA: Y que después también la manera en la que los ingleses se toman la vida también es distinta, porque por ejemplo yo aquí no puedo pedirme mis vacaciones de todo el año, o sea, yo tenía siete semanas creo que era, para repartírmelas como a mí me diera la gana, yo volvía para Canarias cada dos meses realmente, yo me ponía mis vacaciones, sabía que me las iban a dar realmente, o sea, yo sabiendo dónde las estaba poniendo... Además yo cuando lo pedía, ellos

tenían un programa maravilloso, era estupendo ese programa, que cuando tú te pedías una semana ya te decían, mira, a lo mejor esta semana la vas a tener chungu porque ya hay dos personas que ya se han pedido las vacaciones, entonces aquí decías, pues a lo mejor aquí no me conviene, pues me voy a la semana siguiente y ahí ya te aparecía en verde en plan, aquí no va a haber nadie, no vas a tener problemas, y entonces yo me pedía la semana ahí, realmente sabía que me la iban a dar y entonces yo me podía comprar los vuelos, me los podía comprar todos y me podía organizar mi vida.

(TIEMPO: 01:00:18)

ENTREVISTADORA: Claro, claro, ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Eso aquí no pasa.

ENTREVISTADORA: Ya... Eso es una de las diferencias, ahá. Entonces tú tenías un contrato o una estabilidad en el trabajo, en el hospital de Bolton, ahá.

ENTREVISTADA: (***)**

ENTREVISTADORA: ¿Y tuviste oportunidades de progresar y de hacer carrera profesional dentro del hospital?

ENTREVISTADA: Sí, de hecho yo cuando me metí en la UCI, la UCI tenía luego eh... Bueno, a ver, ya hemos hablado que las enfermeras de normal en Inglaterra tenían un nivel inferior a una enfermera que acaba de salir de la carrera en España, pero ese salto se nota muchísimo más cuando tú estás en una planta normal y te vas a una planta de la UCI, entonces ellos lo que tenían era una especie como de programa que tenía tres pasos, entonces el primer paso, que yo ese sí que lo terminé, era un paso súper... Era básicamente una cosa que otros compañeros tuyos tenían que certificarte y que eran cosas de anatomía, cosas básicas, bueno, pues si tú vas a trabajar en la UCI mínimo esto te lo tienes que saber entonces cuáles son las cámaras del corazón, cuáles son las válvulas, que ya eso yo ya me lo sabía porque lo había estudiado en la carrera y entonces ese paso fue súper fácil, el segundo ya tuvo un poquito más de intrínquilis, porque ya implicó más conocimientos que eso sí que yo no lo sabía, en plan leer una isometría, cuando está cianótico, o cuando está alcalótico, por qué está alcalótico, si es de tipo metabólico, si es de tipo respiratorio, ya ahí ya se te complicaba la cosa y no era una cosa tan fácil de ver, entonces ya tenías que aprender más. Y el tercer paso, que fue el que nunca llegué a hacer, porque al final me vine para acá, fue... era ir a la universidad y tú realmente tenías clases y te daban una especie de título, era como una especialidad, no una especialidad como tal, pero era una cosa bastante similar.

ENTREVISTADORA: Ahá, durante un año, o durante unos meses.

ENTREVISTADA: Eran seis meses me suena, porque como ya tenía los dos pasos anteriores, lo que no sé es cuánto te contaba, no lo tengo claro, pero no sé si te contaban seis meses nada más o te contaban a lo mejor nueve, porque partían de la base que habías estudiado algo entre el primer punto y el segundo paso, no lo sé.

Pero sí es verdad que te daban una cosa luego, como certificando que sabías, es más, cuando tú salías de la universidad tenías que hacer un trabajo, tenías que hacer un trabajo que certificara, sobre el paciente que tu quisieras, uno real o uno ficticio, que tuviese un problema y luego tú decir “Bueno, pues a nivel de enfermería se puede hacer esto y se puede hacer esto...”. Como si fuese un trabajo de fin de carrera, porque el trabajo de fin de carrera no dejó de ser eso realmente, de yo tener un trabajo, yo tener un paciente y decir “Pues yo al paciente le haría esto”.

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Pues básicamente es lo mismo, pero con uno crítico obviamente, porque si no, no tenía...

ENTREVISTADORA: Ahá. Y finalmente no pasaste esos tres pasos ¿no? para poder progresar o hacer carrera, finalmente no lo pasaste.

ENTREVISTADA: No, porque me faltó el tercer, la tercera parte.

ENTREVISTADORA: Ahá. Y si lo hubieras pasado sí que hubieras promocionado digamos.

ENTREVISTADA: A ver, sí, también te digo eso tendría que haberlo cambiado, porque por ejemplo una enfermera normal, por ejemplo, la chica que estaba en Madrid, la que vino de Madrid, ella se fue a hacer la especialidad de matrona, que allí no es una especialidad, son dos carreras distintas.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y después ella lo que hizo fue traer para acá, o sea, hacer la convalidación para venirse a Madrid y hacer la convalidación.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Qué pasa, que tú en Inglaterra cuando tú conseguías ser matrona era como que subías de escalafón, por decirlo de alguna manera, tenías una promoción, y de hecho cobrabas más porque se entendía que tú siendo matrona tenías un nivel más alto que una enfermera base, porque tu nivel de conocimiento realmente es mucho mayor.

ENTREVISTADORA: Claro, ahá.

ENTREVISTADA: Y se estaba peleando para que las enfermeras de UCI que tuviesen los tres pasos tuviesen lo mismo, pues lo mismo, porque yo realmente estoy yendo a la universidad, yo estoy haciendo un trabajo de fin de carrera realmente y yo estoy haciendo más y estoy estudiando más que una enfermera que ha terminado enfermería y ya está.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Pero en el momento en el que yo me fui, eso no se había implementado.

ENTREVISTADORA: Ya, ahá.

ENTREVISTADA: Ah, y otra cosa, si tú querías hacer, porque ya no sólo es matrona, tú puedes ser enfermera especialista en heridas, puedes ser enfermera especialista en ostomías, puedes ser enfermera especialista en nutrición, puedes ser (****) practitioner, que es un esto que no existe aquí, pero es como un paso intermedio entre un médico y una enfermera...

ENTREVISTADORA: Ahá.

(TIEMPO: 01:05:24)

ENTREVISTADA: O sea, la enfermera, los médicos y después ellos están como allí en medio.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Eh... Si tú querías hacer cualquier de esas cosas, cuando nosotros estuvimos allí esas cosas te salían gratis, o sea, el Estado te pagaba tu carrera, porque partían de la base que tú como enfermera estabas intentado mejorar y entonces te daban facilidades y hasta te pagaban la carrera, porque yo creo... Bueno, te pagaban la carrera o media carrera, yo no sé si Cristina, si Cristina al final responde y da señales de vida, ella te lo dirá mejor que yo...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Yo sé que ella fue la última promoción que entró gratuitamente a lo de si subo de escalafón pues esto me sale gratis, o algo así era.

ENTREVISTADORA: Ahá. O sea, que daban facilidades para seguir estudiando, ahá.

ENTREVISTADA: Lo que... luego los fondos se acabaron y dejaron de hacerlo, la última que entró, la última promoción fue la promoción de Cristina, el resto de las enfermeras que a partir de ese año quisieran pues tenían que pagarse toda la carrera y todo ellas, así que hubo un bajón considerable ahí.

ENTREVISTADORA: Claro. Y en cuanto a tu vida social ¿con quién te relacionabas? ¿cuál era tu grupo de amistades allí en Bolton? Españoles, eh... No sé, extranjeros, ingleses... ¿Españoles sobre todo?

ENTREVISTADA: Sí, también es que es eso, o sea, realmente cuando tú trabajas la gente con la que tú trabajas es muy raro que luego te encuentres con ellos fuera del trabajo...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Porque funciona así, ellos luego tenían sus amigos, del colegio o de algo supongo, y seguirán con esa... con esos amigos. De todas maneras, también te digo ellos también tienen hijos muy temprano, entonces también a nivel de hijos luego para salir te cuesta más, porque tienes un niño que no tienes dónde dejarlo y eso; de hecho, yo quedaba a veces con una amiga mía y a veces se traía al niño porque no tenía con quién dejarlo, que mí no me importaba, pero... Pero eso, que se llevaba al niño porque no tenía dónde dejarlo.

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Entonces eso, yo la mayor parte de las veces quedaba o con españoles, o con algunas enfermeras que fuesen jóvenes y que no estuviesen atadas, por eso de con sus hijos.

ENTREVISTADORA: Y sobre todo esas españolas eran enfermeras, eran ¿no? enfermeras con las que trabajabas en el hospital.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Y dónde solíais ir? ¿Solíais ir a algún pub a tomar algo? ¿Cómo era la vida social allí?

ENTREVISTADA: A ver, depende, sobre todo depende de la estación, porque cuando estábamos en invierno era como, pero y mira, ¿y para qué vamos a salir? **(Risas)** Es que aquí fuera...

ENTREVISTADORA: Claro, con el frío, la lluvia ¿no?

ENTREVISTADA: Exactamente. Entonces la lluvia todavía te daba igual, a ver, yo realmente también te digo, yo me considero una persona con suerte en ese sentido, porque de normal a mí no me llovía ni cuando me iba, ni cuando volvía, se ponía a llover cuando yo ya había llegado al sitio, que me parece estupendo, digo yo tenía que ir del punto A al punto B, en ese tiempo no llovía o había una pequeña llovizna pero no me llovía, llovía y cuando llegaba era cuando arreciaba, y yo decía ahora sí, ahora sí llueve lo que tú quieras que yo ya he llegado **(Risa)**, rara vez me tocó realmente de a mí, de yo empaparme; aunque también te digo, ya yo llegaba un punto en mi vida en el que yo decía, mira, si está lloviendo, si yo veo que está lloviendo, cojo un taxi, me voy para el hospital y... Porque nosotras nos mudamos a un sitio que quedaba bastante cerca del hospital y de normal iba caminando, iba y volvía caminando...

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Pero decía, mira, si me va a llover encima no pasa nada, nada que un taxi no arregle y ya está.

ENTREVISTADORA: ¿Vivías cerca del hospital entonces?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Compartías casa entonces, compartías casa con...

ENTREVISTADA: Con Eva.

ENTREVISTADORA: Ah, claro.

ENTREVISTADA: Con Eva y con la de Madrid.

ENTREVISTADORA: Ah, compartías casa con... Muy bien.

ENTREVISTADA: Es que, a ver, nosotras cuando llegamos el hospital nos dio la facilidad de los dos primeros meses nos dio un alojamiento gratuito, que era

básicamente una residencia de estudiantes, porque como además llegamos en agosto pues los dos primeros meses estábamos, estuvimos allí que básicamente estábamos solos, había pocos estudiantes allí, y después en septiembre ya empezó a llegar gente y ya se notaba otro barullo. Pero eso, entonces nos dieron esos dos meses para que nosotros luego con calma nos pusiéramos a buscar casa, de a dónde nos íbamos y a dónde no y tal, y es que en el piso en el que nos pusieron, o sea, cada piso ehm... Tenía capacidad para seis personas y tres de esas seis personas éramos Cristina la de Madrid, Eva y yo.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: El murciano que te dijo Eva también estaba allí con nosotros...

(TIEMPO: 01:10:01)

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y después los otros dos no te los habrá nombrado porque les hemos perdido un poquito el contacto.

ENTREVISTADORA: Ahá, ya. ¿Y tenías pareja allí en Bolton o no?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No tuviste. ¿Y cómo valoras las políticas de bienestar que hay en Reino Unido? Por ejemplo, la educación, la sanidad, las pensiones, las prestaciones, ¿en comparación con España?

ENTREVISTADA: Pues no sé qué decirte...

ENTREVISTADORA: A ver, a nivel específico, no sé, educación, o pensiones, o las prestaciones laborales... No sé.

ENTREVISTADA: A ver, en educación... En educación no sé qué decirte porque, a ver, es que a mí... Mi tierra me duele, ¿vale? entonces cuando a mí me dicen... Bueno, es que no, mi tierra y mi no tierra, vamos a ver... Vale, te voy a contar dos anécdotas ¿vale? Para explicar lo que siento yo que es el sistema educativo inglés...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: El primero es a nivel de geografía ¿vale? Yo estaba hablando con una chica, una chica joven, además, no te estoy hablando de una persona que tuviese 40 o 50 años, una chica que tenía mi edad, tenía 20 años, 20, 20... yo qué sé, 25, por ahí andaría, y esta chica me dijo, porque yo le dije, no, porque nosotros... O sea, las islas Canarias me preguntó que dónde estaban, digo, vale, es un archipiélago pequeño, no pasa nada, y le dije "Pues estamos a la izquierda de África" y me dice "No" y yo "Sí" (**Risas**) porque sé dónde vivo y me dice "No, no, no, es que a la izquierda de África está España" (**Risa**). Es que... Un choque de trenes mental cuando me dijo eso, yo dije, ¿esto me lo estás diciendo en serio? Digo, vamos a ver, yo llegué un punto en el que yo pensé, yo... Mira, tú no tienes, tú no has visto un mapamundi en tu vida, o sea, tú no has visto nunca jamás en un mapamundi que la península ibérica esté a

la izquierda de África, porque es que no puede ser, es que está arriba... Es que no sé. Yo a día de hoy sigo sin entender eso ¿vale?

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y después... Otra... Otra anécdota me pasó con una medicación, bueno, con una medicación no, con fluidos IV, era un hombre que estaba teniendo hipoglucemia, estaba teniendo azúcar baja y entonces le estaban poniendo azúcar por vena para subirle el azúcar, y le prescribieron glucosado al 10 por ciento, qué pasa, que eso en la planta de normal no había, había que pedirlo a farmacia, y entonces muchas enfermeras, muchas enfermeras, porque yo llevaba como tres días sin ir y ese hombre llevaba como dos días con eso por vena, pues muchas enfermeras dieron... porque a todo esto te digo una cosa, cuando tú das cualquier medicación por vena, o por músculo, o sea, cualquier cosa que implique un pinchazo, necesitas a otra enfermera que certifique que lo que tú estás dando está bien, así que no sólo la enfermera que llevaba ese paciente, sino la enfermera que certificaba que lo que tú estabas dando estaba bien, toda esa gente lo estaba haciendo mal. Porque esa gente lo que dijo fue, vale, pues necesitamos glucosado al 10 por ciento y no tenemos glucosa al 10 por ciento, pero tenemos glucosado al 5 por ciento, entonces qué hacemos, pues damos dos bolsas de 500 al 5 por ciento, y entonces 500 y 500 es 1000, que es lo que me han prescrito y 5 por ciento, más 5 por ciento es 10 por ciento. Y yo dije "No". Entonces yo dos o tres días más tarde llegué a hacer una noche y me dijo "Mira, fírmame esto que te lo tengo que poner" y cuando yo vi lo que iba a poner le dije "No, esto está mal, no te lo voy a firmar". Se cabreó conmigo porque estaba siendo difícil. Y le digo, te estoy diciendo que está mal, porque te lo digo en serio que esto está mal. Pues no sólo no me creyó, tuve que coger... y es que además yo le dije "Yo es que además no entiendo que tú estés dando glucosado al 5 por ciento, cuando hay bolsas de glucosado al 10 por ciento allí porque las he visto yo, porque las he visto esta noche", al principio de la noche antes de empezar a hacer otras que tenía que hacer...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Digo "Es que además vi la bolsa ahí, o sea, no sé por qué estamos haciendo malabares mentales". Vale. Pues tuve que coger una bolsa del 5 por ciento y una bolsa del 10 por ciento, ponérselas delante y decirle "Ahora por favor léeme los ingredientes, más concretamente la parte del azúcar que es la que nos interesa". Y me dice, o sea, no me sé, pon tú que en la del 5 por ciento te decía pues en total la bolsa tiene 25 gramos y la del 10 por ciento te dice pues la bolsa en total tiene 50 gramos. Y ahora le dije, vale, ¿pues cuál tiene más azúcar? ¿esta o esta? Luego si tú eso lo multiplicas por dos, ¿te va a dar lo mismo que esta multiplicándolo por dos? No ¿verdad? Pues entonces no es lo mismo.

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Y se quedó como en treinta y tres en plan... No entiendo esto. Y luego me dijo, pues que sepas que llevan como dos días dándoles los glucosados así.

ENTREVISTADORA: ¡Ah!

(TIEMPO: 01:15:17)

ENTREVISTADA: Y yo, ah, pues vale. El paciente no se ha muerto ¿no? Pues ya está **(Risas)**. Después de dos días ¿qué quieres que te diga? Digo, bueno, pues no se ha muerto, pues estupendo, pero esto estaba mal.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya. **O sea, que el nivel de formación te pareció un poquito más bajo en general...**

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: **No sólo de enfermería sino también a nivel de cultura general ¿no? en el caso de la geografía...**

ENTREVISTADA: Exactamente de cosas de tú decir, es que esto no te lo tendría que estar explicando, esto es una proporción, ¿cómo va a ser 5 dividido entre 100, igual que 10 dividido entre 100? Es que eso de cajón cabe, pues para ellos no **(Risa)**. Entonces pues bueno, pues ya está.

ENTREVISTADORA: **Bueno. ¿Y te sentías integrada en la sociedad británica?**

ENTREVISTADA: Sí y no, había momentos, había momentos, porque también es dependiendo de cómo te coja a ti ese día, o sea, hay veces que te hacen una broma y no siempre te cae igual la misma broma...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Yo tengo un acento que tampoco estaba particularmente interesada en disimular, o sea, yo hablo como hablo, tú mientras me entiendas, igual que tú tienes tu acento bostoniano y yo te entiendo, pues tú te aguantas con el mío y ya está. Yo te entiendo a ti y tú me entiendes a mí y aquí no ha pasado nada. Pero ¿qué pasa con eso? Que a lo mejor yo decía según qué cosas, que yo sabía que las estaba pronunciando de aquella manera, vamos a decirlo así, o sea, yo sé que mi pronunciación en según qué palabras no es perfecta, pero porque ni me queda del todo claro cómo se pronuncia y como ellos mismos tampoco no se ponen claros en cómo se pronuncia, porque se lo preguntas a una persona y lo pronuncia de una manera, y se lo preguntas a otra y lo pronuncia de otra... Pues yo hago lo que me dé la gana y ya está. Y ahora hay tres pronunciaciones. Pues ¿qué pasa con eso? Que a veces cogían y decían "Ay, dímelo otra vez que me hace gracia". Y era como... Pues tal, y a veces lo decía y a veces me daba igual y a veces me sentía un poco mono de feria, "Ay, qué mona, es que dices las cosas de una manera súper cuca, súper mona". Y es como, no soy tu mono de feria, o sea, no te rías a mi costa ¿sabes?

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: O sea, se supone que te estás riéndote conmigo, pero realmente a mí no me está haciendo gracia el chiste.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Aunque también te digo una cosa, es una cosa que en España también pasa porque yo aquí, cuando empecé a trabajar, trabajé con un chico que era polaco y había gente que hacía exactamente las mismas bromas que me hacían a mí en Inglaterra, que era eso, eran problemas de pronunciación que tú estás entendiendo perfectamente lo que te está diciendo.

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: No sé por qué tienes que especificar, ay, mira, ya está él haciendo... No sé qué es lo que le dijeron exactamente, pero yo le dije, no sé cómo esto lo aguantas, porque claro, día sí... Es que hay gente... Después hay personas y personas, hay personas que a lo mejor te dicen ese tipo de bromas, pero de forma esporádica y hay gente que se ceba bastante en el asunto.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: No necesariamente por xenofobia, sino porque hay gente... perdón por la expresión, pero hay gente toca pelotas en el mundo, entonces lo hacen para molestar, no realmente, no necesariamente, no creo que esta mujer tuviese en sí una malicia a la hora de decirle estas cosas, pero sí que se cebó bastante en recalcar que lo había dicho de forma distinta...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Y yo acababa de llegar y no dije nada porque estaba en un ambiente totalmente desconocido...

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: Pero hubiese tenido algunos meses más y yo le hubiese dicho, mira, para allá.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Para ponerme... porque después él, a ver, es un chico polaco que es polaco, es decir, un chico gay polaco, es una persona que no está acostumbrada a sacar la cara y a decir lo que piensa, sino a ir con la ola y a intentar no... no meterse en líos con nadie. Yo soy mucho más asertiva y si me tengo que meter con alguien, me meto, porque además le estaba viendo la cara, le estaba doliendo realmente lo que le estaba diciendo...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Lo que estaba intentando que le... le saliera por encima de la cabeza yo estuve súper cerca de decirle algo, de hacerle un parón a esta señora.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pero bueno, al final no lo hice, pero eso. Entonces lo mismo que hacen los ingleses, que hay algunos que te remarcan esas cosas, aquí también pasa porque lo he visto yo.

ENTREVISTADORA: Claro, claro. Ahá. Entonces tuviste digamos un tipo de discriminación por la lengua ¿no? O algo así. Y sufriste algunas, otras situaciones de discriminación ¿o no? Dentro del hospital, o fuera del ámbito laboral... Algún tipo de discriminación, o te sentiste que te trataban diferente por el hecho de ser de España, o de otro país...

ENTREVISTADA: Hum... Yo te diría que sí, pero tampoco te diría que sería una norma, hay de todo en la viña del señor, y de hecho otro... Por ejemplo, una obvia, por decirlo de alguna manera, una vez me iba a subir en la guagua y... tenía que pagar la ¿sabes? el subirme en la guagua.

ENTREVISTADORA: Sí.

ENTREVISTADA: Y tenía, pero no tenía el dinero justo, tenía más dinero del que... del que tal. Y el chofer no tenía cambio y entonces se cabreó conmigo sin motivo aparente, o sea, era como yo no tengo culpa de que tú no tengas cambio, o sea, tu misión es tener cambio, bueno, se cabreó conmigo y me dijo que me metiera sin pagar, pero la manera en la que me lo dijo, me dijo una cosa que era bastante ofensiva, lo que a mí me pasó por encima de la cabeza, o sea, yo lo que quería era subirme a la guagua porque tenía que ir al hospital, y ya está, a mí no me estás metiendo en locuras. Me dejó entrar y entré, pero después claro, cuando llegué a la planta les dije, mira, me ha pasado una cosa súper rara y se lo conté y las enfermeras que me estaban escuchando la historia se indignaron muchísimo, se indignaron más que yo, y me dijeron “Mira, no, ¿es que tú cogiste el nombre de esta persona? Para denunciarlo, es que él no te puede hablar así y sobre todo cuando tú tienes razón, porque realmente él tendría que tener cambio, si no tiene cambio la culpa es suya, pero es que no te puede estar hablando de esa manera. Dime que cogiste el número, el nombre de esa persona, dime que cogiste la matrícula, dime que cogiste algo”. Digo **(Risa)** ¿pero ¿yo qué sé? No. Yo me subí y luego me bajé cuando me tocaba y ya está, y aquí paz y después gloria. Ellos se indignaron más que yo.

(TIEMPO: 01:21:34)

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: ¿Sabes? Entonces sí que hay esos momentos, pero de normal no, de normal yo tampoco noté, no, anécdotas puntuales que no eran para nada la norma y que, si lo era, se ofende el que se quiere ofender, si tú quieres tener un problema conmigo pues dos problemas tienes. Por ejemplo, cuando salió lo del brexit yo trabajaba en medicina interna en aquel momento cuando se empezó a hablar del tema, y un hombre con el que yo, con el que yo tenía buena relación, era un hombre relativamente frecuente en la planta, porque era un hombre diabético que se controlaba un poco de aquella manera, entonces pues venía con problemas relacionados con eso, y él por ejemplo estaba de acuerdo.

ENTREVISTADORA: ¿Estaba de acuerdo con el brexit?

ENTREVISTADA: Estaba de acuerdo con el brexit, porque lo que decía era que... que nosotros, el resto de Europa lo que hacía era quitarle el trabajo a la gente inglesa que quería trabajar y yo le decía, pero vamos a ver, que tu país ha venido al mío a buscarme a mí, o sea, yo he venido aquí a trabajar porque literalmente tu país ha puesto una demanda de trabajadores que yo he suplido, ¿qué me estás contando?

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pero claro, que eso es también mucho de lo que te llega, la parte conservadora, que era la que estaba peleando por eso por decirlo de alguna manera, no hacía sino decir eso, decir que Europa era el mal reencarnado, que ellos se quedaban con todo el dinero de Inglaterra, que se quedaban con todo el dinero de Inglaterra para luego invertirlo en los países súper pobres, en plan Grecia y tal, y que claro, que ellos estaban poniendo dinero y, pero... Es que esto es mucha desinformación...

ENTREVISTADORA: Claro, desinformación, desconocimiento. Hum.

ENTREVISTADA: Y que la gente se fía mucho del Estado, es decir, conforme nosotros tenemos la picardía de mirar las cosas, vamos a ver, a mí me extraña muchísimo, me extrañaba muchísimo, muchísimo, porque a ti todos los años te llega una carta a tu casa con todo el dinero que a ti te han retenido de impuestos y te dicen, pues de este dinero que te he retenido tanto ha ido a tal cosa, tanto ha ido a tal cosa, tanto ha ido a tal cosa, la Unión Europa estaba literalmente a la punta debajo de esa lista y eran 25 euros anuales, 25 libras anuales, 25 libras. Pero les parecía una barbaridad. Pero es que después, tú mirabas esa lista y dos pasos por arriba te ponían la Commonwealth y la Commonwealth eran tres veces más...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Que lo que se pagaba a Europa, pero qué pasa, que nadie mira esas cosas, nadie mira, a no ser que... esa persona pueda desgravar de hacienda en plan, pues mira, pues yo tengo una persona mayor y estoy cuidando de esa persona, o tengo hijos, tengo esas cosas, esa gente lo que hace es pedirle al gobierno que le devuelvan el dinero equis, pues lo que te corresponda, pues por una persona mayor a lo mejor pues te dan 500 euros anuales, pon tú, que no me lo sé bien, pero pon tú que te dan 500 libras anuales, pues te ponían, te daban mucha ehm... O sea, las personas que necesitaban ese tipo de cosas lo hacían, pero ni siquiera esa gente se podía mirar lo que le habían retenido y si era justo, si no era justo, si estaba dentro del rango... Ellos parte de la base que te lo están haciendo bien, nadie lo mira, nadie absolutamente nadie lo mira.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Y de hecho a ellos les llegaba todos los meses la nómina y les llegaba una vez al año, aparte de sacarte te llegaba otra cosa, que también básicamente te decía, pues lo que te habían retenido, el porcentaje que era, un

montón de información, la gente confía tanto en que no te van a estafar, conforme aquí en España estamos fijo mirando, “Pero mira cuánto me han retenido de IRPF, porque mira, ahora me han subido el IRPF”, que las enfermeras estamos fijo mirando eso, porque como muchos tenemos trabajos eventuales, a lo mejor al principio te empiezan reteniendo muy poco y luego te compensan el IRPF para que luego al final del año no te toque pagar una gran cantidad de dinero.

ENTREVISTADORA: Claro.

(TIEMPO: 01:25:35)

ENTREVISTADA: Entonces claro, nosotras no hacemos sino mirar eso, y yo en Inglaterra no hacía sino mirar eso, y de hecho yo en mi primera nómina yo me acuerdo de ponerme con la calculadora a mirar si me habían pagado bien, porque cosas que hacen aquí los hospitales privados es cometer errores a la hora de hacer tu nómina, ¿que te das cuenta? Bueno, pues te lo pago, te digo que ha sido un error y ya está, que no te das cuenta, pues dinero que me quedo yo.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Nosotros estamos tan curados de espanto en ese sentido que nosotros lo miramos todo, y en Inglaterra nadie mira nada, porque es que se fían tanto del sistema, que no te van a estafar, que es increíble.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya.

ENTREVISTADA: Que eso es otra cosa muy buena de Inglaterra obviamente, o sea, comparas y dices tú, poder vivir tú tranquilo de tú decir...

ENTREVISTADORA: Te puedes fiar del Estado ¿no?

ENTREVISTADA: Exactamente.

ENTREVISTADORA: Y la gente confía en general en el Estado ¿no? los ingleses confían.

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, independientemente de que puedas estar más o menos de acuerdo con según qué políticas, o lo que sea, tú partes de la base de que el Estado no te va... ¿Sabes? que no te van a retener más de lo que te tienen que retener, que no te van a pagar menos de lo que te tienen que pagar, véase, pues que a lo mejor se han dejado una noche atrás y no me han pagado una noche, no me han pagado el incentivo de la noche, que se paga más, o un festivo, la gente no mira sus nóminas, no mira el número de noches que he hecho, a ver si las noches coinciden con lo que me estás pagando. Nada. Aquí no mira nadie nada.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá. ¿Y qué aprendiste de esa experiencia migratoria en general? De esos cinco años que estuviste allí, qué aprendizajes te llevaste.

ENTREVISTADA: Bueno, aparte del idioma (**Risa**), que ese fue el más grande creo yo. Eh... La convivencia, porque yo nunca había convivido con gente que no fuese mi familia.

ENTREVISTADORA: Ahá, es verdad, claro.

ENTREVISTADA: También, también... que la convivencia, es eso, la convivencia luego te da bastantes... vínculos, de hecho, Eva ahora está embarazada y yo la llamo, a su niña la llamo mi medio sobrinita, o sea, para mí Eva es lo más cercano a una hermana sin ser realmente...

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Hermanas de sangre. Y con Cristina, por mucho que realmente estuviésemos muchísimo menos tiempo juntas, siento realmente una cosa bastante similar.

ENTREVISTADORA: Claro, por esa convivencia, porque vivisteis cinco años juntas ¿no?

ENTREVISTADA: Eva y yo sí, bueno, Eva y yo cuatro y medio o así, porque luego vino el... ahora su marido, y luego ella se fue a vivir con su, ahora su marido, por su lado y entonces yo me quedé viviendo sola...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y ella se fue a vivir con su marido.

ENTREVISTADORA: Claro, pero claro, ahí se crea un vínculo...

ENTREVISTADA: Y Cristina se mudó porque estaba haciendo matrona y entonces cuando ella se metió a hacer matrona se mudó más hacia Londres, porque la universidad quedaba muy lejos y ella "Claramente me tengo que mudar porque esto no...". O sea, ir allí para ver dónde estaba el sitio, vale, pero de ir todos los días a la universidad que estaba súper lejos, decía, era como dos horas en tren, me suena, ida, y era como, bueno, porque entre que voy, que vuelvo, que las clases empiezan temprano y no hay ni trenes... Dice, me mudo y ya está, termino antes. Y fue lo que hizo.

ENTREVISTADORA: Claro. Ahá. Claro, pero esos años de convivencia pues se crea un vínculo ¿no? con esas personas y llegan a ser pues casi como familia, además como allí no tienes a la familia, tu familia eran ellas ¿no?

ENTREVISTADA: Claro, claro.

ENTREVISTADORA: Erais vuestro apoyo mutuo ¿no? entre vosotras.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Participabas en alguna asociación, foro, sobre emigrantes españoles en el Reino Unido?

ENTREVISTADA: Hum... No.

ENTREVISTADORA: No ¿verdad? Y en Inglaterra participaste en algún partido político, sindicato, asociación, movimiento social...

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: Nada. Y antes de emigrar a Inglaterra, en las Palmas de Gran Canaria, participabas en alguna asociación, movimiento social...

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: Nada, tampoco ¿no? Y cuando estabas en Inglaterra ¿votaste en las elecciones de aquí? Ya fueran las autonómicas, las generales, las autonómicas, las locales... ¿Pudiste votar a distancia?

ENTREVISTADA: Yo creo que sí que llegué... ¿Aquí en España?

ENTREVISTADORA: En España ¿eh? En España.

ENTREVISTADA: No, no llegué a votar nunca me suena.

ENTREVISTADORA: No. Porque durante esos cinco años habrían elecciones ¿no? ya fueran las generales...

ENTREVISTADA: Sí, pero yo creo, o no voté nunca o voté una vez, no estoy cien por cien segura si llegué a votar, porque claro, yo realmente no me sentía ni para votar en un país, ni para votar en el otro, porque yo realmente no estaba viviendo en España y realmente yo vivía en Inglaterra pero realmente, por mucho que yo llegara a vivir pues años allí, yo sabía que eso no iba para largo, porque después había cosas de allí que no me gustaban, a mí no me gustaba la manera de ser de ellos, o sea, yo tuve problemas con gente porque yo soy una persona, pues eso, lo que te dije antes, yo soy una persona muy asertiva y soy una persona que puede resultar bastante brusca cuando habla, no porque realmente yo esté siendo brusca, no es porque esté intentado ser... No es que esté intentando ser borde contigo, es porque me sale ser así, soy un poco tajante cuando hablo. Y eso a los ingleses les sentaba bastante mal.

(TIEMPO: 01:31:01)

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Y entonces ellos se cogían unas afrentas muy grandes.

ENTREVISTADORA: Ya... Porque ellos son muy polite, ¿no? muy educados, muy polite.

ENTREVISTADA: Exactamente, pero polite que... y de hecho eso lo viví yo, o sea, en carnes de yo verlo, o sea, ella... Una mujer que estaba hablando con una de administración, la de administración le dijo que no a no me acuerdo qué y ella "Ay, bueno, ¡muchas gracias!" y se dio la vuelta y literalmente dijo, o sea, dio la vuelta y dijo "Putá".

ENTREVISTADORA: ¡Ah!

ENTREVISTADA: Pero es que lo dijo, además, es que yo me quedé así, yo dije, coño **(Risas)**, esto no es normal, esta mujer es bipolar, digo sigue para allí por favor y no te acerques a mí. Es que fue tal cual, fue de su cara, su voccecita de niña buena y todo en plan, "Ay, vale, pues muchas gracias" y después se dio la vuelta y tal cual lo soltó, pero es que lo soltó y le salió del alma, además, o sea, de la parte más oscura de su

corazón, o sea, le salió de ahí. Y yo... yo dije, esto no va conmigo Dacil, métete en una esquina y yo no he visto nada. Entonces claro, yo esas cosas no las hago, yo... si hay algo que a mí no me gusta te lo voy a decir, y si te quieres coger una afrenta dos problemas tienes.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Pero es así. Pero Eva también me lo decía, Eva me decía que yo era bastante brusca cuando hablaba.

ENTREVISTADORA: Bueno, cada persona es de una manera y ya está.

ENTREVISTADA: Exactamente. Yo le dije, yo no lo hago de forma intencional, pero es que soy así, qué quieres que te diga **(Risa)**.

ENTREVISTADORA: Claro, cada uno es como es, ya está, pero claro, para el carácter inglés eso chocaría mucho ¿no?

ENTREVISTADA: Exactamente.

ENTREVISTADORA: Porque ellos son tan educados, tan de guardar las formas ¿no?

ENTREVISTADA: Exactamente. Yo tenía una auxiliar que, a ver, yo soy una persona que a lo mejor no dice gracias tan a menudo, pero mi tono de voz cuando estoy hablando creo demostrar que estoy siendo agradecida por mucho que no diga la palabra "Gracias" tal cual. Un auxiliar mayor no hacía sino decirme "Gracias" o "Por favor" ¿sabes? Porque para ella, es que era tal cual, ella poco menos que después de cada frase te decía o por favor, o gracias, lo que cuadrara, si te estaba pidiendo algo pues por favor, y si te tal pues te decía gracias. Y yo a lo mejor cuando te pedía las cosas no te las pedía con el por favor incluido atrás, pero estaba implícito, desde mi cabeza estaba implícito en el tono de voz que lo estaba diciendo, que no era una orden...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Que no era en plan "¡Hazlo!", no, luego te lo estoy pidiendo bien, lo que no te estoy pidiendo es con el por favor al final, pero había gente que eso le chocaba muchísimo.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya, porque los ingleses siempre utilizan... Lo aprendimos en el inglés ¿no? Please ¿no? Thank you, siempre...

ENTREVISTADA: Exacto.

ENTREVISTADORA: Ahá. ¿Y eras miembro de algún grupo de españoles en el Reino Unido, o de españoles en Bolton, del Facebook y todos estos grupos? ¿formabas parte de algo de esto?

ENTREVISTADA: A ver, al principio sí, cuando nosotros nos ehm... cuando hicimos la entrevista en Madrid a mí me encontraron por Facebook, yo no sé ni cómo lo

hicieron realmente, las cosas son cómo son, realmente no sé cómo tal, y entonces nosotros, todos los que hicimos esa entrevista creamos un grupo de Facebook...

ENTREVISTADORA: Ah... Ya, ya, ya, de las enfermeras que ibais para allá, ya, ya, ya, no de WhatsApp, de Facebook.

ENTREVISTADA: De Facebook y luego de WhatsApp...

ENTREVISTADORA: De WhatsApp...

ENTREVISTADA: Lo que pasa que ese grupo luego terminó muriendo, porque después lo típico, después tiene, cuando es un grupo tan grande, luego cada uno va un poco con el grupo más cercano a ellos, entonces ese grupo al final dejó de existir, pero nosotros al principio, nuestras primeras navidades los españoles nos juntamos en la casa de... Bueno, en la casa más grande de la gente que se había ido a vivir a otras casas, pues el que mayor salón tenía, pues allí nos fuimos todos a celebrar nuestras primeras navidades, hay fotos de eso y de hecho hay fotos en Facebook de eso.

ENTREVISTADORA: De eso. Entonces fue ese grupo de Facebook que creasteis ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: No era españoles en general en Bolton, de todos los españoles que trabajaban allí, sino específicamente de ese grupo de enfermeros.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Y sobre todo era para socializar ¿no? para quedar... ¿No? o para...

ENTREVISTADA: Para quedar, y antes de quedar, para decirnos "Pues mira, a mí me han pedido esto y tal, y esto cómo se consigue, esto no sé qué".

ENTREVISTADORA: Cuestiones de trámites, claro.

(TIEMPO: 01:35:02)

ENTREVISTADA: Exactamente, cosas de decir, bueno, pues a mí también me lo han pedido y esto lo he solucionado así, o prueba en tal sitio, ¿sabes? Sobre todo, al principio que estás un poco perdido y no sabes lo que estás haciendo, pues ayuda un poco eso, tener otras personas que están pasando por lo mismo que tú...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y después también ayudó bastante los dos primeros meses que estuvimos viviendo juntos, porque como estuvimos viviendo juntos, es que tú al principio tú te sientes estúpido...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Porque cuando te preguntan y te piden cosas que son como súper básicas y no sabes lo que te están pidiendo y a lo mejor te están pidiendo un tenedor, que es una palabra súper básica que aprendes hasta en primaria, o te están pidiendo una silla, a mí literalmente una vez me estaban pidiendo una silla y hasta que no me hicieron la mímica de sentarse no pillé que me estaban pidiendo una silla.

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Entonces ese tipo de cosas te... te llegan al alma, porque dices tú, es que soy tonta, porque además yo no estuve sólo con el inglés del colegio, yo también estuve en la escuela de idiomas y estuve cuatro años en la escuela de idiomas, además del inglés que yo aprendía de normal en la educación pública.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Entonces claro, llegar ahí y no entender lo que era una silla, o sea, no entender esa palabra, tú decías ¿qué hecho con mi vida? O sea, llega un momento que realmente tú te planteas, he desperdiciado todos estos años de mi vida, porque es imposible que una palabra tan fácil como esta no la haya pillado, pero después claro, oyes a otra gente que está pasando por lo mismo que tú, oyes las mismas anécdotas con cosas diferentes, pero básicamente lo mismo, y entonces ya te sientes mejor y ya dices, bueno, no soy retrasada, le está pasando a todo el mundo, podemos seguir con nuestra vida, pues venga, pues ya está, que no cunda el pánico.

ENTREVISTADORA: Claro, en ese sentido os apoyabais ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Claro. ¿Y te diste de alta en el consulado español?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: Mientras residías allí... No te diste de alta, no.

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No. Porque ¿qué ventajas e inconvenientes ves al hecho de darte de alta allí en el consulado?

ENTREVISTADA: A ver, realmente, nosotras al principio no subíamos que teníamos que darnos de alta ¿vale? Nos enteramos como dos años más tarde que teníamos que darnos de alta y yo eso no lo sabía, **(Risa)**, pero después, primero que nos dio pereza porque nos estaban pidiendo unos papeles que no teníamos, pero por ejemplo yo en mí, conmigo, a mí por ejemplo... Bueno, es una ventaja que realmente no llegué a usar, porque a ver, tú para ir de Manchester a Gran Canaria hay vuelo directo, pero eh... si yo hubiese cogido el trasbordo, que yo no lo cogía porque a mí me estresaba mucho, yo cogía vuelos con bastante frecuencia, yo cogía... lo que te dije antes, yo volvía para Canarias cada dos meses, entonces yo pensar que iba a Madrid, que el vuelo se retrasaba por lo que sea y que luego no cogía el siguiente vuelo para ir de Madrid a Gran Canaria, a mí eso me estresaba mucho y a la vuelta más todavía, porque después me los cogía que después al día siguiente me tocaba trabajar, luego

yo tenía que llegar a Inglaterra, eso no era opcional. Entonces yo decía, yo prefiero coger el directo y ya está, pero si no hubiese cogido el directo a mí me habría, me habría venido muchísimo mejor quedarme en Canarias, porque el vuelo entre Gran Canaria, Madrid, o Madrid, Gran Canaria, sale la mitad, o sea, si a lo mejor me costaba 100 euros, yo por ser residente canaria me quitan el cincuenta por ciento de ese vuelo.

ENTREVISTADORA: Ah... Claro.

ENTREVISTADA: Entonces a mí me habría venido bien en ese sentido, realmente yo no tenía ni ventajas, ni inconvenientes de... Yo creo que en parte no nos llegamos a matricular nunca porque al meternos en el consulado, porque nuestro consulado, como nosotros vivíamos en Manchester, nuestro consulado estaba en Escocia.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Estaba a tres horas en coche, que no teníamos.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y era como... No. Yo creo que en parte fue eso, la distancia.

ENTREVISTADORA: Porque si hubiera estado en la misma ciudad, o más cerquita, tal vez sí...

ENTREVISTADA: A lo mejor lo habríamos hecho.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Probablemente. Pero o irse a Londres, o irse a Escocia. Y el de Londres no te iba a atender, porque a Manchester le tocaba Escocia.

ENTREVISTADORA: Claro, claro, claro. Entonces no acudisteis ninguna vez a la embajada española, ni al consulado español, no tuvisteis la necesidad de...

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No fuisteis nunca ¿no? ¿Y al instituto cervantes? Otro tipo de entidades así españolas tampoco.

ENTREVISTADA: No, nada.

ENTREVISTADORA: No, nada. Y hablando del brexit, que ya me has hablado un poquito, antes has comentado que notaste un cambio de trato ¿no? durante ese proceso de brexit, de los británicos hacia los españoles, o hacia los europeos ¿no? Un poquito más de prejuicios, o de discriminación... Un cambio de trato ¿no? Tú viste ahí...

ENTREVISTADA: Había de todo en la viña del señor.

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Había gente que estaba súper de acuerdo con el brexit, que era lo mejor que podía pasar, que era lo que me pasó con ese paciente, por ejemplo, y después había gente que decía, pues a mí esto me parece una bobería, me parece que no tiene sentido y tal.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Realmente eh... la política es un tema que casi nunca se habla realmente, primero porque causa divisiones...

(TIEMPO: 01:40:16)

ENTREVISTADORA: Claro, ahá.

ENTREVISTADA: Y como estamos todos tan políticamente correctos, sobre todo donde yo más hablaba con gente inglesa era en el trabajo y mucha gente del trabajo eh... con la que yo quería hablar del tema, porque yo durante todo ese momento del brexit lo que yo quería era entender a la gente inglesa, digo yo, independientemente de que yo esté de acuerdo o no esté de acuerdo, yo lo que quiero es que me expliques de dónde ha salido esto y en qué momento eh... Y cuando salió que sí ya me explotó la cabeza, porque yo lo que decía era, de dónde ha salido que... ¿Por qué la gente ha votado que sí?, independientemente de que hubo un porcentaje bastante alto de abstención...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Yo lo que quería era entender a la parte que había dicho que sí.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Hum... Había muchas cosas a favor y en contra, pero muchas veces yo hablaba con... con mis compañeros, con la gente que yo tenía más confianza, porque tú puedes trabajar con mucha gente, pero no con toda esa gente realmente te tienes que llevar lo suficientemente bien como para tener este tipo de conversación; y además conforme ellos me fueron conociendo, que a lo mejor yo ya llevaba un año trabajando, ellos sabían que yo te decía ¿pero por qué? Pero, lo que te digo antes, no es que estuviese yendo a por ti, o sea, era literalmente necesito saber por qué, o sea, por favor dímelo porque es que no puedo vivir así **(Risa)**. Y entonces pues... Nada. Mucha gente me decía, "Es que no lo sé", de tal manera que yo le decía... Porque claro, muchas de las veces que la... la excusa que me daban era el dinero que se llevaba la Unión Europea, a donde yo sacaba a colación lo que te llegaba todos los meses de a dónde iban tus impuestos...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Y la gente decía "Pues no lo sé, nunca lo he mirado" ¿sabes? Es lo que te digo, o sea, había tanta desinformación que yo qué sé, yo soy la típica persona que tú a mí me dices una cosa y yo no me la creo porque tú me la estás diciendo, yo de normal compruebo las cosas, a no ser cosas que caigan de cajón, o cosas que yo haya visto que hayan funcionado; si tú a mí me dices, pues mira, pues el sol se levanta por el este y se esconde por el oeste, digo vale, correcto, estamos de acuerdo. Pero si me dices pues... yo qué sé, me dices otra cosa, o por ejemplo tú a mí me dices, "Salta", y yo no salto, yo te pregunto por qué, pero es que te lo voy a preguntar y a lo mejor tengo una serpiente a mi lado que me va a morder y me lo

estás diciendo para protegerme, y al final yo voy a terminar mordida, pero yo no voy a saltar porque tú me digas que salte, yo tengo que saber por qué hago las cosas.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Ellos no, ellos como que se, justamente a lo mejor un poco por eso, porque confían en el gobierno a ellos les dicen según qué cosas y ellos se las creen y no chequean realmente que lo que te están diciendo realmente está bien, o está mal, o puede estar bien, pero tú puedes no estar de acuerdo igualmente, porque tú dices, pues a lo mejor estás reconociendo un problema, que yo estoy de acuerdo que aquí hay un problema, pero a lo mejor la solución que yo encuentro no tiene que ser necesariamente la solución que encuentras tú.

ENTREVISTADORA: Ahá, claro.

ENTREVISTADA: Ellos no, ellos siguen para adelante.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Mucha gente hace eso, que yo creo que en parte por eso salió que sí al Brexit, mucha gente porque pasaba, porque decía, mira, esto no va a salir y paso, porque cuadró además un fin de semana me suena, entonces mucha gente se fue de vacaciones al sur de la isla, que hay sol, y entonces mucha gente pasó de votar y luego cuando se encontraron a la mañana siguiente, que salió por nada, era 50,5 me suena, que salió por nada, pero salió, la gente dijo "Dios!", que por eso después no hicieron sino hablar con la cámara de los lores y todo para ver si se podía volver a votar...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Y la cámara de los lores lo que dijo fue "No. Si aquí se votó esto, ahora se va para adelante con esto".

ENTREVISTADORA: O sea, que se arrepintieron ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, mucha gente luego lo pidió.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pero... Si está hecho, está hecho, no vamos a hacer otra nueva votación porque tú no decidiste presentarte, o votar online, que también se podía votar creo. La gente no votó porque no le dio la gana.

ENTREVISTADORA: Claro, claro, y ahora estamos en el brexit, ahora sí.

ENTREVISTADA: Ahora sí.

ENTREVISTADORA: Y en general qué consecuencias piensas que puede traer el brexit para la emigración española asentada en el Reino Unido, porque ahora ya se pueden ver algunas consecuencias del brexit ¿no?

ENTREVISTADA: Claro, ahora oficialmente así. Yo para mí, bueno, yo me volví en el momento correcto, porque un poco más tarde y a mí a lo mejor no me habrían aceptado el tiempo trabajado en Inglaterra, porque de hecho cuando yo lo presenté

me dijeron que no, que ya Inglaterra no formaba parte del Reino Unido, no formaba parte de la Unión Europea y no me dejaban convalidar el tiempo trabajado, a lo que yo le dije, mira, uno, esto está aprobado pero no se ha hecho efectivo, y dos, el tiempo que yo he estado trabajando es tiempo que fue antes de esta separación, así que igualmente cuenta.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

(TIEMPO: 01:45:06)

ENTREVISTADA: Al final me lo contaron, pero yo podría perfectamente no... me podría perfectamente no habérmelo contado.

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: Me podrían haber pasado las dos cosas. Y para la gente que está viviendo allí eh... la gente que ya se ha quedado allí es gente que no va a volver.

ENTREVISTADORA: Ah, ya, ya, ya.

ENTREVISTADA: Entonces yo creo que la gente... Espérate que se me está acabando la batería.

ENTREVISTADORA: Sí, claro. Ahora voy, un segundo.

ENTREVISTADA: Vale, ya estoy.

ENTREVISTADORA: Yo también estoy aquí, me estabas hablando de que la gente que... que no va a volver ¿no?

ENTREVISTADA: Exacto, por ejemplo, yo tengo gente de mi promoción que se fue, que está viviendo en Londres con su marido, que tiene una hija, esa niña por ejemplo yo creo que no va a volver, se va a quedar allí a trabajar; yo sé de otro chico, que hizo luego una especialización que aquí probablemente no se le va a convalidar, lo que te dije antes, creo que hizo una enfermería especializada en heridas...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Entonces esa especialidad te la traes para acá y no tiene validez, porque eso aquí no existe.

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Yo creo que él también se va a quedar allí, por ejemplo, o si se va a mudar a otro lado a lo mejor se mudará a emiratos árabes, o se irá a Reino Unido, o sea, a Estados Unidos o a Australia o a dónde sea, pero yo creo que la gente se ha quedado allí...

ENTREVISTADORA: Porque tiene claro que no...

ENTREVISTADA: Es porque ya tiene su vida formada allí y no se van a volver.

ENTREVISTADORA: No van a volver, ya, ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Si no la gente se vuelve, por ejemplo, tanto Eva, como Cristina, como yo, nos volvimos por eso, nos volvimos por el brexit.

ENTREVISTADORA: Ah... **Sobre todo, por el brexit, claro, claro, ahá, ahá (****).**

ENTREVISTADA: Y a Cristina le cuadró justo el COVID, que había COVID, que no había COVID, si se puede volver, si no se puede volver... Yo me volví en diciembre, yo me volví en diciembre de 2019, el 31 de diciembre del 2019...

ENTREVISTADORA: **Antes de la pandemia... antes de la pandemia, ahá.**

ENTREVISTADA: Exactamente, yo para empezar el año nuevo en Gran Canaria.

ENTREVISTADORA: **¿Y cuándo decidiste volver y en qué momento? Y por qué, aunque sabemos que es por el brexit, pero qué condicionantes, o... Por qué en ese momento y no en otro ¿no? Por qué.**

ENTREVISTADA: A ver, a mí había cosas que me molestaban a nivel de trabajo, lo que te estaba comentando, pues gente que yo decía, pues mira, pues esto no es cosa mía ¿sabes? Había cositas así que me molestaban, había momentos que me molestaban más que otros, pero también... Eso, lo del brexit que se dilató un montón también, eso de no, pues ahora la Teresa May, Teresa May iba, hacía su propuesta, se la echaban para atrás, volvían a debatir, volvía a ir, se la volvían a echar para atrás, volvía... O sea, eso se dilató durante bastante tiempo y eso a mí me creó un malestar, porque yo decía, vamos a ver, si me quieres echar del país dímelo ya para poder irme, es decir, pero no me dejes aquí como en este limbo, que no sabía dónde estaba. Entonces por un lado fue eso, por otro lado, fue... que claro, después de estar ahí viviendo cinco años, eh... yo llegó un momento en el que yo sentí que yo realmente ni formaba parte de Inglaterra, formaba parte de España porque yo después volvía para acá, yo volvía por dos semanas nada más, pero yo veía cambios que yo decía "¿Y esto cuándo pasó?". Y ellos "Pues lleva así un montón de tiempo ya, lleva a lo mejor, yo qué sé, medio año". Y yo me acababa de dar cuenta ahora, entonces claro, ese tipo de cosas me daban, o sea, me daba a entender que sí, que no estaba ni en un lado ni en el otro, era como que tenía un pie en un lado, un pie en el otro, pero realmente no pertenecía ni a un sitio ni a otro.

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Entonces me sentí como que no... no tenía un ancla, no tenía un sitio al que pertenecer.

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Entonces entre una cosa y otra yo tenía un malestar general y a mí lo que me pasó fue que una vez tenía que hacer la compra online de... de víveres, de cosas, porque es que literalmente me estaba quedando sin comida y yo me pregunté a mí misma, vamos a ver, sabiendo que no tienes comida y que te hace falta y que lo llevaba retrasando una semana o así, lo llevaba retrasando bastante tiempo, porque cada vez me estaba quedando... porque ya no sólo es que la compres, la compras y luego te la tienen que llevar a tu casa y entonces tardan tres o cuatro días

más, entonces yo estaba, ya estaba yo viviendo bajo mínimos durante toda esa semana y ya llegó un momento es que digo es que tengo que hacer la compra. Pero es que yo estaba haciendo la compra y yo tenía una desidia encima, como un rechazo a hacer la compra, entonces yo me pregunté a mí misma, por qué, y la respuesta a esa pregunta era porque me quería ir, o sea, fue como que me vino súper, súper claro...

ENTREVISTADORA: Ah...

ENTREVISTADA: Y en ese momento dije, adiós, me voy.

(TIEMPO: 01:50:52)

ENTREVISTADORA: ¿Fue en ese momento? ¿Fue en ese momento?

ENTREVISTADA: Esto fue en octubre, eso fue en octubre...

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Tú no puedes rechazar el contrato de irte sobre la marcha, porque mi contrato era indefinido, yo no tenía que seguir firmando contrato, yo tenía un contrato hasta que yo quisiera quedarme.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pues a mí eso me pasó, en el momento el que yo dije, pues vale, pues si no me quiero quedar aquí, por qué yo me estoy quedando. En el momento en el que yo dije eso, hice la compra súper rápido y al día siguiente me tocaba trabajar por la noche y por la mañana le dije a mi jefa "Me voy". Fue así.

ENTREVISTADORA: O sea, fue una decisión muy rápida ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, yo ya...

ENTREVISTADORA: Aunque ya venía gestándose por el tema del brexit...

ENTREVISTADA: Exacto.

ENTREVISTADORA: Pero digamos que la cuestión...

ENTREVISTADA: Y por esa sensación de no pertenecer a ningún lado.

ENTREVISTADORA: También, eso también ¿no? Pero la decisión de decir "Me regreso", fue cuestión de días ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Cuestión de días ¿no? o de una semana, que te diste cuenta que realmente no querías estar ahí...

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Cuando estabas haciendo la compra, ya, ya. Porque tú cuando fuiste a Inglaterra, ¿inicialmente tu idea era regresar a España, o era...?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Sí ¿verdad? Siempre tenías la idea de regresar, no sabías cuándo... ¿O tenías planificado estar tres, cuatro, cinco años? ¿Tenías algún plan de estar unos años, o...?

ENTREVISTADA: Es que ni eso. Nosotros, la mayor parte de los españoles que fuimos para allá cuando nos decían, cuando nos dijeron al principio “Pues mira, ábrete un sistema de pensiones, ábrete tal, ábrete cuál”, que nosotros decíamos ¿y para qué queremos un sistema de pensiones si yo aquí no me voy a quedar ni un año? ¿a mí qué me importa todas estas cosas? O sea, te estaban hablando de unas cosas y tú decías si a mí esto me da igual y esto también y esto también, pero por qué me estás hablando de todo esto si a mí esto me da igual, si no me voy a quedar aquí el tiempo suficiente. Y luego cuando mirabas para atrás y veías que llevabas cinco años aquí viviendo tú decías ¿cómo?

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: O sea, se fue súper rápido.

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: Ese tiempo se fue súper rápido.

ENTREVISTADORA: O sea que...

ENTREVISTADA: Entonces, eso.

ENTREVISTADORA: Claro, ahá. ¿Y cómo planificaste el retorno? ¿Qué pasos diste para poder regresar? Porque claro, no es... Bueno, primero fue decirle al hospital que te ibas ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: El primer paso.

ENTREVISTADA: Exacto.

ENTREVISTADORA: ¿Qué otros pasos? Porque también es como otra forma de emigración cuando regresas ¿no? qué pasos, o qué... cosas tuviste que hacer para regresar.

ENTREVISTADA: A ver, yo en aquel momento en lo que más me centré era, pues yo estaba viviendo en una casa, yo estaba viviendo sola, pues yo tenía que planificar, a mí lo que más me... O sea, yo fui, tenía que ir al ayuntamiento para decirles que me iba, porque yo estaba pagando el impuesto de la... de vivienda, lo estaba pagando yo, aunque la casa era alquilada igualmente ese puesto me tocaba a mí. Entonces yo lo que pensaba era, pues tengo que ir al ayuntamiento, tengo que ir al banco, tengo que hablar con la empresa de la luz, la empresa del agua, la empresa... Todas esas cosas las llevaba yo, digo todas esas cosas las tengo que tener al día, además tengo que hablar con una empresa de mudanzas, porque yo había comprado muchas cosas y eso que yo soy una de las personas menos materialistas que tú jamás te encontrarás. Y cuando yo empecé a hacer inventario en mi casa de lo que me tenía que llevar yo dije ¿y cómo llevo todo esto? O sea, se me hizo el mundo... O sea, se

me vino el mundo arriba porque fue, es que yo dije ¿y ahora cómo llevo yo todo esto? ¿Cómo he acumulado yo tantas cosas si yo no compro cosas, dios mío? Y entonces claro, cómo me lo llevaba, pues tenía que hablar con una empresa de transporte, que hablé con montones porque además los transportes eran súper caros...

ENTREVISTADORA: Ya...

ENTREVISTADA: Y entonces era, a ver cómo consigo llevar yo estas cajas, cómo me las llevo para allá, de dónde consigo las cajas, que al final las cogí del hospital, eh... Eso es lo bueno de trabajar en un hospital, que las cajas de pañales, las cajas de todo eso son enormes y digo, trae para acá, que a mí sí que me viene bien **(Risa)**.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y... Pero eso. Entonces eso fue lo que yo más me orienté, pero qué pasa, que después cuando vine para acá estaba intentando... Claro, necesitaba tener algo que certificara todo el tiempo que yo estuve trabajando allí.

ENTREVISTADORA: Claro, ahá.

ENTREVISTADA: Entonces necesitaba cambiar mi... Mi esto de residencia, de hacienda me suena, porque de hacienda me vino como tres meses más tarde o así, me vino un papel que tengo que guardar como oro en paño porque además no te hacen copia de eso, es como lo pierdes, la hiciste. Y después tenía que pedir un documento que tardó un montón en llegarme, en parte por el brexit, por el brexit, digo por el COVID y en parte por...

(TIEMPO: 01:55:30)

ENTREVISTADORA: Por el brexit ¿no? O no.

ENTREVISTADA: No, no, no, en parte por la incompetencia de... de la administración española.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Porque a mí lo que me pasó fue que yo fui a hacienda de aquí y les dije "Pues mira, este es mi problema y yo sé que esto se puede solucionar aquí", o sea, el documento ese que yo quería te lo podía hacer hacienda, entonces hacienda se lo pedía a la hacienda de allá, hacienda de allá lo hacía, lo mandaba y entonces cogían y me lo mandaban a mí, esa era la teoría. Pues claro, cuando yo vi que, a Eva, que llegó más tarde que yo, y Cristina, que también llegó muchísimo más tarde que yo, que las dos había tenido ese papel y yo dije, cómo es posible que a ti te haya llegado y que a ti te haya llegado, que yo lo pedí poco menos que al poco de llegar, como es que a mí no me ha llegado y a ustedes sí. Y al final terminé llamando a Inglaterra y preguntando y tal y resulta que ese papel nunca llegó.

ENTREVISTADORA: Uy.

ENTREVISTADA: Entonces yo pregunté en hacienda y hacienda me dijo "Mira, esto está mandado, llegará cuando llegue y yo todo esto no tengo forma de regresarlo, ni tal, llegará cuando llegue". Entonces yo pues decidí tomar el toro por los cuernos,

llamo a Inglaterra y Inglaterra me dice “A mí no me ha llegado nada”. Y al final lo hice online, que no sabía que se podía hacer online, eso me lo dijo luego Cristina, que fue la que lo hizo online y que le llegó rápido, y me llegó. Si fuese por hacienda dos años más tarde seguiría esperando.

ENTREVISTADORA: ¡Ah! Y ese documento lo necesitabas ¿no? para acreditar que habías trabajado en Inglaterra.

ENTREVISTADA: Claro.

ENTREVISTADORA: Ya... Porque todo el tiempo trabajado te ha servido para...

ENTREVISTADA: A ver, me servirá.

ENTREVISTADORA: Te servirá para la pensión, por ejemplo, para la jubilación ¿no? todo el tiempo trabajado.

ENTREVISTADA: Claro, claro, una cosa que también tienes que tener en cuenta.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Porque eso son años cotizados por mucho que tú no los hayas cotizado desde España.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Se te cuentan como años cotizados, si no a efectos prácticos es como que yo acabo de empezar a trabajar ahora, lo cual no es verdad.

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Entonces claro, era una cosa que yo tenía que tener súper, súper... Eso lo tenía que mirar y de hecho me acuerdo de ir a lo de las pensiones y la gente de administración de las pensiones reírse en mi cara, porque me decían “Pero mira, que tú no tienes edad para estar persiguiendo a la gente de las pensiones”. Y digo, vale, yo tengo un problema que tú no habrás visto la mayor parte de las veces, que yo me fui, he vuelto y ahora quiero que esto me contabilice.

ENTREVISTADORA: Claro, claro, es comprensible.

ENTREVISTADA: Y sí es verdad que aquí si la gente migra, suele emigrar a otros puntos del territorio español, pero fuera del territorio español no, entonces claro, yo creo que ellos no estaban acostumbrados a mi caso en particular, a lo mejor tenían casos, pues yo qué sé, gente que emigra de Marruecos, o de África, o de Polonia, o cosas de estas. Pero yo residente, que iba y volvía, tenías problemas para decirme lo que yo quería saber y guiarme hacía donde yo necesitaba ir para solucionar mis problemas.

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Y entonces, pues nada.

ENTREVISTADORA: Y cómo fue esa vuelta, ese regreso a las Palmas... porque volviste a las Palmas de Gran Canaria, tu casa ¿no? tu residencia familiar.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Cómo fue ese regreso? ¿Cómo fue esa inserción en el mundo laboral? Cuéntame un poco, porque llegaste en diciembre del 2019 ¿no? o sea, estuviste más o menos dos meses preparando ese retorno.

ENTREVISTADA: Exactamente.

ENTREVISTADORA: Desde octubre...

ENTREVISTADA: Los dos meses que tenía de contrato fueron los dos meses que yo dije, pues en estos meses tengo que solucionarlo todo.

ENTREVISTADORA: Todo. Volviste en diciembre y ¿cómo fue? ¿Cómo conseguiste trabajo? ¿Cómo fue ese proceso de inserción laboral?

ENTREVISTADA: Cuando yo volví mi primer mes fue de arreglar papeles que no había arreglado allí, en plan el documento uno y todo esto, y luego también lo que hice fue ponerme como disponible, te acuerdas lo que te dije de que las listas aquí no existen, sino que son listas por currículum y tal. Yo estando en Inglaterra, como al año o dos años de estar trabajando allí, me llamaron a mi número español, que yo en aquel momento no tenía, no tenía... Había puesto mi número de móvil y yo ese número no lo tenía activo la mayor parte del tiempo porque estaba viviendo en Inglaterra, lo sigo teniendo, pero no tal. Entonces a mí me llegaban cartas a mi casa diciéndome que, claro, que se habían intentado poner en contacto conmigo, que no les había respondido y que me iban a quitar de la lista, o que me iban a penalizar, o algo de eso era. Entonces yo tuve que mandar a mi padre, a mis padres, a que solucionaran esos papeles por mí, porque yo estaba en Inglaterra, diciendo que no... que nada, que la... O sea, era una carta además que tenía que firmar yo, tenía que escribir yo a mano, entonces "Yo Dacil, con DNI no sé qué, no sé cuántos, estoy en esta situación y por esto no he respondido y por esto quiero que me pongas como no disponible en las listas de contratación". Entonces cuando yo volví una de las cosas que tenía que hacer era volverme a poner como disponible porque si no, no me habrían llamado, a efectos prácticos yo seguía en Inglaterra.

(TIEMPO: 02:00:27)

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y entonces al poco de... De yo ponerme como disponible ya me empezaron a llamar y la verdad es que no he parado desde que llegué, lo que pasa que al principio pues fue un choque cultural nuevamente.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Porque yo realmente aquí no había trabajado, había trabajado, pero de estudiante, no es lo mismo que llevar tú tus pacientes.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Entonces claro, yo ya estaba acostumbrada a la forma de trabajar allí y después tenía que acostumbrarme a la forma de trabajar aquí.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Y que después había cosas que yo no sabía ni decir, a ver, no sabía decir, eso no está bien dicho realmente, no es que yo no supiese decir...

ENTREVISTADORA: Pero la terminología que manejabas era inglesa, claro.

ENTREVISTADA: Claro. Entonces me salía decirlo en inglés y me costaba mucho encontrar el sinónimo en español.

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: O sea, no era que no me supiera esa palabra, sino que era como que no... podía pensar en español y como yo, cuando vivía con Eva, Eva y yo hacíamos spanglish, ella me contaba las cosas que le pasaban a ella en la planta y yo le contaba las cosas que me pasaban a mí, y entonces a lo mejor nosotros estábamos hablando en español, soltábamos palabras en inglés aquí y allá, ella me entendía y yo la entendía a ella.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y entonces no había problema, pero claro, aquí no me pasaba eso, aquí necesitaba decirlo cien por cien en español y me costaba hacer ese cambio.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Me costó, me supuso unos meses.

ENTREVISTADORA: ¿Y otras diferencias que encontraste en cuanto a relaciones laborales? Cultura del trabajo entre Inglaterra y España, una vez que dejaste...

ENTREVISTADA: Aquí te dejan mucho más a tu bola, a mí esto de yo sacar una morfina y no tener a alguien a mi lado certificando que estoy sacando una morfina, no estoy sacando dos...

ENTREVISTADORA: Ah...

ENTREVISTADA: No tener a nadie a mi lado cuando yo estoy poniendo un antibiótico revisando que yo sé leer bien la etiqueta, era una bobería, porque cuando yo estaba allí yo era la primera que decía "Esto es una estupidez, es una pérdida de tiempo".

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Además se supone que lo que tú tenías que hacer era ir, hacer un antibiótico a la vez, o sea, una medicación IV, no tenía que ser necesariamente antibiótico, o sea, cualquier cosa que tú fueses a poner, si a lo mejor esa persona tenía tres medicaciones distintas tú tenías que ir una por una, se supone que la buena praxis era que tú fueras una por una, cogieras a una enfermera, te la llevaras hasta la cama del paciente, certificaras con el paciente si estaba orientado en tiempo y persona, preguntarle "Pues usted cómo se llama, su fecha de nacimiento, tal", certificar que la medicación era para el paciente que estaba respondiendo y si no se lo mirabas en la pulsera identificativa que le ponen a todo el mundo. Y hacer eso

medicación por medicación, que eso no lo hace nadie porque si no, no terminas nunca, entonces la mejor enfermera lo que hace es decirte que te firmes, pues si tenías tres medicaciones IV, pues las tres medicaciones IV de ese paciente revísamelas las tres a la vez y... Yo, qué hacía yo, pues si yo tenía dos pacientes, yo hacía la medicación de los dos pacientes, esto está en una bandeja y esto está en otra, fírmame todo esto con la prescripción que lo tengo delante, fírmame todo esto que está por aquí y yo después me lo llevaba y hacía lo que me daba la gana, y la gente se fiaba de mí. Pero esa, esa... ese momento de chequear que lo que yo estaba haciendo estaba bien, que estaba bien medido, que estaba, esas cosas aquí no están, parten de la base que tú sabes lo que estás haciendo y a mí no me estás dando la vara, entonces a mí eso fue un choque cultural, porque claro, yo decía, ¿nadie va a venir aquí...? Era como que me faltaba mi... mi red de protección, es como los funambulistas cuando van caminando por el esto, que tienen la red debajo, no se van a caer y ellos saben que no se van a caer, pero si le quitas la red, dicen ¿por qué me estás quitando la red? **(Risa)** O sea, si pasa lo que sea...

ENTREVISTADORA: O sea, que aquí hay más autonomía digamos ¿no? menos control y más autonomía.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Eso es lo que has notado, las diferencias ¿no? que has notado entre un país y el otro.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Y te ha servido de algo tu experiencia laboral en Inglaterra para tu trabajo actual?

ENTREVISTADA: Ahora mismo hasta te diría que no, porque bueno, sí, pero no tanto como debería haber sido, es decir, yo cuando me fui de allí estaba trabajando en críticos... Espérate un momento porfa.

ENTREVISTADORA: Sí...

ENTREVISTADA: Vale. Ehm... ¿Nos queda mucho de entrevista? Porque estoy en la cocina y mi madre ahora se va a poner a hacer de comer...

ENTREVISTADORA: Ya, pues mira, estamos ya terminando, queda ya un poquito ¿de acuerdo? Queda ya, porque estamos ya con el retorno...

ENTREVISTADA: Vale, entonces lo que hago es cambiarme, me voy al salón...

ENTREVISTADORA: De acuerdo, queda lo que tú quieras hablar, unos diez minutos, porque es ya hablar de retorno, la inserción laboral que me estás contando y... Vamos, quedan diez minutos, si quieres cambiarte de lugar, lo que tú quieras, para no molestar a tu madre, lo que tú desees.

ENTREVISTADA: Exacto.

(TIEMPO: 02:05:15)

ENTREVISTADORA: Estamos ya en la parte final porque es retorno, es ya, estamos casi en la actualidad ¿no? (Risa).

ENTREVISTADA: Vale, sí, sí, estamos ya en el día a día.

ENTREVISTADORA: Estamos ya, porque lo de Inglaterra ya creo que ya te lo he preguntado todo, ahora falta pues la parte del regreso, el ámbito laboral, etcétera, lo que tú quieras, si quieres cambiarte...

ENTREVISTADA: Vale, pues mi madre dice que la avise cuando termine y se ha ido.

ENTREVISTADORA: De acuerdo (Risas). Pobrecita, me sabe mal, pero bueno, estamos terminando. Entonces me estabas comentando lo del trabajo ¿no? ¿que te había preguntado? Ah, sí, si te ha servido tu experiencia laboral que has tenido en Inglaterra en tu trabajo aquí en España, o en el trabajo actual. Y me has dicho que no, que en general no ¿verdad?

ENTREVISTADA: Que sí pero no, lo que pasa es que, claro, yo trabajaba en la UCI allí, pero la UCI se divide en dos partes allí, la parte... mi hospital se dividía en dos partes y yo estaba en la parte menos pesada, vamos a decirlo así, con pacientes que no estaban tan mal, entonces qué pasa, que cuando tú vienes aquí la mayor parte de los contratos que yo he tenido han sido en la UCI y al principio me costó mucho.

ENTREVISTADORA: Claro...

ENTREVISTADA: Porque claro, yo no había llevado nunca un paciente con un ventilador, o un paciente con un hemo filtro, ese tipo de cosas, pero ellos no te ayudan tanto, además que me tocó un grupo de compañeros al principio un poco... un poco difícil de llevar, vamos a decirlo así; entonces me pasó eso, me pasó que nadie me ayudaba y que yo no sabía hacer las cosas y fue bastante frustrante para mí, un poco lo que me pasó cuando me fui para allá, dije tantos años estudiando inglés para nada, yo estuve estudiando, o sea, yo estuve trabajando en la UCI casi tres años, me suena, gran parte de mi tiempo en Inglaterra estuve trabajado allí y entonces yo era no... No siento que mis conocimientos tengan una aplicación, es como que fui al examen con la mitad del temario aprendido y la otra mitad no.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Entonces claro, había cosas que sí que me servían y había otras cosas que es que literal, no tenía ni idea. Y entonces pues eso, eso fue un shock también para mí y decir, pues bueno, me pongo las pilas y me pongo al día y es lo que hay.

ENTREVISTADORA: Y es lo que hay. ¿Y qué trabajos has tenido desde que regresaste? ¿Qué trabajos?

ENTREVISTADA: En la UCI en su mayoría.

ENTREVISTADORA: ¿En qué lugares has trabajado? ¿En el mismo hospital? ¿En varios hospitales, o cómo...?

ENTREVISTADA: Mi primer contrato fue en un hospital público, todo esto ha sido en el público.

ENTREVISTADORA: Un hospital público, ahá.

ENTREVISTADA: Entonces un contrato de un mes en la UCI de un... de un hospital público, luego me llamaron para un contrato en la UCI también, pero a jornada parcial, de la UCI de otro hospital público, ese contrato se me terminó y estuve un año de pul, lo que Eva llama pul, que es el grupo de enfermeros estos que dependiendo de dónde falten enfermeras pues te mandan de acá para allá.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Que se llaman enfermeras de refuerzo. Estuve un año de refuerzo y después a partir de ahí ha sido UCI.

ENTREVISTADORA: UCI sobre todo has trabajado.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Y siempre con contratos temporales.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Ahá. ¿Y qué valoración haces de las condiciones laborales que tienes aquí en comparación con las que tenías en Inglaterra?

ENTREVISTADA: No hay punto de comparación, es que no hay punto de comparación.

ENTREVISTADORA: ¿Porque son mejores allí? O...

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Lo que te decía antes, yo aquí no puedo... De hecho, lo que te dije antes, yo hace tres semanas nos fuimos de viaje, me iba de viaje con mi hermana y con el novio, mi hermana y mi novio y el novio ya tenían las... sus vacaciones las tenían más que chequeadas y tal, sabían que tenían los días libres y tal y estuvieron esperando hasta básicamente dos semanas antes por mí, para saber si pedían sitios para tres personas, o para dos, o para cuántas. Porque es que yo literalmente les decía, mira, pídelo sin mí, porque es que yo no te puedo decir que voy a estar, ni voy a pagar por un viaje que a lo mejor no voy a ir, porque a lo mejor me dicen que no me dan las vacaciones.

ENTREVISTADORA: Claro, ahá.

ENTREVISTADA: Y es que ese es el día a día de las enfermeras aquí, a no ser que seas interina, o una persona con plaza, y aun así tampoco no... no lo tienes asegurado, pero aquí pesan mucho las canas, la gente entre más viejo eres y más tiempo llevas en la planta más te hacen caso, y después la gente entre más nueva es, o contrato temporales, pues tú te quedas con lo que quede, si tienes vacaciones las tienes, si las tienes donde las quieres, estupendo, y si no date con un canto en el

pecho porque tienes las vacaciones y además tengo que dar las gracias. Cuando realmente yo estoy acostumbrada a no darte las gracias, porque a ver, son mis vacaciones y me tocan esas vacaciones.

(TIEMPO: 02:10:07)

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: ¿Sabes? No me estás haciendo un favor, ¿sabes? Es que poco menos que te están haciendo un favor al darte las vacaciones, o al darte esto, pero no esto otro, sí es verdad que la supervisora intenta, en la medida de lo posible, hacer lo que tú quieres, pero no te lo puede garantizar ¿sabes? Yo entiendo que ella está en una posición estresante, porque ella no te lo da no porque no quiera, sino porque sabe que no le van a dar un enfermero para dos semanas que yo voy a estar de vacaciones, por mucho que haya gente vacante que podría cubrir ese hueco perfectamente, no la están cubriendo porque no quieren, entonces ella no puede prescindir de ti durante dos semanas y al otro dos semanas... No le puede dar a todo el mundo lo que quiere y yo entiendo que hace lo que puede.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Pero claro, yo a la vez vengo de un sitito que yo con estas cosas no tenía problemas, de hecho, yo me fui un mes entero a Estados Unidos, que eso aquí es impensable, porque yo me quería pedir otro mes... Yo antes de volver, originalmente antes del brexit, yo pensaba irme a Japón antes de volverme justo por eso, porque entre que vas y vuelves, dices, mira ya que estoy allí me quedo durante un tiempo considerable.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pero eso aquí, ahora mismo yo esto ni me lo planteo, o sea, me tendré que casar con alguien para que me den tiempo de vacaciones, para poder irme de vacaciones, porque si no, no me va a tocar.

ENTREVISTADORA: Ahá. O sea, esa sería una de las grandes diferencias ¿no? en las condiciones laborales, la organización de las vacaciones. ¿Y cómo ha vivido tu familia...?

ENTREVISTADA: Y la manera en la que te trata la gente luego.

ENTREVISTADORA: Y también la manera, ¿no? claro.

ENTREVISTADA: De sobre eso, si yo me quejo la gente... Según qué personas hay gente que te trata como si fueses una niña pequeña, como si fueses... no como una niña pequeña, como si te estuvieses quejando por nada.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Es como, vamos a ver, es como que la gente que no ha salido no conoce otra cosa y como no conoce otra cosa, cuando tú le dices, pero vamos a ver, esto no tiene por qué ser así, y es como, vamos a ver, esto ha sido así toda la vida y tú te estás quejando por quejarte, estate callada ya, te tocará cuando te toque y sino

pues no. Y ya está. Y la gente... Hay mucha gente que es eso, que es bastante cortante en ese sentido y es como, pero... Bueno, pues ya está.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Y lo dejas correr y ya está, pero es realmente es que yo no tengo por qué aguantar.

ENTREVISTADORA: Claro, son diferencias que has encontrado. ¿Y cómo ha vivido tu familia y tus amistades el regreso? ¿Cómo lo han vivido?

ENTREVISTADA: Hay un vídeo de mi madre (**Risa**) haciendo esa... el regreso, porque yo, cuando yo volví lo hice a lo bu, yo realmente no le dije a nadie que volvía, salvo a mi hermano porque necesitaba que fuese a recogerme del aeropuerto...

ENTREVISTADORA: Ah, querías darles una sorpresa.

ENTREVISTADA: Exactamente. Entonces la primera sorpresa no salió bien, de hacer que me viera entrar por la puerta, no salió bien porque mi hermano es muy malo haciendo planes, entonces dijo, bah, esto sale bien, esto sale bien que... Que no salió bien. Vale. Y mi madre me pilló. Antes de llegar a la casa ya mi madre sabía que era yo (**Risas**). Era como "Óscar, por favor, que esto se...". Bueno, pues la primera parte del plan se nos fue a la tal, pero la segunda, que mi hermano también estaba a por uvas, le tuve que decir a mi hermano que empezara a grabar porque... porque le iba a decir la segunda parte, en plan "Me voy a quedar aquí a vivir". Y entonces esa reacción sí que está grabada ahí e inmortalizada.

ENTREVISTADORA: Ah, qué bonito, ¿y cómo? ¿Cómo se lo tomaron?

ENTREVISTADA: Pegó un grito (**Risas**), pegó un grito. Yo le dije, bueno, mamá, pues ahora, bueno, mamá, estábamos todos en reunión, pero yo sabía quién iba a ser la más efusiva cuando le dijera eso, eh... porque además mi madre es la típica que realmente, es la típica mujer que te quiere mucho, pero demostraciones de afecto...

ENTREVISTADORA: Lo justo.

ENTREVISTADA: Espaciadas. No es que no te quiera, pero tampoco es una persona dada a dar muchos, muchas muestras de afecto. Cada vez que yo me iba el abrazo que me daba duraba como más de tres Misisipi (**Risas**), era como no te vayas, no te vayas, no te vayas. Entonces yo sabía que ella iba a responder de forma grandilocuente, vamos a decirlo así, entonces cuando le dije "Mamá, ya no me vuelvo", hubo como unos segundos de vamos a asimilar la información que me acaba de decir mi hija y luego pegó un grito, pegó un grito que mi padre estaba delante de ella, hizo así (**Risa**), ese vídeo está inmortalizado.

ENTREVISTADORA: Qué bonito.

ENTREVISTADA: Y nada, mi familia, pues sí, pues bien, de que ella hubiese vuelto; ya de todas maneras había gente, mis hermanos, por ejemplo, mi hermano porque ya lo sabía, pero mi hermana se lo veía venir.

ENTREVISTADORA: Ahá, ahá.

ENTREVISTADA: Se lo veía venir pues porque yo había cosas que a mí me estaban costando mucho...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Eso. El malestar que te estaba contando, o sea, la gente me pregunta que qué tal iba y yo tampoco te voy a decir que bien, yo te digo la verdad y sino no me preguntes. Y entonces pues claro, pues de yo decirle según qué cosas, ya mi familia sabía que tampoco mucho no me quedaba y...

(TIEMPO: 02:15:05)

ENTREVISTADORA: Claro, porque ya notaban tu malestar a lo mejor ¿no? Ya habías transmitido ese malestar que tenías.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Claro, que ya se lo intuían ¿no? de algún modo.

ENTREVISTADA: Exacto.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Entre eso y que me compré un coche antes de venirme para acá.

ENTREVISTADORA: Ah, un coche, pero...

ENTREVISTADA: El año anterior me compré un coche, entonces me dijeron...

ENTREVISTADORA: Claro, claro.

ENTREVISTADA: Pues tampoco tarda mucho, porque si no para qué se compra un coche, eso es que se lo está oliendo, está ahí ya maquinando.

ENTREVISTADORA: Está ya pensando... Ahá.

ENTREVISTADA: Y ya está.

ENTREVISTADORA: ¿Y cómo ha cambiado tu vida en España en relación con la que tenías en Inglaterra? ¿Ha cambiado mucho tu vida o...?

ENTREVISTADA: Hombre, ahora mismo estoy viviendo con mis padres y antes yo vivía sola, que ya es un gran cambio.

ENTREVISTADORA: Ah, ya. Claro.

ENTREVISTADA: Porque ya tengo una casa, pero a la casa le estoy haciendo reformas, entonces realmente tampoco no puedo vivir en la casa y la reforma esta... primero que comprar la casa fue una odisea, luego la reforma ha sido otra odisea porque nos tocó un hombre que no era particularmente... No era bueno en su trabajo, vamos a decirlo así, entonces todo lo que ha hecho lo hemos tirado abajo y hemos empezado de cero otra vez, entonces eh... Es lo que hay, pero claro, no es lo que tú esperas cuando...

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y entonces pues nada, eso te cuento. Entonces ahí estoy mi vida, entonces no es lo mismo tener independencia de vivir tú sola que vivir con tu familia.

ENTREVISTADORA: Claro, porque después de tantos años volver ¿no? y con treinta años vivir con tu familia, pues claro, pero bueno, está la reforma ¿no? de la casa y... esperemos que termine en breve. ¿Y cuáles han sido las mayores dificultades de haber regresado? Sería eso una de las cosas, sería el hecho de volver a casa de tus padres, ¿pero has tenido otras dificultades? ¿o eso no lo ves como una dificultad? ¿Cuáles han sido las mayores dificultades de ese regreso?

ENTREVISTADA: Es que yo realmente no lo llamaría dificultades, yo... Son piedras en el camino, yo antes te diría que es más difícil la... Me es más difícil a nivel de trabajo que a nivel familiar, sí que es verdad que al principio a nivel familiar pues yo estaba acostumbrada a, pues yo qué sé, a ir y a venir, a no decir ni a dónde voy, ni a dónde vengo, o sea, yo salía y yo entraba y yo no tenía que decirle a nadie ni a dónde voy, ni cuándo vuelvo, ni a qué hora voy a llegar más o menos, que es lo que mi madre quiere que haga para estar ella tranquila, de decir, pues no le ha pasado nada, sé que va a llegar más o menos sobre esta hora, entonces para no preocuparse ella. Pero claro, al principio fue un choque, o yo hacerme la comida, hacerme lo que yo quisiera y tal, la manera en la que como ha cambiado muchísimo nuevamente, porque cuando yo cocinaba, yo cocinaba de una manera y mi madre se plantea el régimen de comidas de una forma distinta, pues eso también ha cambiado, pero no es una cosa de yo decir...

ENTREVISTADORA: No es una gran dificultad, eso no es difícil.

ENTREVISTADA: No es difícil, es un cambio...

ENTREVISTADORA: Es un cambio, pero no es difícil.

ENTREVISTADA: Exactamente. Más difícil para mí es, pues eso, el trabajo, la manera en la que me tratan en la UCI, yo creo que en parte como en Inglaterra partían de la base que tú no sabías lo que estabas haciendo cuando tú ibas a la UCI allí te ayudaban muchísimo más, y aquí da la sensación de que no eres, eres una persona non grata realmente, eres una persona que ha venido aquí, que le tengo que enseñar... Es por cómo está hecho el sistema realmente, yo no tengo culpa de eso, pero mucha gente se enfada porque hay gente que tiene formación en UCI y esa gente se va porque, porque le ofrecen trabajo en otro lado y no pueden decir que no, y entonces esa gente se va y hay un montón de gente con experiencia en UCI que se va a otros lados del hospital, que a lo mejor no tiene ni nada que ver con la UCI y luego no hace sino entrar gente nueva a la que le tienes que enseñar, a la que tienes que estar vigilando porque no sabes lo que está haciendo y... Y entonces la gente muy veterana que ya tiene plaza fija y que ya se van a quedar ahí, no necesariamente les tiene que coger con buen talante que tú vengas y le preguntes, y que estés encima de ellos y tal, porque yo también entiendo su versión, su parte del asunto es, quema mucho estar explicando constantemente a gente nueva y estar vigilando que esa

persona esté haciendo lo correcto para con el paciente, que es por desconocimiento, no es porque tú quieras matar a nadie, obviamente; pero claro, no es lo mismo tener diez años de experiencia en UCI a tus espaldas que acabar de... de empezar en la UCI, pues no sé lo que estoy haciendo, eso es normal. Pero claro, cuando eso te pasa y te pasa y te pasa y te pasa, la gente está quemada de eso.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Pero claro, eso no es culpa mía tampoco y me estoy comiendo yo el marrón.

ENTREVISTADORA: Es del sistema, claro.

ENTREVISTADA: Exactamente. Es cómo está organizado el sistema. La culpa de eso no es mía.

ENTREVISTADORA: Claro, esa es la gran dificultad que has... ¿Y alguna vez te has arrepentido de haber regresado? ¿O no?

ENTREVISTADA: Hum... Hay cosas que echo de menos, pero no me arrepiento, hay cosas que echo de menos.

ENTREVISTADORA: ¿Cómo qué? ¿El entorno laboral por ejemplo?

(TIEMPO: 02:20:07)

ENTREVISTADA: El entorno laboral lo echo de menos.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: O sea, si yo pudiera tener mi entorno laboral y mi casa aquí yo sería estupendamente feliz.

ENTREVISTADORA: Ya. Ahá, ahá. Lo has resumido muy bien (Risas).

ENTREVISTADA: Ya está, es que es tal cual, o sea, son las cosas que a mí me chirrían.

ENTREVISTADORA: Ya, ahá, ahá. Ya y con eso ya sería muy feliz. Entonces no te has planteado re emigrar a otro país, tu idea de momento ¿no? es quedarte de manera definitiva ¿no? en las Palmas de Gran Canaria. ¿Cuáles son tus planes de futuro?

ENTREVISTADA: Sí, pero no, sobre todo cuando yo llegué, el rechazo inicial a la planta, los de la planta y esto era como muy, muy... acusado, se notaba bastante. A ver, yo lo tenía claro, yo soy así, de la misma manera que yo le dije a mi madre, un mes más tarde de decirle "Llévame a la librería", le dije "Mamá, me voy para Irlanda", cuando me fui para Inglaterra fue igual, fue "Mamá, me voy para Inglaterra a vivir allí". Y ella "¿Cómo que te vas a vivir a Inglaterra? ¿Cómo te vas a ir a vivir allí?". Y cuando volví fue igual, fue que se me cruzó el cable y dije me vuelvo, porque me vuelvo. Yo al principio sobre todo no me gustaba mucho eso, la competición que había, la manera en la que... Había ciertas maneras de vivir que a mí no me estaban gustando mucho a nivel de trabajo, y yo dije, como esto siga así durante mucho tiempo a mí se me va

a llenar la paciencia, o sea, yo tengo muchas, muchas, muchas eh... virtudes, pues probablemente, la paciencia no es una de ellas y yo no soy el saco de boxeo de nadie; entonces claro, yo hay muchas cosas que me puedo callar pues porque soy la nueva en la planta y si te creas enemigos al principio de la planta tu vida en esa planta puede ser bastante complicada, pero yo dije, yo no tengo por qué aguantarle esto a nadie justo por eso, porque dices, yo tengo 30 años, yo ya tengo una edad, tengo unas canas, vale que no tengo tantas como tú, pero igualmente yo no voy a aguantar estas vejaciones durante un largo periodo de tiempo. Y yo dije, pues como se me hinchen las narices me voy otra vez.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Tal cual. O sea, yo digo si las cosas siguen así y esto no mejora, yo me voy, yo conforme vengo me vuelvo a ir otra vez. Y dije, ¿Dacil a dónde me voy a ir ahora? Pues a Francia probablemente, porque a Inglaterra obviamente no me puedo volver.

ENTREVISTADORA: Por temas del brexit sobre todo ¿no?

ENTREVISTADA: Exactamente. Entonces pues yo no me voy a Inglaterra, pues a dónde me voy, pues a lo mejor me voy a Dublín, que puedo irme a Dublín, o me voy a Francia y de paso mejoro mi francés que lo tengo muy abandonado y ya está. Eso era lo que yo tenía en la cabeza. Luego ya empecé a... a, yo qué sé, a encontrar mi sitio por decirlo de alguna manera y al final eso se ha quedado un poco parado, además que yo ahora tengo mi casa y eso. Pero yo no tengo nada que me ate realmente, yo no tengo pareja, yo no tengo niños, no tengo nada.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Yo tengo una casa, pero es que la casa a mí no me ata, la puedo poner en alquiler y me voy.

ENTREVISTADORA: Claro, ahá.

ENTREVISTADA: Entonces mi... mi esto de... mi mentalidad es así. Yo ahora mismo no me quiero ir pues por eso, porque todavía tengo reciente la sensación que yo tenía de un pie en cada lado.

ENTREVISTADORA: Claro, claro, claro, ahá.

ENTREVISTADA: ¿Pero si me tengo que ir? Yo me voy. Además, yo sé que en Francia las cosas son distintas, porque yo fui, una de las chicas que se graduó conmigo no se fue a Inglaterra, se fue a Francia, porque estuvo en un colegio bilingüe francés.

ENTREVISTADORA: Ahá.

ENTREVISTADA: Entonces yo la fui a visitar allí y ella quedaba con sus amigas del trabajo y tal. Que yo creo que eso, yo no se lo he dicho a mi madre, pero yo creo que no se lo voy a decir, porque si me voy a Francia es mucho más posible que encuentre

mi lugar en Francia y a lo mejor me quedo allí a vivir. Entonces prefiero no decírselo a mi madre que le doy un disgusto sin necesidad **(Risas)**.

ENTREVISTADORA: (Risa) Sí, yo creo que mejor que no. Bueno, y ya la última parte de la entrevista, pero creo que no procede, es el impacto de la pandemia en el retorno, pero en tu caso no fue una... un factor influyente porque tú regresaste antes de la pandemia.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Entonces la pandemia, el confinamiento y todo el proceso de la pandemia lo has pasado aquí en España ¿no?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Te alegras de haber pasado aquí la pandemia?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Con tu familia ¿no? (Risas).

ENTREVISTADA: (Risa) Sí, sí, sí, pero ya no sólo por mi familia...

ENTREVISTADORA: Porque hay compañeras que lo han pasado en Inglaterra ¿no?

ENTREVISTADA: No, no, no sólo por mi familia, sino que también, a ver, aquí se llevó muy mal lo de la pandemia, pero en Inglaterra se llevó mucho peor, porque yo me sigo hablando con Eva y yo me hablaba con Eva de las cosas que pasaban allí...

ENTREVISTADORA: Porque Eva lo pasó allí, lo pasó allí, claro, ahá.

ENTREVISTADA: Y yo dije, uf, estoy tan feliz de haberme venido antes de que me pasara todo esto, porque ella me contaba cosas que le pasaban a ella en la planta y yo decía buf.

ENTREVISTADORA: Claro, ahá.

ENTREVISTADA: Entonces pues nada, yo feliz.

ENTREVISTADORA: Muy bien. Bueno, pues creo que me lo has contado todo, todo, todo, la experiencia de la emigración, el reclutamiento, el regreso, el retorno... No sé si quieres añadir alguna cosa más, pero la entrevista ya ha terminado. ¿Tú cómo te has sentido?

ENTREVISTADA: Yo creo que te he contado mi vida, si quieres empiezo desde más atrás (Risa), pero básicamente yo creo que te lo he contado todo.

ENTREVISTADORA: (Risa) Sí, toda tu... por supuesto, menos la infancia porque no nos interesa, pero sí, la carrera, después el viaje a Inglaterra, porque no trabajaste prácticamente en España antes de emigrar no trabajaste, con lo cual me has contado todo, toda tu vida.

ENTREVISTADA: A medias. Y la de otras personas también porque (***)**

ENTREVISTADORA: Y de otras personas (Risa). Mira, voy a, a...

(TIEMPO TOTAL: 02:25:45)

ENTREVISTA E2

CÓDIGO DE LA ENTREVISTA: E2

NOMBRE ENTREVISTA: (150325_0011)

DURACIÓN TOTAL: 01:00:00

(***) = Fragmento ininteligible**

ENTREVISTADA: Sí, sin ningún problema.

ENTREVISTADORA: Vale, pues si quieres empezamos, mira, eh... Hoy es día... ¿Qué es? Hoy es día 16 de mayo, del 2022, entonces si me dices tus datos personales, cuantos años tienes, si tienes pareja, cuando llegaste en Reino Unido, cuantos años llevas allí...

ENTREVISTADA: Pues... Eh... Yo me llamo Alicia Sola Cascales, tengo 28 años, llegué a Reino Unido aproximadamente hace 4 años, eh... Eso será en el 2000...

ENTREVISTADORA: 18.

ENTREVISTADA: Sí, madre mía, fatal memoria, 2018, eh... Yo... Me vine a Reino Unido, prácticamente, porque cuando conocí a mi pareja, hace unos 6 años, él ya vivía aquí, también por motivos profesionales, él no es enfermero, pero él se mudó a Reino Unido por trabajo, y cuando nos conocimos en España, eh... Pues bueno, después de un par de años de relación a distancia, decidí mudarme, porque yo tampoco tenía una estabilidad laboral en España, yo trabajaba eh... Yo me gradué en 2016, creo, 2016, y... En esos dos años después de la carrera, yo me presente a las oposiciones de servicio murciano de salud, había trabajado muy poquito, había trabajado en los veranos, alguna navidad, eh... Pero muy poquito, a lo mejor trabajaba... No sé, cuatro meses

al año, en total, y... Bueno, las condiciones laborales pues... Muy malamente, como se trabaja en España, que te llaman de las bolsas... Y pues nada, una semana aquí, un mes allí, un día aquí, eh... Y tú bueno, pues así, entonces bueno, una de las cosas que me animó a mudarme, ya no sólo mi pareja, si no pues encontrar esa estabilidad laboral también que tengo aquí.

ENTREVISTADORA: ¿En qué ciudad estás ahí?

ENTREVISTADA: En Birmingham.

ENTREVISTADORA: En Birmingham. Bueno, entonces, quería saber, que estudiaste... Eh... Bueno, que ya sé, enfermería, eh...

ENTREVISTADA: Yo hice enfermería en la universidad de Murcia, eh... Al año siguiente de graduarme hice un máster, también en la universidad de Murcia, el máster se llama... Salud, mujer y trabajo, creo, si no... Te lo puedo confirmar luego.

ENTREVISTADORA: Vale, y mira, cuáles fueron las razones de... ¿De que eligieses esos estudios?

ENTREVISTADA: Pues... yo supongo que... Los que estudiamos enfermería un poco por vocación, porque te tiene que gustar mucho lo que haces para meterte en este fregao, como yo digo, considero que es una profesión un poco dura y... Creo que fue un poco por vocación, vaya, pero no tengo un motivo... Yo qué sé... que dijese siempre quise ser enfermera, no sé por qué... Decidí meterme en la carrera, pero sí que había algo que me llamaba, y sinceramente aquí a día de hoy no me veo en otra cosa.

ENTREVISTADORA: Claro, ¿y qué tal los resultados en la carrera, que tal las notas, bien?

ENTREVISTADA: Bien, no he sido nunca de 10, pero... De notable, diría yo.

ENTREVISTADORA: Bueno, ya para entrar se necesita buena media.

ENTREVISTADA: Sí, no era de matrícula, pero vamos, siempre he sido buena estudiante y... En el instituto tenía muy buena nota, pero vamos, en la universidad te diría que ha bajado un poquillo, por eso de la universidad, pero sí, notable, si oyes ruidos de fondo, es mi perrete, que lo tengo aquí... Lo tengo aquí al lado.

ENTREVISTADORA: Muy bien, ¿entonces me puedes comentar algo más de tu trayectoria profesional en España? Más o menos...

ENTREVISTADA: Pues sí, ya te digo, cuando terminé la carrera, ese mismo año hice un máster, y ese mismo verano ya trabajé, eh... Mi primer trabajo fue en un hospital comarcal de la región de Murcia, en la UCI, en... Y ese verano, aparte de estar en la UCI, creo que trabajé como en dos hospitales más, en diferentes departamentos, pero ya te digo, mi contrato duró como tres meses, creo que fue de Junio a Septiembre, 4 meses, o de julio a septiembre, algo así, no lo recuerdo muy bien sinceramente, y... Nada, como yo ya sabía que no iba a volver a tener trabajo, porque como recién graduada tenía muy poquitos puntos para la vuelta, empecé a estudiar las oposiciones del servicio murciano de salud, que salía casualmente al año siguiente, entonces me presenté a las oposiciones del servicio murciano, ese año... Al año siguiente, perdón, justo el

año anterior de venirme al Reino Unido, y ese año trabajé un poquito más, pero... Muy poquito, los meses de verano, también te diría que, de junio a septiembre, y algún día suelto más, y ese verano lo recuerdo muy malo, porque... Creo que pisé, sin exagerar, 8 o 9 departamentos diferentes, eh... Estuve un mes en un hospital, luego estuve semanas sueltas en diferentes centros de salud, eh... Que más hice... Estuve en los servicios de emergencias, en Murcia los llamamos SUAP, Servicios de Urgencia y Atención Primaria, eh... Y así, un poco pues sin rumbo, y a donde me dijeren.

TIEMPO (00:06:11)

ENTREVISTADORA: ¿Y qué tal el salario? Los salarios y las condiciones... Sí, dime.

ENTREVISTADA: Pues... El salario te diría... Que bien, la verdad, lo bueno y lo malo, entre comillas, es que, al no estar contratada de forma permanente, el salario te incluye todos los días de vacaciones y todo, entonces cobraba algo mejor, eso hace que el salario sea un poquito más alto, pero no me acuerdo ahora mismo lo que cobraba, pero creo que cobraba algo más de... Más de 2.000

ENTREVISTADORA: Sí, sí, bien, ¿y en comparación con ahí, con Reino Unido?

ENTREVISTADA: Pues.... A ver, laboralmente, hay un mundo de diferencia, porque yo.... Llegué a Reino Unido, luego del 2016 que fue el Brexit, eh... Pedían exámenes de inglés, eh... Yo cuando llegué aquí mi inglés era raspadito, entonces me tuve que preparar unos exámenes de inglés, y nada, cuando pasé esos exámenes de inglés, eh... Tuve que esperar un mes o así para que me dieran el número de registro, y... Vamos, hice una vez que tuve el número de registro de enfermera de aquí, aquí el sistema funciona un poco diferente, tú aplicas con tu currículum al trabajo que tú quieres, o al trabajo que haya disponible, no va por vuelta, no sé si me explico, es como... Una empresa privada en Murcia, o perdón, en España, que tu aplicas con tu currículum, y... Pasas un proceso de entrevista, y si al que contrata le gustas, pues bien, y si no pues nada, entonces yo ese... En ese momento, eh... Mandé mi currículum a 5 trabajos diferentes, eh... Hice cuatro entrevistas, en diferentes departamentos, uno era cardiología... Todos en el mismo hospital, que era como el hospital de referencia aquí, el Queen Elisabeth Hospital, eh... Hice cuatro entrevistas, y... En las cuatro me escogieron, entonces yo prácticamente elegí el departamento en el que quería trabajar, empecé a trabajar en el de neurocirugía, y... Laboralmente, en comparación con España hay un abismo, porque aquí, eh... Desde el minuto 1, yo tenía un trabajo permanente, para toda la vida como aquel que dice, eh... A nivel de salario, te diría que es similar a España, la diferencia de libras euros, pero vamos, igual, y laboralmente, tu tienes aquí una estabilidad, yo sé que yo tengo aquí mi trabajo y no tengo la incertidumbre que yo tenía en España de... No sé qué va a pasar el mes que viene, o no sé si este año voy a tener trabajo, yo aquí tengo

una estabilidad, y... Básicamente, como la demanda de enfermeras es tan alta, podría decir que podría trabajar cuándo y como quiera.

ENTREVISTADORA: Qué maravilla, ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, no sé si eso contesta ya...

ENTREVISTADORA: Sí, sí que contesta, mira, en cuanto a tu familia, padres abuelos y tal, cuál es un poco su trayectoria, así resumiendo vamos, y si tus padres o tus abuelos han tenido trayectoria emigratoria en algún momento de su vida.

ENTREVISTADA: Eh... No, para nada, eh... Hasta donde yo sé, ninguno ha vivido fuera de España, mis padres son funcionarios los dos, mi padre es militar, y bueno, está ya jubilado, y mi madre es funcionaria, trabaja en la tesorería de la seguridad social de allí de Murcia, eh... Hasta donde yo sé, ni mis abuelos ni mis padres han vivido fuera, fuera de España me refiero, porque mi padre sí que ha estado destinado en diferentes ciudades de España, por el tema del ejército, pero... Pero no, ha sido... Yo he sido como la primera en salir, lo que sí fue un poco... Yo me acuerdo el día que le dije a mi madre que me quería mudar a Inglaterra, y eso mi madre al principio no... ¿Pero cómo que te vas? Yo había estado de Erasmus en la carrera, pero claro, no es lo mismo, porque el Erasmus al final estás becada, bueno, yo fui a hacer un... Unas prácticas a Grecia, pero sabía que tenía una fecha límite de vuelta, eh... En este caso, cuando yo le dije a mi madre, mamá, que me voy, eh... Ella vamos, yo había ido muchas veces a Reino Unido, porque ya te digo, Roberto vivía aquí ya, pero... Ese día fue como mi madre me dijo... ¿Pero qué te vas de verdad? Y... Bueno, al principio pues... La familia pues... Les cuesta entender el porqué, siempre decían... Con lo bien que se vive en España, ¿a dónde vas? Pues sí, pero... Laboralmente aquí yo tengo una estabilidad, que sí que se echan muchas cosas de menos, lo primero que yo echo de menos es mi familia, y ojalá yo tuviese la vida que tengo aquí, en España, con mi familia, y... No sé, eso es lo más duro, ¿no? El separarte un poco de la familia, de los amigos... Y venir a empezar de cero en un país, eso es lo más duro, pero bueno, después de... NO te voy a engañar, el primer año fue horrible, en el sentido de... Yo me acuerdo que en los primeros meses yo lloraba todas las noches diciendo... Qué carajo hago yo aquí, en este País, que se me habrá perdido a mí aquí, pero... No sé, después de... Ya llevo cuatro años, y... Ahora puedo decir que soy feliz aquí, que... Y que no me veo volviendo a España, sinceramente.

TIEMPO (00:12:31)

ENTREVISTADORA: Ah, y cuando decidiste irte... ¿Pensabas en un número determinado de años o...? ¿Ya te lo planteaste indefinidamente al estar allí tu pareja?

ENTREVISTADA: Pues... Hombre, yo... Me vine con la idea de vamos a probar, y si no ya veremos qué pasa, para volver siempre... Siempre estás a tiempo, me vine un poco la verdad con la incertidumbre de ver que pasaría, porque ya te digo, mi inglés no era muy bueno, tuve que pasar los exámenes

de inglés para eh... Para que me dieran el número de registro de enfermera, y fue un poco incertidumbre al principio, no sabía que iba a pasar... Cuando yo me mudé, nunca pensé que me quedaría de manera indefinida, incluso a día de hoy, no puedo decir muy alto que yo me voy a quedar para siempre, sí que es cierto que ahora mismo estamos muy bien, no me planteo volver a corto plazo, de hecho, nos hemos comprado una casa, y... Pero no sé, nunca se sabe, no te quiero decir que vamos a vivir aquí para siempre, pero... A día de hoy, o a corto plazo, sí.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿cómo valoras tu propósito inicial cuando saliste de España, y todo lo que has logrado en estos cuatro años?

ENTREVISTADA: Pues... Sinceramente, eh... Creo que... Bueno a ver, yo... Estuve como te digo, dos años trabajando en neurocirugía, y al segundo año, eh... Como cogí una posición superior, aquí el sistema funciona por bandas, eh... Una enfermera... Una cualquiera, sí, registrada, es ban 5, y como... Al año y medio, cogí una posición superior, que no sé, equivaldría como a lo mejor en España como una supervisora de planta, y... No sé, creo que... Estoy orgullosa de mí misma por... Todo lo que he conseguido, no sé, es un paso muy difícil de... Salir de casa, a otro país, donde no dominan la lengua, encima... Hace años, antes del Brexit, cualquier persona del extranjero que quisiera... Trabajar de enfermera allí, podría hacerlo, desde 1016, eh... Pusieron estos exámenes de inglés, que fueron horribles, yo me acuerdo que estudiaba día y noche para pasar esos exámenes, después conseguir un trabajo en otro país, pasar un proceso de entrevista, eh... Empezar a trabajar en un ambiente del que no eres... No es que no me considerase válida, si no que yo no había... Yo no había mis prácticas en este... Porque el sistema funciona diferente, entonces yo no había hecho mis... No estaba acostumbrada a este ambiente, a este... A esta forma de trabajar, y... Ya te digo, que a los dos años cogiese como una posición superior, no sé, como que... Estoy orgullosa de toda la trayectoria y de donde estoy a día de hoy.

ENTREVISTADORA: Normal, normal, y mira, y aparte de tu novio que está allí, ¿tenías más contactos en Reino Unido? ¿Y cómo preparaste un poco el viaje, cuando te fuiste?

TIEMPO (00:15:52)

ENTREVISTADA: Pues... Conocía a gente, de hecho, conocí a compañeros míos que... Que habían estudiado conmigo la carrera y habían hecho... No lo mismo, porque ya te digo, desde 2016, con estos exámenes de inglés, que era como un poco impedimento, eh... No conocía a mucha gente que había pasado esos exámenes de inglés, pero sí conocía eh... Sí conocía a compañeros que recién graduados, se habían venido para acá, eh... Ninguno de ellos estaba en Birmingham, pero sí que tenía la referencia de un poco de... Bueno, gente que ya trabajaba aquí, que... Ya tenía la experiencia de gente, que me había contado más o menos como funcionaba el sistema, eh... Lo bueno entre comillas de venirme aquí, estando mi pareja aquí, es que él ya tenía su grupo de amigos, entonces yo... Como que me metí un poco en ese

grupo, y... Eso hizo un poco más fácil la transición, porque... No me quiero ni imaginar hacer las maletas e irse a un país sola, donde no conoces a nadie, entonces eso me hizo la transición un poco más fácil, eh... Como ya te he dicho, al principio no sabía por cuanto tiempo me venía, me vine un poco con... Una maleta y poco más, pensando en que bueno, voy a ver si paso los exámenes de inglés, y... Y si no los paso, pues ya veremos qué hago, o me vuelvo, o no sé, dio la casualidad de que los pasé, y entonces ya fue como bueno, me volví a España, ya... Sí que traje todo, me acuerdo que hice cajas, que me mandé... Por correo, y ya fue como bueno, ya sí que sí puedo decir que me mudo, de alguna manera me vine al principio con la incertidumbre, y una vez que ya tenía mi número de registro para trabajar, ya me... Me mudé por completo.

ENTREVISTADORA: Pues genial, y mira, en relación con el trabajo, ya me has dicho que las condiciones de trabajo son estupendas, y en relación con tus compañeros de trabajo, ¿son diferentes las relaciones laborales por ser extranjero, por ser español?

ENTREVISTADA: Pues... Sinceramente, no he notado, en los cuatro años que llevo aquí, vamos, ni un ápice de discriminación, nada, nada, nada, porque... Es que, la multiculturalidad que hay aquí, es inimaginable, con España, de hecho, es que... En el hospital, sin ir más lejos, que es mi ambiente de trabajo, hay médicos y enfermeras de todos... No quiero decir de todos los países, pero de muchísimos países, de muchísimas culturas, no sé, entonces no he notado ningún... Ninguna discriminación para nada, desde luego siempre hay gente con la que te llevas mejor, con la que te llevas peor, como pasa en todo el mundo, en cualquier trabajo, y en cualquier... Ámbito de la vida, pero vamos, cero discriminaciones, en ningún momento me he sentido inferior por ser de fuera, eh... Para nada, para nada, y, de hecho, ya te digo, ahora que estoy en una posición superior, te diría que, de respeto, de... Vamos, nada, cero discriminación, cero... Nada.

ENTREVISTADORA: Y mira, sobre la cultura del trabajo, y de las relaciones laborales, son muy diferentes a... ¿Cuándo trabajas en España?

ENTREVISTADA: Sí, pues... Diría que aquí... A ver como digo esto... El hospital, o sea, el sistema sanitario funciona diferente, eh... Y diría que aquí estás mejor estructurado, porque hay muchos más recursos, y hay mucho más dinero, y entonces pues eso pues... No sé, hace que inviertas en personal, no sé, un ejemplo tonto, aquí tenemos, eh... Tenemos enfermeros, que se dedican en el hospital, es como un equipo de enfermeros, que tienen un fin, entre el hospital y la universidad, y se dedican a... Las nuevas enfermeras, a... Darles training, no sé cómo a... Una especie de apoyo a los nuevos enfermeros, eso en España no lo he visto, vamos, en la vida, ya te digo, a mí tiraron en una UCI recién graduada, y yo la noche antes de... Empezar a trabajar, yo me acuerdo que yo llorara, y yo le decía a mi madre, yo no quiero ir mañana, porque yo no sé lo que estoy haciendo, y no sé aquí es como que

hay muchos más recursos, otra cosa que a mí me llamó mucho la atención aquí, es que aquí hay tantas especialidades de enfermería como de medicina, es decir, si hay... Yo trabajaba en neurocirugía, pues ahí hay una enfermera especialista en neurocirugía, eso, por ejemplo, ahora trabajo en neurocirugía, pues hay enfermeras especialistas en epilepsia, eh... Esclerosis múltiple, eh... No sé, creo que... La mayor diferencia que yo he encontrado, entre un ambiente de trabajo y otro, más que las relaciones interpersonales de... Profesionales, ha sido el tema de los recursos, y... Y el hecho de que, por ejemplo, en España, en un departamento en donde tienes gente entrando, día sí, día también porque también se va... De baja, o de vacaciones, tiene a alguien que te suple, porque llaman de la bolsa, aquí no, aquí tienes un equipo, de manera permanente, y tú te organizas tus vacaciones, la gente que tienen de baja, y eso al fin y al cabo hace que toda la gente se conozca y como que el trabajo en equipo diría que... NO que es mejor, pero favorece más, el hecho de conocer al equipo, no sé si me explico.

ENTREVISTADORA: Sí, sí, te entiendo perfectamente, claro. Y mira, ¿te influyó algo el hecho de ser mujer? ¿En tu carrera profesional en Reino Unido? ¿Y tú edad?

TIEMPO (00:22:28)

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: ¿Y la edad?

ENTREVISTADA: Mm... El hecho de ser mujer, no, porque yo diría que... El... No sé, me voy a inventar el porcentaje, pero en un alto... Un alto porcentaje de enfermería son mujeres, eh... De hecho, el lugar donde trabajo, que es, eh... Que es uno de los hospitales de referencia del país, está dirigido en su mayoría por mujeres, porque el hospital lo dirigen enfermeros, y... Vamos, para nada me influye el hecho de ser mujer, el tema de la edad tampoco me influyó para nada, porque... Y tiene su sentido, eh... Yo, cuando llegué recién graduada a trabajar en España, sentía que me miraban en plan... Uy, esta se acaba de graduar, esta no tiene ni idea de lo que está haciendo, vamos a... Ayudarla, no sé, un poco así, ¿no? Como que eres la nueva, la novata, la que no tiene ni idea, y aquí, como la demanda de enfermera es tan alta, de enfermeros, es tan alta, eh... Tenemos muchísimos recién graduados en mi trabajo, que los contratamos, ya te digo, que están los training que necesitan, se les da todo el support que necesitan, todo el apoyo, perdón, que necesitan, y... Y para nada, me he sentido discriminada ni por sexo ni por edad, porque ya te digo, trabajamos con personal muy formado... Ya recién graduado, al graduarse, ya les ofrecemos trabajo.

ENTREVISTADORA: Ahá, que bien. Y mira, ¿has cursado algunos estudios o cursos desde que estás ahí, en Reino Unido?

ENTREVISTADA: Eh... Sí, he hecho un máster en neurociencia... En Neuroscience, en... Ciencias de neuro, no sé cómo... O sea, hice un máster en la universidad de... De Oxford, eh... Que venían a darnos... Yo tenía las

clases en el hospital, eh... El hospital financió el máster, y las horas lectivas que yo tenía del máster, eran horas que me descontaban laborales.

ENTREVISTADORA: Que maravilla.

ENTREVISTADA: Y... Sí, estaba muy bien, la verdad, o sea... El máster era semi presencial, entonces... Yo tenía que ir... Muy poquitas horas a la semana, yo creo que eran 10 horas a la semana o algo así, pues esas 10 horas, a mí me descontaban de... De mi semana laboral, por decirlo de alguna manera.

ENTREVISTADORA: Mira, ¿y la jornada laboral, que son, 37 horas y media, 40 a la semana?

ENTREVISTADA: Sí, 37 horas y media.

ENTREVISTADORA: 37 horas y media, o sea, lo mismo que aquí entonces, ¿no? Eso sí que...

ENTREVISTADA: Sí, yo... Sí, 37 horas y media, yo... Trabajo tres días a la semana, 12 horas al día, bueno, de 11 hora y media, y cada 6 semanas, tengo que hacer como un día extra para completar horas.

TIEMPO (00:25:44)

ENTREVISTADORA: Ahá, bien. Y mira, eh... ¿En qué ocasiones vienes a España? ¿Vienes mucho, vienes poco, regular...? ¿A casa de familiares?

ENTREVISTADA: Pues... Con el tema de la pandemia, cero, viajamos muy poquito, pero... Desde que... Hemos vuelto a la normalidad, hemos viajado mucho, de hecho, te diría que desde diciembre, hemos estado entre... Varios eventos que hemos tenido, varias bodas y tal, hemos viajado desde navidades, contando navidades, como 6 o 7 veces.

ENTREVISTADORA: Joba.

ENTREVISTADA: Sí, de hecho, este fin de semana, fuimos de jueves a ayer que vinimos, o sea escapamos... Siempre que podemos escapamos, porque la verdad es que... Volamos hasta Alicante, que es... Los aeropuertos que tenemos cercanos, con esto del turismo, hay vuelos todos los días, tres o cuatro vuelos, y están genial de precios, ¿eh? Entonces siempre que podemos nos escapamos, y ya te digo, aquí las condiciones laborales que tenemos son bastante buenas, entonces tenemos bastante flexibilidad en el trabajo.

ENTREVISTADORA: ¿Y cómo te sientes cuando vuelves? ¿A Reino Unido, a Birmingham?

ENTREVISTADA: Pues... Esa es la pregunta del millón, ahora que... Ahora que estamos viajando más a menudo, te diría que lo llevo mejor, pero... Por ejemplo, en los dos años de pandemia, que creo que fuimos una vez a casa en dos años, eh... Yo... La pandemia nos hizo replantearnos si estar aquí merecía la pena, porque nos estábamos perdiendo, eh... Estábamos perdiendo tiempo con nuestras familias, y... No sé, yo creo que fueron dos años... Por ejemplo, una cosa que me pasó muchísimo, fue el hecho de... Yo vi a mi abuela como que había envejecido muchísimo en sólo dos años, y... Jolín, te hace replantearte si de verdad merece la pena estar aquí si... El trabajo y el dinero, porque al final estamos aquí por trabajo, eh... Merece la pena el perder esa... Esa parte de la familia, eh... Quiero creer, o quiero

autoconvencerme de que... Ahora ya te digo, viajando más, la distancia es menos distancia, y... Pero, aun así, siempre que volemos de Murcia, es como... O sea, de verdad, ¿de verdad merece la pena? Pero bueno, por otra parte, pues eso, tengo compañeros o amigos allí en Murcia que... Que jolín, que les cuesta más independizarse, por el tema laboral, que... Eh... Siendo enfermeros están de un sitio para otro, porque les llaman tres meses en un sitio, 6 en otro, y cosas así, y... Y no sé, por esa parte se me pasa un poco, porque... Jolín, yo tengo aquí estabilidad, eh... No sé, con 26 años me compré una casa, no sé, quiero creer que merece la pena y es por un futuro mejor, y eso no quiere decir que yo en 5 o 10 años diga, oye mira, mi etapa aquí se ha acabado, y... Prefiero trabajar 6 meses al año, y estar más cerca de mi familia, no sé.

ENTREVISTADORA: Claro, y a lo mejor si os planteáis la maternidad, y así, ¿no? No sé, también, eso seguramente que también se hace pensarse... Replantarse... Dos veces, claro.

ENTREVISTADA: Sí, ahora mismo, pues bueno, somos... Sólo nosotros dos, y nuestro perrillo, pero... Pero claro, hace las cosas más fáciles, porque... Ya te digo, nos vamos a España tres días, y volvemos muertos, pero nos merece la pena, y tenemos la energía para hacerlo, pero... El día que a lo mejor pues... Seamos uno más en la familia, pues... Te lo replanteas y dices de verdad yo quiero que mi hijo se pierda... Eh... ¿Sus abuelos, o sus tíos? No lo sé, de momento no hemos llegado a esa etapa, pero es algo que siempre está ahí, como en el... Como en tu mente, y bueno, ya te digo, el hecho de... Muchas veces me planteo... La relación con mi hermana, un día, puede ser incluso mejor de lo que es, si compartiéramos cosas del día a día, y sé que Rober tiene la misma sensación, pero bueno, eh... NO sé, al final... Es cuestión de tomar decisiones y... No sé, pero quiero autoconvencerme de que... Estamos aquí por un futuro mejor.

TIEMPO (00:30:51)

ENTREVISTADORA: Y mira, y en cuanto a las actividades de ocio que hacéis en Reino Unido, ¿qué soléis hacer? Y compáralas con... Cuando estabas en Murcia, claro, también.

ENTREVISTADA: Sí, hombre, aquí el principal factor que tenemos es el tiempo, eh... En Murcia, que no tenemos casi invierno, eh... Es muy fácil Salir a la calle, muy fácil pasar tiempo fuera con amigos, con... No sé, hacer deporte, salir a correr, todo eso, allí es más complicado por el hecho de... Que el tiempo influye mucho, eh... Llueve mucho y sobre todo está muy gris, eh... Aquí vamos al gimnasio, no voy a decirte diario porque... No vamos todos los días, pero... Después tenemos un grupo de amigos, los fines de semana sobre todo intentamos hacer planes, todos los fines de semana, de salir a comer, cenar, eh... Nos gusta mucho también ir al cine, eh... Pero sí que es cierto que la principal diferencia es que aquí es mucho más vida en casa, o sea en casa, vida interior, que el hecho de salir por ejemplo... En Murcia, a cualquier hora del día, dices, bueno, quedo con una amiga y me voy a tomar un café, o voy a

cenar, o voy a tomar el aperitivo o algo, aquí no, aquí es mucho más... Vida de casa, o quedo con amigos en casa, o cenamos en casa, pero yo creo que notamos mucho la diferencia por el hecho de ser de Murcia, porque tenemos amigos aquí que son de Santander y del País Vasco, y es súper gracioso, porque ellos dicen que... Aquí llueve igual y hace el mismo mal tiempo entre comillas, que, en el norte de España, entonces creo que en ese sentido nos condiciona un poco más por el hecho de ser del sur, pero vamos, que... No creo que, por el hecho de ser de allí, hemos dejado de hacer... (ladra el perro) No pasa nada mi amor, no creo que, por el hecho de ser de aquí, hayamos dejado de hacer nada.

ENTREVISTADORA: Bien, y mira, los amigos con los que quedáis que son eh... Españoles, de ahí del Reino Unido, del trabajo, del vecindario....

ENTREVISTADA: Pues sinceramente, nuestro grupo de amigos, nuestro principal grupo de amigos son... Somos todos españoles, porque al final... No sé, la cabra tira para el monte (risas), no sé.... (ladra el perro) Ay, perdona... Ven, ven aquí, eh... Nuestro grupo de amigos son todos españoles, eh... Pero es cierto que.... En mi ambiente de trabajo, la mayoría de compañeros son ingleses, tengo dos muy buenas compañeras inglesas, con las que también salgo y hago planes y demás, eh... Nuestros vecinos.... Ya te digo, nos compramos una casa, en una urbanización a las afueras de la ciudad, tenemos relación con nuestros vecinos, porque la mayoría son así parejas jóvenes como nosotros, eh... La mayoría son ingleses, aunque también hay... Eh... Parejas y familias de otras culturas, y de hecho uno de mis vecinos es una pareja española con la que nos llevamos muy bien, pero ya te digo, aunque nuestro grupo principal son españoles, no hemos dejado de relacionarnos con gente de nuestro trabajo, de nuestros vecinos, por el hecho de ser de otras culturas.

ENTREVISTADORA: Perfecto, mira, eh... Y en cuanto a las políticas de bienestar allí en Reino Unido, eh... Qué opinas, educación, sanidad, pensiones... En comparación con las de España.

ENTREVISTADA: Eh... A ver...

ENTREVISTADORA: El gasto social... Sí, el gasto social, si es mayor, si es menor...

ENTREVISTADA: Tema educación, no me puedo meter mucho porque ya te digo, quitando que yo he hecho un máster aquí, no puedo hablar mucho porque no tengo niños, no he pisado el tema del colegio, los estudios... Eso me pilló un poco de lejos, hablando de sanidad, que sí que lo tengo cerca, diría que... Se invierte más en sanidad, se invierte más en personal, los recursos son mayores, entonces pues al final, hace que el sistema funcione un poco mejor, o esa es la sensación que yo tengo desde dentro, habiendo visto los dos... Los dos sistemas, eh... Y no sé, no sé... Con el tema del Brexit, a ver, sinceramente me estoy metiendo en un jardín, pero... Con el tema del Brexit, la sensación de la gente que te mira votando al Brexit, era que lo que ellos gastaban en Europa, iba a ser invertido en sanidad, educación, eh... Iba a ser invertido en Reino Unido, por decirlo de alguna manera, sinceramente, no sé si eso ha

pasado, no sé... Si hay una diferencia, pero... Ya te digo que... Yo puedo hablar de lo que yo conozco, de lo que no conozco no quiero... Ni meterme, porque ya te digo, sería hablar por hablar, pero creo que a nivel sanitario sí que hay una diferencia, eh... En el sentido de recursos, no sé, eh... No sé, también lo he vivido un poco... De hecho, el año pasado lo viví como paciente, porque me quitaron el apéndice, y...

ENTREVISTADORA: Anda.

TIEMPO (00:36:55)

ENTREVISTADA: Y es muy fácil hablar siendo profesional, pero no viviéndolo desde paciente, y no sé, tuve como muy buen servicio, la verdad, eh... De hecho, cuando me dieron el alta, a las tres semanas me llamó como la enfermera especialista en digestivo, para ver cómo estaba, como llevaba la recuperación, y... Al mes o así, me llamó la cirujana, para tener una cita... Sí, una cita, para ver cómo iba, y... No sé, nunca me había pasado nada de esta manera en España, como para verlo desde esta perspectiva, de paciente, pero no sé, creo que como experiencia fue positiva, a nivel de servicios. No sé si es lo que me estás preguntando tú, o me he ido por las ramas...

ENTREVISTADORA: No, no, bien, bien, eh... Mira, pero yo creo que esta ya me la contestaste, eh... Que si te habías sentido discriminada por ser de... Otro país, y también si me lo puedes comparar con gente de otros países, si tú has visto que los han discriminado en alguna ocasión, ¿y que percepción tienen de la emigración española?

ENTREVISTADA: Pues... Te diría que... Te diría que aquí hay cero discriminaciones por el hecho de... Es un país multicultural, de hecho, es que vive de los extranjeros, pero incluso a nivel laboral, porque ya te digo, la mayoría de... O muchísimos médicos o enfermeras son de fuera, y... No creo que haya discriminación, en general, habrá casos puntuales, pero no creo que haya discriminación, te diría que en todo el tiempo que llevo aquí, sólo he visto con mis propios ojos, un ejemplo de discriminación, y fue un paciente que... Yo trabajaba en neurocirugía, fue un paciente que se negó a ser atendido por un cirujano que no fuese inglés, que no fuese británico, ¿qué paso? Que de los cirujanos... Llegó como una emergencia, y de los cirujanos que había de urgencias, ninguno era inglés, o sea, para que te hagas una idea del nivel de multiculturalidad que hay, entonces no... Yo no he visto ningún... Ni yo me he sentido discriminada, de hecho, eh... A los españoles aquí nos tienen como super buena estima, porque les encanta España, a los ingleses, les encanta... Yo cuando digo que soy de Murcia, y... Que no sé, que está muy cerca de Alicante, no sé, les vuelve locos, Benidorm, Alicante, toda esa zona, en general, eh... Les encanta España, y... Y ya te digo, cuando les he dicho que soy española, en vez de notar como una... Reacción negativa, ha sido todo lo contrario, una reacción positiva de... Madre mía, y qué haces aquí, con el buen tiempo que hace en España, nos encanta España, así. Ha sido más reacción positiva que negativa.

ENTREVISTADORA: Ahá, genial, y mira, eh... Una pregunta así... Diferente, ¿sabes algo de la emigración de España a Reino Unido en los años 60?

ENTREVISTADA: Pues si te digo la verdad, no.

ENTREVISTADORA: No, muy bien, eh... Y luego, otras, mira, ¿participaste en alguna asociación, foro, debates, sobre españoles en el Reino Unido?

ENTREVISTADA: Eh... No.

ENTREVISTADORA: ¿En alguna asociación en tu localidad?

ENTREVISTADA: No. Lo más...

ENTREVISTADORA: ¿Y en redes sociales?

TIEMPO (00:40:57)

ENTREVISTADA: Es lo que te iba a decir, eh... Hay un grupo en Facebook, de españoles en Reino Unido, y... Sinceramente, después de tantos años, no soy muy activa, pero... Sí me ha pasado que... Pues de gente que a lo mejor ha pedido algún tipo de consejo, y sí he podido ayudar, pues he ayudado, pero sí que es cierto que últimamente no... No estoy muy activa, pero sí, sí que... Sobre todo, al principio cuando llegué, era una manera de conocer gente, de... Si alguien necesitaba algo, de... No sé, un poquito de... De sentirte un poquito más en casa.

ENTREVISTADORA: Eh... Y mira, en la crisis del 2008, se creó un tejido asociativo, que se llamó la Marea Granate, ¿has oído hablar de ella?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No, muy bien, eh... Vale, y esta tiene que ver con el consulado, ¿estás dada de alta en el consulado? ¿O sigues empadronada en España?

ENTREVISTADA: Sigo empadronada en España, pero eh... Algo que hemos tenido muy... Bueno, que estamos meditando, es eh... Como aplicar para sacar la nacionalidad inglesa, yo todavía no puedo, porque no llevo aquí 5 años y es el requisito principal, eh... Pero oes algo que sí me gustaría hacer con vistas a si nos quedamos un número indefinido de años.

ENTREVISTADORA: Ahá, eh... Tiene ventajas, entonces, la nacionalidad. Entonces para eso tenéis que estar dados de alta en el consulado, o no, ¿no tiene nada que ver?

ENTREVISTADA: Eh... No tengo ni idea, si te digo la verdad, eh... Sé que, para aplicar a la nacionalidad inglesa, eh... Tienes que tener un mínimo de 5 años vividos en el país, y... Y tienes que pasar un examen de cultura inglesa, eh... Las ventajas que tendrá eso con respecto a seguir teniendo el pasaporte español, no tengo ni idea, la verdad, porque a día de hoy me siento aquí como en casa, yo... Ya te digo, me he comprado una casa, yo pago mis facturas, no he notado ninguna diferencia por el hecho de ser extranjera, eh... La única pena que yo siento es cuando voy al supermercado, la gente habla en inglés, (risas), pero por lo demás, no sé, yo no siento que haya una diferencia a la hora de vivir.

ENTREVISTADORA: Ya, y mira, en cuanto a las elecciones, ¿has participado en alguna estando allí, en España, has votado?

ENTREVISTADA: Sí he votado aquí en Inglaterra, o si he votado...

ENTREVISTADORA: Has votado aquí en España, claro, porque estás empadronada aquí... En Inglaterra me imagino que no puedes...

ENTREVISTADA: Sí, pues... Te diría que en todos los años que he estado aquí, sólo he votado una vez, y porque dio la casualidad de que me pilló en España, sí, dio la casualidad de que me pilló en España, no sé si fueron las generales, o... No lo sé, sé que voté porque me pilló en España, para otras elecciones sí que muchas veces hemos dicho jolín, tenemos que pedir el voto por correo y tal, pero al final... Como es un poco lío, no... No lo llegamos a hacer.

ENTREVISTADORA: Bien, eh... Has acudido alguna vez a la embajada española, o al consulado, ¿o algún otro tipo de entidades como el Instituto Cervantes?

ENTREVISTADA: Eh... No.

ENTREVISTADORA: No. Y bueno, yo ahora, te voy a hacer preguntas sobre el Brexit, ¿vale?

ENTREVISTADA: Vale.

ENTREVISTADORA: Eh... ¿Qué opinión tienes de esa salida de Reino Unido de la Unión Europea?

TIEMPO (00:45:03)

ENTREVISTADA: Eh... Mi opinión personal, por lo que yo he visto aquí, es que la gente votó al Brexit por desconocimiento, a la gente se le dijo... (Tose) perdón, se le dijo, que todo ese dinero se iba a invertir en ellos, que se iba a invertir en pensiones, que se iba a invertir en calidad de vida, que se iba a invertir en el pueblo inglés, cosa que yo creo que no ha pasado, ya te digo, no soy experta en la materia pero no ha habido ningún cambio, por ejemplo, en sanidad no ha habido ningún cambio, de hecho seguimos igual, y mi opinión personal es que es un atraso, o sea, salir de la UE es un atraso, eh... Ahora, por ejemplo, un trámite tontísimo, es que, para poder viajar a Reino Unido, tienes que viajar con pasaporte, y si no eres europeo necesitas una visa, eh... Yo creo que la gente que votó al Brexit, fue gente mayor, que pensó que su calidad de vida iba a mejorar, que sus pensiones iban a ser mejores, que... No sé, pero, sin embargo, la gente joven, (***) , porque la gente joven que está viajando, que está conociendo mundo, no quería salir de la UE, no sé si me explico...

ENTREVISTADORA: Sí, sí.

ENTREVISTADA: Y... Y no sé, personalmente creo que no ha sido una decisión acertada, que ha sido un atraso, el país quizá por tema de recursos y dinero se lo puede permitir, pues no lo sé, eso ya no depende de mí y... Y si creen que pueden funcionar sin ayuda europea, pues genial, pero...

ENTREVISTADORA: ¿Y te ha afectado en alguna medida?

ENTREVISTADA: Pues... Lo único que me ha afectado personalmente, es que, eh... Antes del Brexit, al trabajar en un hospital público, yo puntuaba, y... Esos puntos, me los podía llevar a España, en caso de volver, era como haber trabajado en un hospital público en España, después del brexit, eso ya... No es posible, o sea, el trabajo que yo haga aquí, no vale para nada, aunque trabaje en una entidad pública, eso hizo que muchísimos enfermeros se volvieran a España con el Brexit, pero muchísimos, eh... Casi todos los enfermeros que yo conocía se volvieron, con el Brexit, porque... Era trabajar un poco ya para nada, estando allí, y los pocos que se han quedado es porque les urge algo más, en el sentido de que tienen pareja aquí, o tienen otro motivo aparte del laboral.

ENTREVISTADORA: Y tú como ciudadana comunitaria, ¿cómo te has sentido con el Brexit? ¿Has sentido algún tipo de cambio o percepción de los ingleses hacia ti?

ENTREVISTADA: Nada.

ENTREVISTADORA: Nada, tú igual.

ENTREVISTADA: No he sentido ningún tipo de cambio, creo que... Lo único... Tuve que rellenar unos papeles en hospital diciendo que... Como que ellos siguen teniendo mi documentación actualizada, o sea que... Se tenía... Porque, por ejemplo, para los extranjeros tuvimos que rellenar un documento, eh... Con la fecha con la que entramos al país, eh... Uno de los requisitos para entrar en el país, es entrar en un trabajo donde ganes más de x dinero, ya no puede entrar cualquier con un trabajo, eh... Ya no puede entrar cualquiera al país que diga ah sí, pues yo voy al país, pruebo a ver si encuentro un trabajo, como se hacía antes, y... Para mejorar mi inglés, eso ya no se puede hacer, si un extranjero quiere entrar, eh... En el país, tiene que tener un trabajo donde gane más de x dinero, creo que son más de (***) al año, no lo sé, no tengo ni idea la verdad, y... Vamos, a nivel personal, no he notado ningún cambio, eh... Quitando el formulario este que tuvimos que rellenar, que estábamos en tal sitio, eh... Entramos al país en tal año, y ya esta.

ENTREVISTADORA: ¿Y qué consecuencias piensas que puede traer la emigración española asentada en el Reino Unido?

ENTREVISTADA: Pues... Pues no lo sé, si te digo la verdad, a largo plazo no sé qué consecuencias puede tener, (***) acepte, porque... En este caso, la relación Reino Unido/España, es una relación... Es una relación mutua, ¿no? Porque igual que hay muchos españoles viviendo aquí, hay muchos ingleses viviendo allí, en España, en el sur, entonces no creo que se nos menosprecie de ninguna manera, no sé, no.... No sé.

TIEMPO (00:50:30)

ENTREVISTADORA: Ya, y mira, y en cuanto la pandemia, como te afectó la pandemia tanto a nivel laboral como... Social, de salud....

ENTREVISTADA: A nivel laboral... Bueno, a nosotros la pandemia nos pilló en Nueva York, eh... Estábamos en Nueva York, eh... Yo me acuerdo, el mes anterior de viajar a Nueva York, estás trabajando y que alguien dijese... Oye,

¿estáis oyendo lo del virus ese que anda por China? Si es que los chinos están fatal de la cabeza, yo me acuerdo de ese comentario como si hubiera sido ayer, y... Y de repente, eh... Nos fuimos a Nueva York, y... Y llevábamos 5 días en Nueva York, creo que nos íbamos a quedar como 8 días, o 10 días, ya no me acuerdo, y me acuerdo que me llama una noche mi madre, y me dice... Vuélvete a casa, que están cerrando las fronteras, yo vivía en otra galaxia, yo vivía en otro mundo, yo no existía, no sabía el lío que había en ese momento, y... Me acuerdo que esa noche, vimos las noticias de España, y de Reino Unido, y... Joe, que estaban cerrando las fronteras, y me acuerdo que le dije a Rober, eh... Nos tenemos que coger el primer avión de la mañana, y volvemos, si nos cierran las fronteras, ¿qué hacemos aquí en América, en Nueva York? Y me acuerdo que Rober me dijo, eres una aguafiestas, ya te estás cagando de miedo, y nos vamos a joder... Vamos, se nos va a ir el viaje... Al garete, y yo Rober, por favor, imagínate que pasa algo, tal, que me da igual el dinero del hotel, el dinero del vuelo que hay que comprar... Bueno, pues nos volvimos a la mañana siguiente, y justo ese día, cerraron las fronteras, o sea, ya nadie era capaz de salir o entrar del Reino Unido, y... Fue como Dios, gracias, y ese mismo día, eh... Yo le escribo a mi jefa, y le digo... ¿Qué está pasando? Eh... Ya he vuelto, si quieres que me incorpore antes, porque claro, yo tenía como 4 o 5 días más de vacaciones, eh... Me incorporo, y me dijo si, por favor, ven mañana, así.

ENTREVISTADORA: Joba.

ENTREVISTADA: Eh... Me acuerdo que al principio, que el miedo que todos teníamos al principio a nivel sanitario, el desconocimiento de no saber a qué nos enfrentábamos, eso fue terrible, fue lo peor, no sabíamos si... Es que no sabíamos a qué nos enfrentábamos, me acuerdo de tener pánico, yo iba al hospital y me faltaba ducharme con lejía, o sea, era algo horrible, y... El hospital, y yo hablo a nivel... De lo que hizo mi hospital, no sé si esto se hizo en otros hospitales, no sé si esto se hizo en España, no tengo ni idea, en mi hospital, que era, eh... Que es uno de los hospitales referencia del país, eh... Básicamente, vaciamos el hospital, toda aquella persona, paciente, que no estuviera enganchado a un respirador, y se pudiera ir a casa, lo mandamos a casa, durante dos semanas, tuvimos el hospital vacío, pero vacío, es... Plantas vacías, porque nosotros no sabíamos a lo que nos enfrentábamos, era como el que se va a la guerra y se tiene que preparar, con todo el armamento, pues esto igual, teníamos el hospital completamente vacío, a ver, no completamente vacío, había pacientes, pero a lo mejor por ejemplo en cada planta, hay 40 camas, pues a lo mejor en esta planta había 5 pacientes, los más críticos, que no se podían ir a casa, y estábamos esperando a que se llenaran, a que se llenaran esas camas con pacientes COVID, y... Todas las cirugías se fueron aplazando, todo lo que no era vida o muerte se aplazó, y... De repente, el hospital empezó a llenarse. Además, lo recuerdo como si fuera de la noche a la mañana, el hospital se empezó a llenar de pacientes COVID, de pacientes COVID, y... Los primeros meses fueron muy duros, porque la gente se

ahogaba, o sea, yo me acuerdo de estar cuidando a gente... Sí que es cierto que la inmensa mayoría eran personas mayores, pero también había como casos excepcionales, una mujer de... No sé, 50 años, o un... Padre de familia, había casos excepcionales que esos casos excepcionales son al final los que te tocan el corazón, ¿no? Los que... Y yo me acuerdo de que era pánico a no saber a lo que nos enfrentábamos, y... En general, la sensación era que la gente se ahogaba, no podía respirar, y... Los primeros meses fueron muy duros, sobre todo con mucho miedo, eh... Trabajamos muchísimo, yo me acuerdo que hicimos horas extra, porque aquí... Diría que el mayor punto débil del sistema sanitario es la falta de personal, y... Pues nada, hicimos muchísimas horas extra, eh... Con mucho miedo, sobre todo, lo definiría, luego fueron pasando los meses y vimos que... Pues eso, que el COVID se puede normalizar, entre comillas, y ya... La situación era diferente, ya te enfrentabas al COVID de una manera diferente, y... Pero vamos, yo estaba loca con la limpieza en casa, y yo lo desinfectaba todo, eh... Lavaba la ropa 27 veces, no sé, como muy... Con mucho... No sé, con mucho miedo al principio, lo definiría.

TIEMPO (00:56:06)

ENTREVISTADORA: Y mira, una pregunta que me surge de... Una entrevista que hice ayer, tu cuando llegaste, tuviste que hacer el trivaje, que se llama, de quitar a una persona para poner el respirador a otra persona, por ejemplo, ¿que tuviese más posibilidades de vivir?

ENTREVISTADA: Eh... Te diría que sí, pero, eso no me tocó a mí de cerca, porque yo trabajaba por aquel entonces en neurocirugía, y... Bueno, neurocirugía, que con la pandemia se convirtió en una mezcla de todo, dejamos de ser neurocirugía para... Para ser COVID, eh... Pero sí que se priorizó el que tuviese condiciones... Que tuviese un mejor pronóstico, que gente que no, de hecho, una de las cosas que a mí me ha marcado muchísimo, es que llegaba un paciente a la planta, y lo primero que se le... Que se le ponía así, era... Si tenía varias patologías, o tenía una... Un poco de edad avanzada, un poco de edad avanzada, no me refiero a un abuelete de 90 años, te estoy diciendo una persona de a lo mejor 60, 70 años, eh... Se le ponía el no resucitar.

ENTREVISTADORA: Joba, ya, ya... Bueno, y ya casi, de las últimas preguntas ¿Qué valoración haces de la pandemia por parte del gobierno español?

ENTREVISTADA: Eh... No sé, yo... Es cierto que no he vivido la misma pandemia que por ejemplo... Los españoles viviendo en España, habéis vivido, porque cuando a mí mi madre me contó como estaba, que, para ir al supermercado, tenía que guardar el ticket de la compra, porque de camino a casa, si la policía la paraba, tenía que enseñar que venía de la compra, y que iba directa a casa, y que incluso le miraban la hora en la que el ticket había sido impreso, yo a mí eso me explotaba la cabeza, porque aquí las medidas restrictivas fueron muy... Fueron muy suaves, por decirlo de alguna manera, el gobierno no impuso medidas como en España, el gobierno hizo

recomendaciones, se recomienda, todo estaba cerrado, los bares, restaurantes, todo estaba cerrado, quitando los supermercados y las farmacias, bueno y los hospitales y centros de salud, pero el gobierno recomendaba quedarse en casa, pero tú podías salir a andar, tú podías salir a hacer deporte, tú podías salir a dar un paseo, entonces las medidas restrictivas que yo he tenido aquí no han sido las mismas que habéis tenido... Un español viviendo en España, luego, por ejemplo, con el tema de la pandemia... Y a esto me refiero que... Que no nos ha ido tan mal.

ENTREVISTADORA: Ya, sí, y mira...

ENTREVISTADA: Teniendo medidas... Teniendo medidas más laxas.

ENTREVISTADORA: Sí, y el consulado, las embajadas, ¿estuvieron pendientes de vosotros en algún aspecto o... Nada?

ENTREVISTADA: En ningún momento.

ENTREVISTADORA: En ningún momento.

ENTREVISTADA: Nada, eh... No, yo... Tampoco nosotros nos pusimos en contacto para nada, tampoco nosotros... Supongo que, eh... Si hubiéramos querido volver a España, supongo que el consulado o la embajada nos hubiera facilitado la vuelta a España, pero... en ningún momento nos planteamos volver a España, porque yo seguía trabajando, eh... Roberto seguía trabajando, pero desde casa, y...

ENTREVISTADORA: Teletrabajaba.

ENTREVISTADA: Sí, y no nos planteamos volver a casa por la pandemia, entonces tampoco... Ni nos contactaron ni nosotros pedimos ayuda tampoco.

ENTREVISTADORA: Pues bien, pues mira, esa era la última pregunta (risas).

ENTREVISTADA: Pues nada, muchas gracias.

ENTREVISTADORA: No, muchas gracias... Voy a parar la grabación...

TIEMPO (01:00:00)

ENTREVISTA E3

CÓDIGO DE LA ENTREVISTA: E3

NOMBRE ENTREVISTA: EMIG_M_RU_150329_0012)

DURACIÓN TOTAL: 00:29:38

(***) = Fragmento ininteligible**

ENTREVISTADORA: Lo pongo ahora a grabar. Vale, perfecto. Mira, te cuento: ya te conté que era para un trabajo de la Universidad que están estudiando la emigración a Reino Unido y a Francia.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Entonces, de una parte, es... una parte de las entrevistas es al sector sanitario, otro también a investigadores y profesores que estén también tanto en Francia como en Reino Unido y, luego yo, aprovechando, pues lo voy a hacer sobre la Enfermería, mi TFG.

ENTREVISTADA: Vale.

ENTREVISTADORA: ¿Vale? Pues, entonces, si quieres empezamos, ¿vale?

ENTREVISTADA: Vale, sí.

ENTREVISTADORA: Perfecto. Mira, hoy es 20 de mayo del 22, ¿no? Yo creo que sí, que es día 20. Vale. Y me dices tus datos: ¿cómo te llamas? ¿Cómo se llama...? ¿Tu dirección? ¿Tu fecha de nacimiento? Si estás casada, si no... tu situación personal, un poco.

ENTREVISTADA: Pues me llamo Tania Espejo Rubio. Fecha de nacimiento: 15 de junio de 1990. Casada, actualmente y vivo en Southampton, al sur de Inglaterra. La dirección es: 37 Astwood Garden.

ENTREVISTADORA: Muy bien. Y ¿cuándo llegaste a Reino Unido?

ENTREVISTADA: Pues llegué a Reino Unido en enero de 2014.

ENTREVISTADORA: Ah, ya llevas unos cuantos años. Y ¿llegaste a esa misma ciudad? ¿Verdad?

ENTREVISTADA: No, primero fui a una ciudad que está más al norte, está cerca de Manchester, que se llama Stamford. Ahí estuve año y medio y, luego, ya me vine para aquí, para el sur, para Southampton.

ENTREVISTADORA: Vale, bien. Pues entonces vamos un poco a empezar. Mira, ¿cuáles...? ¿Qué estudiaste? Y ¿qué te hizo estudiar Enfermería, claro?

ENTREVISTADA: Pues, bueno, estudié en la Universidad de León y, lo que me llevó a estudiar enfermería, pues bueno, siempre fue... desde que tengo memoria yo siempre quise, bueno, quería hacer Medicina, pero como muchos otros, la nota final no me dio para medicina, entonces, pues, decidí hacer Enfermería. Y, bueno, a día de hoy no me arrepiento.

ENTREVISTADORA: Más cosas... Y, ¿tu trayectoria laboral en España? Antes de irte para...

ENTREVISTADA: Pues cero. Mi trayectoria laboral, ninguna. Acabé la carrera en el año 2011, luego hice el Grado, porque justo cuando yo la acabé era cuando empezaban los Grados, entonces hice como la convalidación y, luego, hice un máster, también en León, que eso fue en el 2012, 2012-2013 y nada, al año siguiente, porque estuve un año que no me llamaban desde que acabé la carrera en el 2011 y hasta que me vine para aquí en el 2014 no me llamaron absolutamente de ningún sitio y eché en León, en Asturias, en Galicia, en Madrid...

ENTREVISTADORA: En todas partes...

ENTREVISTADA: Y, claro, pues, tres años sin trabajar es que no puede ser.

ENTREVISTADORA: Jobar, ya, ya, ya...

ENTREVISTADA: Entonces, pues, ya decidí venirme para aquí.

ENTREVISTADORA: Muy bien. Y, mira, en cuanto a tu familia: ¿habían tenido alguna experiencia migratoria? Tus padres o tus abuelos...

ENTREVISTADA: No. Bueno, mis abuelos, a ver, migratoria... Vivían... mis abuelos eran del sur, de Córdoba y se vinieron para Asturias.

ENTREVISTADORA: Ya, vale. Bien. Muy bien. Y ¿qué te hizo tomar esa decisión? De irte para Reino Unido.

ENTREVISTADA: Pues, nada, eso, lo que te comentaba. Acabé la carrera en 2011 y no me habían llamado absolutamente para nada, ni cubrir nada, ni un solo día. Entonces, claro, estábamos ya en el 2014 y dije: "Pues no puedo seguir sin trabajar. Yo quiero trabajar. Se me va a olvidar todo lo que he aprendido" Entonces, pues nada, estuve mirando y sabía que, para aquí, para Reino Unido, estaban necesitando enfermeras y, nada, dije: "Pues, para allá voy".

ENTREVISTADORA: Pues, muy bien. Y, mira, ¿ya habías hecho algún Erasmus? O algo así...

ENTREVISTADA: No, nada.

ENTREVISTADORA: Y ¿qué tal con el idioma? Cuéntame tu experiencia con el idioma, el nivel de inglés.

ENTREVISTADA: Bueno, el idioma... mal. Me costó, me costó mucho. Mucho llorar, muchos esfuerzos porque, a ver, yo había estudiado inglés en una academia, cuando era pequeña y, bueno, en el Instituto das inglés, en el colegio das inglés, pero, sinceramente, no vale, por lo menos... la gente que yo conozco, igual. No vale, absolutamente, para nada. Es muy básico y llegas aquí y no entiendes nada, no te entienden nada y, muy mal. Muy mal. Me costó muchísimo. Además, eso, yo, al principio, me fui para un pueblo del norte, que es como si te... para que te hagas una idea, es como si un inglés se fuera a aprender español a Andalucía.

(TIEMPO: 00:05:09)

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Pues, claro, el acento muy cerrado, no es el inglés que estás acostumbrado, que es, como digo yo, inglés de la BBC, ¿no? Entonces, pues muy mal, muy mal, muy mal. Costó, costó.

ENTREVISTADORA: Y, mira, ¿por cuánto tiempo habías pensado irte a Reino Unido? ¿Cuál era tu proyecto...?

ENTREVISTADA: Por poco tiempo. Dije: "Mira, me voy un año. Dos, ya lo veía como muchísimo y, bueno, vamos viendo. Y, luego, ya, me vuelvo para España. Pero, bueno, surgieron cosas y, al final, pues nada. Aquí llevo ocho años.

ENTREVISTADORA: Con planes de volver me da la sensación de que no.

ENTREVISTADA: No. No. Estamos, eso... estamos ahora comprando una casa aquí, así que, no. No hay planes de volver en un futuro próximo.

ENTREVISTADORA: ¿Cómo valoras tu propósito inicial cuando saliste de España y todo lo que has logrado después?

ENTREVISTADA: Pues, la verdad, a ver... A día de hoy estoy, profesionalmente hablando, muy contenta, porque, además, hice aquí... hace dos años hice un máster en la Universidad, que me lo pagó el hospital y, eso para mí, ya fue... Digo: "Por fin, después de tanto tiempo peleando con el inglés, hacer aquí algo tan importante como un máster que, claro, porque es distinto, no son idiomas, escribir en inglés... Luego, claro, adaptarte a las normas de aquí, de cómo se hacen en la Universidad las cosas, la bibliografía... todo es totalmente distinto y, la verdad, me sentí muy realizada profesionalmente, como "Buff, jolin, mira hasta dónde he llegado" y, a día de hoy, bueno, soy una de las supervisoras de la planta donde trabajo, o sea, profesionalmente hablando, estoy, vamos, muy bien, muy bien.

ENTREVISTADORA: Genial. ¡Cómo me alegro! Y cuando... tus padres, cuando les dijiste que te ibas a ir a Reino Unido, ¿qué te dijeron?

ENTREVISTADA: Pues, mira, fue, más que nada, mis padres los primeros que me dijeron: "Venga, Tania". Mi padre me acuerdo que estaba en el ordenador buscando...

“Venga, te tienes que ir porque así tampoco puedes estar” y fue, más que nada, mis padres los que me dieron el empujón, más que yo. Yo, a ver, estaba así un poco indecisa, pero sí, mis padres fueron los de “Venga, tienes que”. De hecho, me acuerdo, que las entrevistas aquellas las hacían en Madrid y vino mi madre conmigo, me acompañó a las entrevistas, o sea, sí, sí, si no fuera por ellos yo no estaba aquí.

ENTREVISTADORA: Y, mira, ¿cómo preparaste el viaje? ¿Conocías a alguien ahí? ¿Te fuiste tú sola?

ENTREVISTADA: No, no. Es que, yo me acuerdo, a ver, ahora, claro, hace mucho tiempo, hace ocho años... Había agencias españolas que se dedican a, pues, a ayudarte con los trámites, ¿no? Te dicen dónde hay entrevistas, cuándo son, si te aceptan para la entrevista y te ayudan a preparar todos los papeles que necesitas porque aquí, para trabajar, es obligatorio que estés colegiado, no es como en España que, en Enfermería, no es obligatorio estar colegiado. Aquí, sí. Entonces, hay agencias específicas en España que te preparan todo: Te ayudan con los trámites para colegiarte, te espabilan con las entrevistas, entonces, pues nada, te mandan... yo me acuerdo que te mandan como una serie de preguntas, que es lo que suelen preguntar cuando te hacen las entrevistas, para que vayas un poco, pues bueno, preparándolas, ¿no? Y, nada, te dicen el día, dónde es, la hora y tal y tú llegas ahí, te presentas y, bueno, tienes como un panel de gente del hospital que te hacen la entrevista y, luego, pues al día siguiente o así, ya te decían si sí, si no...

ENTREVISTADORA: Súper. Es rápido. Y, mira, ¿tenías algún contacto allí en Reino Unido o te fuiste sin conocer a nadie?

ENTREVISTADA: No, nada, nada.

ENTREVISTADORA: Sin conocer a nadie. Y, luego, ¿cómo conseguiste el alojamiento?

ENTREVISTADA: Pues el alojamiento ya, es que, a ver, claro, nosotros fuimos ya... éramos un grupo de españoles, porque de aquella, ya te digo, íbamos en manadas. Nosotros hacíamos entrevistas en Madrid y, luego, pues a los que escogían, pues decían: “Venga, el día...” Yo, me acuerdo, que hice la entrevista en noviembre y, en enero, pues eso, ya te venías para aquí. El trece o catorce de enero y veníamos, pues eso, un grupo, unos cuantos de España. Igual éramos veinte. Entonces, el hospital, de aquellas se encargaba de encontrarte el alojamiento durante, me parece que era el primer... los primeros dos meses y, luego ya, pues nosotros, una vez que ya estabas allí, que ya conocías la ciudad y tal, pues buscábamos nosotros alojamiento. Alquilar o... pero sí, los dos primeros meses se hacía cargo el hospital.

ENTREVISTADORA: Muy bien. Y, desde que estás ahí, ¿en qué has trabajado?

ENTREVISTADA: ¿En qué?

ENTREVISTADORA: ¿En qué has trabajado?

ENTREVISTADA: Pues, primero trabajé en Digestivo, (***) , ahí fue cuando estaba en la ciudad esta del norte y, luego, me vine para Southampton y estuve en Cardiología

y, después, pues bueno, di con lo que más me gusta que, a día de hoy, es en lo que trabajo que es Neonatos, o sea, con bebés. Trabajo en la UCI neonatal y ahí es donde estoy. Para seguir, que estoy muy contenta.

ENTREVISTADORA: Ah, muy bien. Mira, y ¿cómo es...? ¿Cómo valoras tus condiciones laborales en el trabajo?

(TIEMPO: 00:09:51)

ENTREVISTADA: Pues, a ver, yo las valoro muy bien, la verdad, a ver... Esto es una de cal y una de arena, ¿no? A ver, en cuanto al contrato, es un contrato blindado, tú tienes un contrato permanente, cosa que a día de hoy en España eso no existe un contrato permanente, o sea, es hasta que te aburras. Cuando te quieras ir, te vas, o sea... Luego, tienes vacaciones muy buenas, tienes ocho semanas al año de vacaciones, cuando te pones de baja o te pones malo estás muy bien cubierto, en cuanto a te siguen pagando. Lo que pasa es que, bueno, el problema que hay aquí es que, normalmente, estamos muy faltos de personal, entonces, pues siempre trabajas muchísimo, acabas agotado, extenuado, porque, claro, hace falta mucho personal, todavía, a día de hoy. Pero, lo que son las condiciones laborales, pues muy buenas, la verdad, es que no las tienes en España. De hecho, aquí, tú puedes cambiar de planta o de servicio cuando quieras. Tú coges... cada hospital aquí tiene una página web y hay una opción que pone: "Plazas libres" y tú das y te sale todo, por ejemplo, porque aquí en enfermería va por bandas: Banda 5, banda 6, banda 7... Entonces, tú, por ejemplo, miras la lista y te sale, por ejemplo, se necesita en Cardiología, se necesita en Endoscopias o en Pediatría... Entonces, luego, aplicas: haces una aplicación, rellenas tus datos y te llaman para la entrevista y así es cómo comienzas servicio: pasas la entrevista. No es como España que, claro, para cambiar de servicio...

ENTREVISTADORA: Sí, imposible, casi.

ENTREVISTADA: Imposible. Aquí, eso, nada. Haces la entrevista y, si la pasas, pues ya cambiaste de servicio.

ENTREVISTADORA: Y, mira, en relación con tus compañeros de trabajo, ¿qué tal?

ENTREVISTADA: Pues bueno, supongo que como en todos lados. Hay gente muy buena y hay gente, pues muy mala. Pero, bueno, en general, bien. Sí que es verdad que el método de trabajo es un poco distinto. A ver, no los quiero llamar vagos, porque suena un poco mal, pero sí que son un poco... en España, no sé, es como mucho más rápido (***) , "Vamos a hacer esto, pum, pum...". Aquí es... A veces, hecho de menos, en plan: "Venga, chicos, un poco de vidilla, a ver (***)". Cosas que, a lo mejor, a ver, yo, porque, además, hay enfermeras portuguesas conmigo trabajando y tal y, cosas que, a lo mejor, con ellas hago en diez minutos pues, con una inglesa, tardas media hora. Luego, aquí tienen el problema que, claro, todas las medicaciones están en mililitros, gramos... y, claro, son medidas que aquí ellos no usan, entonces, echas la vida con ellos para dar las medicaciones, los antibióticos... Están con la

calculadora, pero para cosas como: “A ver, el bebé pesa dos kilos y le hay que dar cien miligramos por kilo”. Ahí están, con la calculadora y yo: “¡En serio! ¡En serio necesitas...!”. Pues sí, son un poco... pero bien. A ver, hay gente muy maja... Pero bueno, es decir, como en todos los trabajos: hay gente que es una borde y hay gente que es, pues, encantadora.

ENTREVISTADORA: Y, mira, ¿te influyó algo el hecho de ser mujer o la edad en tu puesto de trabajo?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: Muy bien.

ENTREVISTADA: De hecho, en mi trabajo, debe de ser por la planta en la que es, somos todo enfermeras, no hay ahora mismo ningún enfermero hombre.

ENTREVISTADORA: ¡Ay, mira qué bien!

ENTREVISTADA: Sí hay médicos hombre, pero no hay enfermeros hombres en mi planta. Igual es más discriminatorio por el lado masculino que femenino.

ENTREVISTADORA: Ya, ya... Y, mira, ¿vuelves mucho a España?

ENTREVISTADA: Sí, bueno, ahora con el peque, más. Sí es verdad que estuvimos dos años, por lo del Covid, que no pudimos ir. Porque, además, claro, a mí me tocó el embarazo y tal y no pudimos ir, pero, a ver, antes de la pandemia pues solíamos ir dos o tres veces al año y, ahora, pues con el peque, por los abuelos y tal, pues procuramos ir un poco más.

ENTREVISTADORA: ¡Qué guay! ¡Es monísimo, eh!

ENTREVISTADA: Gracias.

ENTREVISTADORA: Y, ¿cómo te sientes cuando vuelves?

ENTREVISTADA: Pues, bien... a ver, por un lado, a ver, llevo aquí tanto tiempo, pero siempre hay una parte de ti que dice: “¡Ay! ¿Por qué no puedo tener esto allí?”, ¿no? Pero, claro, es que no son las mismas condiciones ni de lejos, entonces, pues, a ver, ya hace mucho tiempo que, a ver, mi marido y yo tomamos la decisión que, para volver a España, pues tiene que ser con algo un poco estable, un poco... pues bueno, a ver, ya no pides cobrar exactamente lo mismo ni nada, pero sí que un poco de estabilidad. Entonces, claro, a día de hoy, para nosotros y más con el nenín, pues no, no tenemos pensado volver por eso... ¿A qué?

ENTREVISTADORA: Ya. ¿Es español, entonces, tu marido?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí.

ENTREVISTADORA: Genial. Bueno, y ¿cómo son las actividades de ocio que realizáis ahí en Reino Unido?

ENTREVISTADA: Pues nada, mi marido trabaja... es profesor, trabaja de lunes a viernes, entonces, pues, a ver, ocio, pobre, pues de lunes a viernes no hay mucho. Y yo, pues bueno, salgo todos los días a pasear con el peque... bueno, quedo... suelo

quedar con unas amigas portuguesas y una de ellas también tiene un nenuco pequeño y, bueno, pues eso, pasear, paseamos mucho... Tampoco hay mucho mucho más que puedas hacer, a ver, puedes ir a comer por ahí, fuera y tal, pero bueno, pasear es lo que más... Salir fuera de casa, además, ahora que empieza a hacer mejor tiempo...

(TIEMPO: 00:15:08)

ENTREVISTADORA: Muy bien. Y ¿te ha afectado la pandemia en esas actividades de ocio?

ENTREVISTADA: Hombre, lo que más llegas a echar de menos, pues eso, salir a comer a un restaurante, salir a cenar, pero... quitando eso, por lo demás, salir a pasear aquí siempre se ha podido, o sea, nunca estuvimos tampoco encerrados, encerrados así que, pues no, la verdad, en ese sentido, no.

ENTREVISTADORA: Mira, y en cuanto a las amistades que tienes ahí en Reino Unido, ¿qué son? ¿Son más españoles? ¿De gente de Reino Unido?

ENTREVISTADA: Pues, la verdad...

ENTREVISTADORA: ¿Del entorno de trabajo?

ENTREVISTADA: Bueno, tenemos unos chicos portugueses, que se vuelven ahora para Portugal... Tenemos otros chicos portugueses que son los que tienen el nenín pequeño y, luego, tenemos una pareja que él es inglés y ella es española y, ya está, esos son los amigos amigos así que... Pero no, ingleses, quitando uno, no... no.

ENTREVISTADORA: Quitando uno, no... Ya, claro. Continuo... ¿Ves que haya diferencias de valores entre España y Reino Unido?

ENTREVISTADA: Eh... A ver, aquí yo creo que son... a ver, tienen sus cosas buenas y sus cosas malas. ¿Cosas buenas? Pues, a mí me gusta mucho el hecho de, por ejemplo, son muy honestos a la hora de pagar, por ejemplo, aquí, no es como en España... Yo, me acuerdo una vez que, (***) en autobús que te ponía una maquinita en plan: "Una libra, el trayecto", o algo así, pero claro, no había nadie allí para vigilar ni nada, pero la gente, aún así, pagaba. Digo: "Esto en España... ¡Aquí no pagaría ni Dios!". En ese sentido, son muy honestos, o sea, ellos no conciben el... aunque esté algo muy fácil de no pagar, lo pagan y esas cosas, ¿no? Luego, son muy educados, siempre (***) a la hora de si te dan un empujón o lo que sea "Ay, lo siento. Perdona. Disculpa". Son súper educados, así que sí, en ese sentido, es lo que más noto así de diferencia con España.

ENTREVISTADORA: Bien. Bueno, la pregunta siguiente yo creo que ya me la has contestado, que es ¿qué motivo piensas que fue el más importante para alargar tu proyecto migratorio en Reino Unido? Que es el...

ENTREVISTADA: Por trabajo.

ENTREVISTADORA: Por trabajo. Y, luego, mira, ¿vives de alquiler o has comprado la vivienda? ¿Fue difícil encontrarla?

ENTREVISTADA: Bueno, estamos de alquiler, pero bueno, estamos en proceso de comprar una casa.

ENTREVISTADORA: Y ¿es complicado hacerlo? ¿Encontrar?

ENTREVISTADA: Es complicado porque, aquí, es la inversa de España. Aquí hay más gente, o sea, más gente que quiere comprar que viviendas disponibles. Entonces, para comprar casa, en realidad, mucho. Nos ha costado un año y medio porque es súper complicado. Es que es complicado si quiera el ir a ver la casa: tú llamas al día siguiente de que la sacan al mercado y dicen: "No, es que ya está al completo de visitas, si hay alguna cancelación estás en la lista de espera". Pero nunca te llaman, así que...

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya.

ENTREVISTADA: Sí, está, está complicado. Y, luego, son más caras que aquí en España, también, así que bueno, es diferente.

ENTREVISTADORA: ¿Has cambiado muchas veces de vivienda?

ENTREVISTADA: Pues, esta es, desde que estamos aquí, la tercera. Tres veces.

ENTREVISTADORA: Tres veces.

ENTREVISTADA: Cuando nos mudamos, aquí, al sur, lo primero estuvimos en un piso y, luego, pues llevamos tres años ya en esta casa, en casa, en una casa.

ENTREVISTADORA: Bueno, yo creo que esta ya también la has... me la has... ¿Qué valoración haces de las oportunidades que existen en Reino Unido con las que existen en España? En cuanto a bienestar, ¿sabes? De educación, sanidad...

ENTREVISTADA: Pues, a ver, la sanidad pasa un poco como en España, ¿no? Hay Seguridad Social, aquí todo el mundo tiene acceso a la sanidad, no hay sanidad privada y, en cuanto, al trabajo, pues mucho mejor que en España: aquí, sí que es verdad que el que no trabaja es porque no quiere. Aquí hay mucho trabajo, mucho trabajo. Aquí raro es el que... Por ejemplo, hay mucha gente que no tiene carrera, entonces, pues sí, tienes mucha oportunidad, la verdad, en ese sentido. O sea que, en España, pues a día de hoy, está un poco complicado. Y sí que es verdad, a ver, que los sueldos son más altos, pero el nivel de vida también es más alto.

ENTREVISTADORA: Sí.

ENTREVISTADA: Pero la calidad de vida es mucho mejor, mucho mejor.

ENTREVISTADORA: ¿Ahí?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí. Por lo menos en nuestro caso y la gente que conocemos, pues sí. Por algo estás aquí, ¿no?

ENTREVISTADORA: ¿Cómo?

ENTREVISTADA: Que por algo estamos aquí.

ENTREVISTADORA: Claro.

(TIEMPO: 00:19:58)

ENTREVISTADA: Por algo. Si tuviéramos todas estas condiciones allí en España pues no, no estaría aquí.

ENTREVISTADORA: Ya. Y, mira, ¿te sientes integrada en la sociedad británica?

ENTREVISTADA: Sí. A ver, como te decía antes, hay de todo, ¿no? Hay gente que, pues que le cuesta más en aceptar, pues bueno, a la gente extranjera y hay gente que no, que ya desde primeras, pues... Pero sí que es verdad que son gente, normalmente, de carácter un poco más cerrado que en España. Entonces, por ejemplo, para que se abran o tal, pues, cuesta mucho. Mucho, mucho, mucho tiempo. No son personas que ¡ala!, a la semana ya le estás contando tu vida. Entonces, integrarte, cuesta. Pero te integras.

ENTREVISTADORA: Y, mira, ¿alguna vez te sentiste discriminado? ¿Discriminada?

ENTREVISTADA: Hombre, pues a ver... Sí, hay veces que sí, pero porque, pues bueno, das con una persona o dos pues que, pues sí, pueden ser un poco racistas. Entonces, pues sí, en esa situación, pues sí. Yo tenía, bueno, tengo una jefa, que todavía trabaja, pues que sí, que es un poco racista y bueno, pues... siempre, pues a lo mejor, te hace algún comentario que está totalmente fuera de lugar, entonces, pues bueno, pues a veces (**). Yo llevo tanto tiempo y, todavía, a estas alturas con estos comentarios y tal, pero bueno... no es la mayoría.

ENTREVISTADORA: Ya, y...

ENTREVISTADA: Gracias a dios.

ENTREVISTADORA: Menos mal. Y ¿crees que tienen buena percepción de los españoles?

ENTREVISTADA: A ver, yo creo que sí. Sí que es verdad que hay gente que es, pues eso, racista o que no tal, pero, normalmente... Yo me acuerdo cuando empezó todo esto del Brexit, que yo estaba trabajando y tal, me acuerdo que estaba una compañera hablando: "Sí, porque es que hay muchos inmigrantes... Y a partir de ahora está bien, porque vamos a poder controlar más la emigración y tal...". Y yo decía: "Bueno, yo soy inmigrante". Y contestó: "Sí, pero no como tú, no de tus... no los inmigrantes... no como tú..." O sea, ellos son más racistas con tipo de inmigrante, pues a lo mejor, que no trabaja, ¿no? Como los hay, que están aquí, pero no trabajan, no aportan... Entonces, pues eso no les hace mucha gracia. Ellos nos distinguen: no es lo mismo el inmigrante español o portugués o, bueno, que viene aquí con trabajo, que aporta... que el que viene aquí y no...

ENTREVISTADORA: Sí, y mira, cambiando ya de tema... Eh... ¿Sabes algo de la emigración de España a Reino Unido en los años sesenta? ¿Conoces algo de ese proceso migratorio?

ENTREVISTADA: No mucho, no, la verdad.

ENTREVISTADORA: **No, vale. Perfecto. Y, luego, ¿participas en alguna asociación, foros... sobre emigrantes españoles en Reino Unido?**

ENTREVISTADA: A ver, no sobre eso exactamente. A ver, estoy en un grupo que es, bueno, “Españoles en Inglaterra” y “Españoles aquí en Southampton”, pero no específicamente de emigración.

ENTREVISTADORA: **Vale. Y ¿antes de llegar formabas parte de algún partido, sindicato, asociación, movimiento social?**

ENTREVISTADA: No. Bueno, sí, estaba en Comisiones Obreras.

ENTREVISTADORA: **Vale. Eh... Y ¿qué más cosas? A ver... Déjame buscarte. Y ¿durante cuánto tiempo formaste parte de esa asociación?**

ENTREVISTADA: Nada, poco. Dos años o así.

ENTREVISTADORA: **Y, mira, en el 2008 se creó una asocia... una entidad que se llama Marea Granate, ¿has oído hablar de ella? La Marea Granate.**

ENTREVISTADA: Sí, sí.

ENTREVISTADORA: **¿Sí? ¿Sabes qué demandas tienen...?**

ENTREVISTADA: (***)

ENTREVISTADORA: **¿Qué demandas crees que tiene la emigración española en el extranjero? ¿Qué has oído de ella?**

ENTREVISTADA: Pues no mucho, la verdad. Me suena, pero no... no hemos...

ENTREVISTADORA: **Vale, muy bien. Y... Y bueno, esta pregunta: ¿estás dada de alta en el consulado español?**

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: **¿Sí? ¿Qué ventajas tiene estar? O sea, estás como residente en Reino Unido.**

ENTREVISTADA: Sí. Pues, bueno, te llega el voto por correo y, bueno, puedes tramitar aquí, por ejemplo, el pasaporte. El DNI no, pero puedes hacer aquí los trámites del pasaporte. Y, bueno, más que nada, pues, necesitas... ahora, sobre todo, con el peque, pues necesitas estar registrado en el consulado para arreglarle todos los papeles que necesitas, el pasaporte y tal. Pero sí, llevamos aquí ocho años y nos registramos como hace dos, o sea, pasábamos un poco de registrarnos, la verdad.

ENTREVISTADORA: **... del tema. ¿Participaste en alguna convocatoria electoral de España? ¿En España estos últimos años?**

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: **¿No?**

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: Y, mira, ¿te has planteado solicitar la nacionalidad?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No. ¿Has acudido alguna vez a la Embajada Española? ¿O consulado?

ENTREVISTADA: Pues, fui... al consulado, una vez, a tramitar algo en algún momento que no me acuerdo qué fue, pero una vez, o sea, como muchísimo... Fue por un documento, pero ahora mismo no me acuerdo por qué fue.

(TIEMPO: 00:25:10)

ENTREVISTADORA: Bueno, y ahora, vamos a hablar del Brexit.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Del Brexit, mira, ¿qué opinión tienes de la salida de Reino Unido de la Unión Europea?

ENTREVISTADA: Pues, a ver, yo, personalmente, pienso que no fue una buena idea, pero bueno, ellos, a día de hoy, si se arrepienten no lo van a reconocer. A día de hoy, se nota, por ejemplo, vas a comprar y todo el producto que te viene de fuera, pues, a ver, ha subido de precio, entonces... ha subido un poco el nivel de vida. Pero, bueno, esto siempre... como siempre digo, históricamente, siempre les ha ido muy bien. Entonces, no me extrañaría que dentro de, a lo mejor, tardan, pero dentro de diez-quinque años, pues, a la larga, haya sido una buena decisión. A día de hoy, no. Yo no creo que haya sido una buena decisión, pero a la larga, yo qué sé... quién sabe.

ENTREVISTADORA: Y ¿te ha afectado de alguna manera esa decisión?

ENTREVISTADA: Bueno, eso, quitando que, eso, el nivel de vida haya podido subir un poco, yo no he notado, personalmente, que haya más racismo, por ejemplo, o... no... no.

ENTREVISTADORA: Y ¿tu situación administrativa ha cambiado?

ENTREVISTADA: No. Tampoco.

ENTREVISTADORA: O sea, que no has sentido ningún cambio, casi, desde el Brexit.

ENTREVISTADA: No... Lo único que sí que tuvimos que hacer fue el Settled Status que, digamos, que es como para... te da permiso de residencia, aquí, de trabajo, ¿no? Necesitas eso para demostrar, pues eso, que estás aquí legalmente, ¿vale? Lo puedes solicitar cuando llevas cinco años en el país y, luego, hay una opción que es Pre-Settled Status, que esa la puedes solicitar cuando llevas menos de cinco años aquí. Pero nada, es un trámite súper rápido y ni ningún problema ni nada.

ENTREVISTADORA: Vale, y ya me has dicho que no piensas... ¿cómo se dice? Regresar a España, por lo menos, hasta que cambien un poco o hasta tener una buena oferta.

ENTREVISTADA: No, de momento, no. Mucho tendrían que mejorar las condiciones laborales para que queramos volver.

ENTREVISTADORA: Bueno, y ya casi estoy terminando, ¡eh! ¿Cómo te afectó la pandemia? ¿Qué me puedes decir de la pandemia? Y ¿cómo viviste tú eso?

ENTREVISTADA: La pandemia... pues, nos afectó en el sentido que, claro, no pudimos... estuvimos dos años sin poder viajar a España, entonces, pues claro, no pudimos ver a... bueno, nuestra familia, nuestros amigos... Entonces, en ese sentido, pues... uff... Luego, a mí, eso, el año pasado me tocó estar embarazada y, claro, yo tenía, bueno, pues eso, ganas de estar con mi madre, haber hecho cosas con mi madre o mi madre poder venir... Entonces, pues bueno, en ese sentido sí que te notas un poco más aislado, bueno. Pero bueno, bien, tampoco me supuso ahí una experiencia traumática.

ENTREVISTADORA: Ya. Y ¿qué valoración harías de la gestión, tanto del Gobierno británico como del español? De lo que te hayan contado o lo que tú hayas vivido.

ENTREVISTADA: A ver, la gestión... Yo, lo que siempre digo, aquí que son un poco, pues bueno, siempre hablamos, ¿no?, de la burocracia en España, pero es que aquí son lentos, lentos, lentos... y, a veces, son muy poco eficaces en el sentido de cualquier documento, cualquier rollo que se salga de lo que ellos están acostumbrados, habitualmente, porque, por ejemplo, aquí piden mucho el pasaporte o el carnet de conducir como método de identificación, claro, nosotros no lo tenemos, entonces, damos el pasaporte, el pasaporte español. Entonces, ya es como que: "Uff, madre, un documento que no estamos acostumbrados a que nos den". Entonces, como que echan más tiempo, todavía, en solucionarte ahí, es como: "Venga, hombre, que es un pasaporte, no...". Entonces, en ese sentido, es lento. Lento cuando se sale de algo de, eso, de lo que están acostumbrados, pero bueno, bien, o sea, bien, más lento, pero bien.

ENTREVISTADORA: Vale, y ¿la pandemia no va a tener conse... va a tener algún tipo de consecuencia sobre tu proyecto de estar ahí en Reino Unido?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: Vale. Pues... pues yo creo que... pues yo creo que ya está, Tania. ¡Qué rapidito lo hemos hecho!

ENTREVISTADA: Pues nada.

ENTREVISTADORA: ¡Qué bien! Pues, muy bien. Genial. Muchísimas gracias, porque es que...

ENTREVISTADA: Nada...

ENTREVISTADORA: Voy a parar la grabación.

ENTREVISTA E4

CÓDIGO DE LA ENTREVISTA: E4

NOMBRE ENTREVISTA: RET_H_RU_

DURACIÓN TOTAL: 00:50:26

(***) = Fragmento ininteligible**

ENTREVISTADO: Sin problema.

ENTREVISTADORA: Vale, entonces te puedo grabar... Entonces, mira, eh... Pues me dices tu nombre...

ENTREVISTADO: Mira, Iago, con I latina, Iglesias Cebreiros.

ENTREVISTADORA: Vale, no, lo voy a dejar grabado, y luego ya lo paso, no te preocupes.

ENTREVISTADO: Ah, ok.

ENTREVISTADORA: Luego, que más cosas, eh... Tu dirección, la ciudad, código postal, ciudad de residencia...

ENTREVISTADO: Mira, eh... Bueno, yo ahora mismo estoy viviendo en Coruña, soy de Ourense originalmente, vivo en la ronda de Outeiro, 46, y... Bueno, eso, en España.

ENTREVISTADORA: Vale, eh... ¿Lugar y fecha de nacimiento?

ENTREVISTADO: En Ourense, el 12 de octubre del 92.

ENTREVISTADORA: Eh... Situación familiar, pareja, hijos...

ENTREVISTADO: Nada, soltero y sin hijos (risas).

ENTREVISTADORA: Muy bien, y luego, ¿en qué año llegaste a Reino Unido, y cuánto tiempo estuviste y a qué ciudad?

ENTREVISTADO: Mira, llegué en el 2014, que fue cuando acabé la carrera, eh... Estuve... Sobre tres años, casi 4, y estuve en Southampton, que es una ciudad al sur, al sur de Inglaterra.

ENTREVISTADORA: Muy bien, vale, y ahora ya empezamos un poco... Con las preguntas, ¿vale? Que son bastantes, ¿eh? Entonces, lo primero que quería

saber es un poco tu trayectoria educativa, ¿vale? Un poco cuáles son tus estudios, porque elegiste esa carrera, dónde los cursaste, ¿vale?

ENTREVISTADO: Mira, eh... Estudié... Bueno, lo que es la obligatoria, bachillerato, todo en Ourense, también estudié lo que es la carrera universitaria en Ourense también, eh... Escogí enfermería porque siempre me gustó la rama de sanidad, mi padre también es sanitario, y... Nada me contagió un poco así el gustillo por el... Mundillo, y no me decantaba por medicina, y me gustaba más el trato con el paciente, lo que es estar con ellos, cuidarlos y tal, y nada, enfermería era lo que más... Se adaptaba a mis gustos, y nada, eso, estudié en Ourense y nada más terminé la carrera, me marché a Inglaterra.

ENTREVISTADORA: Vale, o sea que trayectoria laboral en España antes de irte a... Reino Unido, no tuviste, o sea, directamente... Te fuiste para allí.

ENTREVISTADO: Nada, cero, sí.

ENTREVISTADORA: Joba. Eh... Vale, y lo que te quería preguntar ahora, es que si algunos de tus amigos, familiares, han tenido alguna experiencia migratoria, ¿o eres tú el primero?

ENTREVISTADO: Pues mira, justo me fui, porque ya claro, mi intención era ir sólo, pero una amiga mía, eh... Que estudió conmigo la carrera y tal, bueno, se apuntó también a la experiencia, le conté un poco cuál era mi plan, y ella se quiso apuntar, entonces nos fuimos los dos, cosa que me ayudó bastante la verdad, eso, nos fuimos los dos, del resto, no sé... De nadie, aparte de todas las personas que conocía allá, claro, eh... De mi círculo de amigos de lo que es la carrera y del curso que hiciera lo mismo.

ENTREVISTADORA: O sea, que fuiste tú el primero que... No tienes...

ENTREVISTADO: Fui yo el primero, bueno, y mi amiga esta con la que compartí la carrera, vamos.

ENTREVISTADORA: Bueno, pues muy bien.

ENTREVISTADO: Nos fuimos los dos.

ENTREVISTADORA: Claro, ¿porque sabes lo que pasa? Que muchas veces, eh... La gente que a lo mejor se va al extranjero, pues a al o mejor sus padres ya se han ido, sobre todo aquí en Galicia, pues... Tienen esa experiencia de sus abuelos que se han ido a lo mejor a Suiza, o... Alemania, por ahí viene... En tu caso no.

ENTREVISTADO: En mi caso no, mis familiares nada.

ENTREVISTADORA: Pues muy bien, eh... ¿Y cuáles fueron un poco las razones... Cuáles fueron las razones para decidirte irte a Reino Unido?

ENTREVISTADO: Pues la situación laboral de los enfermeros en España, no sé si... Si entrevistas a otros enfermeros, seguramente te digan lo mismo, la situación laboral de una persona que recién acaba la carrera en Galicia, es súper precaria, de un... Me refiero de un enfermero, eh... Contratos cortos, un día en un sitio, otro día en otro, y yo a ver, padezco de bastante ansiedad, y a mí esa... Esa vida no me atraía para nada, y la oferta que me ofrecía... Reino Unido, era un contrato indefinido ya desde el principio, en una planta que a mí me gustaba, me atraía, y... Eos, mi plan era irme a Inglaterra, conseguir eh... O sea, experiencia, para luego retornar aquí, escalé en

las listas de... Bueno, las listas de enfermería, y conseguir contactos más decentes al volver, pero claro, yo pensaba irme... Bastantes más años de los que me fui (risas).

ENTREVISTADORA: Ah.

ENTREVISTADO: Sí, por ciertas causas, o sea, a mí el... Lo del Brexit, fue lo que me echó de allá.

TIEMPO (00:05:04)

ENTREVISTADORA: Sí, esas preguntas también te las voy a hacer, porque... También, lo que queremos saber, si el Brexit, influyó en la decisión de... De retornar, o quedarte... Allí, ¿sabes? A ver que más cosas... Vale, eh... Bueno, esta pregunta nada, bueno sí, ¿tenías alguna experiencia previa de haber residido en el extranjero? Me refiero, por ejemplo, a Erasmus, prácticas, cursos de idiomas y ese tipo de cosas.

ENTREVISTADO: Mm... No, a ver, sí que tenía ganas de hacer... Erasmus, pero mi universidad no lo ofertaba, entonces nada, no lo pude hacer, pero sí que mi intención era irme de Erasmus, en cuarto. De hecho, pedí... Bueno, le pedí a la universidad si le podría conseguir, me ofrecieron un séneca, pero bueno, un séneca para ir a Vigo, no me servía de nada.

ENTREVISTADORA: Ya claro, y bueno, ¿cuál era tu nivel de conocimiento del inglés, en este caso, qué nivel tenías?

ENTREVISTADO: Bueno, pues mira, desde pequeñito siempre fui a academia de inglés, el inglés que me pidieron a mí en su... Época, bueno, cuando apliqué a una oferta de trabajo, era un b1, y b1 fue... El nivel con el que salí del instituto, hice un examen en la escuela de idiomas, básico, totalmente, no hice ningún curso en la escuela de idiomas, y conseguí un b1, y fue con el que me fui para allá.

ENTREVISTADORA: Ahá, muy bien, pues perfecto. Bueno, y por qué decidiste, por ejemplo, Reino Unido y no otro... ¿Otro país europeo?

ENTREVISTADO: A ver, Reino Unido... La cultura inglesa, siempre me llamó desde el principio, es una cultura que a mí me gusta bastante, eh... El inglés, principalmente, yo alemán, francés, no los cursé, y el inglés es el idioma en el que más suelto me siento, y... Las ofertas de trabajo que más me llamaban la atención, eran las inglesas, eran donde más servicios ofertaban, más... En diferentes ciudades, y ofrecían eso, ofertas de trabajo indefinidos y tal, era lo que más me llamaba.

ENTREVISTADORA: Y pediste consejos a alguien, o lo decidiste tú por tú... ¿Por ti mismo?

ENTREVISTADO: Pues la verdad es que... bueno, a ver, al principio, sí que me busqué yo la vida, después una vez me iba interesando la cosa, sí que fui pidiendo consejos a españoles que ya estaban allí, conseguí contactos así con españoles que ya estaban en Londres, conseguí el contacto de una amiga... Que actualmente es amiga mía, vamos, que estaba en Southampton, y me fue un poco orientando hacía que plantas me gustaría ir, o a que servicios del hospital, como es su forma de trabajar, para irme preparando y todo el rollo.

ENTREVISTADORA: Ahá, pues perfecto, perfecto, y bueno yo ahora... Esto que tú me ibas a contar, por cuánto tiempo habías decidido emigrar, eh... ¿Cómo cambiaron tus planes, porqué...?

ENTREVISTADO: Bueno, yo tenía pensado irme, o sea... Tenía pensado volver a los 30 y pico, cuantos más años de experiencia consiguiera allá, mejor para volver aquí, y escalar en las listas de enfermería, pero por el rollo del Brexit, esas ideas que tienen ellos de no pertenecer en la Unión Europea, yo sabiendo que una vez saliendo ellos de la Unión Europea, la experiencia que conseguiría allá, no me contaría para la experiencia aquí en España, ya me decido irme, porque sabiendo que voy a estar trabajando allá, sin... Tener una puntuación que me sirva para aquí, mi futuro yo me lo veía aquí, pues ya me hizo volver directamente.

ENTREVISTADORA: Eh... Ya, es normal, o sea que tú en un principio, nunca... Siempre pensaste en retornar, nunca pensaste en quedarte allí...

ENTREVISTADO: Sí, siempre pensé en retornar, lo que pasa que nunca pensé en retornar tan pronto.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, eh... Y esta pregunta es, ¿cómo valoraste tu propósito inicial cuando saliste de España, y todo lo que has logrado después, y qué has aprendido durante todo ese tiempo? Puede ser aprendizajes de tipo formal, ¿vale? Pues haber estudiado, aprender un idioma, eh... Si has crecido emocionalmente, todo ese tipo de cosas.

ENTREVISTADO: A ver, se madura bastante, porque... Llegas allí, como quien dice, nunca había salido de casa de mis padres, llegas a un país nuevo, una lengua nueva, sí que te formas en inglés, porque acabas hablando en inglés con muchísima soltura, te formas como enfermero, bueno, depende en el campo, porque trabajan de una forma muy diferente a la nuestra, por eso te digo que la sanidad española, no tiene nada que ver con la inglesa, y les damos mil vueltas, o sea, el nivel de formación que tenemos aquí, vamos, no lo tienen ellos ni es que... Nunca lo van a tener, entonces como enfermero, considero que me he formado bastante más aquí que allí, eh... Pero bueno, en cuanto a vida, en cuanto a espabilar, en cuanto a... Disfrutar del tiempo libre, en cuanto a condiciones de trabajo que... Sean... Mejores que las que nos ofrecen aquí, eso sí, pero en cuanto a formación profesional, yo considero que, en España, se forma bastante mejor a la gente.

TIEMPO (00:10:36)

ENTREVISTADORA: Mira, ¿me puedes explicar un poco, esas diferencias... Laborales? Quiero decir, en la forma de trabajar, ¿sabes? Por ejemplo, ese doble checking, se llama, ¿no? Doble checking, que siempre que hacéis una cosa, tenéis que estar con otra... Con otro enfermero... Sí, ¿no?

ENTREVISTADO: Sí, para poner cualquier medicación intravenosa, aquí lo ponemos... Se pone individualmente, sin problema, sin que nadie te vigile, allí... Ponemos medicación intravenosa y tiene que estar otra enfermera a tu lado, para comprobar que todo lo que pones está bien, pero bueno, aparte de eso, hay ciertos procesos que aquí se hacen rutinariamente, todos los días, y allí se exige, pues un curso, se exige... Yo qué sé, una cierta aprobación por otra persona que ya esté formada, y tal, por ejemplo, poner una vía, a mí me pidieron hacer un curso antes, eh... Bueno, te dan una formación teórica, después tienes que ir con una persona formada a hacer vías, por ejemplo, una vía, sacar sangre, poner sondas, todo eso, va con un curso de la mano, si no, tienes que dedicarte a llamar a una persona que esté formada, y que venga por tu planta a poner una vía, con lo cual, eso lleva a una pérdida de tiempo, la medicación puesta más tarde lo normal, y por eso principalmente

en planta no me gusta trabajar, trabajé un año allí y luego escapé, porque son trabajos... Bueno, bastante duros.

ENTREVISTADORA: ¿Hiciste muchos cursos? ¿Hiciste cursos de esos, o...?

ENTREVISTADO: Sí, hice cursos, porque yo quería un poco de... No sé cómo decirte... Trabajar yo por mí mismo, me refiero, quería poner una vía, y si a un paciente se le salía una vía, y quería ponerla, no quería depende de nadie, entonces yo hice eso, un curso de vías... Aunque ya sabía ponerlas, yo aquí hice miles, pero allí lo exigían, entonces hice los cursos, para ser un poco individual al resto.

ENTREVISTADORA: Ya que pasada, ¿no? Eso, ¿verdad?

ENTREVISTADO: Sí, la verdad es que sí.

ENTREVISTADORA: Eh... Mira, y luego, por ejemplo, me gustaría saber, que hablabas, que comentabas, con tu familia, amigos o compañeros, antes de emigrar, sobre la situación socio económica de España, de las oportunidades de empleo, de la emigración... Que ya me has contado un poco, y cómo preparaste el viaje, y que ayuda recibiste, si utilizaste las (*) , redes sociales para utilizar la información...**

ENTREVISTADO: Pues a ver, eh... Bueno, yo le di la idea a mis padres, mis padres me apoyaron en todo, yo no tenía un duro evidentemente, pero bueno, ellos me ayudaron en todo, después sí que evidentemente que... Cuando llegas allí, los recursos humanos del hospital te dan... Bueno a mí en mi caso, en diferentes hospitales es distinto, me dieron 600 libras, para comenzar a gestionarte un poco lo que es el alojamiento y tal, sí que te abren bastante el tema a lo que es la Seguridad Social, acceder al banco, te abren una cuenta bancaria, todo ese rollo, entonces... Bueno, eso fue muy cómodo, fue casi llegar y tener todo hecho gracias a ellos, y no sé qué más quieres que te... Diga, de la pregunta.

ENTREVISTADORA: Eh... ¿Cómo preparaste el viaje?

ENTREVISTADO: Ah, cómo preparé el viaje... Pues... La verdad, íbamos ya con la casa ya alquilada, porque conseguimos... Bueno, eso, mediante internet, vimos diferentes pisos, casas... Bueno, allí son la mayoría casas, y... La que más nos gustó, fue la que cogimos, ya sin ir a verla antes, y ya en el primer viaje ya nos quedamos, cogimos... Bueno, con una maleta y poco más, y allí ya sí que compramos todo, pero bueno, fue duro, al principio fue bastante duro.

ENTREVISTADORA: No me extraña, y me decías que no tenías ningún contacto allí en Reino Unido, ¿verdad? Que fuiste allí...

ENTREVISTADO: A ver, sí que es verdad que cuando hicimos la entrevista, eh... Fuimos sobre 40 personas... Bueno, no, fuimos sobre 60 personas, a la entrevista, nos hicieron una entrevista en Madrid, y allí hicimos grupo, ya... Bueno, hicimos grupo de WhatsApp, todos los que estábamos allí, y por los grupos de WhatsApp sí que íbamos como haciendo pequeños grupillos de gente que... Bueno, íbamos a compartir piso juntos y tal, gallegos con gallegos, andaluces con andaluces... Y al final bueno, mi amiga, con la que fui para allá, y yo, pues justo el día de la entrevista, nos sentamos al lado de una chica del país vasco, que nos cayó muy bien, entonces empezamos a hablar con ella, y entre los tres hicimos un grupito, y eso, elegimos casa, y... Fuimos para allá los tres, me acuerdo que.... Lo que fue la entrevista y todo eso, donde hicimos los exámenes, donde hicimos... Bueno, las primeras entrevistas,

fue donde nos juntamos todos, hicimos grupo, y ese grupo ya te digo, duró esos tres años enteros, pues estuvimos así todos juntos...

TIEMPO (00:16:06)

ENTREVISTADORA: Y tus compañeros... Bueno, esto... ¿Regresaron, o te volviste tú sólo? Esto ya es un poco...

ENTREVISTADO: Pues al final... Regresamos muchos, otros sí se quedaron, pero... Son minoría, eh? (Risas) regresamos casi todos.

ENTREVISTADORA: De los 40 que me has dicho, ¿verdad? De los 40 que ibais.

ENTREVISTADO: Sí, de los 40, pues volveríamos unos 30.

ENTREVISTADORA: Y por el tema del Brexit, volvisteis.

ENTREVISTADO: Por el tema del Brexit, más tarde o más temprano que yo, pero sí, por el mismo tema.

ENTREVISTADORA: Joder, que faena, ¿no?

ENTREVISTADO: Sí, pero bueno, al final los ingleses ya veían lo que estaba pasando, y ofrecían un montón de... Bueno, beneficios, si te quedabas, después, ¿sabes? Porque no te querían soltar, claro, la mano de obra en los hospitales de Inglaterra son todos extranjeros, es que es muy difícil ver a un inglés de enfermero, médico, cirujano o lo que sea, son todos extranjeros, entonces si no cuidas a la gente que... Bueno, trabaja allí, evidentemente... Es lo que hay.

ENTREVISTADORA: Y por qué explicarías que no hay ingleses haciendo ese... ¿Ese trabajo?

ENTREVISTADO: La verdad, no te sabría decir, porque... A ver, si es verdad que no sé porque la enfermería no está muy bien vista en... Inglaterra, no sé por qué, pero... Está visto como una... Un oficio de segunda, no... No sé por qué no está tan aceptada, y hay muy pocos ingleses, y los ingleses, por lo que veo yo allí, se forman muy mal, entonces claro, llega un español, o llega un italiano, ven que están bastante mejor formados que los ingleses, prefieren contratar al extranjero que, al inglés, pero bueno (risas).

ENTREVISTADORA: Ya, ya.

ENTREVISTADO: Es un poco contra historia, porque después los altos niveles, los jefes, los supervisores, ¿sabes? Son todos ingleses, entonces es un poco extraño esa parte.

ENTREVISTADORA: Ya, joba, vale, y entonces ahora tiene que ver con... La trayectoria laboral, en que trabajaste cuando estuviste allí, y cómo eran tus condiciones laborales, y... Primero esas dos, después ya te hago más preguntas.

ENTREVISTADO: Vale, mira, cuando llegué allí, ya fui con la oferta de aquí, iba contratado para una planta pre... Bueno, le llaman medicina geriátrica, pero bueno, es una planta de medicina interna, que bueno, es de lo que estoy trabajando actualmente en España, eh... Una planta de medicina interna que sería... Porque allí las plantas se dividen en hombres y mujeres, era de mujeres todo, y estuve un año trabajando en... Bueno, tenía un contrato indefinido, podía quedarme lo que quisiera, y bueno, allí van por diferentes... Le llaman bandas, los enfermeros somos banda 5, y después los supervisores son banda 7, y debajo de los supervisores hay banda 6,

que son como... Bueno, el supervisor en el turno en el que estás, bueno, es un poco complicado de definir, pero bueno, tenía contrato indefinido, como... Enfermero banda 5, en esa planta, después puedo ir escalando, si quisiera, pero bueno, de momento, yo era banda 5 no me interesaba escalar, eh... Después de un año, vi que no me satisfacía, no me gustaba, veía que era un esfuerzo sobre humano, y decidí cambiarme a... A quirófano, y en quirófano, la cosa cambió radicalmente, estaba en quirófano de... cardíaca, allí, también, indefinido, mismo servicio siempre, siempre en el quirófano de cardíaca, y allí estuve dos años, y la verdad que ahí sí estuve muy contento, porque las condiciones son totalmente diferentes, hay muchísimo personal, muchísima ayuda, eran... Unos turnos súper cómodos, y podías hacer si quisieras turnos extra muy muy bien pagados, bastante bien pagados.

ENTREVISTADORA: Sí, o sea, que las condiciones laborales eran... Yo qué sé, ¿el doble de lo que se puede cobrar aquí en España?

ENTREVISTADO: Eh... No, la verdad que eso... Claro, la gente se piensa que se cobra más allá que aquí, y la verdad que se cobra igual o incluso se cobra más aquí, en cuanto al trabajo de planta, incluso yo creo que se cobra más aquí que allá.

ENTREVISTADORA: Entonces porqué hay ese... Esa.... ¿Se piensa que allí se cobra mucho más que aquí?

ENTREVISTADO: Pues la verdad es que no lo sé, no lo sé si es que por la libra... Bueno, antes era más potente que el euro, entonces no tengo ni idea, yo también pensaba que se cobraba más allá, y la verdad... Se cobra más o menos igual, ahora, sí que es verdad que puedes hacer un montón de turnos extra, a mayores, entonces es ahí donde te sacas la pasta.

ENTREVISTADORA: Ah, ya, pero trabajando.

ENTREVISTADO: Ya, trabajando, es que igual en un turno extra, te sacas 300 libras (risas), es ahí... Claro, haces dos turnos extra al mes, y ya sacas... Un pastón.

ENTREVISTADORA: Quiero decir, cuanto turno... Turno extra, ¿te refieres a como cuando aquí dobláis?

ENTREVISTADO: Sí, o en tu día libre, vas a trabajar, sí.

ENTREVISTADORA: Ah, joba, ¿y eso os lo permitían hacer siempre que lo quisierais?

TIEMPO (00:21:16)

ENTREVISTADO: Siempre, siempre, porque siempre había algún hueco que se necesitaba cubrir, lo que... Te ofrecían ellos, era... Eh.... Se llama la figura del Agency, ¿no? Del hospital, o sea, eh... Tú pertenecías a especie de (***) del hospital, en donde... En un programa de informática, en un programa informático, aparecían todos los servicios del hospital en los que se necesitaba a alguien, entonces si te apetecía, tú decías, pues el lunes por la tarde voy a trabajar en cirugía, y aceptabas ese turno, entonces tú esos lunes te ibas a trabajar, como turno extra, nada te llaman y te obligan a trabajar, no, tú elegías, sí querías ir a trabajar, tú ibas a trabajar, y cobrabas esa pasta, claro.

ENTREVISTADORA: Claro, ¿y el tema de las vacaciones y los días libres, y todo eso?

ENTREVISTADO: Nada, perfecto, o sea, nunca te daban problemas, siempre te los daban, o intentaban arreglar, la verdad es que siempre... Se portaron muy bien con eso, eh... Es como aquí, un mes de vacaciones, sí, además, siempre podías arreglar turnos, para que, en vez de un mes, un mes y medio, juntabas turnos, cambiabas... Era muy fácil, sí, la verdad es que se portaron muy bien con eso.

ENTREVISTADORA: Y aquí también, ¿verdad? Porque yo... Vamos, por lo que me cuentan...

ENTREVISTADO: Aquí... Sí, sí, con los compañeros puedes arreglar... La cosa es... Bueno, ahora con los permisos de libre disposición, siempre hay problemas, a veces no te los conceden, allá no había ese problema.

ENTREVISTADORA: Ah, vale, ¿y cómo valoraras a la experiencia laboral que obtuviste en relación con tu cualificación? Que ya me contaste un poco antes, quiero decir, si se adaptaba a la cualificación que tenías o... Quizás estuvieras trabajando en un nivel inferior, o superior o...

ENTREVISTADO: Bueno, a ver, sí que ellos sabían que yo... Estaba recién acabado, de la carrera, nunca había trabajado en un hospital por mi cuenta, entonces al llegar, ellos te ofrecen... Estás al lado de una persona que te va formando un poco, de cómo funciona la planta, entonces yo estuve dos semanas con un persona que me iba diciendo como trabajar y tal, y a las dos semanas yo ya iba por libre, sí que es verdad que siempre me echaban un ojo, al principio yo sólo podía dar medicación oral, no podía por intravenosa, porque tenía que hacer un curso para ello, entonces poco a poco vas escalando, entonces sí que ibas aprendiendo poquito a poco, poquito a poco, y al final ya te... Ya cogías soltura.

ENTREVISTADORA: Vale, y mira, cuál es tu situación laboral un poco... Laboral actual, cuéntame un poco más, porque ya me contaste que... Te fue difícil empezar a trabajar o...

ENTREVISTADO: Pues al volver aquí... A ver, sí que fue difícil, porque es otra forma de trabajo, y bueno claro, me encontré con el rollo de... Que yo le tenía pánico, que estaba trabajando cada día en un día distinto, porque claro, la experiencia que tenía de Inglaterra, pues subí muchísimo de puesto, entonces tenía unos contratos precarios, pero no tenías los peores, tenía bastante.... Bueno, eran bastante decentes, aun sí, si no fueran vacaciones de verano, o navidades, había unos meses que yo lo pasaba muy mal, que tenía que andar de un lado a otro, y... Yo eso no lo aguanté, y me fui para la privada, en la privada aguanté 6 meses, eh... Estudié para la OPE, conseguí sacar buena nota en la OPE, y ahora mismo tengo una interinidad, entonces la verdad es que la experiencia en Inglaterra me sirvió bastante para conseguir una interinidad, como para estar tranquilo, en mi vida diaria, entonces no me arrepiento para nada.

TIEMPO (00:25:00)

ENTREVISTADORA: Genial, genial, y... O sea, que tuviste... Hasta tener esta interinidad, has tenido... Bastantes contratos, ¿no? Por lo que dices, o sea, que las condiciones laborales....

ENTREVISTADO: Sí, tuve suerte, de que conseguí... No tengo tantos contratos como tienen otras compañeras, porque hay compañeras que tienen ciento y pico, yo no creo que llegué ni a 30, tuve bastante suerte, de... Coger bajas, vacas de verano, tal, y cuando... Ví que me movían mucho, y empecé a tener contratos de vías, me cambié

para la privada, ya para la salud mental, y ya cuando fue lo de la OPE y tal, pues volví a la pública, ya conseguí una baja larga, y esa baja se me convirtió en la vacante, entonces yo estoy comparado con otras personas, tuve muchísima suerte.

ENTREVISTADORA: Y mira, hay mucha diferencia entre... ¿La privada y la pública aquí en España?

ENTREVISTADO: Eh... Sí, sí, la verdad es que en la privada sudé bastante de... Yo creo que en mi vida trabajé tanto como en la privada aquí, en mi vida, o sea ni en Inglaterra siquiera, fue durísimo, durísimo, pero bueno, yo tiraba de... Al menos tengo una estabilidad aquí, conozco a los compañeros, conozco a la planta, voy tirando hasta que salga la OPE y consiga aprobarla, y voy tirando, también te digo no duré mucho, ¿eh? Que fueron 6 meses.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, debe de ser duro, sí. Mira, y... Las condiciones... Las relaciones con tus compañeros, tanto aquí como allí, explícame un poco... Si hay diferencias, si es... Si las relaciones laborales... Sí.

ENTREVISTADO: A ver, allí... La mayor barrera, era el idioma, o sea... Los compañeros de allí también eran muy buenos, la verdad es que eran muy buenos, pero la barrera era el idioma, yo no conseguía expresarme con ellos como... Me hago con mis compañeros de aquí (risas), es que... PO mucho que intentase, sí que es verdad que tenía algunos compañeros españoles, y la verdad es que estaba encantado con ellos, y con los portugueses también, porque los portugueses te entienden hablando en español, pero con los ingleses, con los filipinos y con los indios, era muy difícil comunicarse, aun así, te trataban muy bien, la verdad, no tengo queja de ninguno, y aquí en España pues es una maravilla, yo... A ver, yo también tengo mucha suerte en la planta en la que estoy, es toda gente maravillosa, y nos llevamos todos muy bien, y la verdad no los cambio por nadie, ni por los ingleses ni por nadie, vamos.

ENTREVISTADORA: Y mira las relaciones laborales... ¿Eran diferentes por tú ser extranjero, o reas como si fueras inglés?

ENTREVISTADO: Mm... No, con mis compañeros no, sí que notaba cierta... Xenofobia, entre comillas, con los pacientes, (risas), a ver, también ten en cuenta que son pacientes mayores, alguno se le va un poco la pinza, pero bueno, sí que se notaba que había algunos que estaban bastante reacios a que los trataran personas extranjeras.

ENTREVISTADORA: Joba, y mira, ¿te influyó algo el ser hombre en tu carrera profesional en el Reino Unido?

ENTREVISTADO: Pues mira, me afectó... Además, en el Reino Unido, hay muchísima emigración, muchísimos países árabes acababan allí, musulmanes y demás, y me afectaba en que los pacientes, eh... Bueno, islámicos, no querían ser tratados por hombres, mujeres que no querían que un hombre las tratase, entonces claro, tenía que llamar a mi compañera, y decirle mira a esta paciente no puedo cuidarla, por este hecho, pero por el resto... No, no, sólo en esos casos.

ENTREVISTADORA: O sea, que un poco por el tema religioso, ¿no?

ENTREVISTADO: Sí, exactamente.

ENTREVISTADORA: Vale, eh... En cuanto... ¿Te influyó algo tu edad en tu carrera profesional?

ENTREVISTADO: Eh... No, no, la verdad es que no, ¿eh? No, ellos me aceptaban... Aunque tuviera 23 años, era el más joven de la planta y todos los quirófanos, pero no... Nunca me pusieron pegas, no.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿progresaste... Aprendiste mucho inglés? ¿Hiciste algún otro curso de postgrado, o así, después de terminar... Después de...?

ENTREVISTADO: No, curso no hice ninguno, o sea, hice el examen de la escuela de idiomas, al terminar lo que es el bachillerato, el examen este del b1 que no... Bueno, con el que sales del instituto ya te llega para hacer el examen y tener el nivel, entonces nada, fui con eso, sí que al llegar, claro, tú piensas que tienes buen nivel de inglés hasta que llegas aquí, los escuchas hablar y mantienes una conversación con ellos, entonces sí que a base de... Conversar con ellos, a base de... Cometer errores, y de chapurrar un poco, pues sí que vas avanzando, y al cabo de un año o así, puedes mantener una conversación decente, pero bueno, aun así, al final de los tres años, no puedo decir que mi inglés fuer perfecto, ¿sabes? Siempre tenía algún problema para expresarme, y tal, pero bueno, sí que bastante más mayor soltura que cuando llegué.

ENTREVISTADORA: Vale, y mira, eh... ¿Cuándo estabas allí, venías mucho a España? ¿O... Estuviste todo el tiempo allí?

TIEMPO (00:30:20)

ENTREVISTADO: No, venía cada... Cada tres meses, o así, sí, los vuelos eran bastante baratos, ¿eh? Lo que pasa es que las conexiones... Yo tenía que viajar desde Southampton hasta Londres, y... Londres igual.... A ver, es que los horarios eran un poco incompatibles, tenía que viajar en autobús desde Southampton por la noche, llegar a Londres a las tantas de la mañana, el avión solía salir a las 7 de la mañana hasta Santiago, y de Santiago tenía que coger un (***) hasta Coruña, entonces era un poco rollo las conexiones, pero los precios eran baratos y... O sea, se podía hacer, se podía hacer.

ENTREVISTADORA: Vale, y cómo te sentías cuando te venías, ¿y cuando tenías que regresar?

ENTREVISTADO: Pues la verdad que... claro, yo lo digo siempre, siempre que viajas a un sitio, a mí me pasó que yo me olvide de lo que dejaba atrás, yo hacía mi vida nueva, y me costaba volver a España incluso, aunque echaba de menos a mis padres y tal, pero como que mi vida ya estaba allá, y sentía que... Volvía para España un fin de semana, pero tenía ganas de volverme ya y seguir mi vida allá, no sé si me entiendes...

ENTREVISTADORA: Sí, perfectamente...

ENTREVISTADO: Estaba un poco despegado ya de España.

ENTREVISTADORA: Y estabas integrado ya, entiendo.

ENTREVISTADO: Allá, sí, allá estaba integrado con mis amigos españoles, éramos un grupo de españoles y lo pasábamos genial, no es que me integrase con ingleses... ¿sabes? No tenía un grupo de amigos ingleses, éramos tantos españoles allá, que vamos, hicimos un grupo y lo pasamos genial.

ENTREVISTADORA: Y qué hacíais, que hacíais, ¿cuáles eran las actividades de ocio que...? ¿Qué hacíais, como os divertíais, qué actividades...?

ENTREVISTADO: Viajábamos un montón, nos encantaba viajar, no parábamos de viajar, porque la verdad... Ya te digo, era muy fácil conseguir vacaciones, organizar turnos y tal, y viajábamos un montón, lo que es la ciudad en sí, Southampton, era muy aburrida, la forma de vivir de los ingleses no nos gustaba, era muy de estar en casa, muy de cerrar los bares a las 6, y claro, a nosotros nos gusta, lo que nos gusta, estar en las terrazas hasta las tantas, y tal, entonces nos juntábamos más con los nuestros, nos juntábamos en casas... Pero sobre todo viajar, ya te digo, yo nunca viajé tanto en mi vida como cuando estuve allí.

ENTREVISTADORA: Ya, eh... A ti no te pilló la pandemia, viniste en el 17, ¿no? Fuiste en el 14 y volviste en el 17.

ENTREVISTADO: Si, no, no me pilló.

ENTREVISTADORA: Sí, o sea, no te pilló, vale, eh... ¿Ves diferencias en términos de valores entre... España y el Reino Unido? Quiero decir...

ENTREVISTADO: ¿En qué sentido?

ENTREVISTADORA: Pues valores... Eh... A ver, cómo te lo explico, valores pues a lo mejor de la amistad, o en la cultura de trabajo y... Sí.

ENTREVISTADO: Hombre, a ver, yo siempre digo que los ingleses son un poco bastante diferentes a nosotros (risas), son gente más cerrada, nosotros somos... Bueno, muy sociables, muy abiertos, muy de fiesta, muy de tal, ellos son... No sé, bastante más fríos, bastante más calculadores, bastante más... Rectos, haciendo todo por protocolo siempre, eh... Muy.... Yo decía que eran bastante falsos (risas), que tienen dos caras.... Porque suenan muy educados contigo, pero por detrás es otra cosa... No sé, yo mantenía bastante distancia con ellos, no me gustaba mucho su... Su forma de ser, hombre, habría de todo, evidentemente, pero en el trabajo siempre me pasaban... Me pasaban cosas extrañas con ellos, siempre me... Protegía más con mis compañeros filipinos, indios, italianos, griegos, que, con los ingleses, la verdad.

ENTREVISTADORA: Ahá, y mira, eh... A ver, que ya me contaste un poco, que me hables un poco sobre... Las políticas de bienestar en Reino Unido, por ejemplo, sanidad, educación, pensiones... Eh...

ENTREVISTADO: Buf, a ver, educación la verdad que poco puedo decir, porque... De ahí no controlo nada, lo único sanidad... Bueno, sanidad pública...

ENTREVISTADORA: El sistema sanitario, cuéntame que tal.

TIEMPO (00:35:00)

ENTREVISTADO: Pues la verdad, lo que es la... Atención sanitaria, no la veo... O sea, yo preferiría estar atendido en España que allí (risas) es que... Pasar por un servicio de urgencias allí, es un... A ver, aquí también, pero es un poco caótico, te tienen de viaje... Es también bastante complicado... Demasiadas policis, le llaman, políticas para... Seguir todo según protocolo... Es un poco... Eh... Eso, complicado, ahora, el trato al paciente, tampoco considero que sea una cosa... Sí que son también difíciles y... No sé, trabajo en planta, no me gustaría, ahora en áreas delicadas, estilo UCIS, quirófanos, ahí sí que me parece... No sé, cambia un poco la cosa, están como súper modernizados, el trato es súper especializado, tienen cirujanos muy buenos, ucistas muy buenos... Es que no sé, hay ahí como un saldo muy grande, de especializados a en general.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, y mira, me contaste al principio que cuando llegaste, ya te habían dado 600 euros... Y habías abierto la cuenta para... Para poder empezar tu vida allí. Aparte de eso, ¿había más ayudas para los que llegabais?

ENTREVISTADO: Eh... A ver, en mi hospital pasaba eso, te daban 600 libras, y te ayudaban a eso, eh... Con el tema de la Seguridad Social, y el tema de abrirte una cuenta bancaria, donde te... Bueno, ingresaban las nóminas del hospital y todo eso, en otros hospitales, tengo entendido, en Londres, por ejemplo, te daban un mes de... Alojamiento, en una residencia al lado del hospital, y mientras tu en ese mes, buscabas tu propio alojamiento, pero bueno, en mi hospital fue lo único que nos dieron, las 600 libras y eso, ayudarte en todo el tema de la Seguridad Social... Y cuenta bancaria.

ENTREVISTADORA: Vale, bien, y mira, ¿te sentiste alguna vez discriminado por ser de otro país?

ENTREVISTADO: Ya te digo, con los pacientes alguna vez.

ENTREVISTADORA: Solamente con los pacientes.

ENTREVISTADO: Solamente con los pacientes, sí.

ENTREVISTADORA: Vale, ¿y que percepción tienen los ingleses de los españoles, de la emigración existente actual?

ENTREVISTADO: A ver, había de todo, no te puedo decir así, pero... Ibas por la calle, había cierto... Ibas a algún pub, ibas a las discotecas, y siempre había cierta tensión con algunas personas cuando... Igual bebían un poco, o se ponían (***) de más, entonces... Sí, el Brexit a veces se notaba, y no es que... Bueno, la gente joven sí que es verdad que era más liberal, pero... Había alguna gente que sí que... Se le notaba cierto... Eso, cierta tensión en tema extranjeros y tal.

ENTREVISTADORA: Y era lo mismo hacía ti, que por ejemplo los hindús, griegos...

ENTREVISTADO: Sí, sí, la misma, sí, sí.

ENTREVISTADORA: La misma, sí, sí, vale, eh... Y tú crees que aquí pasa lo mismo, en España, es decir, que se ve la emigración así un poco... Que se discrimina en España a otras personas que vienen, por ejemplo... Que vengan a trabajar aquí, a España.

ENTREVISTADO: No, bueno, yo con la experiencia que tengo, en general, tampoco es que haya trabajado con ninguna persona... Bueno, sí, pero no, la verdad es que... Me coincidió cuando estuve trabajando en la privada, trabajar con una chica polaca, y la verdad que ningún problema, súper bien formada, no considero que haya ningún problema de ese tipo de tensión ni nada, no.

ENTREVISTADORA: Sí, y mira, esto ya no tiene nada que ver con... Con lo que te he estado preguntando ahora, ¿sabes algo de la emigración de España al Reino Unido en los años 60? ¿Conoces a gente que venga de esa experiencia emigratoria de primera o segunda generación?

ENTREVISTADO: Ahí ya sí que me pillas...

ENTREVISTADORA: No conoces a nadie que haya emigrado en aquella época, no te coincidió.

ENTREVISTADO: Mm... No, no, la verdad es que no.

ENTREVISTADORA: Pues muy bien, perfecto, entonces pasamos... Y luego, cuando estaba allí, ¿participaste en alguna asociación o foro, sobre emigrantes españoles en Reino Unido?

TIEMPO (00:40:02)

ENTREVISTADO: Sí que había unos... Bueno, en algún grupo de Facebook, sí que... Teníamos un grupo de españoles en Reino Unido, donde nos ayudábamos en cosas del estilo... Mira, en el supermercado he visto estos productos españoles de oferta, o hay algún peluquero que esté en Southampton español en el grupo, o... Yo que sé, se vende esta bici, ¿sabes? Había esos grupos, españoles en Reino Unido, españoles en Southampton, en Facebook, y allí poníamos preguntas, rolo cómo funciona la Seguridad Social en Reino Unido, o.... Como... Eh... Qué posibilidades hay de conseguir un buen alojamiento en Southampton, ¿sabes? De gente que se quería venir para Southampton, ahí sí que nos ayudábamos bastante, sí.

ENTREVISTADORA: ¿Y cuáles crees que deberían ser las funciones de esas redes sociales?

ENTREVISTADO: Ay, bueno, yo las utilizaba para informarme, para... Ayudar a los demás, y para bueno, eso, simplemente para saber cómo vivir en... Un sitio nuevo, y que ventajas tiene.

ENTREVISTADORA: Vale, y luego, eh... Antes de llegar allí, a Reino Unido, ¿formabas parte de algún partido, sindicato, asociación o movimiento social?

ENTREVISTADO: No, no.

ENTREVISTADORA: No, vale. Eh... Entonces entiendo que tampoco perteneciste a ninguno en Reino Unido, ¿no? ¿O sí?

ENTREVISTADO: No, no.

ENTREVISTADORA: Tampoco (risas), eh... ¿Durante el tiempo que llevas aquí, formas parte de alguna asociación o movimiento social?

ENTREVISTADO: No, tampoco.

ENTREVISTADORA: Y luego en la crisis del 2008, eh... Se creó un tejido asociativo de la nueva emigración española, en Europa, una de estas entidades fue Marea Granate, ¿has oído hablar de ella?

ENTREVISTADO: Buf, que va, no.

ENTREVISTADORA: Nada, vale, y luego sí, me acabas de decir que formabas parte del grupo... ¿no? De Facebook, españoles en Reino Unido, ¿no?

ENTREVISTADO: Sí, sí.

ENTREVISTADORA: Vale, eh... Más cosas, luego, otra pregunta, que tiene que ver con el consulado español, te diste de alta en el consulado español en... No sé cuál te tocaría, si el de Londres o en el otro que hay, ¿te diste de alta?

ENTREVISTADO: Eh... Buah, no, no me di de alta, la verdad, no.

ENTREVISTADORA: O sea, seguiste... Seguías empadronado en... España.

ENTREVISTADO: En España, sí.

ENTREVISTADORA: En España, casi nadie os empadronasteis, ¿eh? Casi nadie os disteis de alta en...

ENTREVISTADO: Mm... No, porque... Ahora mismo no me acuerdo, pero daba una serie de problemas, el empadronarte allí, porque a ver, tú al final te quieres volver, y empadronarte allí... No sé, ahora mismo no me acuerdo, pero sí que había una serie de problemas al empadronarte allí, que por eso decidí no hacerlo. Ahora mismo ya no me acuerdo.

ENTREVISTADORA: Vale, no te preocupes, y luego, ¿tuviste que ir alguna vez a la embajada española? O al consulado... ¿O al instituto cervantes, o a alguna cosa así? No...

ENTREVISTADO: No, que va, no, no.

ENTREVISTADORA: Vale, y luego, ahora viene la pregunta del Brexit, eh... Cómo... ¿Qué consecuencias piensas que puede traer para la población española asentada allí en el Reino Unido? Y... Sí...

ENTREVISTADO: Pues a ver, a mí la mayor... El mayor problema, es que la... Bueno, una vez estés fuera de la Unión Europea, la experiencia que yo gane en Reino Unido, no cuenta para cuando yo vuelva a España, (***) Reino Unido, no por otra cosa, entonces claro, tú estás en Galicia, (***) todo el mundo al final, acaba volviendo, (***) y... Nada, al final, están volviendo todos.

ENTREVISTADORA: Claro, y mira, cambió un poco la percepción sobre vosotros, ¿y el trato con el Brexit?

ENTREVISTADO: Pues la verdad es que no tanto, ¿eh? La verdad es que no, al revés, yo creo que en mi hospital... Con el tema del Brexit, la gente no lo apoyaba, siquiera, entonces... No... Porque claro, al ver que tus compañeros son... ¿sabes? Extranjeros, o tal, veían que estaban... Que su propio país estaba apoyando una política que excluía a toda esa gente, entonces claro, mis compañeros del hospital me arrojaron bastante en ese sentido.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, y mira, eh... Conoces si hay alguna ayuda pública a los emigrantes españoles en el exterior para su retorno ¿no? ¿Tuviste alguna ayuda, cuando volviste a España?

ENTREVISTADO: Mm... No, no tuve ninguna, no.

ENTREVISTADORA: Ninguna, ¿no?

TIEMPO (00:45:09)

ENTREVISTADO: A ver sí que... No sé si esto sirve, pero el... Cuando... Hubo una época, en la que decidí estudiar íntegramente para la oposición, y eh... Me vi de... Me fui al paro, y claro, con todo el tiempo trabajado en el Reino Unido, sí que percibía un salario en el paro bastante... O sea, acorde con el... Mis nóminas en el Reino Unido.

ENTREVISTADORA: Perfecto.

ENTREVISTADO: Sin haber trabajado nada en España, me refiero.

ENTREVISTADORA: Vale, o sea, que tuviste paro igual que si hubieses trabajado en... España.

ENTREVISTADO: Exactamente, sí.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿te has planteado volver a... Emigrar a otro país?

ENTREVISTADO: No, no, ya no, ya me ha llegado (risas)

ENTREVISTADORA: (Risas) te llegó la experiencia.

ENTREVISTADO: Sí, sí.

ENTREVISTADORA: Mira, y luego, eh... Ahora vamos a analizar un poco la pandemia, vale? Que ya me has dicho que toda la pandemia la pasaste... Aquí, ¿no?

ENTREVISTADO: Aquí, sí.

ENTREVISTADORA: Mira, cómo te afectó a nivel laboral, social, de salud, eh...

ENTREVISTADO: A nivel social... (***) , fue una... Solía ser una persona que salía mucho de fiesta, de colegueo, y fueron unos años que me han cortado, me afectó bastante, porque no soy una persona que se quede en casa, y tenía que obligarme a quedarme en casa, y bueno, entonces yo vivía con un compañero de piso, que me daba la vida, ahora vivo sólo y si viviera sólo en aquella época pues... Acabo mal de la cabeza (risas) entonces, en ese sentido, sí, fue bastante jorobada, en tema del trabajo, la verdad es que me vino genial, porque claro, aumentó el trabajo muchísimo, aumentó las vacantes del hospital, aumentó... Bueno, las plazas para la siguiente oposición, el mayor número de plazas que se ha visto casi en la historia, entonces claro, en el tema trabajo, a mí me vino muy bien, me ofrecían... O sea, trabajamos todos los internos que había en la lista, todos, y con contratos súper decentes, entonces claro, en ese tema, nos ayudó bastante, trabajando en la privada, y estando de baja en las listas públicas, me llamaron, de la pública para ofrecerme trabajo en la pública (risas) para traerme de nuevo, entonces claro, en ese sentido...

ENTREVISTADORA: Jo... Y bueno, ¿qué sentimientos te ha provocado esa situación, bueno, la situación de la pandemia?

ENTREVISTADO: Eh... Socialmente, anímicamente, a mí me... Esos dos años, me costó bastante, me costó bastante, no salí de casa, me llegó... Yo es que aparte, tengo ansiedad y... Me jorobó bastante, acabé yendo al psicólogo, ¿sabes? Me cortó bastante las alas, ahora no tanto, pero eso, personalmente me... Me afectó, sí.

ENTREVISTADORA: Bueno, y ya casi la última para terminar, ¿qué valoración haces de la gestión de la pandemia por parte del gobierno español?

ENTREVISTADO: Buf, bueno... Es que claro, trabajando en un hospital, claro, no puedo ser... Objetivo (risas).

ENTREVISTADORA: Sí, sí, intenta serlo, intenta serlo.

ENTREVISTADO: Fue una época muy dura, fue una época muy dura, los sanitarios hemos vivido una etapa que no se nos cuidaba para nada, claro, sufrimos recortes de material, atendiendo con bolsas de basura a pacientes COVID a escondidas... O sea, sí que se podía haber gastado un poco más en sanidad, (***) sobre todo en esa época, ha sido un poco... Caótico, todo, había semanas en las que bien, semanas en las que mal, había semanas en las que no sabías que iba a pasar... Bueno, complicado, por suerte ahora ya estamos rematando y bien, pero al principio fue muy duro, fue muy duro.

ENTREVISTADORA: Mira, y tú sigues conociendo a gente allí, en Reino Unido, sí, ¿no? Y hablabas con ellos... Quiero decir, ¿cómo lo vivieron allí? Así un poco... Por lo que te contaron a ti.

ENTREVISTADO: A ver, yo sé que nos llevaban ventaja en el tema materiales... Porque yo les veía unos equipos de protección individual... Bueno, de otra galaxia, yo los veía como astronautas de verdad, en plan con unos cascos impresionantes y tal, pero bueno, tampoco... Es que tampoco llegué a hablar tanto con ellos para ver como gestionaban la cosa, pero bueno, supongo que sería más o menos como aquí, no sé, en el tema... Yo creo que lo que nos diferenciaba en gran parte, era en el tema material, que ellos estaban más preparados que nosotros.

ENTREVISTADORA: Ya, bueno, pues... Pues ya hemos terminado, lago.

ENTREVISTADO: Muy bien, espero que haya servido (risas).

ENTREVISTADORA: (Risas) sí, sí, sí que ha servido, y... Ostras, pues muchísimas gracias.

TIEMPO (00:50:26)

ENTREVISTA E5

CÓDIGO DE LA ENTREVISTA: E5

NOMBRE ENTREVISTA: EMIG_M_RU_ (150319_0008)

DURACIÓN TOTAL: 01:08:43 (*****) = Fragmento ininteligible

ENTREVISTADORA: Grabo la... La conversación... Vamos, la entrevista, no te importa...

ENTREVISTADA: Sí, no, para nada.

ENTREVISTADORA: Vale, entonces pues... Claro, entonces pues bueno, te voy a pedir unos datos así... Básicos, si me dices pues... Bueno, hoy es día... ¿Qué día es hoy? 10, ¿¿no? 10 de mayo del 22, entonces eh... Me dices pues tu nombre, apellidos, lugar de nacimiento, si estás casada, si tienes hijos... Y todo eso, empezamos con eso.

ENTREVISTADA: Sí, vale.

ENTREVISTADORA: Bueno, entonces te llamas...

ENTREVISTADA: Mira, me llamo... Conchita Galán Martínez, eh... Soy de Asturias, de... Salinas, específicamente, eh... Estoy casada, y tengo dos niños, uno de 12 años, y otro de 4 años, y resido en Inglaterra ahora.

ENTREVISTADORA: Muy bien, ¿y tu fecha de nacimiento?

ENTREVISTADA: El 3 de enero de 1975.

ENTREVISTADORA: **Muy bien, vale, ¿y cuánto tiempo llevas en... Cuándo llegaste a Reino Unido?**

ENTREVISTADA: Pues llegamos en el 2016, sí.

ENTREVISTADORA: **¿Y llegasteis a qué ciudad?**

ENTREVISTADA: Llegamos primero cerca de Liverpool, a Chester, una ciudad pequeñita, y después... Allí estuvimos 5 años, y el resto ahora estamos en (***) que es una ciudad que está cerca de Birmingham.

ENTREVISTADORA: **Muy bueno, y bueno, pues ahora te voy a preguntar un poco que estudiaste, que te llevo un poco a estudiar enfermería...**

ENTREVISTADA: Vale, ¿te voy diciendo?

ENTREVISTADORA: **Sí, me vas diciendo.**

ENTREVISTADA: Vale, perfecto, bueno, pues mira, yo estudié enfermería en Santiago de Compostela, eh... Fue vocacional totalmente, bueno tengo en mi familia médicos y yo creo que me introdujeron un poco esa carrera, me encanta mi carrera y ahí estuve en Santiago tres años, luego pues alargué un poquito y estuve otro año haciendo psicología, un año o dos psicología, después bueno, me lo pasé a la UNED, pero después ya... Bueno, me retorné ya a Asturias, y allí estuve trabajando con una vacante que mantuve... Tiempo incluso, estando aquí, por lo que pudiera pasar y tal, hasta... Pues hace poco que ya la solté, y trabajé pues eso, que puede ser, como 22 años de enfermera en Asturias, en muchísimos departamentos y en muchísimos... Áreas de hospital, centro de salud, como supervisora ya llevaba temas de investigación, hice... Temas de investigación con... En geriatría, fui supervisora de insuficiencia cardiaca en el hospital (***), bueno, multidisciplinar vamos, muy bien, hice muchas cosas.

ENTREVISTADORA: **Ya veo.**

ENTREVISTADA: Y...

ENTREVISTADORA: **Sí, no, no, dime.**

ENTREVISTADA: ¿Y lo que me trajo aquí?

ENTREVISTADORA: **Sí, un poco también.**

ENTREVISTADA: Te cuento, claro, y después lo que me trajo aquí fue pues que, en un momento determinado, mi marido es ingeniero, la construcción bueno, llegó un poco a... En Asturias ya no había como... Grandes proyectos en los que él estaba metido, en temas de puentes, y... Entonces le propusieron un proyecto aquí en Liverpool, entonces pedí la excedencia y me vine con él, y con el niño mayor, era un proyecto por cuatro años, a los cuatro años eh... Pues seguimos, ya tuve al segundo niño, y ya... Bueno, pues ya me puso yo a trabajar aquí, ¿sabes? Como enfermera.

ENTREVISTADORA: Vale, y el tiempo en que estuviste en España, estuviste siempre trabajando desde que terminaste la carrera, no... No estuviste en paro ni nada. ENTREVISTADA: Sí, nada, nada, absolutamente nada, de hecho, buf doble, hice muchísimo porque estuve en privada y en pública, estuve ayudando para la gestión de un centro... Geriátrico que se abrió, porque tengo la especialidad de geriatría en quirófano, y mis últimos años fueron en reanimación, en el hospital Monte Naranjo.

ENTREVISTADORA: Vale, y mira, y tú si me puedes comparar muy bien las condiciones de contratación y salario...

ENTREVISTADA: Totalmente.

ENTREVISTADORA: ¿Como has estado en los dos sitios, la verdad que puedes hacer una comparativa muy importante, y qué me puedes contar de eso?

ENTREVISTADA: Pues mira, te puedo contar que... En relación a... A ver, en general, ahora mismo que yo estoy trabajando aquí, eh... Sinceramente, en España me sentía mal tratada, y mal pagada (risas) ¿sabes? Porque las condiciones son totalmente distintas, o sea, el... Este tema español, de parece que la empresa es tuya, aunque estés en la pública, no puedes coger vacaciones para nada, tu vida privada es... Tu vida familiar, es en segundo plano, lo principal es trabajar... Es que a mí me daba la sensación... De hecho, a veces, al principio aquí era esa sensación de cómo voy a pedir vacaciones si tal, y que no, que no, o sea que te vayas, tus niños son tus niños, que... Tu vida es lo primero, o sea, y al principio era mucho... ¿Qué? Cultural, de decir, como voy a... No, no, es que tú tienes derecho a tanto, tienes derecho a tal... Y muchas oportunidades diferentes, en España, por ejemplo, eh... Eso, lo que te decía, el tema de eso, pides vacaciones, pues a ver, a ver, o sea, es que parece que las robabas, ¿sabes? Y eran tus días, personal, muchísimo menos personal, muchísimo menos, aquí es... Bueno, además aquí es como más especializado todo, ¿sabes? El que... No sé cómo decirte, voy a ponerte un ejemplo, el que levanta la taza, no la lava, o sea, tu levantas y punto, no se te ocurra lavarla, o sea, cada uno tiene una parcela totalmente... Especifica, mientras que en España eran de todo, por eso aquí las españolas valemos para todo, y nos quieren tanto, porque es que... Claro, yo aquí, pues yo no concebía como... No trabajé en planta, ¿eh? Pero bueno, cuando investigué un poquito cuando llegué, tú estabas en una planta como enfermera, y... Tú tienes un paciente, y al paciente se le va la vía, y la pones tú, empiezas a lavar la sonda y la pones tú, no, no, aquí tu eres la gestora del paciente, y las cosas técnicas, le das la medicación a tal, pero después cuando se vaya la sonda, que tampoco es muy operativo, pero si se va la sonda, tienes que esperar a que venga la enfermera especializada en sonda, que es la que está por todo el hospital, si se le va la vía, tú no pones la vía, o sea, viene la enfermera 4 de vías, la... (**), que encima no es enfermera, porque son muchos... De esta gente que hacen training, y... Vienen, y... O sea, es como más especializado, ¿sabes? La enfermera es más gestora, ¿sabes? Gestora del caso y del paciente, pero no... Hace muchas técnicas, las técnicas son como más... Derivadas a otras personas, ¿sabes? O sea,

es totalmente... Distinto, y después lo que te digo, la vida... En cuanto a la vida familiar, pues es lo primero, las oportunidades... Yo por ejemplo te cuento ahora como soy aquí, yo estuve cuando llegué, trabajé como enfermera, eh... En reanimación, ¿vale? En recovery, y... Yo trabajaba pues... Bueno, los días de la semana, todos los días, y llevaba... Pero bueno, lo justo, mis break, mis descansos, pasé todo el embarazo de mi segundo niño trabajando en reanimación, porque es que me trataban tan bien y tan tal, que yo estaba estupenda, no, no María, siéntate, tómate un break, o sea, te cuidaban muchísimo, o sea, aquí el tema familiar, eres madre, eres dios, ¿sabes? Los niños son sagrados, tu vida privada, personal, familiar, es sagrada, entonces claro, el balance para mí, en este país, poder trabajar, llevar mi casa y mis niños, jolín, es que... Buf, o sea, para mí es fenomenal, y ahora, te cuento, ahora soy enfermera de vacunación COVID, ¿vale? Empecé... Cuando me vine para (***) me... Contrató el... La University Hospital of Birmingham, como enfermera de bank, de bank, significa que yo elijo los días que trabajo, ¿vale? O sea, que, a mí, cada semana, esto te digo una parte y luego te digo otra, ¿eh? Cada semana me llega un link, con... Donde yo elijo las horas que quiero trabajar, los días que quiero trabajar, mi disponibilidad para cada semana, ¿vale? Y en función de eso, van repartiendo del todo el mundo que tal, y me asignan, mira, te damos tal día en tal, te damos otro día en tal... ¿vale? Entonces estuve vacunando pues por todo Birmingham, fui a colegios, fui a centros de salud, fui a empresas, a vacunar, porque nos trasladábamos con NHS, por ejemplo, a grandes empresas, como Land Rover, Jaguar, nos fuimos todo el equipo, igual que a los colegios, nos hemos trasladado todo el NHS, a todos los institutos, a vacunar, o sea, los niños no se movían, ¿sabes? Los profesores preparaban todo, y pasábamos allí la mañana, entonces yo eso... Qué me ¿vale? Pues me voy a España cuando me da la gana, eh... Yo me llega el link, yo la semana que viene no voy o mis niños están malos, y yo no aplico... O sea, yo no hago para esa semana, incluso imagínate que yo... Me han dado ya un turno para... Esta semana, me han dado tres días, y uno de ellos de repente, pues mi niño se pone mal... Además, que no tengo que decir porqué, solamente escribo al equipo, al team, y le digo mira, quiero anular mi (***) de tal día, porque no puedo hacerlo, no te preocupes, está anulado, hay otra, o sea, y te pagan... Eso sí, te pagan... Eh... Los días que trabajas, claro, vacaciones no las tienes pagadas, ¿vale? O sea, eso sí es verdad, eso en esta parte, ¿vale? Después, eh... Con todo este tema donde me metí del COVID, eh... Como fui vacunando en diferentes centros de salud, los años que llevo aquí, en esta parte, de Birmingham, eh... Pues como fui a varios centros de salud, una mánager de uno de los centros de salud, me comentó, sin hacer entrevista, oye mira, ¿quieres trabajar para nosotros? Y le dije pues sí, lo único importante, es que yo necesito ser, eh... Tipo un contrato de bank, entonces me dijo no pasa nada, te hacemos un contrato de cero horas, cero horas que es lo mismo que los otros, yo trabajo para otros dos, entonces yo elijo pero en vez de una semana, me piden que... (***) o sea, por adelantado, les diga mi disponibilidad del mes, y estamos vacunando ahora, martes, miércoles y jueves, que es cuando yo trabajo con estos, y algún... Lunes, o algún domingo, me pongo con los otros, alterno así un poco, y estamos vacunando de la cuarta vacuna ahora para los mayores de 75 años, ¿vale? Y... Y

eso, ahora yo tengo un contrato cero, yo por ejemplo ahora la semana que viene, los niños tienen.... Bueno, a finales de mayo, los niños tienen un... Lo que le llaman (**), un descanso del cole, y yo no... No trabajo, o sea, les digo que esa semana no puedo, ya les dije todo lo que tenía en mayo y todo 5 lo que podía en junio, ¿vale? Entonces pertenezco a esa... Esa parte del University of Birmingham, es decir el hospital de Birmingham, que es... El grupo de hospitales y este tema de... Todo eso lo gestiona una agencia externa, es que la gestión sanitaria pública, es diferente, o sea, lo que... Los que organizan todo el personal, el staff, enfermeras y tal, como es mi caso, el NHS contrata una agencia, y esa agencia es la que nos mueve y la que... ¿sabes? Organiza a todo el personal. En el tema de los centros de salud, este otro equipo se llama GPS, o sea, el grupo este... Que lleva, porque aquí los centros de salud también están organizados por grupos, o sea, eh... Por ejemplo, mi grupo el GPS, lleva como cinco... Centros de salud, gestiona cinco centros de salud, de esta área, de (**), ¿vale? Entonces dentro de ese grupo, yo podría trabajar, ahora estoy con mi sede, porque es mi... La mánager que me cogió, está enfrente del colegio, de los niños (risas), ¿sabes? Es estupendo, entonces dejo a los niños a las 9, yo me voy a las 9:30 para allá, y estoy hasta las 15, porque de hecho la vacunación es hasta las 17, ya les dije que yo, contrato cero horas, y necesitaba salir a las 15, que sin ningún problema, o sea que fenómeno. **ENTREVISTADORA: O sea que la conciliación maravillosa.**

TIEMPO: (00:13:51)

ENTREVISTADA: Totalmente, la conciliación familiar es estupenda, porque es que además es que se necesita a muchísima gente, aquí en todo, ¿eh? En todos los sectores, o sea, pero bueno (***) enfermería, ¿eh? O sea que...

ENTREVISTADORA: Claro, sí, es lo que me estáis diciendo todo el mundo, y luego o sea que las condiciones de contratación maravillosas, ¿y los salarios? Tú sí que me puedes comparar los dos, los de España y los del Reino Unido.

ENTREVISTADA: Pues los salarios, mucho mejores aquí, ¿qué pasa? Que yo, por ejemplo, trabajando tres días, pues me puedo... Sacar lo mismo que allí todo el mes, ¿sabes? Incluso más, porque si eres también como enfermera de agencia, o sea, dices es que yo puedo tener multi... Trabajos, o sea, es que, aquí una enfermera es muy raro, muy raro, que trabaje toda la semana, o sea, ni de coña, pero ni ellas, ni los médicos, ni nada, o sea, o trabajan un día a la semana o trabajan dos, o trabajan tres, pero nada, y muchísima gente, enfermera está aquí como lo que llaman de bank, ¿sabes? Porque... Tú puedes trabajar toda la vida de bank, ¿sabes? Es un contrato que tú puedes elegir, eso, pues yo ahora me voy a finales de julio para España, y me voy todo el mes de agosto, y no tengo que decir nada a nadie, me acabo de ir a España 4 días, y no dije nada, me voy a ir dentro de una semana con los niños, no pasa nada, o sea, no sé la conciliación familiar es que... Jolín, a mí... Mira, yo siempre hago una cosa, cuando ahora voy a España y me preguntan, cuando os vais a volver, porque tal, yo digo mira, a mí España, yo necesito ir, porque la calidad de vida es totalmente distinta, ¿vale? Calidad en cuanto a... Vida social, en cuanto a muchas cosas que hacer, que aquí se acaba el día, que tal, y necesito ir esa semana, necesito

irme dos semanas, pero siempre digo, a mí, el día a día, la rutina diaria, con niños, trabajo y tal, Inglaterra me lo pone más fácil, es lo que siempre digo, Inglaterra me lo pone fácil, porque el día a día me ayuda en muchas cosas, en mi conciliación, mi marido trabajo todo el... Toda la semana, bueno, mi marido como ingeniero cuando vio trabajar desde casa dos días o un día, en la vida, imaginó trabajar desde casa un día a la semana, ¿sabes? Quiero decir, es que hay muchas posibilidades, te facilitan mucho las cosas, independiente... Pues eso, que yo entiendo que, con esto del Brexit, por ejemplo, muchos se han... Ido, porque ahora es más difícil la contratación, ya es más difícil venir, y otra cosa, como enfermera, a ver, hay una cosa muy importante, tú para venir aquí, ya podía haber empezado un poco más... Para venir aquí, y colegiarte, lo que llaman allí estar colegiado, registrada, tienes que sacar un número de colegiada, que se llama el team number, ¿vale? Hace años, cuando yo vine, eh... Yo lo único que pensé, porque era para 4 años, yo pensé bueno, yo voy a sacarme todo lo que piden, y si en un futuro no trabajo, que no sea porque es que te falta esto, te falta lo otro, entonces tenía que hacer una... Application form, o sea, un papeleo enorme, contraté a una empresa de España, que me ayudó, e hice todo el papeleo, a partir... Si yo vine un... Enero no, yo creo que vine un diciembre o por ahí, o noviembre, noviembre, pues en enero, de ese mismo... O sea, del año siguiente, empezó una nueva ley, en la cual para conseguir el team number, tienes que tener un examen de... O sea, un examen difícil, muy difícil, porque hasta la gente jovencita que tiene tiempo para estudiar, un examen para el nivel de inglés, que tienes que sacar con un 7, y muchos más requisitos, aquí es mucho más difícil, entonces claro, entre eso, que para contratarte ahora es más difícil por el tema brexit, y luego pues mucha gente no se viene, ¿sabes? Entonces... Eso sí que... ¿eh?

ENTREVISTADORA: No, nada, te estoy escuchando.

ENTREVISTADA: Sí, y... Y eso, el team number dicen que vamos, gente... Te lo digo, ¿eh? Yo no sé, me vino la luz de esto de decir... Yo creo que ni lo sacaría en aquel momento, ¿eh? Porque creo que el examen... O sea, gente joven, ¿y qué hacían? Venían aquí, trabajaban como auxiliares siendo enfermeros, la banda, tu cuando llegas, tienes una banda, si no... Trabajas como enfermera, es como una banda 3 que depende... De la banda que seas, eh... Te pagan, ¿vale? Yo soy... Yo entré como banda 5, y puedes aplicar a ser banda 6, que es como... Bueno, más responsabilidad, después banda 7 más, después banda 8 es como... Pues si eres especialista en enfermera de diabetes, o... O sea, puedes... Tienes mucha progresión, tienes mucho... Camino tal, y te ayuda mucho, y te están todo el día haciendo cursos, todo el día actualizando training, te facilitan todo eso, te pagan, o sea, cuando yo... Eh... Ellos te facilitan todo lo que se llama las capacitaciones, porque yo, aunque sea enfermera y sepa pinchar de sobra, ¿sabes? A mí me mandaron a una plataforma para trabajar, por ejemplo, con el (***) pues tuve que ir a hacer un training un momento para trabajar y tal, y me dan la capacitación que me lo firman, ¿vale? Pues esas horas de training son pagadas, ¿vale? Las pagan (risas) en la siguiente nómina, ¿sabes? O sea que... Te facilitan el que... Estés continuamente

progresando, y continuamente avanzando, continuamente... Estudiando, ¿sabes? Eh... También a ellos les viene bien, y bueno, pues también no sé... Te ayudan.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, y mira, cuando te decidisteis ir para Reino Unido, ¿qué os dijeron la gente que teníais alrededor?

TIEMPO: (00:20:08)

ENTREVISTADA: Pues que estábamos locos (risas)

ENTREVISTADORA: Que estabais locos (risas)

ENTREVISTADA: Que estábamos locos, sí, porque... A ver, primero era un proyecto... Bueno, más que nada, porque... No porque... Fuera una locura, tal, porque era algo que iba a ser de 4 años si no porque bueno, habíamos hecho una casa ahí en Asturias, estábamos como en una vida muy acomodada, es como esa sensación... Yo tenía esa sensación... Porque mi marido me viene diciéndolo, oye mira, me dicen que tal, que hay un proyecto, y que, si quisiera, que tal, y yo dije 7 venga, vámonos, vámonos, pero porqué, porque también tenía esa sensación de... Yo soy muy... Aguililla, o sea, muy fuego en el culo, necesito estar todo el día muy nerviosa, muy... Tal, y tenía esa sensación de... Ya tengo una casa, ya tengo un coche tal, como que... Tenía ya como todo muy tal, y necesitaba una vuelta de... ¿sabes? Que algo me diera una vuelta de vida, ¿sabes? Y vino la oportunidad perfecta, nuestro niño mayor tenía 3 años, y... Entonces nada, decidimos venir. Después de los 4 años, cuando entonces ya Diego... Pues ya... Era mayor, tal, acabó este proyecto de Liverpool, y enganchó con otro porque ya decidimos que nos íbamos a quedar, me gusta la educación para los niños, los niños son felices en el cole, no es el tema tanto de tantos deberes, es muy práctica la educación, entonces bueno, ellos están felices, mi hijo mayor ya está en el instituto, ya pensando en la universidad aquí, y el pequeño está empezando el colegio, y... Y están felices, pero sí es verdad que esa sensación de ir cada poco de ir a la tierra, yo lo necesito, ¿eh? Por salir un poco de la rutina de la vida... Aquí, que es tanto en casa, muy mal tiempo, la gente... A las 6 de la tarde, 4 de la tarde, en invierno, parece que cae una bomba, no tienes más, ¿sabes? Yo a las 7 ya cenamos en la cama, el día se te hace... O sea, el día a día, fácil en la rutina diaria, pero no hay muchísimo... Muchísimo que hacer, ¿sabes? O sea... Es un poco una rutina... Pero bueno, es lo que hay, también hay...

ENTREVISTADORA: O sea que ahora ya no os vais a venir hasta... Hasta que os jubiléis (risas).

ENTREVISTADA: Pues... No lo sé, yo nunca digo tal, yo es que no lo sé, la verdad que no lo sé, porque de hecho, yo como... Hay mucha gente, yo como enfermera de bank, podría irme a España y trabajar, porque... Yo como elijo aquí tal, de hecho, como mucha gente que se ha vuelto a España, por esa sensación de bueno, a ver si vuelvo y que no me quiten mi tal, siguen siendo esa imagen de que tienes un... Contrato permanent, que lo llaman aquí, y tienes pues algo preestablecido, no de bank, si no pues yo que sé, trabajas en una planta, a turnos, imagínate, ¿no? Tú puedes aparte de... Tener tu contrato a turnos, puedes ser también enfermera de

bank de tu misma planta, o sea, en tus descansos te pagan como un extra, o en el hospital, o quiero ser de bank también en consultas externas, pues a lo mejor en tus descansos dices oye antes de la navidad me voy a sacar un dinerillo, y me hago unas bank, pues tú haces extras, ¿sabes? Y te lo pagan como extras, entonces sacas más dinero, entonces mucha gente, imagínate que alguien es de... Planta, y se quiere ir a España, mantiene su contrato de bank, por lo que pueda pasar, porque lo único que te piden es que si en... En el año, o en los dos años, tienes que hacer algún turno, con que hagas uno es como que estás activa, ¿sabes? Entonces bueno, es algo que puedes mantener y decir pues me voy a España, imagínate que jamás puedo volver aquí, y tengo siempre mi contrato ahí, y de hecho yo ahora mismo podría irme en verano, que no lo voy a hacer porque tengo el mes de vacaciones, pero me podría ir en verano y trabajar en España, eh... De enfermera, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: Joba, ya, ya, fenomenal, oye, y mira, y en cuento al idioma, que lo tenías perfecto, ¿no? Tenías buen nivel de inglés...

TIEMPO: (00:24:20)

ENTREVISTADA: No, que va, cero, yo cuando llegué aquí, no, nada, cero, cuando llegué aquí, mi inglés era cero patatero, del instituto, olvidado, y encima era una de las personas que me... Horrorizaba, mi madre siempre me dice al día de hoy madre mía, yo que te llevaba a inglés y siempre ibas obligada, porque era como algo... Y a mi hermana siempre le gustó más, a mi hermana fue a Irlanda y tal, yo nada, y cuando llegué aquí, bueno, me puse con clases, bueno, 8 antes de veniros aquí, ya en España, como ya este proyecto ya se iba viendo, cogimos un australiano en casa, y... Le estuvo dando más que nada, le estuvo dando caña a mi marido, ¿vale? Porque era el un poco el que iba a salir ahora al tema trabajo, y yo un poco para funcionar, y al... O sea, perdona, Diego, al pequeño, le pusimos una profesora con la que jugaba en la habitación, y yo tuve una profesora antes de venir, estando aquí, tuve profesor también, un chico que me ayudó después, cogí... O sea, lo cogí, pues conociendo gente, yo además que soy muy social, pures hablando con gente, es quitar un poco los miedos, ¿sabes lo que pasa? Que también... Mira, una diferencia... (***) que vienen, que tienen a lo mejor un poco de mejor inglés, pero yo claro, viniendo con 40 y pico años, pues es como que ya... Y con una experiencia profesional mucho mayor, pues yo veía en el hospital que chiquitas jovencitas pues a lo mejor la manager le decían algo tal, y lloraban, y lo pasaban mal, tal, y tenían mejor inglés, pero eran como más inseguras, yo realmente... No sé si es que... O sea, el déficit de idiomas, me lo suplía el controlarme en la profesión, entonces al final, eh... El balance, era como que... Y los años, también, ¿no? La experiencia, entonces, me daba totalmente igual que me tuvieran que repetir las cosas tres veces, y... Venga, vamos a repetir, ¿sabes? O sea... Me daba exactamente igual, entonces no tenía vergüenza, que es el problema, pero mi inglés no era bueno, para nada, y todavía a día de hoy lo sufro, o sea, me acuerdo... y sobre todo, lo pasé fatal, en lo que es reanimación... Bueno, yo mi libreta era como perdiera era que llevaba en el bolso, me moría, o sea, y salía del hospital con unas... Contracturas de estar todo el día... ¿sabes? En tensión, con mi

paciente, cuando llegaba a hablar con el médico, corriendo, le decía, dios mío, (***) vete, no me vuelvas a hablar, déjame coger la historia, y ya me buscaré la vida, ¿sabes? (risas) Pero... Era un poco eso, pues también... Otras capacidades me suplían el... Idioma, pero no tenía un idioma... Para nada, para nada, y sobre todo, lo que más quieren aquí los ingleses es cuando llegas a tener algo, aunque tu tengas mucha experiencia en otro país, tener algo de experiencia aquí, pero significa que claro, para tener experiencia aquí, te tienen que contratar, vale, pero es que para ello, si tienes mucha experiencia y valoran mucho eh... Ser voluntaria, entonces yo lo que hice, cuando ya un poco mi inglés era un poco mejor, una amiga que conocía que estaba en un centro de salud, le pedí si podía ir de... Voluntaria, entonces estuve, eh... Haciendo un voluntario... Nada, sería un mes o por ahí, en un centro de salud, entonces eso que lo pongas en el currículum, ya es... Experiencia en Inglaterra, entonces ya te abre puertas a... Tener una entrevista y ser contratada, que mi primera entrevista con el equipo de... Reanimación del recovery del... Hospital de Chester, o sea, salí sudando, bueno a día de hoy todavía cuando me hicieron la entrevista por teléfono para esto de la vacunación también sudando, o sea, como que... Claro, es que date cuenta que ahí te llaman del (***) y te vienes a trabajar a tal? Vale, pero es que aquí, todos los trabajos tienen una entrevista, tienen una capacitación, tienes un... O sea, es verdad que es un trámite, de seguridad, pero ellos son como muy metódicos en el tema de seguridad, ¿sabes? O sea, todo confirmado, todos los protocolos, todo... ¿sabes? Entonces claro, para mis todas esas entrevistas, hablaba yo hoy con mi administrativa, en... En el centro de vacunación, le decía es que es horrible el tema de las entrevistas aquí, ¿sabes? O sea, yo ahora que para el segundo grupo este de los centros de salud, la mánager simplemente me había dicho, Conchita, quieres trabajar para nosotros, y no pasa un segundo y yo dije sí, o sea, yo no quiero pasar una entrevista, es como ahí igual, ¿no? Aunque sea en español también, pues que te pregunte casos, oye tienes un paciente que bla bla bla, yo qué sé, es que yo no quiero una entrevista, y allí no hay eso, aunque sea para lo público, ¿sabes? Otro tema aquí importante, claro, y otro tema muy importante aquí que me estoy acordando también, yo cada 9 vez que... Cuando yo empecé aquí a trabajar, tienes que sacar el... El (***), ese, el informe de penales, ¿vale? Eh... Va todo con los registros a una... Póliza y tal, y como encima, yo había estado en España, podías hacer también el tema de penales, el informe de penales en España, por si acaso había delinquido, esto que por una parte, pues también es verdad, porqué se hace aquí? Porque hay más delincuencia, es verdad, es que en España... Pues podía hacerlo también, porque cuanta gente hay loca... Pocas, es verdad, que aquí hay más, que por eso lo hacen, ¿no? Pero... Jolín, puedes estar trabajando y tener un problema... O haber matado a tú... A un familiar y nadie lo sabe, y estar trabajando, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: Ya, sí, sí, sí, mira...

ENTREVISTADA: De hecho, yo aquí tuve que actualizarlo ahora, para este contrato otra vez, me dijeron que como no... Para profesores es igual, ¿eh? En muchos sectores tienes que pedir el... informe de penales para... Para trabajar.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, madre mía, y que te iba a preguntar yo, a ver, que se me fue... ¿Teníais contactos en Reino Unido cuando fuisteis?

ENTREVISTADA: Eh... No, no, nada, no, cuando llegamos... Fue por el tema este de tal, y nada, teníamos... Nada, de hecho, mi marido... Fíjate, mi marido, se fue a vivir a... Cuando llegó el primero, se fue a vivir a Liverpool, porque era donde tenía el... Tal, entonces yo llegué a Liverpool a un apartamento donde había cogido... Bueno, un piso, y yo dije madre mía Liverpool está muy bien, para vivir tú y yo, o sea, pero con un niño, para vivir en el centro de Liverpool, yo necesito un parque, yo necesito... Otra cosa, entonces en poco tiempo conocimos la ciudad de Settle, que es preciosa y es como más... Residencial, y entonces yo iba todos los días en coche, Liverpool Chester, a llevar al niño al colegio hasta que nos movimos para allá y compramos casa y tal, pero no teníamos a nadie, no... Porque de hecho la empresa, es una empresa coreana, con la que vino, y no... No era... O sea, la referencia fue por alguien que trabajaba en su empresa, pero no teníamos aquí... Nadie... Hombre, estando aquí me encontré a una de Gijón, que llevaba toda la vida en Chester, pero vamos, ¿sabes? (Risas), que la vida es un pañuelo...

ENTREVISTADORA: Que casualidad.

ENTREVISTADA: Sí, sí, y después eso, otra asturiana, y después gente española, pues claro, ya había un grupito... En Chester, vamos, y aquí hay otro, hay mucho veterinario, mucho de ingenieros, ¿sabes? Sectores así tal, y bueno, tenemos un grupo... Aquí, tenemos otro grupo de españoles, que... Nos reunimos y eso, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: ¿Y qué hacéis el ocio en torno a ese grupo?

ENTREVISTADA: Bueno, no tantísimo ocio, las... Nosotros las chicas, a veces, antes del COVID, eh... Bueno, cuando yo llegué aquí, me comentaron, todos los viernes íbamos a un pub, con los niños, sí, y tal, y bueno, las chicas tenemos un grupo, hablamos, tomamos un café, o no, o sí, pero bueno, sí es verdad que... Y siempre lo hablamos entre nosotras, independientemente que tienes amigas... O que yo tengo amigas o tal en... Inglesas, ¿eh? Buenas amigas, pero puedes tener pocas, o sea, el choque cultural es muy distinto, ¿sabes? Muy distinto, o sea... Eh... Somos diferentes, somos diferentes en muchas cosas, y sobre todo en esta zona, fíjate, yo me noto... Que estoy ahora más cerca de Londres, no tan al norte, y la gente es como más... Es verdad que Birmingham es una ciudad menos segura, entonces hay muchas... Eh... Muchas culturas, mucho paquistaní, mucho indio, mucho tal, y entonces ese choque de tantas culturas hace que la gente 10 sea como más fría, ¿sabes? Incluso ingleses o tal, por ejemplo en Chester, todos eran mucho más... Británicos, entonces yo creo que la gente era como más familiar, como más de... Como le llaman ellos, más... Amiga, no sé...

ENTREVISTADORA: Amigables.

ENTREVISTADA: Mucho más... Sí, aquí, la gente es más... Reservada, pero yo creo que por ese miedo a la inseguridad también, porque... O sea, no sé Liverpool, ¿eh? Birmingham, que está aquí más cerca, pero la gente es más... Yo creo que por el

tema este del choque cultural, y nosotros hacemos, eh... Vida, con gente de nuestra edad, el tema social con estas amigas también, y yo me tomo un café... Ayer me tomé uno con una compañera inglesa, bueno, el tiempo que tienes haces así, y mucho nosotros también, pues en el jardín hacemos barbacoas, después los niños hacen fútbol, juegan al fútbol, vamos al campo con ellos, juegan al tenis, mi niño mayor también compite en... Tenis, entonces también alrededor con los niños tampoco tienes mucho tiempo a esta vida social, pero sí que no tienes tanta como en España, eso de irte al vermú y estar hasta las mil, no, o sea... No. ENTREVISTADORA: Ya, y entonces, por lo que tú dices, te sientes integrada dentro de... Entre comillas, en la sociedad, ¿no? Británica.

TIEMPO: (00:34:43)

ENTREVISTADA: Sí, sí me siento integrada, sí, sí me siento integrada, y mis niños se sienten integrados y... Eso también es importante, ellos están bien y yo estoy bien también, fíjate... Ellos son como son, o más... De... Rudos, como más tal, también es como seas tú también, ¿sabes? O sea, yo... Tengo amigas que llevan aquí mucho más tiempo, y voy yo y les digo cosas que a lo mejor ellas no se... Pero a lo mejor es porque yo me busco la vida, tal, o también... Eh... Hablas más con la gente, eres más social, no sé, no sé cómo... Decirte, También, depende de la persona, pero sí me siento integrada, sí me siento bien, no me siento... Me siento valorada en el trabajo, porque por poco que hagas, también, cuando yo empecé a trabajar, (***) yo que sé, estaba vacunando, y venía una toda nerviosa, y le tranquilizabas un poco, y le pinchabas, porque lo normal que haces ahí, (***) María, tal, tal, todas tus compañeras mirándote, y entonces yo, ¿pero ¿qué hice? (risas), pero qué hice, si no hice nada, y es como guau, jo, mira, y ahora mismo, el viernes, me llega... Es que, no sé, hay cosas que independientemente de la educación, si no palmaditas, ¿no? Ahora recuerdo que me llegó... Estando en España, ahora, cuando fue... El viernes, que me van a dar una insignia, un pin, por llevar eh... Tanto tiempo, vacunando, y en este... Gran... Proyecto del COVID, ¿no? Que es como no están haciendo de cómo somos buenos, por vacunar y tal, y... Nos van a dar una insignia, entonces tengo que ir el viernes a recogerla, pues bueno, son pequeñas tonterías, pequeñas cosas, que bueno, pues al final también se agradecen, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: Pues sí, la verdad es que sí, o sea, que lo de sentirte discriminada por ser de otro país, vamos...

ENTREVISTADA: No, no, no me siento discriminada, no, no, no me siento discriminada. **ENTREVISTADORA:** Y hay buena percepción de los españoles ahí, también, ¿no? ¿O...?

ENTREVISTADA: Sí, sí, muy bien, sí, sí, sobre todo... A ver, ellos son muy clasistas, ¿eh? El inglés... También a lo mejor también depende del tema estatus, ¿no? Porque por mucho que ellos digan 11 somos muy tal... No, te miran diferente si eres ingeniero, a sí eres... Tal, o si eres... Mira, el otro día, en España, en la cola de... Tal, encontré a una pareja inglesa que iban a ir a Edimburgo, y bueno, hablando de... La nacionalidad, pues tienes pasaporte español, tal... No, yo todavía tengo DNI español,

pero queremos aplicar a la nacionalidad, no por nosotros, si no por los niños, ¿sabes? Porque si yo ahora mismo hago el examen, que es cultural, que es muy fácil, dicen, pues dice que... O sea, les pasa directamente, tienen doble nacionalidad, mis niños, y oye, pues en un futuro, ya que están aquí, sacar el máximo posible, que puedas de este país, ¿no? En tono positivo, entonces... Dije bueno, creemos que vamos a aplicar, tal, y me dice la mujer, me dice, guay, ¿y en qué trabajas? Porque ellos son como muy cotillas, nosotros lo veíamos como cotillas, ellos... Es que te preguntan cosas como... ¿Qué vas a hacer el fin de semana? Y no se te ocurre como... En España, preguntarle eso a nadie, ¿no? No sé, los planes, tal, el caso, que me dice la mujer, ah bueno, pues nada, vosotros, me dice ella... Por saber qué cerveza se toma, y el fish and chips, tú siendo contratada en el NHS, y tu marido en una empresa inglesa de (***) de ingeniero, vamos, os dan la nacionalidad, tal, eso es un poco... No sé, como un poco el clasismo este de... Pues como estás en una tal, tal, parece que como te lo van a dar porque sí, o que es más fácil, que me chocó, ¿eh? Pero... En ese tema te digo, o sea, en todo igual, no es sólo en eso, pero lo hago en referencia a lo que te digo un poquitín a como son un poco de... De clasistas, ¿no? A lo mejor también es un poco de... No lo sé, pero yo, vamos, discriminada no me siento, que era el caso por el que iba esta pregunta, o sea, no... **ENTREVISTADORA: Sí, sí, y ahora ya otra pregunta, mira, antes de... ¿Participas en alguna asociación, foro, sobre emigrantes españoles en Reino Unido? ¿O en alguna asociación ahí en tú... Localidad de residencia?**

ENTREVISTADA: Mm... No, estoy en grupos de Facebook, de... Temas de tal, españoles, en Birmingham, españoles en tal, pero... Y bueno, pues tengo grupos así... Aquí hay muchos grupos de estos de... Pues residentes en... Reino Unido, enfermeras en UK, otros de una asociación... Eh... Que hicieron ahora nueva, que no sé cómo se llama... Es que no me acuerdo como se llama, lo hicieron hace poco, pero no... No es colaboración así tal, sino que estoy ahí en el grupo, y bueno, participo si preguntan alguna cosa, o si tal, pero no... No asociaciones, si te refieres así...

TIEMPO: (00:40:10)

ENTREVISTADORA: Y mira, sí, esta que es importante, que casi nadie se da de alta, ¿estáis dado de alta en el consulado español?

ENTREVISTADA: No, no, no de momento no, ¿por qué? Pues porque... Estamos un poco por proyectos, entonces no por nada, sino porque ahora estamos con este proyecto, eh... Dentro de poco yo no sé si yo me voy a ir a otro país, o... Pienso que a España no, pero... Si me voy a mover a otro lado, entonces de momento no estamos... Dados de alta, tampoco te lo exigen, ¿sabes? Si no... O tenemos la necesidad de... De darnos de alta, tampoco lo hemos pensado ni... ¿sabes? Porque como vamos asiduamente a España, pues yo que sé, por temas muchas veces de más trámites, ¿no? De pasaportes, de tal, y ya cada vez que vamos... Lo hago todo,

vamos muy asiduamente, yo tengo a mi madre un poco malina, entonces voy mucho... Estoy allí... Yo, por ejemplo, soy la que más me muevo, y los niños, estamos siempre yendo y viniendo, date cuenta que cada mes, mes y medio, yo me voy una semana o dos, a España, yo tengo mi casa en Salinas, y yo ahora me voy a finales de julio, en barco, en (***) , me voy con el coche, en barco, y me paso todo el mes allí, entonces vuelvo en Septiembre... Octubre, cuando tenga otro descanso 12 me voy, porque cada... Mes, mes y medio, los niños descansan una semana o dos, y yo como soy de bank y... Estoy mucho yéndome para allá, viniendo y tal, entonces no... No nos hemos dado de alta, ¿sabes? Paso mucho tiempo también en España.

ENTREVISTADORA: Ya, y mira, ha habido elecciones, habéis votado... Quiero decir, habéis tenido que pedir el voto...

ENTREVISTADA: ¿En España?

ENTREVISTADORA: En España, sí.

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No, no habéis votado.

ENTREVISTADA: No, no hemos votado, ¿y sabes por qué? Tampoco nos lo ponían fácil, fíjate, desde aquí, yo creo que si... España nos facilitara lo del poder votar, que... Pues a lo mejor lo haríamos, ¿sabes? Pero no... Sé ve que hubo una pequeña... En las últimas elecciones, como que teníamos hacer una tal, teníamos que enviar no sé cuánto, nos tenían que mandar... Era complicado, ir a... Tal, no sé si también fue por el COVID, y no lo... No votamos, yo creo que, si a mí España me lo pusiera más fácil, yo por supuesto que, votada en mi país, ¿sabes? Vamos, soy de ahí, ¿sabes? Pero no tuvimos esa sensación de que nos lo pusieran fácil.

ENTREVISTADORA: Claro, claro. Y mira, esta que es una pregunta súper importante, eh... ¿Qué opinión tienes de la salida del Reino Unido... Vamos, del Brexit, de la salida del Reino Unido de la Unión Europea? ¿Y qué ha pasado ahí en Inglaterra? Que consecuencias ha tenido, eh... A la gente que es española, ha cambiado el trato... ¿sabes?

ENTREVISTADA: Sí, a mucha gente, y a mí me ha pasado... Yo creo que... Fue algo que se metió este y fue un referéndum así... No puedes hacer algo con un 50, 50, ¿sabes? Y mucho fue... Lo que yo veo aquí, incluso la gente un poco de nuestra clase así... De las ciudades, les pareció una barbaridad, incluso al inglés, o sea, mi vecina, cuando fue el Brexit, en Chester, me vino y me dijo me siento avergonzada de ser británica, porque esto es una gran... Vamos, me lo dijo así, cagada, porque ya no sólo por tal, porque esta gente que tiene un poco de cultura, porque aquí hay mucho inculto, (risas), eh... Pues eh... Se sentían también de decir, o sea, es que ya no es sólo que nosotros no podamos venir, es que es recíproco, yo no voy a poder... Mis hijos no van a poder salir un poco de este país, o moverse de otra manera, vale, fue mucho más por el tema rural, mucha gente aquí, eh... Y lo que me comentan mucho fue lo siguiente, el inglés también ¿eh? Aquí hay muchos benefits, ¿sabes? Incluso tú teniendo muchos hijos el gobierno te paga, eh... Cuantos más hijos, te pagan por

tal, de hecho, si no llegas a un salario mínimo, porque aquí incluso la gente me decía, ¿por qué trabajas tanto? Trabaja lo mínimo y como que el resto te lo da el gobierno, aquí no necesitas tener una carrera para estudiar y vivir bien, muy bien, ¿sabes? Porque el gobierno tiene un... A ese nivel, muchos benefits, entonces, anteriormente, hace años, hay mucha gente que se quedó en el tema ese... La gente rural, de aquí, se quedó en esos temas, era que la gente venía de fuera, para cobrar esos benefits, porque tú venías aquí, tenías muchos hijos, tenías un pequeño trabajo, y ya lo demás el gobierno tal, entonces era como... Que se sentían amenazados, y les quitaban a ellos los benefits, cosa que ahora mismo no es así, porque cada uno que venimos, venimos con una carrera, pagamos un montón de impuestos, porque aquí se paga mucho impuesto, mucho tal, y estás ahí taca taca, vale, entonces con este tema del Brexit, pues mira, yo por ejemplo hasta... No es por nada, ahora ya creo que no, yo creo que fue 13 en lo gordo, ¿no? Te sentías hasta... No sé, me sentí mal, me sentí como que... Ese sentimiento, el español, y yo lo hablé con mucha gente aquí, ese sentimiento de que... Joder, el país no te quiere, ¿sabes? Un sitio donde no me quieren, tío, pues me voy, o sea, era un poco ese sentimiento nuestro, porque tampoco era real, o sea, la gente... O real, bueno, a veces sí era real, o lo llevabas tú enfocado a eso, a lo mejor si vas a un sitio y te miraban un poco como tal, mira, un brexit de estos, ¿sabes? Ahora ya no tengo esa sensación, no sé si es porque estamos con otros temas, ahora yo creo que eso ya... Pasó un poco, ¿sabes? Pero sí hemos tenido... O sea, y mucha gente hablábamos, los españoles, como de ese sentimiento de... De que quieren que te vayas, y después, en función de... En referencia a cómo ha cambiado, pues mira, este país está siendo mucho más caro vivir aquí, muchísimo más, ¿sabes? Porque todo el tema de aduanas, de... Traer... Temas de alimentación, de... Gasoil, de todo, tal, bueno, también es verdad que ha subido ahí, que yo creo que fue un poco en referencia al... Brexit, ¿sabes? Entonces sí que se está poniendo... Aquí la vida se está poniendo mucho más cara, o sea, la compra diaria es mucho más cara, y todo, el tema... Es que, para pasar cualquier cosa, las aduanas es una sobrada, o sea, dicen, ¿sabes? También es verdad que hay menos personal y menos tal, menos gente puede venir, entonces menos gente... Paga impuestos, y... Contribuye a la economía del país, pero sinceramente, sinceramente, eh... Aquí hay mucho dinero, también en España, pero yo creo que se gestiona de otra manera, eso sí que no tengo mucha idea, me gustaría saber (risas) porque yo creo que somos muchos ricos, en España, pero se va por otros lados, no lo sé, entonces...

ENTREVISTADORA: Seguramente.

ENTREVISTADA: Entonces aquí hay mucho dinero, y yo creo... Ellos son muy orgullosos, entonces yo creo que siempre va a conseguir hacer... Acuerdos en función a lo que él le convenga, yo estoy segura de que, si en un futuro ven déficit grande de enfermería y tal, baja la guardia, y ya dicen mira, ya no necesitas hacer tu tal, vente, te ponemos facilidad sólo para ese sector, o sólo para ese tema, sí que es verdad que no se va poder venir atrás, creo, en el tema Brexit, porque se le va... A subir toda la población su población, vamos, se va a rebelar, ¿sabes? Pero sí que

creo que puede llegar a hacer acuerdos, y, de hecho, hay peligro en temas financieros por el brexit, creo, ¿eh?

ENTREVISTADORA: Seguramente, sí, seguramente que sí, y entonces mira, me decías que retornar a España, de momento no, e... iros a otro país, estabas comentando antes, que a lo mejor sí.

ENTREVISTADA: Ah, bueno, a ver, eh... A países civilizados, por ejemplo, yo que sé... A veces la... Propuesta a mi marido, pues en Canadá, tal, o en otros sitios, pues a lo mejor sí... A veces lo pienso, pero... Otras veces veo que no por la edad de mis niños, ¿sabes? Más que nada, y... Mi hijo ya está muy hecho a aquí, de hecho, ahora le habían propuesto a mi marido... Algo en Londres, bueno, la nueva estación de estas de... De Londres, y claro, le dije bueno pues podemos ir y tal, pero el mayor, ya es más difícil moverlo, yo creo que sí que podemos cambiar de ciudad, cuando mi hijo mayor empiece la universidad, y justo además el pequeño pasa a la secundaria, entonces ahí podemos hacer un cambio, ahora que mi hijo tenga que prescindir de dejar a sus amigos en Chester y pasar a una ciudad que la verdad es que... Le han abierto las puertas, está en un equipo de fútbol súper bien, eh... En fin, con los amigos muy bien, eh... Yo creo que él es muy adaptable también, ¿sabes? Eh... No quiere cambiar, claro, acabamos de llegar casi aquí, y 14 entonces no tal, de país pues no lo sé, no lo sé, no... Como digo yo, no sé, no sé, es que ahora claro, todo gira un poco más en función de los niños, entonces también tengo que pensar un poco más, yo por mí, como a veces le digo a mi marido en un montón de cosas, déjate querer, y ya veremos, no sé, es como que... De momento, no tengo ese ánimo y esa fuerza para cambiar de casa, porque aquí no hemos comprado casa, ¿eh? Mucho español compra aquí casa pero yo... Los dos de momento no hemos comprado, porque además tenemos casa en Asturias y tal, y como que si quiero invertir, sí que me gustaría más invertir en España que aquí, aquí... Mañana me tengo que ir porque mi madre, mi familia, o pasa algo gordo, y cierro la puerta y me voy, que lo puedo entender como dice la gente, no, compras y vendes, ya pero... Quiero la facilidad de poder irme sin... Hay algo o pasa algo, porque no es mi país, la realidad.

TIEMPO: (00:50:56)

ENTREVISTADORA: Claro, sí, y mira, una pregunta muy importante, ¿cómo te afectó la pandemia? A nivel laboral, social, salud... De todo un poco, ¿cómo la vivisteis? ENTREVISTADA:

Mira, a nivel familiar, pues... Fue la única vez, en todos los años que llevamos aquí, que no pudimos ir en navidad a España, y bueno, pues eso... Nos dio un poco tal, pero, que yo siempre veo lo positivo, fue la primera vez que pasamos una navidad, nosotros, y preparamos una gran fiesta aquí, hicimos la comida con los niños, hice galletas de navidad, no te trasladas... Porque encima nosotros cuando vamos a... España, en navidad, expresamente, que es un poco lo que a mí me... Tal, pues siempre vamos una parte a Salinas, porque yo soy de

Salinas, y otra parte a Extremadura, a Cáceres, porque mi marido es extremeño, entonces vamos a ver al abuelo, entonces bueno, ese tema del no poder estar tanto con mi madre, no poder haber ido y ver a mi madre, no poder... Ir a ver al abuelo, que es cuando vamos a verlo a Cáceres, pues eso me tocó, pero bueno, fue una vida distinta, pero fue distinta también, porque armamos aquí, o sea, no nos quedamos a (***), si no que a lo mejor nosotros... De hecho, fue en plena pandemia, nos cambiamos de ciudad, viendo la casa de aquí, por un vídeo, dijimos venga, esta, y nos cambiamos, y cogimos una barbacoa, e hicimos una, a nivel laboral, me vino... Entre comillas bien, porque es cuando me contrataron por el tema este de... De tal, necesitaban a mucha gente, mucho staff, mucho enfermero, y entonces fue un momento álgido, cómo encima... Cómo viví, te cuento además la diferencia de otra cosa, muy importante, yo el primer, eh... Confinamiento, que me pareció... O sea, yo siempre lo pienso, que me diferencia ahora, yo no creo que haya habido tanta diferencia, la locura que hicieron en España a meter a niños en pisos, en Salinas, en Asturias, me decían que... Ver el ejército en la calle, o sea me parece brutal, había seguro que gente... Mentalmente, se han quedado tocados, y niños, ¿eh? Porque a mí las madres me decían que era horrible, yo lo pensaba, mira, tendría un jardín, en Chester, y mis niños pues nosotros podíamos salir, podíamos salir por la urbanización, nosotros nos íbamos en bici, pero sí que pasé el primer confinamiento con mi niño mayor estudiando en casa, y el pequeño correteando, que fue horrible en ese sentido, porque claro, no podían controlar... y Después sacar actividades en casa, les ponía tal, nos íbamos fuera, pero bueno, pudimos hacer un poco tal, segundo confinamiento, yo al estar trabajando aquí, en (***), y yo lo que hicieron aquí, (***), o sea, todos los hijos de... De enfermeras, de temas sanitarios, de policías, del ejército, de bueno, de estos de militares y todo esto, podían ir al cole, entonces claro, yo estuve feliz, porque yo mi hijo fue al al cole, no vio ninguna diferencia, mis hijos iban al cole, era en el cole, eran a lo mejor 10, la profesora mantenía distancia, y tenían la pantalla con los que estaban en casa, entonces yo, mi día a día era igual, menos gente en la calle, menos gente... En mi camino para el trabajo, pero 15 claro, fue totalmente distinto, el segundo confinamiento, porque los niños no notaron nada, incluso el mayor me decía necesitaba socialmente eh... Tener vida social, que también les fue un momento el primer confinamiento como... Dejarles un poco más la play, porque era su momento de socializar con sus amigos, porque si no... El pobre no tenía relación, entonces bueno, el tema ese... ¿Y el tema salud? Pues mira, de momento... Mi familia toda bien, nadie cogió así... COVID, tal, estamos vacunados ya de la tercera, a mí claro me vacunaron muy pronto ya, y aquí incluso pusieron la... (***) y también la del COVID juntas, aquí le dieron... Sabes lo que fue? Que le dieron súper pronto a la vacuna, aquí había dinero y tal, y en seguida se estaba vacunando, se estaba dando caña, a la vacuna.

ENTREVISTADORA: Y qué os pusieron...

TIEMPO: (00:55:38)

ENTREVISTADA: Y no pusieron tantas medidas, ¿eh? Porque... Nosotros llevamos sin mascarilla y haciendo vida normal mucho tiempo, sí, y no nos infectamos, y nos estamos moviendo todo el día, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: ¿Y qué os pusieron AstraZeneca?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: ¿Pfizer?

ENTREVISTADA: Eh... A los sanitarios, nos ponían todos Pfizer, y a mi marido le puse Pfizer. AstraZeneca aquí ya... Como... Puedo decirte que murió, ¿eh? Murió ya AstraZeneca, ahora estamos con Moderna, para... Para el recuerdo, el (***) y Pfizer, para los niños, y... Algunas... Gente que tiene problemas de salud, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: Sí, bueno me refería a la primera dosis, a la primera dosis, os pusieron esa.

ENTREVISTADA: Ah, sí, Pfizer.

ENTREVISTADORA: Pfizer, sí, ah, como decían que habían vacunado tantísimo con AstraZeneca, que decían no se cuánta gente se ha vacunado con AstraZeneca, y tal. **ENTREVISTADA:** Sí, hay mucha gente vacunada con AstraZeneca, pero... Todos los sanitarios nos vacunaron con Pfizer.

ENTREVISTADORA: Aquí también les vacunaron con... Con Pfizer, sí, mira, y qué valoración haces de la gestión de la pandemia por parte de... ¿Del gobierno español? Si puedes hacerlo, claro, porque has estado allí, y si lo puedes comparar un poco...

ENTREVISTADA: ¿Del gobierno español?

ENTREVISTADORA: Y comparándolo un poco con el de... Allí, el de Reino Unido. **ENTREVISTADA:** Pues mira, yo por lo que me contaba la gente de ahí, lo más importante... A ver, yo entiendo el miedo que en España hubo a lo desconocido, y... A ver, yo siempre digo, el Boris está loco, pero entre lo mucho y lo poco, yo creo que hay un término medio, pero llegado al día de hoy, con eso mucho que... España... Os metió a todos en casa, no podíais salir, no podíais hacer... Y esa gestión de pérdida... Pues mucha gente en lo económico, aquí claro, Boris fue loca, porque a él lo que le importa es la pela, ¿vale? Y entonces dijo nada, aquí la sociedad y la economía hay que seguir moviéndola, e hizo un confinamiento, una... Tal, mucho más light, 16 ¿locura? A día de hoy, los números, que dicen, que nos cuentan, porque yo creo que... Hay cosas que aquí no se dicen, o allí se dicen más, fíjate, es que muchas veces pienso que somos muy manipulables, y... Nos han manipulado, entonces, en cuanto a la gestión, yo creo que después de lo que he visto, por lo que me han contado de España y por lo que yo he vivido aquí, creo que el gobierno inglés eh... Ha estado más acertado, porque ha dado la vacuna rápido, no ha sido tan estricto, y al principio me parecía una locura, decía madre está loco, que vamos a salir, y los otros tal, claro hay que tener cuidado... A día de hoy, no creo que haya tantas cifras... Y también

otra cosa, que allí, estaban mucho más justos de personal, por ejemplo, los hospitales se vieron uf... Desbordados, aquí enseguida se podía cubrir un hospital de campaña y coger gente y tal, porque había mucho dinero, mucho tal y se... Hay muchos centros, hay grandísimos... Yo he vacunado muchísimo, por ejemplo, en el Aston Vila, en el campo de... Fútbol, del Aston Vila, se han abierto inmensos, inmensos centros, el Millenium Point aquí en Birmingham aquí para vacunar, y para dar la vacuna, y para dar caña, pero a miles de personas, miles de gente de support, que te llevaban hasta el sitio, o sea, muchísima, se movía muchísimo dinero, y mucho... Mucho trabajo, y ahí, yo creo que faltó mucho eso, y es verdad, lo desconocido, pero mi sensación es... Con lo que me contaban allí, y con lo que viví aquí, que a día de hoy... Creo que por lo que yo sé, a lo mejor me confundo, o por lo que a mí me han contado, no hay tantísima diferencia en cuanto a... Yo que sé, han muerto más allí, o... Han sido más... No creo, no creo, que haya grandísimas diferencias... A lo mejor no tengo mucha información, me falta muchísima información, mi sensación, a día... El día a día, creo que aquí... Se ha llevado mejor todo, creo.

ENTREVISTADORA: Ya, pues muy bien, y luego quiero decir, te quería preguntar, en la pandemia... ¿Las redes entre vosotros, los españoles y tal, crecieron, o las relaciones siguieron más o menos igual? Quiero decir, si os ayudabais en algo, o...

TIEMPO: (01:00:43)

ENTREVISTADA: Eh... Bueno, casi igual, yo es que me como fue encima del cambio, bueno, fue igual, un poco socialmente hablamos más con la gente, necesitabas más ese contacto social, sí que es verdad que a lo mejor hablabas con gente, esa sensación que tuvo todo el mundo, ¿no? Que como estabas parado, tenías como más tiempo, y es como que te dabas más cuenta de que creo que se nos va a olvidar, y es una pena, de, por ejemplo, de haber hablado con esa gente que... O que no has hablado desde hace muchísimo, o que tal, pero como la vida te ha parado, y estabas más tiempo en casa o más tal, pero ya no sólo entre nosotros aquí, en social, sino incluso... Con amigas yo de España, que hacía tiempo que no hablaba, y dices joder, y... ¿sabes? Como que se ha retomado mucho más, porque... Esa sensación de parar, y de tener más tiempo, te das cuenta de jo, pues he hablado poco con... Oye, ¿y por qué? Voy a llamarla y tal, ¿sabes lo que te digo?

ENTREVISTADORA: Sí, sí, sí sé.

ENTREVISTADA: Pero yo creo que en general, no específico con la gente de aquí, si no... Te acordabas, o hablabas más con la gente de tu... De tu vida, o sea de tú... ¿sabes? No sé.

ENTREVISTADORA: Bueno, pues... Ya hemos terminado, Conchita.

ENTREVISTADA: Ah, bueno.

ENTREVISTADORA: ¿Qué te ha parecido? (Risas) sí, porque...

ENTREVISTADA: Pues me ha parecido muy bien.

ENTREVISTADORA: ¿Te ha parecido bien, interesante?

ENTREVISTADA: Muy interesante, muy interesante, de hecho, me ha hecho... A mí que me encantan estas cosas, me ha hecho pensar muchas cosas y me ha hecho recordar muchas cosas, y seguro que, si nos ponemos a hablar, me acordaría de muchas cosas más que a veces se me... Pasan de... Todos estos años que he estado aquí, y de todo lo que he vivido, y todo lo que, dejado, y de todo lo que... Sigo haciendo y viviendo, no sé, pero mira, tengo esa sensación de que... Yo estoy sacando todo lo bueno... No sé, soy muy positiva, entonces yo creo que intento sacar todo lo bueno de este país y transmitirlo a mis niños, e intento tener todo lo bueno de España, y transmitirlo, por ejemplo, mi hijo, tiene su grupo de amigos en Salinas, que yo cultivo el ir, yo hablo con las mamás, o sea, y él va ahora a Salinas y es uno más, parece que estuvo ayer, y él juega con el grupo de españoles en la play, o sea, no tiene, tiene.... Su grupo diversidad de... ¿sabes? Su grupo de amigos aquí, tiene su grupo de amigos en (***) con los que habla muchísimo, día a día, ¿sabes? Y nosotros ahora vamos a Salinas, y nos hacemos del club, y mi hijo pequeño ya está deseando ir a Salinas, me pregunta cuándo es verano, para ir al campus, porque se va al campus de 10 a 14 a la piscina, ya... Yo tengo a mis amigas de allí, ahora viene una en junio, en septiembre ya vienen otros, no sé, sigo un poco... No me he ceñido aquí ni me he ceñido allí, si no que un poco... Intento sacar todo lo positivo de un lado y de otro, pero realmente, y el fin, es que todavía... Digo, todavía no me veo, no me veo yo, ¿eh? Porque muchas veces dices, yo si lo pensamos mi marido y yo, digo bueno, pues te hipotecas un poco, estás aquí, y por tus... Hijos, porque ellos están felices, es una buena... O sea, creo que les está aportando algo muy bueno, ¿sabes? Mi hijo mayor es bilingüe, el pequeño es... Inglés, ya mucho, entonces yo creo que eso está muy bien, y el... NO sé, el ver la vida que... Hay muchos sitios y se pueden hacer muchas cosas, pero, es que, aunque yo lo haga también por ellos, es que yo estoy también bien aquí, o sea, ¿me entiendes? O sea... No me veo de momento volviendo a España, ¿que volveré? Pues seguramente y en un futuro... Pero ahora mismo no me veo volviendo, yo, o sea, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: Ya, ¿y si le ofrecen algo muy interesante a tu marido? En España, me refiero.

TIEMPO: (01:04:55)

ENTREVISTADA: Es que... Buf, yo creo que... No sé, no sé, yo creo que todavía no. Yo creo que le cortarían... Les cortarían mucho incluso en el momento... De hecho, creo que sería muy difícil para Diego, para el mayor, para el pequeño no, ¿eh? Pero yo creo que la educación es tan distinta, creo que mi hijo lo pasaría mal, o tendría que ir a un... Colegio inglés, para seguir la educación inglesa, porque es muy distinta,

¿sabes? En cuanto a... Contenidos, en cuanto a todo, más... Práctico, mucho más tal, yo creo que le costaría.

ENTREVISTADORA: ¿Y cuándo empezaría la universidad? ¿Cuánto le queda para empezar?

ENTREVISTADA: Pues mira... Ahora está en el instituto, en primero del instituto, pues le quedarían 5 años, 4 o 5 años, los quería el salto a... Ir a la universidad, y ahora pues ya está pensando en ir a la Universidad de Londres, o en algún campus de por aquí, también depende de lo que quiera estudiar, entonces yo creo que sería más complicado, no sé, que bueno tendría que ser porque al final... Lo económico, hombre, vivir bien, pero no sé, yo tampoco quiero ser 18 de estar más personas que quieren amasar, yo quiero vivir, ¿sabes? No quiero... Como ya tenemos unos mínimos, cuando hicimos la casa y... Justo, recién hecha, bueno, llevamos 4 años, 5, viviendo en un chalet que nos hicimos en Salinas y era como... Dios mío, has hecho esta casa, tu capricho, y ahora te vas, bueno, pues ahí quedó, es algo material, está ahí alquilado desde que marchamos, ahora está una familia con tres niños, tienen su vida, nosotros les dejamos hacer todo, pusieron piscina, pusieron (***) pero mi casa está... Eso es mío, o sea, nuestro, pero es algo material, es que... Y yo vivo en una casa de alquiler, muy bonita, muy grande, pero es de alquiler, y estoy feliz, es mi casa, ¿eh? También, o sea que... Y a donde me muevo, tengo la sensación de que es mi casa, y cuando vamos a Asturias, la verdad que tenemos un apartamento allí que es a donde vamos, entonces bueno, no sé, no... No sé qué buenísimo tendría que ser, ahora, ¿eh? A lo mejor en unos años te digo empieza la universidad y me lo puedo llevar tal, y digo... Pues sí, me iría a un sitio... Sí que tengo la sensación de que mira, si me voy a un sitio... Si volvería a España, no sé si volvería por el déficit que tengo aquí, no sé yo si me volvería a vivir a Asturias, ¿eh? No sé si me iría a un sitio de más vida todavía, de mejor tiempo, ¿sabes? No sé, creo, ¿eh? Pero no lo sé, no lo sé, ya se verá, a lo mejor la vida dentro de nada pues me mandan ir porque pues pasa... Yo que sé, ojalá no, pero yo que se, hay algo que te manda ahí... Te puede cambiar tanto, pero bueno, en cuanto a... Que te ofrezcan algo que... Que te seduzca como para mover tal, ahora no, yo creo que no, porque tenemos muy buenas condiciones aquí, ¿eh? Mi marido está también muy bien aquí, o sea... En la vida pudo pensar... Ganar lo que gana aquí en España, vamos, nada, o sea, sus compañeros... Muchos que hubo allí la crisis de la construcción, muchos compañeros, la mayoría de los compañeros se han reinventado, él se ha venido aquí y ha evolucionado, o sea... Y sinceramente, es que está muy bien posicionado, ¿sabes? No necesitamos... Al no ser que bueno, no sé (risas), tampoco me lo planteo...

ENTREVISTADORA: Claro, me imagino (risas) ya, bueno voy a parar la... La grabación.

TIEMPO: (01:08:43)

ENTREVISTA E6

CÓDIGO DE LA ENTREVISTA: E6

NOMBRE ENTREVISTA: RET_M_RU_

DURACIÓN TOTAL: 01:05:07

(***) = Fragmento ininteligible**

ENTREVISTADORA: Entonces Inés, ¿te puedo grabar?

ENTREVISTADA: Sí, sí puedes.

ENTREVISTADORA: Vale, mira.

ENTREVISTADA: Sin problema.

ENTREVISTADORA: Vale, hoy estamos creo que a 12 de mayo del 2002, entonces si me dices como te llamas, donde vives, en dónde estás, cuántos años tienes, si estás casada, tu situación un poco personal, en que año llegaste allí a Inglaterra...

ENTREVISTADA: Vale, muy bien, pues te comento, soy, mi nombre es Inés Torrecillas Cancelas, soy enfermera, bueno, diplomada universitaria en enfermería, me gradué en Madrid, en el año 2010. Y desde que me gradué pues he estado, he trabajado, no he dejado nunca de trabajar a pesar de bueno, pues las circunstancias de crisis laboral que hubo cuando terminamos, yo nunca tuve falta de trabajo porque me especialicé o me enfoqué bastante en el tema urgencias prehospitalarias y cuidados críticos. Desde ese momento en el que me gradúo pues cualifico un poco, me especializo un poco en el tema de cuidados críticos, estaba en urgencias prehospitalarias y siempre he trabajado. Llega un momento en el que, por la situación, si es verdad que tenía trabajo aquí en España, pero la situación era precaria, no nos daban buenos contratos o trabajabas pero nos pagaban un mes si y dos no, en la privada, claro. Y bueno, pues en el año 2013 tomo la decisión de emigrar, inicialmente me fui a Australia a estudiar inglés, estuve estudiando allí un año y ese año, durante ese año, una de mis compañeras de carrera se marcha a Inglaterra, a trabajar en un hospital público, ya con su pin number, su register nurse, todo hecho y me comenta que está bastante contenta, que está muy a gusto y que se gana bien, que el trabajo es cómodo, está bien remunerado, tiene buenas condiciones laborales y me anima a marcharme con ella. Así que, pues, tomo esa decisión y en 2014 vuelvo a España para iniciar todo el trámite de papeles para irme a Inglaterra. Y es en junio del 2014 cuando me marché a Inglaterra al mismo hospital donde estaba esta compañera mía de la carrera. Y estuve trabajando allí, varios años en urgencias y después en UCI, y en 2018, tras el Brexit, ese mismo verano pues, tomo la decisión de volverme a España.

ENTREVISTADORA: ¿En qué ciudad estuviste?

ENTREVISTADA: Yo estuve en Chester.

ENTREVISTADORA: En Chester.

ENTREVISTADA: Trabajando en el Countess of Chester Hospital, de la NHS, un hospital público.

ENTREVISTADORA: Mira, la primera pregunta así, ya me has contado un poco la trayectoria pero me gustaría saber que te hizo estudiar enfermería y si hiciste luego algún Erasmus o alguna cosa así.

ENTREVISTADA: Pues la decisión de estudiar enfermería es básicamente familiar, mi madre es enfermera, mi madre estudió de mayor, ya con 45 años y, claro ella estaba estudiando cuando yo estaba en el instituto y verla estudiar este tipo de materias, el cuidado, me llamó mucho la atención, me acercó mucho a la enfermería y fue la decisión que tomé. Estudié en Madrid y yo no hice ningún Erasmus porque bueno, consideraba que mi plan era bastante bueno, yo fui el último año de diplomada,

ya en el 2011 empezó el grado de enfermería, pero bueno, estaba muy contenta y decidí no hacer Erasmus pero bueno, luego me tomé ese año para estudiar inglés en el extranjero, en Australia. Y sí es verdad que al volver de Australia hice dos masters, especializados, como te decía, en cuidados críticos y en, en prehospitalario, entonces son dos masters de la Universidad Pontificia de Madrid. Uno es cuidados hospitalarios y paciente críticos y emergencia en catástrofes y otro es respecto a la ventilación mecánica en pacientes críticos. Y eso lo realicé entre el 2012 y 2014.

(TIEMPO 00:05:39)

ENTREVISTADORA: Y luego ya en el 14, fue cuando ya te fuiste a...

ENTREVISTADA: A Inglaterra.

ENTREVISTADORA: Entonces, ¿trabajaste algo en España?

ENTREVISTADA: Sí, sí, llegué a trabajar antes de irme, del 2010 al 2013, antes de irme a Australia y a Inglaterra, trabajé pero en empresas privadas, sobre todo en empresas privadas de ambulancia, que como te comentaba era una situación un poco... era un momento precario laboral y pues había veces que cobrábamos o no cobrábamos, hacíamos guardias de 17 o de 24 horas o incluso de tres días cuando teníamos que hacer traslados largos pues desde Málaga a Pamplona o traslados así (*****) y no los cobrábamos. Entonces pues yo dije, tomé la decisión de marcharme, pues claro que sí. También en aquel momento, perdona que te interrumpa, también en aquel momento, empecé a dar clases de salvamento marítimo para capitanear, para el Instituto social de la marina y en ello continuo, es algo que no he dejado, como salen cursos esporádicos al año también sigo dando clase.

ENTREVISTADORA: Ah, y mira, tu familia, alguna de ella, tus padre o abuelos, ¿tenías alguna experiencia migratoria cercana o ninguna?

ENTREVISTADA: Sí, sí la tenía porque bueno, tanto, mis abuelos no, pero mis tíos. Tengo varios tíos que, bueno, pues que emigraron tanto a Francia como a Suiza, de hecho bueno, uno de mis tíos más cercanos toda su vida laboral la ha desarrollado en la construcción en Suiza y bueno, iba y venía todos los veranos y yo recuerdo, recuerdo que él se iba a Suiza a trabajar. Y el mismo año que yo me marché a, en 2013, a Australia y después me fui a Inglaterra, ese mismo año, mi hermano y su mujer decidieron también emigrar por trabajo a Suiza.

ENTREVISTADORA: Eh, y mira, luego cuando, a ver, ¿qué fue lo que te hizo volver a España cuando ya estabas allí?

ENTREVISTADA: Pues principalmente fue el sentido de decir ya es demasiado tiempo, llevaba demasiado tiempo en Inglaterra, ya cuatro años, cuatro años y medio debí estar y era el momento de decir ya tengo que empezar a hacerme una vida ¿no? O me quedo aquí y hago aquí una vida, compro aquí una casa, busco una pareja y me asiento aquí o es el momento de volver a España. Y justo, bueno, pensé que era el momento de volver a España porque tenía 30 años y todavía tenía tiempo como de reiniciar otra vez, tomar contacto con la vida laboral española, la cotización en España

y sobre todo que la condición laboral en España había, mejoró bastante en comparación a cuando yo me gradué. Entonces yo ya tengo la posibilidad de enganchar al menos contratos de larga duración, uno detrás de otro. Principalmente fue eso, la posibilidad de tener aquí una estabilidad laboral.

ENTREVISTADORA: Mira, y cuando tu te fuiste, ¿fuiste con un proyecto de mira yo me voy dos años, me voy tres o fuiste un poco a la aventura y lo que fuese?

(TIEMPO 00:09:46)

ENTREVISTADA: Yo fui, yo fui a la aventura, nunca he tenido miedo de enfrentarme a nada y yo fui... si es cierto que fui con una entrevista hecho y con el puesto ya, digamos, pactado. No fui con ninguna agencia, no fui con ninguna... yo me fui sola, allí estaba mi amiga, yo me puse en contacto con la supervisora de urgencia que es la que me hizo la entrevista por Skype o algo de esto y me dijo que sí, que me fuese, que tenía el trabajo. Claro no sabía como iba a estar, yo no sabía como iban a ser las condiciones laborales o si me iba a adaptar al idioma, al trabajo, a esa forma de trabajar y... me fui un poco a la aventura sin proyecto definido.

ENTREVISTADORA: Y mira, el alojamiento y todo eso, ¿ya fuiste desde aquí con el o como lo hiciste para conseguir el alojamiento?

ENTREVISTADA: Pues claro, es que tenía la ventaja de que allí ya estaba mi compañera de la carrera y yo pues mi fui, obviamente me fui a su casa, me fui con ella y ella me tenía guardada la habitación y me dijo bueno en cuanto se vaya una compañera que se va en junio yo te guardo la habitación hasta julio y más o menos fue así, pactado, porque ella ya estaba allí. Ella fue la que me abrió el camino por así decirlo.

ENTREVISTADORA: Pues qué maravilla, ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, sí. Bastante suerte.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿cómo valoras tu experiencia laboral en relación con tu cualificación allí? Es decir, la relación de lo que tú sabías con el trabajo que tú desempeñabas.

ENTREVISTADA: Pues..

ENTREVISTADORA: Y los tipos de contratos que te daban, que tuviste y tal.

ENTREVISTADA: Claro, yo nada más llegar, como yo, como ya te comentaba tenía a esta compañera que estaba allí, ella fue la que me fue abriendo camino y me fue informando, entonces cuando yo me fui para allá, ella ya me había dicho que yo me fuese con el pin number que es como, el pin number es el número de colegiado, allí para trabajar, en Inglaterra tienes que tener, tienes que estar obligatoriamente colegiado y tienes un numero de colegiado que es el register nurse. Entonces ella fue la que me recomendó que me fuese con ese, con esa acción ya hecha para directamente empezar como ban body, que es como la enfermera que trabaja aquí en España. Entonces si es verdad que yo nada más llegar allí empecé como una

enfermera, ya pinchaba la medicación, hice un par de cursos sobre el programa informático que se utiliza en el hospital, pero trabajé... el primer contrato fue un contrato indefinido, no un contrato de prácticas ni de dos meses, ni de tres meses, un contrato indefinido como banda 5 y tuve mucha suerte. Y la verdad es que el trabajo que desempeñábamos era el mismo que desempeñaba una enfermera en urgencias aquí en España y trabajo cualificado, trabajo de, en determinados aspectos, de mayor calidad, porque es verdad que allí hay un control y unos protocolos muy estrictos, todo está protocolarizado y es muy fácil seguir estas líneas de trabajo, ¿no? Entonces tuve bastante suerte cuando también me marché a la UCI, porque ahí si que me dieron la oportunidad de entrar en el programa universitario de cuidados intensivos, pude hacer la especialidad de cuidados intensivos que en Inglaterra ya existe y en España no, pero si es verdad que yo inicié todo ese trámite por la universidad durante solo un año pero lo inicié, fue una gran ayuda y una gran ventaja.

ENTREVISTADORA: Claro. Y mira, en relación con tus compañeros de trabajo, ¿son diferentes las relaciones laborales en España, o aquí o te trataban diferente por ser español?

(TIEMPO 00:14:42)

ENTREVISTADA: Eh, no nos trataban diferente todo lo, bueno, el trato era como mejor, nos tenían bastante respeto, nos tenían bastante en buena consideración. Los compañeros en Inglaterra eran muy, muy respetuosos con nosotros, con nuestro trabajo y con nuestra cualificación. Siempre estaban bastante, venían y te preguntaban y esto como lo haces y por qué, explícamelo, porque sabes mucho sobre úlceras o sobre farmacología porque nuestra formación es muchísimo más amplia que la de ellos, mucho más general. Entonces, yo, es verdad que, el trato es distinto porque yo no tengo el mismo trato o las relaciones son distintas con mis compañeros de trabajo aquí en España a las relaciones que tenía con mis compañeros en Inglaterra, pero no porque yo fuera española, sino porque ellos en el trabajo no suelen relacionarse o tomar relaciones demasiado íntimas con sus compañeros de trabajo en general, ni conmigo por ser española ni entre ellos, de por sí, entre ellos. No hay super amigos, los turnos también son distintos, no existen equipos de trabajo fijo, con lo cual es complicado un poco más estrechar relaciones.

ENTREVISTADORA: Ya, ya , ya. Claro, lógico. Un poco más individualistas, como más separado.

ENTREVISTADA: Sí, ahí tú tienes tus pacientes, tu trabajo, tu tal, bueno esto en urgencias y en la UCI, en otras plantas el servicio no sé como funciona, pero nunca teníamos un equipo de trabajo fijo, siempre cambiábamos y claro, eso dificulta el estrechar relaciones. Las relaciones eran buenas, por lo general y muy buenos compañeros pero en cuanto a amistad o cerrar relaciones es muy distinto. Yo aquí tengo en mi trabajo mi equipo y mi equipo somos piña, dentro y fuera del hospital.

ENTREVISTADORA: Claro. Entonces, eh, tu, tu posición en el mercado laboral allí en Reino Unido podrías decir que era estable, ¿estable no? ¿o precaria?

ENTREVISTADA: Estable, yo no he tenido nunca esa estabilidad laboral. No la he vuelto a tener jamás.

ENTREVISTADORA: **Porque ahora que tienes, ¿una vacante? Lo que se llaman vacantes.**

ENTREVISTADA: No, que va. Yo tengo los contratos todavía de 8 meses por Covid, contratos temporales que se llaman contratos de estabilización, ni siquiera tengo una interinidad, ósea, te quiero decir estamos en una situación absolutamente precaria y llevamos así... pues llevo así desde el 2018 en que llegué.

ENTREVISTADORA: **Ya. Y mira, ¿te influyó algo ser mujer en tu carrera profesional allí en Reino Unido?**

ENTREVISTADA: Para nada, no. No me influyó nada, si es verdad que bueno, en general, ser enfermera, la mayoría, el mayor porcentaje de los compañeros son todo mujeres, pero no creo que hubiera ninguna diferencia por ser mujer o por ser hombre. De hecho, yo pude optar a acceder a una banda 6, que es como la supervisora del turno o algo así y, pero vamos, al igual que yo se presentaron otros hombres y según la calificación o la cualificación de unos y de otros, pues al final, el porcentaje de hombres al ser menor pues también el porcentaje de hombres que acceden a ese puesto de trabajo también es menor, cosa que aquí en España no ocurre. Allí tus cualificaciones buenas, tus exámenes buenos, tus expedientes immaculados tienes mismas oportunidades siendo hombre que mujer, si tienes más cursos, si tienes más currículum, pues más fácil (****), cosa que en España no es así, aquí, quien quiere llegar a ser supervisor o es porque conoce a alguien o es porque hace trabajo político más que otra cosa.

ENTREVISTADORA: **Ya, y mira, ¿te influyó la edad en la carrera profesional en Reino Unido? Porque, ¿Cuánto años tenías cuando llegaste allí?**

ENTREVISTADA: Yo llegué cuando tenía 26 años.

ENTREVISTADORA: **26.**

ENTREVISTADA: Y creo que sí, porque como siempre se dice, la experiencia es un grado y bueno, que los años es experiencia y la experiencia es un grado y creo que si me influyó en cuanto a desarrollo. Yo me desarrollé prácticamente como enfermera trabajando en Inglaterra, yo había trabajado muy poco tiempo en España y en un sector muy específico. Entonces para mi el desarrollo de capacidades, de determinados conocimientos desde el punto de vista médico, desde el punto de vista enfermero yo lo desarrollé en Inglaterra y son cosas que yo me he traído a España y eso es por la edad, porque yo me fui joven, me fui con pocos conocimientos y abierta a aprender. Si yo me hubiese ido con mayor experiencia laboral de España no hubiera estado tan abierta a adoptar técnicas, conocimientos, a adoptar protocolos o formas de trabajo. Entonces creo la edad si me influyó.

(TIEMPO 00:20:40)

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿y tu inglés cuánto mejoró allí? ¿Mejóro mucho? ¿Hiciste más estudios allí?

ENTREVISTADA: Bueno yo ya había vivido en Australia anteriormente y mi inglés ha sido siempre bastante bueno así que, siempre he estudiado desde pequeña, siempre he hablado, he tenido veranos de intercambio, hemos tenido chicas de intercambio en casa. Yo no puedo decir, obviamente lo mejoré, pero mi inglés ya era bastante bueno, yo ya tenía una base de un B2 o C1 o así.

ENTREVISTADORA: Y mira, cuando estabas allí, ¿venías mucho a España... o?

ENTREVISTADA: Muchísimo, muchísimo, porque una de las buenas cosas que teníamos allí, en nuestro hospital es que a los españoles nos dejaban trabajar si queríamos, una semana entera de noche, entonces, bueno, no solamente a los españoles, esa oportunidad se la daban a todo el mundo, lo que pasa es que a los españoles, la fomentaron cuando llegamos los primeros españoles. Y era que si nosotros trabajábamos de lunes a domingo, que son algo más de 12 horas, de noche, todos los días de lunes a domingo, una semana entera de turnos de 12 horas nocturnas, lo que teníamos era 10 días de descanso. No de vacaciones, 10 días libres, porque claro, acumulas horas, acumulas horas nocturnas, entonces daba mucho juego, venía a España cada 5 o 6 semanas porque si teníamos esa semana de noche podíamos volver a tener esos días de descanso, sin juntar con vacaciones y sin nada. Teniendo además en cuenta que el salario era mayor, te podías permitir el viajar con cierta frecuencia a España.

ENTREVISTADORA: Y en cuanto al salario, ¿tú dirías que es muchísimo más alto que aquí?

ENTREVISTADA: Sí, bastante más, porque para empezar el salario es mayor, la libra está más alta que el euro y en pueblos o ciudades como Chester la vida no es nada cara, el alquiler, la gasolina, la compra y los impuestos no son tan altos como a lo mejor en Londres o en Oxford, son bastante más bajos que la media de Inglaterra. Te da para hacer ahorros y para mejorar la situación salarial de uno.

ENTREVISTADORA: Mira, por ejemplo aquí el salario está en unos 1800 o así, una enfermera sin experiencia y sin antigüedad, unos 1700, 1800 euros.

ENTREVISTADA: Exacto, dependiendo de la comunidad autónoma, está en torno a los 1600 en las comunidades que menos se cobra que tengo entendido que son Extremadura y Murcia, la Comunidad Valenciana o algo así, el salario base, luego la turnicidad.

ENTREVISTADORA: Las guardias.

ENTREVISTADA: Las guardias y demás. Ya luego si consigues tener una interinidad o una vacante ya puedes conseguir hacer la carrera profesional por lo que tanto actualmente estamos luchando pues eso. El salario en torno a los 1600, 1800.

ENTREVISTADORA: Y allí, qué estaba en torno a los 2000 y pico pasado a euros.

ENTREVISTADA: Allí estaba, allí tú empezabas y partes de una base de unos 21400 o 21600 anuales y esos son fijos, y claro, a partir de ahí, que estamos hablando de que 21800 es casi el doble, si que son las 1700, pero es que son 1700 libras, que tienes de base aseguradas. Y claro, allí la turnicidad es muchísimo más amplia y se accede muchísimo más fácil a un turno y a un fin de semana y a un festivo que aquí, aquí en España es más difícil.

ENTREVISTADORA: Y los alquileres, qué estaban, ¿caros?

(TIEMPO 00:25:20)

ENTREVISTADA: Eh, no, es que claro, nosotros en Chester, que es una ciudad relativamente pequeña pues los alquileres no eran muy caros. Ten en cuenta que nosotros siempre compartíamos piso o casa con más gente, españoles, entonces yo creo recordar que como máximo unas 600 libras al mes y vivíamos en una casa, una casa con jardín, con garaje, con piscina.

ENTREVISTADORA: Muy bien.

ENTREVISTADA: Es que claro aquí es un sueño, por 600 euros no compartes ni una habitación de un piso, entonces...

ENTREVISTADORA: ¿En dónde? Tú estás en Málaga, ¿no?

ENTREVISTADA: En Málaga, en el centro.

ENTREVISTADORA: Claro, en Málaga no, yo estoy en Coruña y claro por 600 te alquilas un piso bueno ya en Coruña.

ENTREVISTADA: No, en Málaga es imposible. En Málaga por menos de 600 euros tienes una habitación para ti en el centro, pero tampoco gran cosa, ni al lado de la playa ni nada.

ENTREVISTADORA: Ya, ya. Madre mía. ¿Y como te sentías cuando venías a tu casa y luego tenías que volverte a ir? ¿Te sentías bien? ¿Decías me quiero quedar?

ENTREVISTADA: No, que va, yo no quería quedarme, todo lo contrario. Bueno, yo sí me quería quedar en España pero decía ojalá yo pudiera tener ese trabajo aquí. Las condiciones laborales eran muy buenas, la conciliación familiar, el sueldo, poder elegir los turnos, nosotros podíamos elegir qué turnos hacíamos el mes siguiente, eso era una ventaja decir el mes que viene quiero trabajar todos los fines de semana o no quiero trabajar ninguno o me voy a juntar los 10 días, eso era una ventaja. Pero el hecho de tener, teníamos la sensación de tener el corazón dividido, por una parte, esa estabilidad laboral que sabíamos que nunca íbamos a tener en España, que no la tenemos, que seguimos sin tenerla. Cualquiera de las enfermeras que estuvimos allí, creo que ninguna ha vuelto a conseguir esa estabilidad laboral, pero luego, pues claro, tenemos aquí a los amigos, la familia, nuestra tierra, nuestra comida... todo.

ENTREVISTADORA: La forma de vida...

ENTREVISTADA: El sol, la terraza, la cervecita...

ENTREVISTADORA: Las tapitas.

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: Tú como estás en Andalucía las ferias también.

ENTREVISTADA: También.

ENTREVISTADORA: Y mira, el ocio, ¿qué actividades de ocio llevabas a cabo allí en Reino Unido? En comparación, si lo puedes comparar con Málaga claro.

ENTREVISTADA: Pues pocas. Empezando porque como te comentaba, el entorno en el que nos movíamos, las relaciones que teníamos eran prácticamente los españoles que estábamos allí. Entonces no hacíamos mucho, yo así lo más de ocio que hacía, si es cierto que iba al gimnasio y que algunas veces salía a bailar salsa con algunas amigas, a clases de salsa, pero días así sueltos en la semana, pero tampoco hacíamos mucho más. Intentábamos viajar, intentábamos conocer un poco, senderismo, pero también es verdad que allí el tiempo tampoco te permite un gran ocio fuera de casa.

ENTREVISTADORA: Entonces la forma de... Dime

ENTREVISTADA: La cosa se limitaba bastante a los bares y eso, poco más. Poco ocio.

ENTREVISTADORA: Y eso, el tiempo lo pasabas con españoles me dijiste, ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, prácticamente el 100% de mi tiempo lo pasaba con españoles.

ENTREVISTADORA: Y en Reino Unido, ¿qué tipo de amistades hiciste? ¿Con qué tipo de personas te relacionabas?

ENTREVISTADA: Me relacionaba con más gente que eran españoles, con camareros italianos, si, italianos muchos de ellos y gente que, como iba a las clases de salsa, ahí si que tenía alguna relación con ingleses que bailábamos, salíamos a bailar, íbamos a salones, a conferencias de salsa y así pero sobre todo españoles, enfermeros españoles, ingenieros españoles y camareros italianos.

(TIEMPO 00:30:32)

ENTREVISTADORA: Todo como muy determinado, ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, sí. Porque somos distintos, nuestra forma de socializar es distinta. Ellos salen del trabajo a las 5 de la tarde al pub para emborracharse y yo tenía una miga inglesa, una compañera de trabajo que decía: los españoles bebéis porque os gusta. Y yo decía, sí claro y ella decía nosotros bebemos para emborracharnos, como muy distinto, un concepto muy distinto a la hora de salir, nosotros salíamos a bailar, a beber, a tomarnos algo, a divertirnos, ellos no, ellos salen a emborracharse y era muy difícil tener relaciones con ingleses o así porque siempre acababan muy borrachos.

ENTREVISTADORA: Madre mía, que pasada. Ósea que hay mucha diferencia, diferencia de valores entre los que tenemos en España y los que puedan tener allí, en Reino Unido.

ENTREVISTADA: Yo creo que sí. Allí los compañeros son, compañeros en el momento de trabajar, desde que sales por la puerta y ya no sois compañeros ni amigos, como mucho te emborrachas juntos un día y... pero no con nosotros, no solamente con nosotros los españoles, ellos son así, entre ellos también. Yo no recuerdo que hubiera muchas amigas dentro del equipo de inglesa e inglesa, entre compañeras, no recuerdo que quedaran ellas a tomar cerveza o a salir, entre ellas no quedaban, no quedaban con los españoles pero tampoco quedaban entre ellas. ¿Sabes lo que te quiero decir?

ENTREVISTADORA: Sí, sí, que eran individualistas o que hacían más vida, a lo mejor en casa, o con su familia, ¿no?

ENTREVISTADA: Claro, yo creo que es gente mucho más familiar.

ENTREVISTADORA: Esta marcada también mucho más la rutina, ¿no? y los horarios, al hacerse de noche más pronto, quizás...

ENTREVISTADA: Sí, yo creo que sí y bueno eso, que allí todo a las cinco cierra y ya te quedan dos opciones, o el bar o ir al gimnasio, entonces tu dices pues voy al gimnasio, ellos cenan muy temprano, a las 7 están haciendo la cena para cenar con la familia y nosotros no, nosotros estamos todavía tomándonos el último café del día.

ENTREVISTADORA: Sí, sí, la verdad es que sí. Y mira, en cuanto, ¿Qué valoración haces de las oportunidades que existen en Reino Unido y las que existen en España?

ENTREVISTADA: Pues...

ENTREVISTADORA: Y en cuanto a políticas de bienestar también, educación, sanidad, pensiones...

ENTREVISTADA: Bueno, pues ya te digo que laboralmente hay muchísima mejor oferta y es más asequible, incluso la posibilidad de escalar en una misma empresa en Inglaterra es mejor, no creo que haya duda en eso. En la educación lo desconozco porque no tengo hijos ni he estudiado, ni he conocido a nadie estudiando en la universidad allí, entonces no conozco mucho la oferta educativa. Pero, política social, no sé, en algunos aspectos es verdad que, ellos tienen digamos, o a mi parecer, mejor sistema sanitario, el sistema sanitario es mucho más estable allí y es mejor, porque es 100% público pero con financiación, con gestión privada o semiprivada, las pensiones obviamente en España es bueno pero sabemos que va a tener un límite, un tope y cuando llegue ese tope que va a ser de nuestro sistema de pensiones. Probablemente tengamos que adaptarnos más a un modelo parecido al Europeo, que al sistema español que tenemos que ya sabemos que es insostenible. Aunque sea bueno, pero es algo que ya llevamos viendo años, años viendo como se vana a acabar nuestras pensiones y como, yo por ejemplo que llevo ya 10 años cotizados, aportando

y contribuyendo sé que a mi ni me van a llegar las pensiones, pero bueno. En cuanto a política es más o menos lo mismo, en cuanto a política social, el paro aquí es muy precario, allí hay muchísima más cuota de empleo, mucha más oferta para todos, cualificada y no cualificada.

(TIEMPO 00:35:55)

ENTREVISTADORA: Y mira, cambiando un poco de tema, cuando estabas allí, ¿te sentiste totalmente integrado en la sociedad británica? ¿te sentiste alguna vez discriminado por ser de otro país o lo viste con tus propios ojos con algún compañero tuyo que no fuera británico?

ENTREVISTADA: Pues mira yo no me sentía 100% incluida en la sociedad británica, como te decía es una cultura distinta a la nuestra, entonces no te llegas a adaptar, yo me sentía bien y nunca sentí rechazos, nunca sentí, bueno, exceptuando cuando ellos dieron un paso adelante con el brexit que tuve en par de encontronazos tanto en la calle como en el hospital con compañeras, pero nunca sentí una discriminación o una diferencia de trato por ser española, ni por ser europea. Nunca lo viví exceptuando ese momento concreto en el que el Brexit salió adelante, que tuve dos ocasiones pues una mala respuesta, pero, tampoco me sentí del todo integrada, como te decía es una cultura muy distinta a la nuestra y yo no me adaptaba mucho a eso de salir a las cinco de la tarde a emborracharme.

ENTREVISTADORA: Un poco temprano.

ENTREVISTADA: Sí, para mí lo era.

ENTREVISTADORA: Y a otros colectivos de otros países, ¿viste algún tipo de discriminación? Yo que sé, polacos, indios o así.

ENTREVISTADA: Creo que, Inglaterra es un país que es bastante intolerante, por así decirlo con los migrantes, hay demasiada gente de todas partes pero, no sé, si es verdad que allí los polacos y los rumanos son considerados de la clase más baja que hay en la sociedad, ¿no? Si que he visto que el trato a determinados, pues eso, rumanos o polacos sí que es distinto en todos los sentidos, desde a la hora de darles ayudas, a la hora de atenderles en el hospital o incluso en la universidad, es un trato un poco más discriminatorio.

ENTREVISTADORA: Bueno, y mira, sobre el asociacionismo, ¿sabes algo sobre la inmigración de españoles a Reino Unido de los años 60? ¿Conoces a alguien?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No. Alguien que hubiese...

ENTREVISTADA: La verdad es que no.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿participaste en alguna asociación, foro sobre inmigrantes en Reino Unido?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Sí?

ENTREVISTADA: Sí, sí, estoy en varias páginas de Facebook tanto para ayudar como para, ósea ayudar en el tema papeles a enfermeros que se puedan ir, como, pues estoy en un par de foros pues, cuando estaba allí estaba en un foro para hablar con ingleses que querían practicar el castellano, que sigo participando porque muchos de ellos todavía hacemos conversaciones online o por videollamada, hacemos así, como se llaman, bueno tienen un nombre gracioso porque el grupo se llama one cup... como era, one cup of coffee in plaza mayor, así se llama el grupo y hacemos charlas en español e inglés con ingleses y entonces sigo participando. También estoy en un foro de españoles que se van a Inglaterra y necesitan de todo, vender libros, comprar una bicicleta, te pueden encontrar un dentista, donde puedo ir a una carnicería en esta zona, entonces cuando sale la zona de Chester o de Liverpool suelo aportar lo que yo sé, porque después de cuatro años y medio viviendo allí pues sí que sabes decir. El tren para llegar al aeropuerto, no busques piso en esta zona de Liverpool o en esta otra si, o alquileres que no estén por encima de tanto. Sí que sigo formando parte de esos foros la verdad.

(TIEMPO 00:41:08)

ENTREVISTADORA: Entonces, ¿Qué funciones tienen este tipo de foros o de asociaciones?

ENTREVISTADA: Sobre todo, a los españoles a los que llegan o a los que se marchan decir, oye, sobre todo te ayuda, a encontrar un trabajo, o a buscar un piso, o a tramitar papeles antes de venir a España para venirse con toda la documentación, que te cuente el paro, que cobres tu hacienda del año, tu año fiscal, como hacer el trámite de presentar el año fiscal aquí, que es un papeleo gordo y es un quebradero de cabeza gordo, sobre todo eso, dudas y conversaciones con ingleses.

ENTREVISTADORA: Bien. Y mira, antes de llegar allí, ¿formabas parte de algún partido sindicato, asociación o movimiento social?

ENTREVISTADA: Sí, estaba en el sindicato de enfermería, en el SATSE, ya formaba parte del SATSE aquí y sigo formando, sigo siendo parte de él, sí.

ENTREVISTADORA: Y, ¿durante cuanto tiempo llevas formando parte?

ENTREVISTADA: Pues prácticamente desde que me gradué soy afiliada al sindicato.

ENTREVISTADORA: Y mira, en la crisis de 2008 se creó un tejido asociativo de la nueva migración española en Europa, que una de esas asociaciones se llamaba marea granate, ¿has oído hablar de ella?

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Sí?

ENTREVISTADA: He oído hablar de ella pero, es verdad que tampoco tengo muchos conocidos, bueno, he oído hablar de ella porque una amiga mía sí que ha sido bastante activista y demás pero no sé mucho más.

ENTREVISTADORA: No sabes más, ¿no sabes que tipo de demandas tienen en cuanto a la inmigración en el extranjero?

ENTREVISTADA: No.

ENTREVISTADORA: No.

ENTREVISTADA: No, no lo sé.

ENTREVISTADORA: Vale, y ahora te quería preguntar, ¿te diste de alta en el consulado? ¿seguías empadronada en España?

ENTREVISTADA: Sí, si me di de alta, bueno estuve algún tiempo empadronada en España pero a los dos años y medio más o menos, me di de alta en el consulado. Que por cierto, un coñazo porque el único que hay o bueno el que me pertenece a mí está en Edimburgo y es un palazón de tren ir hasta Edimburgo pero bueno, me di de alta allí por el hecho de poder ejercer el voto por correo en España.

ENTREVISTADORA: ¿Y lo ejerciste? Porque la siguiente pregunta es eso, si pudiste votar.

ENTREVISTADA: Pude votar por correo aunque me costo la misma vida, pero pude votar por correo en mis autonómicas.

ENTREVISTADORA: Ah, en tus autonómicas. Muy bien, eh...

ENTREVISTADA: Pero pude, pude. En la nacional, ¿las nacionales que fueron en 2018?

ENTREVISTADORA: Sí, creo que sí.

ENTREVISTADA: Esas sí que las pude votar aquí presenciales, pero las autonómicas de Andalucía que fueron en 2016 las pude ejercer por voto por correo.

ENTREVISTADORA: Y era complicado, ¿no? Por el papelerero, ¿o fue sencillo?

ENTREVISTADA: Era muy complicado.

ENTREVISTADORA: Muy complicado.

ENTREVISTADA: El voto por correo fue muy complicado, un proceso largo y tedioso, parecía totalmente que lo que querían era que no votara, ósea hacerlo complicado para precisamente perder ese voto. Me parecía, a mí me pareció exhausto y dije que no lo iba a volver a hacer si tenía que hacerlo, que prefería cogerme un vuelo y venirme a votar a España antes que votar por correo. Porque fue difícil.

(TIEMPO 00:45:13)

ENTREVISTADORA: Y, mira, cuando estabas allí, ¿te planteaste alguna vez solicitar la nacionalidad británica?

ENTREVISTADA: Eh, no me lo planteé porque yo no tenía seguro si me quedaba, pero cuando me planteé eso de quedarme en Inglaterra o volverme a España, una de las cosas que me planteé era que si me quedaba en Inglaterra sí iba a pedir la doble nacionalidad. Vamos, de haberme queda la hubiera pedido.

ENTREVISTADORA: Porque, ¿qué ventajas hubieras tenido si tuvieses la doble nacionalidad? ¿Cambiaría alguna cosa de tu vida cotidiana allí?

ENTREVISTADA: Sí, principalmente ejercer el voto y formar parte de la comunidad más integra, eh, y, en cuanto a elecciones, no sé, formar parte de la comunidad de tu ayuntamiento, de tu comunidad de vecinos, el seguro, el seguro del coche también, son cosas que si que te dan ventaja. De hecho, yo por ejemplo, si lo cambiaba es británico, porque el seguro varía mucho si el carnet es español o europeo a tener el carnet inglés.

ENTREVISTADORA: Ya, ya.

ENTREVISTADA: Y variaba además una barbaridad, no sé si 300 o 400 libras al año, es la diferencia. Entonces, y sé por ejemplo que, el hecho de tener la nacionalidad, pertenecer a la comunidad, en cuanto a determinados contratos de luz o determinadas compañías telefónicas pues sí, son distintos.

ENTREVISTADORA: Mira, ¿tuviste que ir alguna vez a la embajada española, al consulado español o a otro tipo de entidades como, yo que sé, el Instituto Cervantes?

ENTREVISTADA: Tuve que ir al consulado cuando quise ejercer el voto por correo, tuve que presentar allí el empadronamiento vaya.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿y sigues recibiendo información? ¿recibías periódicamente información del consulado?

ENTREVISTADA: No, nunca.

ENTREVISTADORA: Nunca.

ENTREVISTADA: No. Solo en momentos puntuales cuando tuve que hacer algún trámite.

ENTREVISTADORA: Vale, mira, ahora vamos a hablar un poco del Brexit, que es uno de los puntos importantes. ¿Qué opinión tienes tú de la salida del Reino Unido de la Unión Europea? ¿Te afectó la decisión?

ENTREVISTADA: Totalmente, fue el punto de inflexión para yo decidir volverme a España. Yo allí estaba muy contenta, porque claro, al ser un... una, una institución de la sanidad pública yo puntuaba al 100% en la bolsa en Andalucía, entonces yo estaba allí muy tranquila trabajando, con una seguridad y una estabilidad importantes, en el momento en que ellos, el brexit salió adelante, que querían salir de la comunidad europea yo ya no iba a puntuar lo mismo. O en el momento empezaba a puntuar la mitad y fue cuando yo decidí, fue un momento clave para yo tomar la decisión de volverme. También porque como comentaba, justo en ese momento sufrí un par de situaciones violentas de discriminación y, fue el momento decisivo.

ENTREVISTADORA: Mira..

ENTREVISTADA: ¿Cómo lo veo? Pues creo que ha sido un error, sobre todo en decremento de ellos, han perdido mucho, han perdido calidad asistencial en la

enfermería, han perdido la oportunidad de formar parte de la comunidad europea por supuesto. Justo ahora estamos viviendo un momento de nuevo clave para la Unión Europea con la solicitud de entrada tanto de Ucrania como de Finlandia, que la han anunciado hoy y demás. Y por supuesto a nivel económico para ellos la salida de la Unión Europea fue un, considero que ha sido un error. Para empezar porque aún ahora ellos tienen la inestabilidad de que en cualquier momento tanto Escocia como Gales, como Irlanda del Norte pueden volver a pedir un referéndum y van a salir perdiendo, y eso es algo que yo estoy al 100% segura de que, si tanto Irlanda del Norte como Escocia presentan un referéndum ahora sí que va a salir adelante, porque Escocia e Irlanda del Norte quieren pertenecer a Europa. Y se ha visto en las elecciones que acaban de ocurrir en Irlanda del Norte que ha salido, ya no pertenece al partido laborista, ha perdido todos sus votos porque a ellos no les interesa estar tan fuera de Europa.

(TIEMPO 00:50:30)

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿ahora mismo te replantearías reemigrar a otro país?

ENTREVISTADA: Sí, ahora mismo sí, la situación laboral que tengo en Andalucía todavía es precaria. Tengo 35 años y llevo sin parar de trabajar desde 2010 que me gradué y sigo enlazando contratos, mi pareja también es sanitario y tenemos los dos bastante precariedad laboral, entonces nos planteamos otros sitios a donde irnos, tener más facilidades y más estabilidad. Si nos lo planteáramos.

ENTREVISTADORA: Y, ¿a que país tendríais pensado ir?

ENTREVISTADA: Pues una de las posibilidades que se nos presenta es Australia o Finlandia o Irlanda, Irlanda también porque claro sigue siendo de Europa y ahí las condiciones son las mismas, yo seguiría teniendo mi pin number y el inglés obviamente es algo que nos facilita.

ENTREVISTADORA: ¿Y otra comunidad autónoma dentro de España? ¿No?

ENTREVISTADA: Pues, sí que lo hemos pensado pero al final sabemos que la situación en España para la salud es precaria. Porque yo estudié en otra comunidad autónoma y sé como están las enfermeras en Madrid y conozco a enfermeras en Cataluña, por supuesto sabemos como están las enfermeras en Galicia y el País Vasco y junto con las de Extremadura sabemos que son las que peores condiciones salariales tienen y es algo que nos deprime bastante.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿la pandemia cómo te afectó? A nivel laboral, social,...

ENTREVISTADA: Hombre a nivel laboral sí nos afectó para bien, por supuesto, porque no hemos dejado de trabajar desde entonces y hemos podido afianzarnos a un equipo, a una unidad. Y por ejemplo yo, me enganché en la, justo antes de la pandemia, cogí un baja en la UCI del Hospital Clínico de Málaga que es donde actualmente trabajo y claro, gracias a que esa baja terminó por ahí por la pandemia,

pues claro corriendo enganché los contratos del Covid y desde entonces llevo dos años y medio enganchando contrato con contrato pero siempre con el mismo equipo en la UCI de mi hospital, entonces estoy bastante contenta. Eso ha sido una ventaja, pero por supuesto a nivel social, a nivel emocional ha sido muy duro, yo he sufrido consecuencias graves, estrés post traumático, tratamientos con psiquiatras, porque claro, la UCI y en determinados servicios hemos vivido situaciones muy difíciles.

ENTREVISTADORA: Joba, que duro, ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, ha sido muy duro, porque al principio de la pandemia mi pareja y yo decidimos, yo soy de Algeciras, aun que trabajamos los dos en Málaga yo soy de Algeciras. Decidí, por estar cerca de mis padres, porque mi madre también es enfermera y estaba en activo en una residencia de ancianos y decidimos mi pareja y yo venimos a Algeciras por estar cerca mis padres, de mi madre y hacer un poco de piña nosotros que éramos los que íbamos a estar trabajando y la verdad que fue un error porque en el hospital de Algeciras yo lo pasé muy mal y mi pareja también porque era, estábamos bastante mal en cuanto a recursos, en cuanto a recurso humano, en cuanto a tema mascarillas, eh... Entonces nosotros, teníamos muy pocos respiradores en la UCI y tuvimos que llegar incluso a decir: vamos a quitarle el respirador a una persona de 62 años porque hay que dárselo a una de 40, entonces eso es muy duro.

ENTREVISTADORA: Pero, ¿tuvisteis que hacer eso?

(TIEMPO 00:55:00)

ENTREVISTADA: Sí, sí, tuvimos que hacerlo.

ENTREVISTADORA: Madre mía.

ENTREVISTADA: Es que nosotros teníamos 4 respiradores y es que no había más. Hasta que no nos mandaron en abril seis respiradores más, antiquísimos que nos los mandaron desde Madrid y cuatro que vinieron del Hospital Virgen de las Nieves de Granada, nos tiramos con cuatro respiradores. ¿Qué haces con cuatro respiradores cuando hay una pandemia de ese nivel? Al principio sí que lo tuvimos que hacer, hacer selección para mí fue muy duro y hay compañeros que gracias a dios no han tenido que vivir eso pero nosotros si que lo hemos vivido y como una compañera se enfada contigo porque tú tienes mascarilla y ella no y como se esconde material y como se roba material y... Fueron momentos muy difíciles en hospitales con pocos recursos.

ENTREVISTADORA: Madre mía. Uff, me has dejado...

ENTREVISTADA: Y eso pasa factura, pasa factura. Ya te digo, yo me quedé con estrés post traumático y he estado en tratamiento porque me afectó mucho, me afectó de manera muy fuerte. Después en la tercera ola, no perdón, en la segunda ola, septiembre de 2020, como no teníamos personal porque éramos un hospital con pocos recursos, no había personal, yo estuve todo el mes de septiembre que trabajaba una noche sí, dos no, todos los fines de semana 24 horas, todos los fines

de semana. No tuve vida social, ni de pareja, ni de familia, ni nada y estuvimos así el mes de septiembre y octubre y acabé con una baja psicológica porque acabé...

ENTREVISTADORA: Ya, no me extraña, porque a ver quien aguanta...

ENTREVISTADA: Claro, estábamos trabajando en un UCI improvisada con material improvisado totalmente, con personal recién cualificado que a penas tiene conocimiento y se ponen a manejar pacientes con respiradores y es complicado, entonces al final tú tienes más experiencia que nadie y tienes que tener 7 ojos encima de la gente nueva y cansa, cansa. Lo pasé mal, es verdad que ya cuando llegué otra vez a Málaga la historia cambió otra vez, porque es un hospital más decente, más grande, con más presupuesto, con un equipo muy, muy cualificado, tanto médicos, como enfermería, como de gestión, como todo. El hecho de decir tú lo que necesitas es una baja, o lo que necesitas es una adaptación al puesto del trabajo, yo por ejemplo a raíz de eso, tengo una adaptación al puesto de trabajo y no puedo trabajar con pacientes covid porque me da ansiedad.

ENTREVISTADORA: Madre mía. Qué duro.

ENTREVISTADA: Sí, fue muy duro, dependiendo de para quién claro. En servicios tan especiales como ha sido la UCI, se han vivido cosas fuertes.

ENTREVISTADORA: Entonces, ¿Qué valoración harías de la gestión de la pandemia por parte del gobierno español? Que me da pena hacerte la pregunta y todo.

ENTREVISTADA: Ha sido nefasto y peor ha sido cuando ha terminado la pandemia y a los 25000 compañeros les han dado la patada y los han mandado a la puerta y nosotros seguimos explotados. Ha sido una gestión, para mí, nefasta. No creo que otro gobierno lo hubiera hecho mejor sinceramente porque ante una pandemia los recursos son los que hay, pero la gestión ha sido muy mala, ha sido pésima. Yo lo vivido en sitios donde no han sabido gestionar nada y sitios donde, es que en Algeciras no había nada, teníamos que recortar bolsas de basura para hacernos manteles y yo recuerdo al jefe de la unidad de críticos, al mejor médico de críticos, recortar bolsas de basura para ponérselas por encima. Que eso es muy fuerte. Sin embargo llegamos a Málaga y en Málaga teníamos de todo y para todo el mundo para los pacientes, para los familiares de los pacientes, y tú decías ¿cómo puede estar tan mal repartido?

ENTREVISTADORA: Y siendo la misma comunidad autónoma.

ENTREVISTADA: ¿Cómo?

ENTREVISTADORA: Siendo la misma comunidad autónoma.

(TIEMPO 00:59:58)

ENTREVISTADA: Correcto, siendo la misma comunidad autónoma, ¿Por qué siendo un hospital regional tienes de todo y siendo comarcal no tienes de nada? Esto ha sido, obviamente problema del gobierno y eso, todas las mascarillas que había en Granada

para Málaga y Cádiz, todo eso se lo llevó el gobierno central en marzo y nosotros nos quedamos vendidos y aquí había más covid que el que había en Madrid.

ENTREVISTADORA: Joba, madre mía.

ENTREVISTADA: Era el mismo bicho, tampoco sabíamos a que nos enfrentábamos y éramos los mismos enfermeros con la misma cualificación.

ENTREVISTADORA: Sí, sí.

ENTREVISTADA: Porque esté en Madrid no es mejor que yo, ni yo soy mejor que nadie.

ENTREVISTADORA: No, no, claro.

ENTREVISTADA: Mis compañeras de Madrid, ellas tenían una mascarilla ffp2 por cada turno, nosotros teníamos una al mes.

ENTREVISTADORA: Ostras, ¿una al mes?

ENTREVISTADA: Sí, sí. Nosotros teníamos una al mes que mandábamos a esterilización. Miento, teníamos dos al mes, una que teníamos y otra que estaba en esterilización.

ENTREVISTADORA: Uff.

ENTREVISTADA: Que eso fue una guarrería, que (****), el mes de mayo y de junio.

ENTREVISTADORA: Ostras.

ENTREVISTADA: Y eso claro, fue muy fuerte, que dependiendo de que comunidad, dependiendo de que servicio y dependiendo de que hospitales, hay quienes pueden contar que las experiencias han sido duras y hay quienes pueden contar que las experiencias han sido muy duras.

ENTREVISTADORA: Sí, la verdad que muy duras. Las que estás contando muy, muy, muy duras. La verdad que no había escuchado a nadie, quiero decir, si que lo había oído, lo han hablado en la tele y tal, pero de primera mano como me lo estás contando tú ahora, la verdad es que no, la verdad es que no.

ENTREVISTADA: Eh, ya te digo que a mí psicológicamente me ha pasado factura por supuesto. Y a mi pareja también y a mi madre también porque ya te digo, mi pareja trabaja en urgencias, yo en la UCI y mi madre está en una residencia de ancianos. Estábamos expuestos por los tres lado, yo recuerdo a mi madre por ejemplo, que ellos hacían turnos de tres días, ella trabaja en una residencia que es de la junta y entonces hacían turnos de tres días, había un equipo de 5 enfermeros que estaban tres días allí y a los tres días salían y descansaban cinco y entonces entraban otros tres enfermeros. Y así iban rotando para no cruzarse y no hacer contaminación cruzada de equipos, y poder alargar y proteger a los ancianos. Entonces claro, al hacer mini equipos, pero para mí decir mi madre no va a salir de la residencia de ancianos en tres días pues imagínate, que mi madre tiene 65 años, que acaba de jubilarse, que es que era una persona de riesgo entre comillas.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y allí estaba. Entonces han sido situaciones para unos muy duras pero para otros más duras aún.

ENTREVISTADORA: Sí, sí. Pero ahora estás mejor, ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, mucho mejor. Yo no soy una persona cerrada a la terapia ni a las ayudas entonces fui corriendo a buscar ayuda en un psicólogo que me ayudó mucho. También desde el equipo del hospital de Málaga, que me dijeron mira, nosotros necesitamos enfermeros en todo lados, tanto en el covid como lo que no es el covid y cualificado de UCI es cualificado de UCI. Entonces en Málaga presenté todos los papeles de la ansiedad y tal y pasé el comité médico, presentaron una (*****) al puesto de trabajo, me la concedieron y tampoco trabajo con covid. Así que ahora bien, ahora mucho mejor porque también la situación ha cambiado y la situación social y todo, todo.

ENTREVISTADORA: Sí, sí. Ha cambiado bastante. Bueno, pues voy a parar la grabación, ¿vale, Inés?

(TIEMPO 01:05:07)

ENTREVISTA E7

ENTREVISTADORA: Entonces, ¿Jael, te puedo grabar?

ENTREVISTADO: Sí, sí, me puedes grabar

ENTREVISTADOR: Entonces si me dices un poco tus datos. Hoy es día... ¿Hoy a qué estamos? ¿A 7 o por ahí?

ENTREVISTADO: 8 de abril

ENTREVISTADORA: 8 de abril del 22. Vale. Entonces si me dices cómo te llamas, dónde vives y tu fecha de nacimiento... Pues para tener un poco los datos personales.

ENTREVISTADO: Vale, me llamo Jael Votes, con V, Álvarez. Ahora mismo vivo en Coruña, pero soy de Ourense, he nacido el 18 de marzo del 91.

ENTREVISTADORA: Bien, ¿Estás casada o alguna cosa de estas?

ENTREVISTADO: Soltera. Pareja pero soltera.

ENTREVISTADORA: ¿Y en qué año llegaste a Reino Unido?

ENTREVISTADO: Llegué a Reino Unido a finales de noviembre de 2014, y me fui a Southampton.

ENTREVISTADORA: ¿Y cuántos años estuviste en Reino Unido?

ENTREVISTADO: Pues mira, estuve hasta finales de abril de 2018. Entonces son 3 años y cuatro meses.

ENTREVISTADORA: Ah bueno. aún estuviste.

ENTREVISTADO: Aún estuve sí

ENTREVISTADORA: Quiero decir, que aún aguantaste. Bueno por lo que me cuento....

ENTREVISTADO: Sí, estuvo muy bien eh. Es verdad que (*****)

ENTREVISTADORA: Fue una buena experiencia

ENTREVISTADO: Sí, fue una bonita experiencia y (*****) fue un poco finalizado por el tema del Brexit, que se iban muchos de mis amigos, pero hasta me hubiera quedado a lo mejor un poco más. Yo estaba contenta allí.

ENTREVISTADORA: ¿Estabas contenta? Vale, pues la primera pregunta es conocer un poco tu trayectoria educativa y labora. O sea, ¿Qué estudios tienes y qué fue lo que te hizo elegir enfermería y si habías trabajado antes de irte a Londres, vamos a Southampton? Pues cuéntame un poco lo que estudiaste, qué te hizo elegir la enfermería, si estudiaste o trabajaste antes

ENTREVISTADO: Vale, pues mira... yo, la verdad que caí un poco en enfermería por casualidad. Yo hice el bachillerato de doble vía, que tenía ciencias de la salud y ciencias tecnológicas, porque no sabía muy bien por donde tirar; hice un año de química aquí en Valladolid y yo necesitaba beca para poder estudiar, necesitaba un 80% de los créditos, ya tenía..... Y me quedé sin beca. Entonces me tuve que volver a Ourense, y lo que había por ahí, lo que me llamaba un poco más la atención, era enfermería. Así que, entre un poco de rebote, pero desde el inicio me gustó muchísimo y me arrepiento de no haberlo empezado antes la verdad... Porque no se... Ya digo... no he tenido mucho conocimiento de lo que era la enfermería, y en el momento en el que entré me guastó muchísimo. Hice el primer grupo de grado de la Facultad de Ourense, es el de 4 años y acabé con 23 años. En mi último curso, hice unas prácticas en un servicio especial que me gustó mucho y yo la verdad es un estudio muy cerrado, con muy poco personal y cuando había ninguna oportunidad de trabajar en Ourense. Y cuando yo salí de trabajar poquísimo o nada, de hecho, mis compañeros que se quedaban allí, los llamaban un día al año, es decir, los llamaban

poquísimo. Entonces decidí irme antes ya de acabar la carrera, entonces ya sabía que me quería ir, y mi mejor amigo también se fuera, entonces dije mira es una oportunidad excelente porque a lo mejor sola no me hubiese ido, pero como mi mejor amigo se iba también, pues dije "me voy a Inglaterra, voy a intentar trabajar en los sectores especiales porque allí sí que tienen más oportunidades para hacer la entrevista, para el sitio que te gusta y tal... Entonces "voy a luchar por trabajar donde quiero y formarme donde quiero" y ya está. Entonces acabé la carrera, y ya empecé con el proceso de... Bueno fui a través de una agencia para hacer los procesos por la agencia y ya prepararme la entrevista y las entrevistas creo que se fijaron para septiembre. Bueno empecé con el proceso de colegiación con Inglaterra, entonces ya tenía esa idea. Sí que es cierto que ese verano trabajé, sin cobrar lógicamente, de forma voluntaria en (****), para formarme yo más con un poco más de curriculum e hice como dos semanas como enfermera de un, campamento de verano de niños con necesidades especiales. Y fue lo que hice antes de venirme a Inglaterra, o sea, yo ya acabé la carrera y fue la idea de irme directamente.

ENTREVISTADORA: ¿O sea, que fuiste sin ningún tipo de experiencia laboral en España?

ENTREVISTADO: Exacto

ENTREVISTADORA: Bueno salvo esas prácticas

ENTREVISTADO: Pero en las prácticas trabajé con niños con necesidades especiales, y estaba como enfermera, y me dedicaba a darles un poco el tratamiento y tal.

Minuto 5:00

ENTREVISTADORA: Sí, mira y que te iba a preguntar yo un poco más sobre tu familia, sobre tus padres o tus abuelos. Quería saber si tuvieron una experiencia migratoria, si fueron a alguna parte cuando eran jóvenes o...

ENTREVISTADO: Mis padres no, pero mis abuelos sí. Se fueron a París, de hecho, mi madre nació allí. De hecho, en mi familia, hay mucha gente, los hermanos de mis abuelos y tal... casi todos estuvieron en Francia. Casi todos emigraron.

ENTREVISTADORA: Sí, sí, o sea que tienes experiencia migratoria.

ENTREVISTADO: Sí, tengo experiencia migratoria, pero si yo les hubiese hecho caso, yo no me hubiese ido. Porque ellos vivieron una realidad muy diferente. Mi abuelo prácticamente se metió en un tren para cruzar la frontera prácticamente sin papeles. Me acuerdo cuando fui, estaba muy preocupado, porque pensaba que iba a

vivir lo mismo que vivió él, las dificultades que (****). Entonces le dije "abuelo, voy con un trabajo, voy con un sueldo". Él se quedó muy preocupado cuando me fui.

ENTREVISTADORA: Claro. Y con una formación también.

ENTREVISTADO: Y con una formación también, yo iba con un empleo cerrado, yo iba contratada desde España, sabiendo el sueldo que iba a cobrar, teniendo ya una casa allí, donde iba a vivir, iba en una situación muy segura

ENTREVISTADO: Y conociendo el idioma, conociéndolo básicamente por lo menos

ENTREVISTADO: Sí, exacto, para contratarte allí, te hacen una entrevista hablada en Inglés, donde tienes que demostrar que por lo menos te entienden. Lo que pasa que, al llegar al hospital, la realidad es diferente, el lenguaje técnico que se utiliza al día a día como enfermera, cuesta un poco pillarlo, pero bueno... Yo he tenido esa entrevista para demostrar que te defiendes más o menos en inglés.

ENTREVISTADORA: Vale, y tus padres ¿Te ayudarían económicamente cuando decidiste irte? Porque si no habías trabajado nunca antes y tal. o te dan ayudas allí al llegar.

ENTREVISTADO: Pues mira, mis padres están separados. Mi padre no me iba a dar nada; mi madre a última hora sí que pudo conseguir un poco de dinero porque tampoco fue una locura... Lo que hice con esos 14 días que había trabajado, que fueron 400 o algo así, pues ya me dio para la colegiación y para ir para el vuelo. Y cuando llegué allí, te daban una ayuda de 750 libras. Lo que pasa que no lo iba a cobrar hasta final de mes. Pero al final como te digo, con ese poquito que me pudo dar mi madre, que no lo cobré exactamente. Pero bueno, el primer mes, recuerdo que sí que las pasé un poquito canutas, porque no tenía dinero, y hasta final de mes que me pagasen.... Yo llegué allí el 1 de diciembre no me pagaban hasta el veinte algo. Entonces sí que hubo ahí algunos días en los que a lo mejor comía solo una vez. Pero que fue el primer mes, después a partir de ahí empecé a cobrar y....

ENTREVISTADORA: Un poco durillo esos primeros días ¿no?

ENTREVISTADO: Sí, un poco. Pero tampoco lo recuerdo como algo traumático.

ENTREVISTADORA: Y luego bueno... ¿Habías residido antes en el extranjero? ¿Te habías ido de Erasmus o alguna otra cosa?

ENTREVISTADO: No. Nunca. Ni de irte a campamentos que hacen en verano ni nada.

ENTREVISTADORA: O sea ¿Que tu inglés es del colegio y del instituto?

ENTREVISTADO: Sí, es del instituto.

ENTREVISTADORA: Ah pues muy bien, ¡Genial! O sea, ¿Qué título te pedían? ¿Cuál era tu nivel de inglés cuando te fuiste?

ENTREVISTADO: Cuando yo me fui, no te pedían nada, pero después sí que empezaron a ser más estrictos, y empezaron a pedir (****), pero cuando yo me fui, solo te pedían un B2, pero un B2 virtual, no necesitabas tener un Cambridge, ni nada que se demostrase... Simplemente con hacer la entrevista y que ellos vieses, porque hacías una entrevista escrita y hablada, con que ellos vieses que te sabías defender ya le servía. Porque al final llegabas allí y las plantas estaban llenas de gente italiana, portuguesa, española, y siempre encontrabas apoyo para ir cogiendo ritmo al principio. Ellos necesitaban mano de obra desesperadamente, así que con que te defiendas más o menos ya le servía.

ENTREVISTADORA: Y lo siguiente que te iba a preguntar, que ya me lo contestaste al principio de todo, ¿La decisión de que tú te fueras era porque no había trabajo aquí? ¿Esa fue la principal decisión, el motivo para qué?

ENTREVISTADO: Sí, pero también tenían ganas de estar fuera, yo había estudiado en casa, siempre había estado en casa, yo tenía ganas de tener independencia también, también la situación no era mala, pero tampoco super boyante, entonces también quería de dejar de depender, o que mi familia tuviera que hacer el esfuerzo de pagarme mis cosas. Y entonces entre que no había muchísimo trabajo, me hubiese quedado a lo mejor. Pero me llamaba irme fuera y tener una aventura también y hacer algo que, si esperaba unos años, sabía que no lo iba a hacer. O lo hacía en ese momento con 23 años o me iba a acomodar mucho y no lo iba a hacer nunca.

Minuto 10:00

ENTREVISTADORA: Claro, ¿Y por cuánto tiempo habías decidido emigrar? ¿O te fuiste sin...?

ENTREVISTADO: Ah, me fui sin fecha

ENTREVISTADORA: ¿Sin fecha no?

ENTREVISTADO: Me fui completamente abierta a los que pasase. Si allí me encontraba genial y me decidía a quedar perfecto, ya me iba a una zona donde estaba "Conectada con Galicia". A lo mejor si me iba a algún lado, a lo mejor con Australia, a lo mejor me hubiese tenido que poner algún límite, pero decía "bueno, si me quiero quedar, por lo menos estoy a una hora o dos de viaje". ¿Sabes?

ENTREVISTADORA: Sí, eso está claro.

ENTREVISTADO: Claro, pues iba un poco con eso. Es un destino que está cerca, voy a tener facilidad siempre para ir. Voy a tener siempre vuelos a Londres, también es una ciudad que estuviera cerca de Londres para que fuese fácil venir, por eso me decanté. Y ya digo... no iba con fecha. A lo que surgiese vaya...

ENTREVISTADORA: O sea que ibas a la aventura total.... ¿Y cómo valoras tu propósito inicial? Es decir, cuando saliste de España y todo lo que has logrado después. Me refiero a todo lo que has aprendido sobre cuando has estado allí, tanto si has seguido estudiando, aprendiendo el idioma, crecimiento personal, valoración, si ha cambiado tu proyecto de vida.

ENTREVISTADO: hombre, yo siempre lo digo, que fue la mejor decisión que tomé en mi vida. El decidir irme a Inglaterra fue un cambio. Yo siempre he sido una chica que bueno... He sido una chica apañada para hacer mis cosas, yo tenía una banda de gaitas y viajaba un montón, siempre he sido muy independiente. Mi madre siempre ha confiado en mí. Es decir, era muy responsable y tal, pero siempre he estado en casa. Entonces el hecho de poder salir de casa; el hecho de viajar; de irme a otro país; a trabajar de enfermera, en otro idioma; a conseguir un alquiler; a conseguir pues una factura de gas, quiero decir, contratar el gas, la luz, todo y de poder hacerlo en otro idioma... Para mí ya digo... fue una super experiencia y me hizo crecer muchísimo. Me hizo... apenas había cogido aviones, y empecé a coger aviones habitualmente, me compraba yo los billetes.... Que son cosas que parecen como super básicas, pero para mí en ese momento, un esfuerzo que tuve que hacer y que vi que lo pude hacer y dije "joder... lo he conseguido". Entonces claro... me dio mucha seguridad en mí misma "He podido hacer esto": En cuanto al tema laboral me permitió especializarme en lo que yo quería, los tres servicios que se dan en concreto, me han abierto un montón de puertas. De hecho, cuando yo volví a España me contrataron en una empresa estadounidense, un poco como especialista de productos de ese servicio, es decir, el hecho de haber podido de aprender inglés. Y el hecho de saber campos tan específicos dentro de la enfermería, me abrió las puertas a estar en una multinacional, poder estar viajando por todas España, (*****) en hospitales cómo utilizarlo, utilizar los dispositivos y tal... Así que.... bueno... para mí ha abierto muchísimas puertas. También es cierto que la cantidad de formación que te dan allí... Allí te dan lo que necesites. ¡Es una maravilla! ¿Qué tú eres una enfermera de UCI? Te pagan un Máster en UCI, Y yo por ejemplo.... Me pagaban los congresos, me pagaban.... Yo para mí... yo era una niña, yo tenía 23 o 24 años, que aquí en España es imposible que con esa edad tengas tu puesto indefinido. Y allí tenía mi puesto indefinido, me trataban como una más y me daban las oportunidades igual que la gente de Inglaterra. Incluso me ofrecieron cursos de formación, de dirección de equipos y tal... Con la idea de que acabase siendo supervisora del servicio. Sí, si tú tienes iniciativa y tienes ganas de hacer cosas, en Inglaterra puedes hacerlo, cosa

que aquí en España no... Entonces claro... yo me vine de Inglaterra porque a mí me había llegado mi punto y no me veía haciendo mi vida allí, pero laboralmente lo cambiaría 100 veces por lo de aquí. Sin duda.

Minuto 15:00

ENTREVISTADORA: Ya, la verdad que ahí, cada uno tiene su propia experiencia, pero bueno... ¿Y qué le comentabas a tus amigos o tu familia cuando estabas allí? Pues todo lo que me estás contando ¿no?

ENTREVISTADO: Claro, que en cuanto a oportunidades laborales estaba muy contenta, en cuanto al trabajo estaba muy contenta. Yo si no hubiera estado contenta en ese servicio, simplemente tenía que inscribirme para otro y cambiarme. Era así de fácil. Y siempre había sitios libres en todos lados. Yo pude haber hecho lo que hubiese querido, estuve donde quise. Que eso es algo que aquí no puedes hacer. Sí que es cierto que yo mi vida personal y social estuve bien gracias a que tenía amigos españoles, que hacía mis clases con gente española, que le costaba mucho hacerse amigos de gente de allí. Eran muy amigables, en el trabajo eran muy majos y tal pero no te invitaban a cenar fuera, yo creo que básicamente no eran tan sociales. Yo me acuerdo de una vez, que parecerá una chorrada, pero yo trabajaba de 8 a 6 de la tarde, entonces dije "ay me voy a tomar algo con una amiga". Y me dice "ay, te vas a emborrachar". Y le dije, "no, si son las 18 de la tarde, iré a tomar una Coca-Cola o lo que surja". Y me dicen "Ah, pero a estas horas, o te vas a casa a dormir y a cenar o sales, pero lo de ir a tomar algo, no lo concebían". Entonces había mucho choque cultural en ese sentido, y le dije "Jo, es que a mí me apetece..." Tenía una cafetería en frente de casa, y cerraba a las 17. Te costaba mucho lo de tomarse un café a partir de las 17 o algo así. Entonces bueno.... claro.... al final casi nos vinimos todos de los que estábamos en el grupo. Porque echábamos un poco de menos la manera de vivir española.

ENTREVISTADO: O sea que tus contactos fundamentalmente allí en Reino Unido.... ¿Antes de llegar conocías alguien?

ENTREVISTADO: No

ENTREVISTADORA: O sea que no conocías a nadie

ENTREVISTADO: No conocía a nadie, de hecho, conocía a un chico de esto que estaba en los grupos de enfermeros de Southampton y de hecho me dijo "ah, pues si tienes cualquier duda, me puedes preguntar" Y le había preguntado algunas cosas del hospital. pero siempre te dicen "ah, pues esta persona trabaja aquí". Y preguntas... pero, yo nunca tuve amistad con esa persona. Pero bueno, yo iba con mi mejor amigo, y cómo íbamos contratados por agencia, en mi grupo éramos 55 los que aprobamos, y llegamos en 3 tandas. O sea, íbamos como 15 o 20 por grupos. Porque tenías las

clases de la primera semana, en los que te hablaban de los cursos del hospital, pues de seguridad, no sé qué y tal.... Entonces ahí ya empezamos a hacer un poco de piña. Entonces yo me hice amiga de la gente con la que fui en esa primera tanda.

ENTREVISTADORA: Claro, y luego ¿Para conseguir el piso y todas esas cosas? ¿Cómo lo hiciste?

ENTREVISTADO: Pues mira, ahí había un poco de todo. Había gente que iba a un hotel y se le buscaban, pero bueno, yo como no tenía tanta capacidad económica, lo cogimos ya desde España. Cogimos algo que más o menos nos pareció decente, con un contrato de solo 6 meses, por si no nos gustaba, 6 meses pasan volando, y barato. Creo que pagábamos 200 y algo cada uno. Era algo que decías "bueno... sí es un zulo, 6 meses pasan rápido y ya nos buscamos otra cosa". Entre que llegamos, nos acomodamos y tal, ya podemos estar buscando otra cosa. Entonces lo cogimos desde España, pudimos hacer los contratos todos a través de... de manera por internet, nos mandaban los contratos para firmar y tal.... Un día que llegamos, recogimos las llaves en la inmobiliaria, y listo.

ENTREVISTADORA: Perfecto, ¿Y era amueblado el piso o tuvisteis que comprar algún mueble?

ENTREVISTADO: Sí, era amueblado, tenía ya las camas y todo. Luego nosotros compramos alguna cosita así para nosotros, pero sí, estaba amueblado.

ENTREVISTADORA: Vale, y mira ¿Qué tal las condiciones laborales de allí? ¿Solo estuviste en el mismo servicio ese que me comentaste, todo el tiempo, los tres años?

ENTREVISTADO: Sí. yo sí

ENTREVISTADORA: ¿Y cómo valoras la experiencia laboral respecto a tu cualificación? ¿Estaba acorde, era inferior, superior?

ENTREVISTADO: Yo creo que estaba acorde. Sí que hay gente que en las plantas. A ver... tienes que pasar por los trámites de certificarte en la medicación oral, dar medicación intravenosa... Cositas... ¿sabes? Pero en total te puede llevar 3 o 4 meses si lo haces rápido. Yo en cuanto a eso no noté problema, porque al ser un servicio tan específico, a lo mejor aún hasta tenía un poco más de manga ancha y no eran tan estrictos como en otros lados, y a lo mejor siempre había algún compañero que te podía ayudar, y yo considero que lo que hacía en España, más o menos, lo pude hacer allí, al llevar unos meses. A los 4 o 5 meses podía hacer prácticamente lo mismo. Con un par de técnicas

Minuto 20:00

ENTREVISTADORA: Más o menos los mismo que podías hacer aquí desde que terminas

ENTREVISTADO: Sí. Sí que es cierto que en otros lados no pasan esas cosas, en otros servicios eh.... Pero claro.... yo para lo que hacía en ese servicio, en concreto sí que hacíamos esos servicios

ENTREVISTADORA: ¿Y cómo valorabas tus condiciones laborales allí? ¿Y en relación a tus compañeros un poco más ¿Y si son diferentes las relaciones laborales en el extranjero?

ENTREVISTADO: A ver, yo para mí en aquel momento eran unas condiciones laborales inmejorables, porque yo venía de un contexto donde no podía trabajar. Pasé de tener un contrato de 10 días al año, a estar en un contrato indefinido en el servicio en el que quiero trabajar. Entonces, para mí, ¿Qué más podía pedir? Es que no podías pedir nada más. En cuanto a vacaciones, creo que teníamos 27 días al año, no recuerdo más. Teníamos 29 días de vacaciones al año, y yo considero que bien, me daba para descansar y tal. El sueldo, bueno... podía ser mejorable. Ahora lo veo y digo "cobra más una enfermera aquí en España, que lo que cobraba en Inglaterra". Eso creo que es una idea que todo el mundo piensa que no es así, muchas compañeras que me preguntan porque les pica la curiosidad y me preguntan "¿pero por ahí cobrarías más?" y yo "no, cobraba más o menos igual o incluso menos", y me decían "(*****)", "depende de las guardias que hiciese, pero sobre 1800 libras y tal", "bueno ya, pero eso es más" "ya, pero yo no pagaba en euros, yo pagaba en libras, yo pagaba en libras, a mí que más me da que en libras fuera 1300€". Yo tenía que pagar mis facturas todo en libras, entonces yo tenía 1800 libras. Allí, lo que era los alquileres eran caros, eran más caros que aquí. Empezamos en una casa bastante cutre y tal, pero cuando quisimos estar en algo más guay, pues yo ponía para la casa una 450 o 500 libras al mes. Allí todo es más caro; comer es más caro; tomarte algo es más caro; entonces yo allí, pude ahorrar, pero comparado con ahora, estoy ahorrando más, por ejemplo. Y comparado con mis compañeros, ya te he dicho, mis compañeros no sé si te refieres a mis compañeros españoles o mis compañeros de servicios.

ENTREVISTADORA: No, los compañeros de servicio, el ambiente laboral, que puedes diferenciarlos entre españoles y los de allí, como quieras

ENTREVISTADO: Sí, yo la verdad que (*****) en ese servicio. Yo lo veía todo bastante equitativo, lo que sí que había diferencias en algunas cosas, pero no era por ser española o inglesa, sino por ser joven y no tener familia, y el que tenía familia. Porque aquí sí que eran muchas ayudas a si tienes hijos, que puedas adaptar los horarios, que empieces más tarde... Pues con el tema vacaciones es como que salías más perjudicado, como aquí vamos... Pero ya te digo... no era tanto por ser española, yo

siempre me he sentido muy apreciada en ese servicio, por ejemplo, siempre te daban mucha oportunidad, para mí era un procedimiento muy especial que lo hacían dos personas, y yo cuando llevaba 8 meses allí, ya me ofrecieron hacerlo, antes que muchos compañeros ingleses, entonces ellos valoraban la iniciativa que tu tuvieses, las ganas que tu tuvieses y en mi opinión no tanto tu procedencia. Porque ellos tienen mucha gente extranjera trabajando. Es más fácil encontrar a gente extranjera que a gente inglesa.

ENTREVISTADOR: O sea ¿Es un trabajo que no quieren hacer los ingleses?

ENTREVISTADO: Yo creo que sí.

ENTREVISTADORA: ¿Qué no lo quieren no?

ENTREVISTADO: Que no lo quieren. Y, además, esto sí que es curioso, sí que es verdad. Pero muchas veces en puesto más altos suele haber gente inglesa y en lo que es la enfermería rasa pues ya un poco también. Pero por ejemplo te encontrabas más gente española o portuguesa en puesto de supervisión o tal... Lo que eran filipinos, indios y tal, se quedaban en la enfermería rasa, no sé si por ellos porque les compensaba más o no se... Eso ya no sé decirlo. Mi servicio. Claro... ingleses eran casi todos supervisores, porque había varios supervisores en el servicio.

Minuto 25:00

ENTREVISTADORA: sí, la verdad que ya me lo habéis comentado más gente lo que tú me estás contando.

ENTREVISTADO: Vale, veo que no soy yo sola

ENTREVISTADORA: No, no eres tú sola con esa percepción. ¿Influyó algo tu edad en tu carrera profesional allí en Reino Unido'

ENTREVISTADO: No, o yo no soy consciente de que haya influido.

ENTREVISTADOR: ¿Y luego el inglés mejoraste mucho?

ENTREVISTADO: Muchísimo. sí. ¡Claro!, Yo al empezar en un servicio tan específico, tan concreto, al principio sí que tuve más problema porque no estaban acostumbrados a tener gente de fuera. Los primeros días que estaba con mis compañeros sabía que había compañeros con un nivel de inglés mucho peor que el mío, y sin embargo estaban más contentos con el trato que le daban en el servicio porque como ya había muchos españoles y portugueses, entendían que al principio que llegabas muy verde. En el servicio no, era la primera persona de fuera que contrataban desde cero, no que viniese derivada de otras plantas y ya hubiese aprendido. Entonces al principio era

como "pero esta chica no sabe nada". Pero bueno... cuando llevas un mes o mes y medio, lo que tiene que (*****) tienes un crecimiento exponencial, el primer año creces una brutalidad, porque el primer año empiezas a hablar mucho y hablas una brutalidad, aprendes muchísimo y luego sí que llegas como a una especie de meseta, de hecho, lo comentábamos todos, en la cual hablabas bien, pero no mejorabas, que no acababas de tener una soltura de un anglo-parlante. Había un momento en el que esa finura, esa jerga o expresiones, se perdía. O sea, no era tan fácil pillarlo. A mí me llevaría eso, el sentirme cómoda de "Jo, puedo mantener una conversación tanto en español como inglés" pues en torno 4 o 6 meses.

ENTREVISTADORA: Mira, ¿hiciste algún curso allí cuando estabas? ¿Seguiste formándote?

ENTREVISTADO: hice cursos del hospital, que te daban. Pues te daban cursos específicos de (*****), cursos en cardiovascular, yo era de cardio, cursos de electro. Yo lo que iba surgiendo sí que me apuntaba, y luego sí que me mandaban a congresos en Londres de lo que yo me dedicaba. Y luego me mandaron a un par de congresos, después ellos también cuando me empecé a formar en esta cosa más específica también me enviaron... no..., fui a tres congresos, a un curso de complicación y a dos congresos, o sea que bien. Allí oportunidades sí que te daban, si tu querías aprender. Con un sentido claro, que estuviese relacionado, sí que te ofertaban cosas. Cursos así específicos así de la universidad y tal, no lo volví a hacer porque me lo ofrecieron cuando me quedaba medio año para irme, y ya sabía que me iba a ir, era este que te dije de gestión de grupos y de administración. Y yo como no me veía quedándome hablé con la supervisora lo fui un poco retrasando para no hacerles el gasto a ellos cuando yo no tenía la intención de quedarme allí.

ENTREVISTADORA: ¿Y cuántas veces venías a España? ¿Más o menos cuando estabas allí, solías venir mucho, poco?

ENTREVISTADO: Yo solía venir bastante a menudo, a ver no sabría decirte, pero cómo mínimo 3 veces al año, 3 o 4. Solía irme en semana santa por ahí, otra en verano, en mis vacaciones y luego en navidades intentaba también, en algún momento de navidades, aunque fuera antes o después intentaba pasarme por casa. Y luego claro.... también quería hacerme mis viajes y mis cosas.

ENTREVISTADORA: ¿Y cómo te sentías cuando venías? ¿Te sentías bien?

ENTREVISTADO: Sí, a ver yo soy muy familiar y echaba menos a mi familia. Me sentía bien, pero me sentía fuera de lugar, es una sensación un poco extraña, que la comentábamos todos.... Es como que vuelves a tu casa, todo está igual, la ciudad está igual, pero tú ya no formas parte de ella. Es como que todo ha seguido avanzando, tú también has seguido avanzando, pero, por otro lado, y todo sigue igual, pero al mismo tiempo ya no formas parte. Y eso sí que lo comentábamos todos, yo

me sentía un poco así, como que ya no era de ningún lado. Sí, porque iba a casa, ya no era de allí, estaba en Southampton y me sentía cómoda, pero no lo sentía como si fuese mi sitio, como si me fuese a quedar. Ciudadana del mundo.

Minuto 30:00

ENTREVISTADORA: Mira, ¿Y qué actividades de ocio hacías allí en Reino Unido?

ENTREVISTADO: ¿Actividad de ocio?

ENTREVISTADORA: Sí, salir y demás.

ENTREVISTADO: Sí, exacto, quedar para compras, cine, tomar café. No hacíamos nada específico. A lo mejor tener clases de algo o tal porque yo tampoco encontré nada que me llamase, pero mis amigos tampoco. O sea... nada. Trabajábamos bastantes horas, entonces los fines de semanas nos dedicábamos un poco a tomar algo, a salir, a ir al cine, a quedar para ponerte al día y esas cosas. Nada especial.

ENTREVISTADORA: ¿Y ahora que ya te has vuelto, hechas de menos estar allí?

ENTREVISTADO: Mira, no lo echo de menos, estoy muy bien aquí, porque a veces un poco como que lo idealizas, yo a veces hablo con mis amigos, que también se vinieron y me dicen "Jo, teníamos que volver y tal". Pero es que nunca va a ser lo mismo. Fuimos en momento, donde todos éramos unos chavalitos, no teníamos ningún tipo de carga, era vivir tú solo. Llegamos allí un poco como un erasmus, que llegas allí, que tienes que ir un día al trabajo, pero luego te lo pasas bien fuera. Entonces para mí fue como una etapa muy bonita, pero como que ya se acabó, y que sé que si volviera nunca sería lo mismo. Entonces bueno, la recuerdo con mucho cariño, pero no es lo que yo quiero.

ENTREVISTADORA: La siguiente pregunta es de alquiler, que ya me habías dicho cómo lo habías hecho, cómo lo habías encontrado, y la siguiente pregunta es ¿Qué valoración haces, que ya me has comentado bastantes cosas, de las oportunidades que existen en Reino Unido en comparación con las que hay en España?

ENTREVISTADO: Le dan mil vueltas. El hecho de que tú salgas de la carrera y ya puedas optar a un contrato indefinido en el servicio que tú quieres, es que eso ya es, es increíble... Y no creo que aquí en España no haga falta gente, porque hace falta gente, sino que es una manera diferente de contratación, es una manera diferente de llevar las cosas. ¿Qué pasa? Aquí en España va todo un poco entre "méritos", es decir, cuanto más tiempo trabajado lleves, cuantos más puntos de la oposición al trabajo que quieres, mejores puntos vas a tener. Pero yo me quedo con el sistema de

allí, es cierto que el sistema de allí, puede llevar un poco más de contratación a dedo, porque tú escoges por entrevista, y si te conocen o tal pues hay mejor idea de que te cojan. Pero tienes la oportunidad, primero eso, de trabajo indefinido desde el primer momento; de decidir tú donde trabajas, que "jolín" es que si tú estás en un trabajo en unos meses no te gusta ese servicio pues cambias y ya está. No pasa nada. Puedes probar cosas. Aquí trabajas donde te obligan. Incluso cuando consigues una plaza, primero tienes que ir a los sitios donde nadie quiere, y luego cuando ya tienes años trabajados, intentas ir a los sitios donde te gusta. Te lleva muchísimos años conseguir trabajar donde te gusta. Y luego eso, el tema de tú si llegas a trabajar, hasta que vas a donde quieres, nunca vas a trabajar sola desde el principio. Al principio estarás 3 o 4 semanas de formación, donde no vas a tener responsabilidad sobre pacientes, porque no te dejan. Esto aquí es impensable, estamos trabajando a días, donde llegas y saltas con trabajo. Pues eso... Y después la formación que te ofrecen, de cursos, de formación. Hombre.... Sí que es cierto que en servicios especiales tienes acceso a más cosas, pero bueno... tú puedes especializarte mucho más como enfermera, hay enfermeras especialistas en todo: diabetes, en cosas muy concretas.... donde hay una enfermera de referencia que sabe muchísimo. Entonces yo ya digo, nos dan mil vueltas en todo.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿Las políticas de bienestar? Por ejemplo, educación, sanidad, pensiones ¿Qué te parece a comparación con España?

Minuto 35:00

ENTREVISTADO: A ver, educación no puedo valorarlo porque no hice uso de ello, ni yo tuve hijos que pudiese decir cómo funciona esto, porque claro, sé que el tema de guarderías allí es muy caro porque lo comentaban mis compañeros, pero no puedo opinar. Sanidad, pues es una sanidad como la de aquí, entonces tienes tu derecho de acudir al médico cuando quieras. Sí que es cierto que allí el tema de la at. primaria tiene mucho que mejorar, muchísimo... Pero en cuanto a prestaciones yo no me sentí en detrimento, y el tema de pensiones es que tampoco llegué a utilizarlo... Pero bueno... Sé que tenías la opción con el hospital, tener un plan de pensiones privado, que aquí no lo hay. Creo que el hospital si tú ponías una libra, él ponía otra libra por ti en ese plan de pensiones. Yo nunca llegué a hacerlo porque tenía la idea de irme. Entonces para que voy a estar metiendo en un saco que luego igual nunca lo llevo a cobrar

ENTREVISTADORA: Y luego entonces, eso tiene mucho que ver a sentirte tú integrada allí, estabas un poco entre dos mundos.

ENTREVISTADO: Sí.

ENTREVISTADORA: Y discriminada, ¿Te sentiste alguna vez discriminada por estar allí?

ENTREVISTADO: No

ENTREVISTADORA: ¿O viste a gente que la discriminaran o...?

ENTREVISTADO: Mira la única vez que me sentí así incómoda, fue justo después del brexit, que yo me subí al autobús, yo saliendo de trabajar a las 6, estábamos todos de chachara, éramos un grupo grande, y claro, nos saltó uno "aquí se habla en inglés". Y, la verdad bueno... me molestó muchísimo porque era como... "vengo de trabajar 10 horas cuidando a gente de aquí, y tú tienes pinta de no haber rascado bola en tu vida... " Pero bueno... quitando ese momento que nos gritaron en el autobús y tal... Siempre me sentí: super aceptada, super querida, por mis compañeros, o sea, mis compañeros e incluso los pacientes. De decirme "muchísimas gracias por venir a trabajar aquí". Eran conscientes de que necesitaban a gente, entonces te daban las gracias. Y yo al principio, que me costaba un poco más el inglés, lo sentía, porque al final si no te comunicas bien, no entiendes. Y me decían "no, no, que va, su inglés es muy bueno, solo faltaría... aún por encima que vienes aquí a ayudarnos no te preocupes... " Yo siempre me sentí muy querida y muy no se... muy parte, o sea, claramente no podía ser como ellos, pero parte del grupo. Nunca me he sentido discriminada.

ENTREVISTADORA: ¿Y otros grupos de otros sitios, por ejemplo, los filipinos, indios, que tú em comentabas?

ENTREVISTADO: Los filipinos e indios, a lo mejor te lo pueden decir de nosotros que éramos gregarios, estaban más entre ellos. Pero ellos sí que tenían una comunidad muy grande. Por ejemplo, los filipinos del hospital, se conocían ente todos porque quedaban todos por fuera, pues eran muy religiosos, pues quedaban mucho en la iglesia, tenían un grupo de.... (****). Entonces tenían mucho apoyo entre ellos, igual que los indios. Entonces se juntaban mucho entre ellos fuera, y sobre todo porque ellos iban más para quedarse. EL filipino o el indio que sale de allí y se va a Inglaterra, es para quedarse. Entonces hacían sus familias y se quedaban entre todos. Así como el grupo que vi más racismo, incluso gente haciendo comentarios, a mí me hacían comentarios pues a lo mejor en el pub, me llegaron a decir "ah, es que tú eres española, tu vienes a trabajar por este grupo" era con los polacos. A los polacos les tenían una tirria increíble, decían que venían todos a robar y a hacer el mal allí en Inglaterra.

ENTREVISTADORA: Y mira, ¿Sabes algo de la emigración de España a Reino Unido y Francia de los años 60?

ENTREVISTADO: No. O sea, lo que puedo saber de mis abuelos, que es muy poco, a Francia... Ellos se fueron un poco porque... Tal persona del pueblo está allí, entonces tú lo buscas, llegabas allí y te buscabas un trabajito. Y yo la experiencia que

tengo de mis abuelos es que estuvieron trabajando allí muy poco tiempo, pudieron trabajar... No sé si tuvieron unos 3 o 4 años, pero bueno... mi abuela no sé si cobra más pensión de Francia por los años que trabajó allí, que, en España, por ejemplo.

ENTREVISTADORA: Sí, mira... Y ¿Participantes en algún foro o asociación de emigrantes españoles en Reino unido?

ENTREVISTADO: No

ENTREVISTADORA: ¿No participaste en nada de eso?

ENTREVISTADO: No

ENTREVISTADORA: ¿Y antes de llegar formabas parte de algún partido, sindicato, asociación o movimiento social? ¿Sigues vinculada en el caso de que lo estés o del que estuviste? ¿O tampoco?

ENTREVISTADO: No, estaba en el sindicato de enfermería, pero por el tema de los cursos y tal, pero no cuenta como estar yo afiliada.

Minuto 40:00

ENTREVISTADORA: En la crisis del 2008, se creó un tejido asociativo que se llamaba marea granate. ¿Oíste hablar de ella?

ENTREVISTADO: Sí que oí hablar de ella, pero ahora mismo no podría decir lo qué, pero sí que me acuerdo del término, sí.

ENTREVISTADORA: Ya me has dicho que no formabas parte de ningún grupo, ni social, ni de Facebook, ni de Twitter, ni tampoco de eso.

ENTREVISTADO: No, a ver, sí que he estado en un grupo de españoles por Southampton, pero no participaba activamente y hablaba con la gente y al final compartían más cosas de "yo he vivido esto", " hay una chica en tal sitio", pero no me sentía yo parte de ningún grupo activo de yo comentarios, estar afiliado ni nada.

ENTREVISTADORA: ¿Te diste de alto en el consulado cuando llegaste a Southampton?

ENTREVISTADO: No,

ENTREVISTADORA: ¿no, ¿verdad? O sea. que tampoco participaste en ninguna convocatoria. Y ¿participaste en alguna convocatoria electoral en España mientras estuviste allí?

ENTREVISTADO: No.

ENTREVISTADO: Tampoco. ¿Tampoco tuviste que ir a la embajada española tampoco?

ENTREVISTADO: No, no lo necesité

ENTREVISTADORA: Y ya, nos queda ya poco. Y luego... con el brexit, la salida del Reino Unido, ¿En qué aspectos de tu vida te afectó y del trabajo?

ENTREVISTADO: A ver... a mi afectar, realmente no me afectó en nada, pero me enfadó muchísimo, yo me indigné muchísimo. Yo llegué un día al trabajo, y una compañera mía, con la que tenía la mejor de las relaciones me dice "ah, no, yo voté que sí", y yo "¿cómo que votaste que sí?", y me dice "pero no es por gente como tú, es por el resto", y yo "Pero es que me afecta a mí también". Entonces claro... sí que es eso que la mayoría de mis compañeros eran anti-brexit, pero yo me enfadé mucho con el país. Es como (****), en España tenemos un paro brutal, y aquí que prácticamente no tienen paro, no tienen problemas de trabajo y están haciendo estas cosas. Empezaron a hacer un montón de cosas como que, te complicaban el acceso a trabajar allí, cuando tenían una necesidad de enfermeras brutal, cuando estaban cortos de personal en todos lados, empezaron a poner (****) para colegiarte cuando llevaban años y años yendo enfermeras allí, y no había un problema grave de: las enfermeras llegan aquí y no saben hablar, pues al principio no saben, pero al final acabamos hablando todas. Empezaron a poner eso, entonces era un... quitaron las becas a las enfermeras que hubiesen estudiado de allí, o sea, otro problema de empleo a largo plazo. Empezaron a decir que los únicos que podían ir sin papeles, era los que cobraban más de 35000 libras o (****) sus trabajos necesarios. Era como se empezaron a volver como muy clasistas. Y yo dije "es que yo no quiero formar parte de esta sociedad, yo ahora mismo puedo trabajar desde mi casa, pues me voy a trabajar a mi casa, y que se queden ellos allí con el problema que han generado". Que suena así un poco fuerte, pero es que.... yo me había dedicado a ir, pero ellos también me pagaban y yo tuve una buena vida. Pero dije "yo no me quiero quedar aquí". además, también, es eso, que sí me quedaba, el tiempo que trabajase no me iba a contar para España. Yo todo el tiempo que trabajé en Inglaterra me contó como si trabajara aquí. Entonces no sé el sistema nacional público de salud. Yo al ver que eso se acaba era como "bueno, yo estoy aquí y después, cuando vuelva, no tengo que empezar desde cero" Pues si me deja de contar el tiempo tampoco me interesa, prefiero irme a España y que me cuente el tiempo de verdad.

ENTREVISTADORA: Claro, y mira, luego cuando tú volviste ¿escuchaste hablar sobre la ayuda de la ayuda pública de los emigrantes españoles para su retorno?

ENTREVISTADO: No, es que me suena, pero ¿Puede ser que implantase después de venirme yo?

ENTREVISTADORA: Puedes ser

ENTREVISTADO: No sé si los requisitos si yo me pasaba, es que yo muchas veces veo con las ayudas, que nunca encajo en ellas. Porque siempre, en principio, cobro más de lo que le ofrecen a todo el mundo, y digo "mira, es más rollo el hacer todo el papeleo, después tener que declararlo en la renta y tal, que la ayuda que me puedan dar". Sí que me suena eh, me suena, pero no la pedí,

ENTREVISTADORA: ¿te planteaste Re emigrar a otro país o tu experiencia emigratoria ya terminó?

Minuto 45:00

ENTREVISTADO: No, yo quiero vivir en Galicia. De hecho, cuando volví empecé en esta empresa, que te dije que me contrataron, que te dije que ya la había dejado también. Pero me tuve que ir a Barcelona, y aún estado en Barcelona, dije "no, quiero hacer mi vida en Galicia". Y le pedía a la empresa que me mandase de vuelta (****), trabajaba viajando, así que daba igual donde viviese. Entonces daba igual donde viviese. Decidí volver a Galicia, y mi plan era quedarme por Galicia, no en Ourense, no necesito estar justo donde mi familia, pero me gusta la vida aquí.

ENTREVISTADORA: ¿Y ahora estás en Orense?

ENTREVISTADO: Ahora estoy en Coruña

ENTREVISTADORA: Ah, estás en Coruña. ¿Y ahora dónde estás trabajando?

ENTREVISTADO: En el Hospital, en el general de ahí

ENTREVISTADORA: Ah, en el C.H.U.A.C.

ENTREVISTADO: Sí, bueno, ahora en el Teresa herrera, pero bueno... donde me llamen. Sí, bueno, he tenido contratos de dos, tres meses... o sea no estoy a días, pero bueno....

ENTREVISTADORA: Pero bueno, todavía no has pillado ninguna de estas interinidades por un año o dos...

ENTREVISTADO: No, no he pillado interinidad. No, porque como me fui unos años a trabajar fuera, en la empresa esta he perdido tiempo de trabajo y tal... Y bueno... tengo

una nota de (****) es aprobada, pero baja. Entonces tengo que hacer más puntos para coger una interinidad.

ENTREVISTADORA: Vale, ¿Y cómo te ha afectado la pandemia a nivel laboral y estas cosas?

ENTREVISTADO: Pues mira, la pandemia, a mí me pilló en la empresa esta que te digo, y la verdad... tengo que reconocerte que tuve suerte, me pude quedar en casa, no tuve que trabajar, no nos despidieron a ninguno. Lo único que hicieron, fue hacia mayo o así, nos dijeron que nos iban a pagar un 10% menos, pero que el viernes no teníamos que trabajar, entonces bien. Y ¿Qué más? Ah, el tema de los incentivos que cobraba pues claro. ahí sí que lo noté económicamente, porque como se vendía menos, pues no cobrabas tantos incentivos. Pero laboralmente, a mí no me afectó, porque me quedé en el trabajo en el que estaba. Me quedé hasta agosto del año pasado y me fui porque yo quise, así que no me ha afectado....

ENTREVISTADORA: Vale bien. Y mira, ya la última pregunta ¿Cómo valorarías la gestión de la pandemia por parte del gobierno español? Y si te han contado algo en comparación con la gente que puedas seguir estando allí en Reino Unido.

ENTREVISTADO: Claro, a ver... yo de Reino Unido, es que casi no tengo ya contactos. Tengo algunos amigos, pero nada... Se habla poco... Sí que fueron mucho más estrictos en cuanto a las restricciones sociales, en plan, en apertura de pubs y cosas así, se tardaron mucho más en abrir ese tipo de cosas, en cuanto entradas al país. En cuanto gestión aquí, no sabría decirte, porque yo creo que fue una situación que nos sobrepasó a todos... Nadie contaba con esto, nadie se esperaba esto, no sabría decirte que país lo hizo mejor. Sí que creo que aquí fueron poco restrictivos en cuanto a la entrada de países de fuera, que al poco de empezar la pandemia ya dejaban entrar sin certificado ni nada o con pocas restricciones. Porque claro, vivimos del turismo, y yo no creo que tenga tanto conocimiento sobre salud pública como para valorar si lo han hecho bien o mal. No sé cómo lo hubiese hecho yo.

ENTREVISTADORA: Ya, esto nos sobrepasó a todos.

ENTREVISTADO: Sí, yo creo que nos sobrepasó, entonces ¿Quién lo hizo bien? Pues no sabría decirte quién lo hizo bien de verdad. A lo mejor Australia que se cerró completamente, se blindó y no tenían casos. Ya... Pero al final han acabado teniendo casos igual. Nosotros no somos una isla que nos podamos autoabastecer, estamos conectados por tierra, un montón de sitios, y está abierta la puerta como quien dice. Mejorable, seguramente, seguramente que se pudieron hacer un montón de cosas mejor. Y lo sangrante fue, que yo no lo viví, las condiciones que tuvieron que trabajar en el hospital que no tenían material, y que al principio no les dejasen ni ponerse las

mascarillas porque eso generaba alarmas. Eso me parece increíble, eso sí que no estuvo bien,

ENTREVISTADORA: Y ¿Eso no pasó allí en Reino Unido?

ENTREVISTADO: No lo sé. Yo creo que no pasó. Pero no lo sé. No puedo decirlo, pero no lo sé

ENTREVISTADORA: Ya. Bueno, pues esta sería la última pregunta. Así que genial.

ENTREVISTADO: Espero haberte ayudado.

ENTREVISTADORA: Muchísimas... Bueno voy a parar de grabar.

ENTREVISTA E8

CÓDIGO DE LA ENTREVISTA: E8

NOMBRE ENTREVISTA: RET_M_RU_

DURACIÓN TOTAL: 00:37:57

(***) = Fragmento ininteligible**

ENTREVISTADORA: Eh, mira esto es para un proyecto de la Universidad de Sociología, que es a nivel internacional, a nivel europeo, está financiado, y se llama Emigrair, que estudia la inmigración cualificada, de españoles a Reino Unido y a Francia, y bueno, mi TFG va especialmente, de enfermeras ¿vale? de, del sector de las enfermeras ¿vale? entonces pues bueno, pues muy agradecida de que, de que...

ENTREVISTADA: (Risas) (****)

ENTREVISTADORA: De que quieras participar ¿vale? Porque, va a servir para dos cosas ¿vale? para, para el proyecto ese, que se está haciendo desde la Universidad de Sociología, desde la Facultad de Sociología, pero que es a nivel nacional, hay profesores de todo tipo, por toda la geografía española, y luego para ayudarme a mí, y a mi propio TFG, o sea que genial, la verdad.

ENTREVISTADA: Me alegro mucho.

ENTREVISTADORA: Bueno, pues cuando quieras, cuando quieras empezamos.

ENTREVISTADA: Yo estoy, si no te importa, voy haciendo aquí unas movidas por casa, estoy con los cascos, si me escuchas bien.

ENTREVISTADORA: Sí te escucho perfectamente.

ENTREVISTADA: Yo estoy a tope.

ENTREVISTADORA: Vale bien.

ENTREVISTADA: Pues venga dale.

ENTREVISTADORA: Vale pues mira, hoy es día 11 de mayo del 2022, y bueno, y si me dices, pues tus datos personales, así cómo te llamas, los años que tienes, donde vives, tu situación familiar.

ENTREVISTADA: Si yo soy Ana Gonzales Globa, vivo en Vigo con mi pareja, soltera, pero bueno, con mi pareja, y situación familiar, no sé qué decirte, tengo padres que viven por aquí, dos hermanos y un perro.

ENTREVISTADORA: (Risas) Muy bien, mira, y ¿cuándo llegaste a Reino Unido? ¿cuánto tiempo estuviste allí?

ENTREVISTADA: Es, creo que fue 2015, yo me gradué en el 2014, me fui en enero del 2015, y volví en agosto del 2018, en agosto no, en abril del 2018, aun son 3 años y cuatro mesitos, creo.

ENTREVISTADORA: Vale mira, ¿y qué? ¿qué estudiaste? ¿qué te llevó a estudiar enfermería?

ENTREVISTADA: Hombre, yo la verdad, no estaba yo muy por la labor de estudiar enfermería, cuando acabé bachillerato, pero me metí en Técnico de Rayos por hacer algo, y cuando estaba haciendo Técnico de Rayos me decía todo el mundo que siguiera estudiando, que de Técnico de Rayos no iba a trabajar, entonces la opción más lógica era estudiar enfermería después de eso, y la verdad es que estoy muy contenta porque me encanta.

ENTREVISTADORA: Y mira ¿dónde estudiaste? ¿en Vigo?

ENTREVISTADA: En Vigo sí, en el Meixoeiro en el Colegio de Enfermería del Meixoeiro.

ENTREVISTADORA: Ajá, y cuando terminaste la carrera, cuéntame un poco cuál fue tu trayectoria, ¿trabajaste algo en España? ¿ya te fuiste directamente a Reino Unido?

ENTREVISTADA: No sí, sí, nos fuimos, yo ya no lo contemplaba, porque en aquella época cuando nosotros nos graduamos, mi generación, yo creo, y las anteriores, se trabajaba los dos meses de verano, tres como mucho y luego Navidad, y básicamente los, las empresas reclutadoras de Inglaterra, de Irlanda y así, ya nos venían a buscar al colegio, teníamos el profesor de inglés que se, es de Liverpool y él también hacía mucho por abrirnos puertas, y vinieron varias empresas ya a reclutarnos, antes de que nos graduáramos, y acabamos la carrera con el proyecto de, irnos a fuera varios, no solo yo, de mi generación, yo creo que nos fuimos seis o siete.

ENTREVISTADORA: Ah, jobar, o sea y el...

ENTREVISTADA: Y del anterior, dime, dime.

ENTREVISTADORA: No, no, no, dime tú, dime tú.

ENTREVISTADA: De la anterior a mí, ya fue, como quien dice, la primera generación de, de emigradas nada más graduarse, que se fueron también varias, se fueron a Leicester y a Brighton, y luego de mi generación pues se fueron también a Leicester, a London, a Londres, y yo me fui a Southampton.

ENTREVISTADORA: Ah.

ENTREVISTADA: Y después de nosotros también varios, la verdad, como les venían a buscar, como estaba el profesor de inglés y las, ya se puso en contacto con las reclutadoras, pues realmente nos lo ponían muy fácil, nosotros solo teníamos que hacer las entrevistas, y luego con el papeleo y todo, nos asistían ellas, la verdad es que, en ese sentido, no tengo queja ninguna, muy muy bien.

ENTREVISTADORA: Y mira, lo de las condiciones de trabajo y todo eso ¿cómo? ¿cómo fueron?

ENTREVISTADA: A ver, dependiendo de donde fueras, por ejemplo, yo, mis compañeras que se fueron a Leicester, les proporcionaban un, una especie de hotel dormitorio ¿no? tenían ellos ahí, para que fueran empezando en los primeros meses, y luego ya, pues ellos se buscaban sus pisos y tal, yo en cambio me tuve que ir ya, con varios pisos vistos para, para entrar a vivir esa semana, pero bueno que, que joer, hay muchas diferencias laboralmente desde, de aquí a allí, porque nosotros llegamos y nos hicieron quince días, de lo que llaman como de training ¿no? que te enseñen un poco, el concepto general, cómo funciona el hospital, que hacen una serie de cursos, porque enfermería, no sé si sabes, enfermería en Inglaterra, no, sale de la carrera sin poder, como quien dice, tocar un paciente, no pinchan, ni cogen vías, ni sondas ni nada.

ENTREVISTADORA: O sea que...

[00:05:00]

ENTREVISTADA: No sé si estás al día de esas movidas, supongo que sí.

ENTREVISTADORA: Si, eh, me lo contáis, me lo habéis, entrevistado, las personas que entrevisto son las que, me lo habéis contado, bueno ya me lo

había, ya tenía algo de idea, pero, pero sí la idea que tenía, es que estáis muy bien vistas en Reino Unido.

ENTREVISTADA: Claro, porque ellas como ahí solo hacen así trabajos burocráticos, como quien dice, y cuidado básico, nosotras llegamos ahí, y nos hacen, pues como los cursos que le hacen a ellas a lo largo de varios meses, un año, nos lo hacen igual en quince días, un mes, entonces ya salimos de ahí, como ya sabemos, entre comillas, nos hacen un poco la trampa ¿no? en plan: “Bueno, te hago el curso de vías, el de (*****) visita no sé qué, y ya mientras te haces la formación ya te lo dan firmado tus tutoras, y luego ya, pues ya puedes”, a las españolas y a las portuguesas, nos lo hacían.

ENTREVISTADORA: Ajá.

ENTREVISTADA: Y muy bien, muy bien la verdad, porque yo también te digo que yo, vengo de trabajar de una manera, y agradezco mi independencia ¿sabes? es como: “No, no puedo coger una vía, porque no tengo el papel que indica que puedo coger una vía”, entonces ahí como una parva, igual una hora, hasta que llega el médico, a coger una vía, digo: “No me toques los huevos, no me toques los huevos”.

ENTREVISTADORA: (Risas) Ya, ya, y bueno ¿y qué pensó tu familia cuando le dijiste, mira me voy a Reino Unido?

ENTREVISTADA: Uh, mi familia ya estaba sobre aviso, ya hace tiempo, yo ya empecé la carrera y decía: “Bueno igual, igual me voy, eh”, y ya iban pasando los meses y ya era: “Bueno, casi fijo que me voy”, luego me eche novio y como: “Mm”, y luego el novio dijo: “Yo voy contigo”, digo: “Bueno pues nos vamos”, **(Risas)** así que a mi familia no le sorprendió.

ENTREVISTADORA: Y él había, ¿estaba haciendo enfermería, también tu novio?

ENTREVISTADA: No, no, que va, el como un loco, él es biólogo y fue ahí ver qué pasaba, él tenía aquí un curro de mierda, y dijo: “Pues mira, pues lo dejo y me voy contigo”, y digo: “Pues guapísimo” que luego que dices tú, no llevamos saliendo ni un año ¿sabes? y nos fuimos a vivir juntos, más happy que Dios, pero igual tengo que hacer ahora, y no lo hago. **(Risas)**

ENTREVISTADORA: (Risas) Bueno la juventud ¿no?

ENTREVISTADA: Sí tal cual, tal cual.

ENTREVISTADORA: Ah, y de ¿cuántos años tienes? que no te pregunte.

ENTREVISTADA: Ah sí perdón, 31, 31, soy del 90.

ENTREVISTADORA: Eres del 90, bien, bien, bien, ya

ENTREVISTADA: Sí.

ENTREVISTADORA: ¿Y tus padres habían tenido alguna experiencia migratoria? quiero decir ¿había, tus abuelos, tus padres, habían, algunos de ellos habían estado fuera?

ENTREVISTADA: Mi abuelo por parte de mi padre era marinero, con lo que tampoco pasaba por casa, y mi abuelo por parte de madre, estuvo en Suiza mogollón, mogollón de años trabajando.

ENTREVISTADORA: Ah.

ENTREVISTADA: Y tengo dos tías, tengo tres tías, que están en Mallorca trabajando, ahora mismo, desde hace años.

ENTREVISTADORA: O sea que lo tenías cerca, quiero decir de experiencias.

ENTREVISTADA: Sí, sí, esto ya, repartidos por el mundo.

ENTREVISTADORA: Sí, sí, bueno, o sea que, la principal razón por la que decidiste irte fue, porque aquí, en aquella época no, no había trabajo.

ENTREVISTADA: Bueno, porque no había trabajo, y también porque me dio un poco la gana, porque quiero decirte al final sino, no lo haces cuando eres joven ¿sabes? igual aunque hubiera trabajo me habría ido igual, ¿qué pasa? que eso también es una motivación, pero siempre quise ir, e Inglaterra es la opción fácil, porque el inglés no lo meten desde los pequeños, entonces era la opción más sencilla, irme a Inglaterra, hablo inglés, pues mira, nos vamos una temporada, a vivir experiencias, conocer gente también, y eso que yo me fui con novio, que es lo que te digo, tampoco lo pensé muy bien, igual habría sido mejor a verme ido soltera, pero no, por, por hacer algo ¿sabes? no quedarme aquí estancada ya puteada por el Sergas toda mi vida, y no sé, hasta que coja la plaza, y luego ya cogí la plaza y ya no me puedo ir, no sé, había que, hay que, yo lo recomiendo a todo el mundo, yo a todo estudiante, a todo alumno de enfermería que me entra por la puerta de la unidad le digo: "Tú que vas a emigrar? o te vas a quedar aquí puteada para siempre"

ENTREVISTADORA: (Risa) Que bueno, bueno ¿y tuviste esa...?

ENTREVISTADA: Que sino tía.

ENTREVISTADORA: Ya.

ENTREVISTADA: Dime, dime.

ENTREVISTADORA: Ya. ¿Y tuvisteis alguna ayuda familiar, para cuando te fuiste? quiero decir ¿alguna ayuda económica, o algo así?

ENTREVISTADA: No, no, no mis padres no tienen un pavo la verdad, y es cierto que de Inglaterra te hace como, cuando, a donde yo me fui, es cierto que no lo hacían en otros lados, nos daban como un cheque, que no sé si nos daban, no sé, nos daban pasta, como quinientas libras, que no te dan para nada, no te dan para nada, de hecho, nos lo daban el lunes cuando llegábamos, o el martes, y no lo cobrabas hasta el jueves, total, que estabas una semana vendido, pero como mi novio venía de trabajar, tenía un, tenía un fondo, que fue el que usamos, usamos el fondo de mi novio, y luego pues hicimos así un poco trueque ¿no? vivimos del fondo de mi novio, las primeras semanas que nos duró eso, yo creo que quince días, porque entre la entrada del piso y tal, nos duró nada, y eso que era la pasta, ya bueno, ya el cambio

a la libra fue un dolor, porque de aquella al principio, fue un puto dolor, pero, y luego eso, nos duró eso, entre entrada de piso, empezar a vivir y tal, y luego ya pues ya, fuimos tirando con mi sueldo mientras, él buscaba trabajo, luego salió un poco viviendo al día como quien dice, al principio.

ENTREVISTADORA: Ya ¿y tú habías estado antes en el extranjero? quiero decir ¿habías estado de Erasmus o algún intercambio, prácticas o así? ¿o era la primera vez que ibas?

ENTREVISTADA: No, nunca, primera vez sí, de hecho, ni viajar fuera, quiero decirte, bueno, me fui de crucero con, al final de carrera, pero eso no cuenta, porque estas más en el crucero que en tierra extraña, yo casi nunca, moverme por España solo.

[00:10:04]

ENTREVISTADORA: ¿Y el nivel de inglés qué tal era? tu nivel de inglés ¿tuviste dificultades o?

ENTREVISTADA: Bueno, yo pensaba que bien, yo pensaba que bien, de hecho, yo hice mi trabajo de fin grado en inglés porque, dije: “Ya que me voy a ir” ¿sabes? así voy practicando tal, y pensaba que bien, pero una vez llegas allí y empiezan con sus acentos, con sus dialectalismos, sus frases hechas, y su y tal, y lo pasas un poco mal, de hecho, tengo compañeras que aun hoy es el día, que no las termino de entender bien, porque tienen un acento tan, tan cerrado, tan de Londres ¿sabes? y tampoco se esfuerzan por que las entiendas, a veces, dependiendo de la persona obviamente, que, es el día (*****), que termino de pillarla el punto a una señora de esa, eh.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya, o sea que bueno, eh, bueno, y cuando decidiste irte para Inglaterra ¿ibas con tiempo, con un período de tiempo pensado, por un período de tiempo? ¿o a fue a la aventura? me puedo quedar toda la vida ¿o fuiste me voy por tres años o me voy por cuatro?

ENTREVISTADA: No yo me fui, me voy para volver, en cinco años, diez, veinte, no lo sé, pero me iba para volver, porque, casa es casa, ¿sabes? y al final yo soy muy familiar y así, y yo todas mis vacaciones, como el que dice, las gastaba en venir a casa, no me iba, pues como hacía mis compañeros, “Me voy a Tailandia”, “Me voy a China”, “Me voy a Budapest” ¿no? no me venía a mi casa, entonces tenía fecha de caducidad, (*****) tenía plan de tres años porque (*****) el plan era volverse.

ENTREVISTADORA: Ya. ¿Y cómo valoras tu propósito inicial cuando saliste de España y todo lo que lograste es después? que me refiero a todo lo que aprendiste, idiomas, si creciste como persona a nivel profesional.

ENTREVISTADA: Ay, me encantó eh, yo lo aprecio, o sea no lo cambio por nada del mundo, no me arrepiento, de hecho, yo me habría quedado más, laboralmente nunca me he sentido tan apreciada en mi puesto de trabajo, las condiciones laborales que hay allí, no las tenemos aquí, ni de, ni de lejos y ¿qué pasa? eso es todo a nivel profesional ¿sabes? estamos comparando que, yo tuve que comparar mí, o sea, yo y todo el mundo vaya, la calidad de vida con la calidad profesional, y al final ganó

calidad de vida, pero laboralmente estaba ahí mucho mejor, sí que es cierto que a nivel, eh, técnicas de enfermería, por ejemplo, y la independencia de que tiene la enfermería aquí en España, no la tienen en Inglaterra, Inglaterra esto más subyugada al médico, hay muchas cosas que enfermería no hacen y que las hace el médico, que aquí en España las hace enfermería ¿sabes? pero bueno son detallitos, a la hora de trabajar allí nos dan mucha más, más vacaciones, más días, más libertad para cosas personales, o sea te valoran más, sí, te forman, a hicieron un curso de Neurología y que me querían hacer un curso de UCI, para que mejores y eso que aquí no te lo dan, aquí eres enfermera y como mucho si quieres, pues eres supervisora y a ver, a ver, ¿sabes?

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya, ya, todos habláis un poco de lo mismo la verdad, eh, a ver qué te iba a preguntar más ¿cómo preparasteis el viaje? cuando, cuando te fuiste, quiero decir...

ENTREVISTADA: ¿En sentido burocrático o...?

ENTREVISTADORA: Burocrático y sí, cómo conseguisteis el piso, todo eso, todo eso.

ENTREVISTADA: A ver burocrático, lo que te digo, la empresa esta reclutadora nos hacía todo, en plan: “Nos hace falta este papel, este papel y este papel, y ya me lo mandas a mí”, y nosotros le mandamos todo a ellas y ellas pues ya se ponían en contacto con el hospital, yo como quien dice llegué a un plato puesto, nos recogieron en el aeropuerto, hicieron un, fuimos a Madrid a hacer la entrevista, pues yo qué sé, seleccionaron, pues yo qué sé, no sé si éramos quince españoles y quince portugueses y el plan era, estar todos pues el (*****) a esa, a equis hora ¿sabes? cada uno se cogió su vuelo, y nos recogieron a todos en el aeropuerto y nos llevaron para allá, y yo ya fui, yo tenía alquilado ya el Airbnb, y ya tenía cita para ver como tres pisos ese día, **(Risas)** y ya llegué, y ya vi, ya vimos dos pisos, porque uno ya estaba alquilado ya cogimos uno, y estuvimos en el Airbnb como tres días solo.

ENTREVISTADORA: ¿Y conocías a alguien allí cuando fuiste? ¿tenías así un poco de red, de red? ¿o no conocías a nadie cuando...?

ENTREVISTADA: No, no, nadie, nadie, de hecho, llegamos y éramos los quince españoles y los quince portugueses que tuvimos juntos, o sea, esas treinta personas, esos quince días de formación, y ahí ya hicimos piña, y son mis colegas, y bueno mi familia allí, y son colegas aun, con los que quedo hoy en día.

ENTREVISTADORA: Ya, ya. Y bueno cuando estuviste allí ¿trabajaste en diferentes, digamos, plantas o estuviste siempre en el mismo sitio?

ENTREVISTADA: No, estuve en dos, estuve primero en una, que tuve mucha suerte, que era como un, era como gerotrauma, era trauma, pero así de viejitas y viejitos, de así mucha cadera, mucha rodilla, y hacíamos mucha fisioterapia, eran un sitio la verdad guay, porque no era muy, como es la palabra, no me suponía mucho reto a nivel enfermería, entonces me podía centrar mucho en el inglés y en las labores burocráticas, que es lo importante, para empezar, yo creo ¿no? que por Inglaterra la

burocracia es lo primero, y luego ya cuando ya, me vi segura me pasé a una UCI de Neurología.

[00:15:04]

ENTREVISTADORA: Ah.

ENTREVISTADA: Y ahí ya fue, a nivel de enfermería, mucho más relevante yo creo.

ENTREVISTADORA: Sí, sí. ¿Y las condiciones de trabajo son iguales para los extranjeros que para los españoles?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, sin problema ninguno, en ese sentido no hay discriminación, la máxima discriminación que yo viví, fue de algún paciente que no quería la enfermera española, es lo único.

ENTREVISTADORA: ¿Y la cultura en el trabajo, con tus compañeros y todo eso, es diferente a como es aquí?

ENTREVISTADA: También, pero bueno.

ENTREVISTADORA: Y si el, quiero decir, en el Reino Unido es más estable ¿no? el mercado laboral de la enfermería.

ENTREVISTADA: Uy sí, sí, sí, yo, o sea, tú eres enfermera y quieres irte a Inglaterra y dices: "Esta ciudad", y ya te metes y tal, y ya tienen allí ofertas de trabajo, y dices bueno pues, igual buscan enfermeras en trauma, en onco, en eso, en neurología, tal, pues tú haces las entrevistas, y si te quiere pues ya está, indefinida.

ENTREVISTADORA: ¡Joe qué bien! menudas diferencias.

ENTREVISTADA: Es super fácil.

ENTREVISTADORA: ¿Y eso por qué es? porque faltan enfermeras en Reino Unido, podrías decir.

ENTREVISTADA: Sí porque, no sí, sí, sí, y me llama la atención porque realmente la figura de la enfermera no es, no es un trabajo que, que coja mucha gente porque, pero a mí me parece el trabajo ideal en Reino Unido porque, quiero decir, tienes trabajo indefinido, tienes tus horarios, tampoco es que te puteen, como por ejemplo nos putean aquí el SERGAS ¿sabes? de, con los contratitos y tal, y es buen sueldo, ¿qué pasa? que, ah, no sé, la verdad, no está muy bien visto culturalmente, y no tengo muy claro por qué, pero no mucha gente estudia enfermería y por eso también están escasos, también es cierto, que ahí, contratan mucho más que aquí, el ratio allí es mucho menor, o sea se, en la UCI una enfermera lleva un paciente en Inglaterra, y yo aquí ya llevo dos o tres.

ENTREVISTADORA: Ya, ya.

ENTREVISTADA: Entonces claro, hay más demanda de enfermería porque también los ratios son menores y contratan más, pero el nivel de trabajo, como quien dice, total, es el mismo, pero allí está más cubiertas que aquí.

ENTREVISTADORA: Ya, y mira, y tu edad, que eras muy jovencita cuando te fuiste ¿influyó algo en el trabajo o...? ¿fue un hándicap?

ENTREVISTADA: Que va, no, no, para nada.

ENTREVISTADORA: Para nada.

ENTREVISTADA: Para nada, para nada.

ENTREVISTADORA: Qué te iba a decir y las actividades de ocio como ¿a qué te dedicabas cuando estabais ahí?

ENTREVISTADA: Exactamente era...

ENTREVISTADORA: ¿Hacías ocio con, con el trabajo, con tus compañeras de trabajo, con tu novio, o con gente que conociste?

ENTREVISTADA: Al principio con compañeros de trabajo no, la verdad, porque hicimos esa piña de españoles y portugueses, y esa era mi piña, y quedábamos, y yo salía del trabajo y no hablaba inglés, pero para nada, o sea llegó un punto en el que para mí el inglés era trabajo, porque solo lo hablaba en el trabajo, bueno luego, en el mercado con la cajera y con el camarero del bar, pero de ocio per se, era todo español, español, español, o gallego con los portugueses como mucho, pero con el tiempo sí, ya vas haciendo más, amigos no hice, no te voy a mentir, eso sí que es cierto, que amigos, amigos no, pero sí que hice colegas y de salir de fiesta con ellos, y de tomar algo y tal, pero es que el ocio allí al final, es bastante, es eso calidad de vida fuera del trabajo es duro, porque en invierno a las tres de la tarde es de noche, a las cinco de la tarde cierra todo, solo queda abierto el pub, a ver si me entiendes, no hay muchas cosas que hacer, aparte de irte a tomar una caña y cenar.

ENTREVISTADORA: Ya, o sea que, muchos amigos no hiciste, solo coleguitas ¿no?

ENTREVISTADA: En el trabajo sí, en el trabajo coleguillas solo.

ENTREVISTADORA: Solo. ¿Y porque no alargaste, quiero decir porque, porque os volvisteis?

ENTREVISTADA: Porque...

ENTREVISTADORA: ¿Influyó el Brexit?

ENTREVISTADA: Mi novio no se terminó de adaptar allí.

ENTREVISTADORA: Ah.

ENTREVISTADA: El Brexit influyó sí, sí, un poco de todo, entre que mi novio no se adaptó muy bien, porque no conseguía trabajo cualificado como, que él es persona cualificado y no consigue, le salió un trabajo aquí, bastante bueno, para venirse él a trabajar, un contrato muy muy decente, indefinido y tal, y el rollo del Brexit, como bueno, pues nos vamos, había que (*****) en algún momento pues, nos vamos ya que ahora te salió esto, yo me quedé un par de meses más, pero bueno nos vinimos vaya, eso, por él.

ENTREVISTADORA: Y bien ¿no? quiero decir, no te arrepientes de haberte vuelto ni nada.

ENTREVISTADA: Bueno a veces lo pienso, a veces, porque por ejemplo, ahora que viene la temporada de (*****) verano, me veo haciendo malabares para poder ir, digo: “Si estuviera en Inglaterra macho, ya tenía las vacaciones dadas, ya tendría los días hechos y todo arreglado” **(Risa)** pero bueno, no, aquí calidad de vida, la calidad de vida que tenemos aquí no la teníamos allí.

ENTREVISTADORA: Ya ¿y ahora que estás, trabajando en Vigo? ¿y qué tipo de contrato, qué tipo de contrato tienes?

ENTREVISTADA: Ahora mismo tengo un acúmulo, no sé si estas familiarizada con los términos.

[00:20:00]

ENTREVISTADORA: No lo del acúmulo no, sé lo de la vacante, vacante.

ENTREVISTADA: Acúmulos es contrato porque sí, tú puedes estar cubriendo una baja por enfermedad, puedes estar cubriendo unas vacaciones, y luego hay contrato porque sí, es como haces falta aquí, y pues toma un acúmulo ¿qué pasa? que solo puedes hacer seis meses de contrato porque es al año.

ENTREVISTADORA: Ah.

ENTREVISTADORA: Luego te lo quitan, y yo ahora mismo estoy trabajando en psiquiatría con un acúmulo ¿por qué? porque en psiquiatría como es una especialidad, los, las bajas de los especialistas solo las pueden cubrir especialistas, entonces estoy cubriendo una baja y podría ser igual un contrato de un año o dos años, como un contrato de mierda que es un acúmulo, que es de 6 meses, y no me puede durar más de 6 meses.

ENTREVISTADORA: Ah, jobar, ya claro una, una diferencia importante con, con Reino Unido que son, que son indefinidos ¿no?

ENTREVISTADA: Efectivamente la estabilidad laboral.

ENTREVISTADORA: Claro.

ENTREVISTADA: Y la especialidad también, porque al final tu trabajas en un sitio siempre, y terminas pues siendo especialista de ese sitio ¿sabes? yo estuve en una UCI de neuro y yo en aquel momento era especialista de neuro, me querían hacer eso, el curso de neuro en la Universidad que era de un año y como movidas así, pero aquí nada, aquí está seis meses en cardio, si tienes suerte: “Buah cardio de puta madre”, luego: “Toma psiquiatría”, que no tocas, o sea no haces nada de técnicas de enfermería per se, no haces nada, lo único que haces es hablar con los pacientes y tal, y como mucho coges una vía ¿sabes? y luego pues igual de psiquiatría me voy, pues yo qué sé, a la UCI, es que al final, es, sabe de muchos especialistas, nada, ¿cómo es el refrán? ¿cómo es el refrán?

ENTREVISTADORA: Sí sé cuál dices, sí, sí, sí. Y mira cuando estuviste en Reino Unido ¿te sentiste integrado en la sociedad? ¿o en algún momento te sentiste discriminada?

ENTREVISTADA: Hombre yo la verdad que experiencia de racismo tuve, en tres años, te puedo contar, tres, y ninguna fue, solo una fue directa hacia mí, el resto siempre súper bien, también porque en la ciudad en la que yo estuve, es una ciudad que básicamente, es una ciudad muy pequeña, que vive del hospital, que es todo inmigrante, sino es español, indio, polaco, portugués, filipino, de todas partes, luego es puerto industrial como Vigo, también mogollón de gente joven, porque al final es trabajo, como se dice, de mínimo pago, de mínima nómina, entonces era también muchas migración, mucha gente joven, y luego universidad, que también era muchísima gente joven de todas las partes de Inglaterra, entonces había un ambiente muy bueno muy juvenil y tal, pero sí que es cierto que también hay mucho, es que me jode decir esto, pero sí que, pero qué es lo que es, es gente pues de clase obrera, gente de esto, de que están en el barrio las diez de la mañana tomamos una pinta, que hacían los míticos comentarios de: “Hablar de inglés joder” y movidas así ¿sabes? porque al final estamos cuatro españoles en el barrio, hablamos español, hay gente a la que no le hacía gracia, **(Risa)** oír español en el bar.

ENTREVISTADORA: O sea la discriminación de ese tipo ¿no? “Habla inglés”.

ENTREVISTADA: Habla inglés y un día nos pasó, una noche de fiesta un pavo que iba drogadísimo que nos quería meter unas hostias y éramos seis españoles ahí y él, y era como “Cari, igual no es tu momento ahora, de ser racista” ¿sabes? Y se piró para llamar a los colegas, pero ese habría sido agresión, igual si llegamos a ser menos, hubiera llegado agresión física, y poco más, eh, poco más.

ENTREVISTADORA: ¿Y a otros colectivos de otras nacionalidades, había alguna diferencia con, con los españoles? quiero decir que ¿a ellos se les discriminaba? ¿les discriminaban o?

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, cuando fue el tema de, cuando fue el tema del Brexit, claro nosotros los españoles como quien dice, la inmigración grande de españoles éramos todos de primera generación, que fue como ahora todo... esta tandada de estos últimos años que nos vinieron a buscar, la siguiente más, de enfermería y tal.

ENTREVISTADORA: Sí.

ENTREVISTADA: Entonces no estábamos, como quien dice asentados tanto, no pedíamos ayudas, no teníamos a los niños en la guardería, ni cosas así, éramos nosotros por ahí de fiesta, viajando, tal, jiji, jaja, pero a nivel de polacos por ejemplo, cuando fue el tema del Brexit, hubo un racismo contra los polacos que flipas, porque los polacos ya eran igual, segunda generación, y ya tenían a los niños en la guardería, si pedían las ayudas, porque en Inglaterra dan ayudas por todo, por todo, tienes un niño, toma una ayuda, estás soltera con el niño, toma una casa ¿sabes? a la mínima, te ponen muchas facilidades, en ese sentido, económicamente, y cuando fue el tema

del Brexit salió un racismo contra los polacos importante, al menos en mi ciudad y hacían concentraciones neonazis y movidas chungas, pero bueno, nada grave.

ENTREVISTADORA: ¿Y crees que eso es parecido a lo que a veces pasa aquí en España?

ENTREVISTADA: ¿Aquí en España en el sentido de que?

ENTREVISTADORA: De que, pues hay muchos españoles que también piensan que los extranjeros aquí, lo único que están, es para pedir ayudas, y que viven de las ayudas.

ENTREVISTADA: Sí, pero es que aquí en España es más de hablar, en Inglaterra son más de actuar ¿sabes? y te hago una pintada en la casa y me tiro una piedra a la ventana y tal, yo creo que aquí en España somos más de rajar, igual algún insulto, yo no, no, tampoco leo mucho el periódico, pero no hay tanto agresiones, como puede llegar a ver en Inglaterra que se chuzan igual a las diez de la noche te la lían parda ¿sabes?

[00:25:02]

ENTREVISTADORA: Sí, sí, jobar, qué violentos ¿no?

ENTREVISTADA: Sí, sí, que yo, no sí, sí, se le van de las manos eh, no miden, pero ni con gente de fuera ni entre ellos, o sea yo cuando salía de fiesta, las peleas estaban a la orden del día, los seguratas, vamos, no como aquí, que tienes un segurata en la puerta no, no, hay tenían veinte, se les iba de las manos.

ENTREVISTADORA: Joba.

ENTREVISTADA: Porque beben y se drogan y no miden, y muy, la clase obrera son muy de, *** “yo soy tan pichi y me quedo” ¿sabes?**

ENTREVISTADORA: Ya, mira ¿y sabes algo de la inmigración de España a Reino Unido, Francia de los años 60?

ENTREVISTADA: Uy yo no (***) de eso me enteré hace poco trabajando, con compañeras así igual de cuarenta y pico de años, que ellas también emigraron, pero ellas emigraron a Portugal e Italia, que eso yo no lo sabía.**

ENTREVISTADORA: Uhm, ni idea.

ENTREVISTADA: Yo es que lo dijeron ellas, porque yo no lo sabía, yo pensé rollo aquí que somos las primeras aquí emigradas ¿sabes? que nos vamos a Inglaterra, de hecho, ahora está también de moda irse a Emiratos Árabes, porque cobras un pastizal, un puto pastizal, y vas con todo puesto, pero sí compañeras que tienen cuarenta y largos, que se fueron a Portugal e Italia varios años, en la época pues de bajona de contratos en, cuando eran ellas recién graduadas.

ENTREVISTADORA: Ajá.

ENTREVISTADA: Ajá, pero de lo que me cuentan compañeras de trabajo, eh, tampoco estoy yo muy metida en el rollo.

ENTREVISTADORA: Ya, ya, ya, ya y mira luego cuando estabas allí ¿participaste en alguna asociación, foro sobre migrantes en el Reino Unido?

ENTREVISTADA: Que va no, no, para nada.

ENTREVISTADORA: Nada ¿y en las redes, en redes sociales? tipo...

ENTREVISTADA: Ahí sí, ahí porque sí, porque te ayudaban mucho con movidas de papeleo, pues en el Ayuntamiento, o como conseguir este papel y tal, en el Facebook sí que estaba en algún grupo metida sí.

ENTREVISTADORA: Sí, sí y mira luego cuando estabas allí ¿te diste de alta en el consulado, en el consulado español?

ENTREVISTADA: Que va, que va, para nada y de hecho, creo que de mis conocidos igual se dio de alta una, que sigue ahí, que se fue conmigo en el quince, y ahora está, sigue trabajando ahí, que fue la única.

ENTREVISTADORA: La única ¿y participaste en algún tipo de elecciones allí en Reino Unido? No, claro me imagino que...

ENTREVISTADA: No, no.

ENTREVISTADORA: No ¿y te planteaste en algún momento pedir la nacionalidad británica?

ENTREVISTADA: Uy no, no, no, para nada, para nada.

ENTREVISTADORA: (Risas) ¿Y tuviste que ir alguna vez a la embajada española, o al consulado?

ENTREVISTADA: No, no.

ENTREVISTADORA: No, nada. Bueno y ahora el Brexit, vamos a hablar del Brexit, ¿qué opinión tienes de esa salida, de Reino Unido de la Unión Europea?

ENTREVISTADA: Mala.

ENTREVISTADORA: Y luego ¿cómo lo vivís? ¿cómo lo viviste tú allí? ¿sabes? si cambio la actitud de, de la gente ¿sabes? hacia ti.

ENTREVISTADA: A mí el Brexit me parece fatal, porque el rollo que tienen los ingleses es la arrogancia ¿sabes? ellos tienen una, un concepto de nacionalidad como muy interiorizado, no como en España ¿sabes? o como en Estados Unidos, que sí que lo tienen, nosotros eso no lo tenemos: "Somos españoles ahí, no sé qué, tal, a muerte", ellos sí que lo tienen, de hecho, yo lo sabía de también que el cumpleaños de la Reina de Inglaterra es una festividad allí, la gente lo celebra, y hace churrascadas en sus casas y hacen comidas y la de Dios.

ENTREVISTADORA: ¡Madre Mia!

ENTREVISTADA: Sí, sí, sí, flipas, flipas, flipas, pues a mí lo del Brexit, me parece una gilipollez sinceramente, porque claro como yo no quiero estar en Europa, pero quiero seguir beneficiándose de todas las, los pros que supone el ser europeo y es,

en fin, a mí me pareció como el culo, dicho esto, son libres de hacer lo que quieran, obviamente, pero es que ellos, mogollón de gente, hacía comentarios que para mí, desde mi punto de vista, no tenía mucho sentido, y eran compañeros de trabajo pues que ya era, tenían sus cincuenta y pico años, sesenta, que vivieron en la crisis, de verdad en Inglaterra, y decían cosas del sentido de: “Yo quiero el Brexit y me da igual las consecuencias, yo ya he vivido sin luz, yo ya he vivido de las patatas que yo he plantado, y si lo tengo que hacer otra vez, pues lo hacemos” y es como “¡Tía! en serio, de verdad, tienes esa necesidad solo por un puto papel de mierda, que dice que estás en Europa”, na, “es que a parte miras a tu alrededor, y ves que todo el mundo es inmigrante, y quieres que no podamos venir”, porque claro, ya para ir a trabajar, ya supone toda una dificultad, en nivel de enfermería no, porque esos hospitales nos necesitan y no lo facilitan un motón, pero a nivel de otros trabajos no cualificados que hacen inmigrantes, eso ya se va todo a la mierda, porque ya tienes que pedir un visado, ya tienes que hacer una serie aquí de cosas, que siendo Europa no tenías que pedirlo, yo creo que no, que desde mi punto de vista es cabezonería de ser independientes y punto, y porque lógica económica no tenía.

ENTREVISTADORA: Mira ¿y tú notaste algún tipo de cambio de trato hacia ti cuando, se empezó a hablar del Brexit, o cuando se cuándo se votó?

ENTREVISTADA: Hacia mi persona, no.

ENTREVISTADORA: Sí hacia tu persona.

ENTREVISTADA: En la sociedad sí, en la sociedad sí que lo noté porque es como que le dio manga ancha a la gente racista, para salir a la calle a cara descubierta, y empezaron a haber agresiones a inmigrantes y empezaron hacer pues el bullying este por ejemplo a los polacos, que fue muy descarado, y hacían las manifiestas neonazis en el centro del pueblo ¿sabes? les dio como libertad, en plan: “Brexit, para los inmigrantes no sé qué”, y salían todos a la calle, a cara descubierta, que antes del Brexit pues era algo más sutil

[00:30:16]

ENTREVISTADORA: Jobar, que descarado ¿no? ¿y qué consecuencias crees que puede traerle el Brexit a la inmigración española que está asentada, que ya está allí en el Reino Unido?

ENTREVISTADA: Es que yo creo que depende un poco de la situación laboral, a nivel enfermería yo creo que ninguna, porque es eso, luchan y luchan porque estamos ahí, y nos ponen todas las facilidades, pero a nivel otro tipo de trabajos es eso, tienes que tener un visado, tienes que tener una serie de cosas que cuestan dinero, una serie de papeles burocráticos que llevan tiempo, y que no son fáciles, y ya te echan para atrás, el irte, una vez que estás ahí, pues ya estás, yo creo que, las empresas te ayudan y hacen porque te quedes, pero el ir de cero, me parece mucho más complicado.

ENTREVISTADORA: Ya y mira cuando planteasteis retornar, explícame un poco más detenidamente los motivos, porque ya me dijiste que era un poco por tu novio, pero ¿solo por tu novio y por la oferta de trabajo?

ENTREVISTADA: Hombre la verdad es que es que de mi grupo de amigos de los tres estamos ahí, ya se había empezado a ir gente, ya se habían empezado a ir varios, mi grupo de amigos ya se estaba reduciendo, yo estaba bien, no te voy a mentir, yo laboralmente estaba bien, yo tenía mis amigas yo tenía mi estilo de vida, yo estaba asentada, estaba contenta, pero claro mi novio no lo estaba llevando bien, le salió el trabajo este, y es como que ya te dije, como ya tenía una fecha de caducidad ¿sabes? para mí no es, me voy a quedar aquí para siempre, sabía que me iba a volver, pues no me supuso tampoco ahí un gran esfuerzo, él se fue por mí a Inglaterra y digo: “Pues me voy yo por ti aquí”, total, es eso, como me iba a volver, no me cambia por cinco años a tres ¿sabes? y a parte por el tema del Brexit, cabe decir también, pero claro yo con, cuando voy a Europa, yo puntuaba para la lista del Sergas, todo el tiempo que tengo trabajando, yo ahora mismo en el Sergas estoy cobrando un trienio, que lo tengo por trabajar en Inglaterra, pero una vez, el Brexit se activó todo eso ya no se cuenta, ya no puntúas para la lista, ya no puntúas para el INEM, ya no puntúas para nada, dices pues bueno tampoco me vale tanto estar aquí, si planeo volverme, todo este tiempo que estoy echando aquí, aunque es dinero ahorrado, no me está ayudando en España económicamente, ni en el Sergas.

ENTREVISTADORA: Ya y mira ¿y tuviste algún tipo de ayuda pública para retornar, en el retorno?

ENTREVISTADA: No, cero, nada, nada, cero patatero, aquí no te ayudan en nada, de hecho, los papeles, tengo un papel que todavía me falta, porque no supe hacerlo, y ya se me ha pasado el tiempo y ya no sé cómo lo voy a hacer ¿no? no me ayudaron, en nada.

ENTREVISTADORA: ¿Y te planteas en algún momento ahora volver a re migrar, por ejemplo, a los Emiratos Árabes, como hablabas?

ENTREVISTADA: ¡Uy! yo a los Emiratos Árabes ni de coña eh, ya te lo digo ahora, yo el estado patriarcal ese, paso un motón, que la gente está muy bien eh, pero yo paso, sinceramente, yo de volver a emigrar intentaría pues irme a Inglaterra o por Europa, porque Estados Unidos aunque me gusta (*****) el ser enfermera, porque ahí tienen aún más nivel, a nivel profesional ellas están como mejor consideradas, tienen más independencia, hacen más toma de decisiones, entonces les hacen un examen muy complicado ¿y me plantearía si me viese desesperado? pues igual sí, Estados Unidos molaría, y si no eso, por Europa para adelante, pero Emiratos Árabes no.

ENTREVISTADORA: Y bueno ya, ya me falta poco eh, mira y en cuanto a la, a la pandemia ¿cómo te ha afectado a nivel laboral, social? porque claro...

ENTREVISTADA: A nivel laboral a mí me mejoró, calidad de vida, porque claro, como están desesperados por enfermeras, yo tenía un contrato largo, que me daba estabilidad, pero claro, tampoco podía hacer nada porque estábamos confinados, entonces era una estabilidad un poco, en momento no me valía de mucho, pero fue un momento muy estresante, para enfermería yo estuve ahí al pie del cañón, yo estuve en la UCI COVID estuve creo que, las cuatro primeras oleadas me las comí el

UCI COVID y era un estrés, sobre todo al principio, luego ya no tanto, pero al principio, era en plan: “Ponte una quirúrgica, ponte una FP2, no, ponte una quirúrgica”, “¡Ostia! Que hay que vestirse entera hay que ponerse una bata, hay que ponerse una pantalla, hay que ponerse tal”, y al principio fue muy, muy estresante porque, ya no contagiarte tú, sino llevarlo a casa, ¿sabes? yo estuve meses sin ver a mis padres, meses y meses y meses sin ver a mis padres, porque yo decía “Es que imagínate que me toque sin querer, o que...”, yo qué sé ¿sabes? realmente “La (****) que no vale para nada, o que estoy descubierta o que se me, si me desenchufo...”, se me desconectó el respirador, mi madre, si generé aerosoles y solo tenía la FP2 puesta, fue una época de mucho, muchísimo estrés para nosotras, y había gente, yo lo llevé con cierto tal, y digo bueno “Pues no voy a ver a mis padres y me da igual”, pero había gente que tiene gente, que tiene gente mayor en casa, sus padres viejos, mayores que tienen niños y estaban muy, muy agobiados, pasándolo mal, de que se cogieran un hotel, por no ir para casa y movidas así.

[00:35:00]

ENTREVISTADORA: Jobar, madre mía y mira ¿y qué valoración haces de la gestión de la pandemia por parte del Gobierno español?

ENTREVISTADA: Terrible, fatal, fatal, que yo entiendo que no es fácil, porque es una situación única que hemos vivido, y entiendo que es difícil ser el que toma las decisiones y decir: “Pues no puedes salir de tu casa”, porque nadie quiere ser el malo ¿sabes? a nivel político yo lo entiendo, y es una situación nueva, y es complicado, pero se llevó fatal, muy muy mal, tanto a nivel laboral de como estábamos en el hospital, como a nivel de cómo estamos en la calle, porque la concienciación fue una mierda, la información que se da me parecida incompleta, la gente no sabía lo que estaba diciendo, y ahora no vamos a hablar de lo que se decía en las redes sociales, de la gente que soltaba mentiras, sino lo que se decía en las noticias, la gente lo miraba y es que no entendía nada ¿sabes? y era como “¿Qué me pongo? ¿Me pongo una quirúrgica? ¿Me pongo una mascarilla? ¿No me pongo nada?”, la gente estaba muy perdida yo creo.

ENTREVISTADORA: Y mira ¿puedes compararlo algo con, con lo que está, con lo que pasó en Inglaterra, en Reino Unido? ¿te contaban algo tus amigos?

ENTREVISTADA: (****) de miedo, el (****) fue jauja, aquello fue una sinvergüencería, en (****) lo pasó todo el mundo, el COVID en la primera oleada y si no en la segunda, salvo la gente que sí que se concienció y se quedó en su casa aquello, no llevaba la gente la mascarilla, entraban en los pacientes, nosotras, aquí, entrábamos, no sé si sabes, entramos como una bata de plástico, dos pares de guantes, la mascarilla que FP2, una quirúrgica, para poner por encima de la FP2, para no estar teniendo que estar cambiando la FP2 constantemente, porque es más cara, llevamos unas gafas, una pantalla y gorro, y yo creo que Inglaterra al principio llevaban un mandilcito de plástico y unos guantes sin la FP2 ¿sabes? tardaron bastante, en empezar a usar el EPI que usábamos aquí, y se contagió muchísima, muchísima gente, y la gente no se ponía la mascarilla, porque en Inglaterra son muy,

pro mis derechos y mi libertad, “yo hago lo que me da la gana, y tú no eres nadie para decirme lo que tengo que hacer” ¿sabes? Entonces pues mogollón de gente no se ponía la mascarilla en el bus, no se ponía mascarilla en la tienda, pasaba del tema, y así hubo el boom que hubo, y luego estaba el señor este presidente, diciendo en plan, que el COVID son los padres, que era, “No hay que contagiarse todos para generar inmunidad de rebaño” es como señor por favor, léase un libro antes de salir a hablar ¿sabes? pero bueno.

ENTREVISTADORA: Entonces piensas que a lo mejor ¿cuál crees que crees que llevó, entonces una mejor gestión, en ese aspecto?

ENTREVISTADA: No, en España mejor, yo creo, yo personalmente creo, que en España se llevó mejor.

ENTREVISTADORA: Mejor gestión sí.

ENTREVISTADA: Ajá.

ENTREVISTADORA: Vale, pues yo creo que, que nada más Ana, que rapiditas hemos sido, la verdad.

ENTREVISTADA: ¿Pero en plan mal? lo siento eh.

ENTREVISTADORA: No, no, no, en plan muy bien, muy bien, porque me lo has contado, me lo has contado todo, me has contado pues todo lo que está en la entrevista, o sea que, que muy bien, muy bien, muy bien.

ENTREVISTADA: Bueno pues me alegro, me alegro poder ayudar, aunque sea un poquito.

ENTREVISTADORA: Pues sí porque mira, bueno voy a parar la entrevista, la grabación.

